II.

Obrtne korporacije (Cehovi).

XIII. vijek.

Prva obrtna korporacija, na čiji statut smo se namjerili — a nijesmo ušli u trag starijih, premda je vjerojatno te ih je bilo, barem po običajim upravljanih — jest ona *drvodjelaca*, u Dubrovniku po talijanskoj riječi zvana *marangunâ*.

Dotični kodeks in 4⁰, vas u pergameni, čuva se još kod opstojeće *bratovštine marangunâ Sv. Jozefa,* koja od stare nosi samo ime i svedena je na puku bogoljubnu družbu. Od toga kodeksa izvadili smo najvažnije spise. Koledar, kojim počimlje kodeks, pruža nam takogjer dokaz njegove starine, jer se opaža umetnuto u nj svetaca i svečanosti, kojih kod prvo sastavljena koledara vidi se na oko da nije bilo. Od ovoga statuta Mattei nam je ostavio opsežan izvadak (Zibaldone I. p. 74—77).

Godina formalnoga postanka bratovštine stavljena je izvan dvojbe uvodom matrikule, gdje se kaže, da god. 1266. sakupljena braća odrediše ustrojiti duhovnu bratovštinu *(una fratilla spirituale)* pod imenom Sv. Andrije i u crkvi istoimenoj, tada benediktinskoj, izvan grada na Pilama. Ali je stanovito da je družba i prije opstojala, jer u istome uvodu braća kažu, da su u matrikulu uvrstili *običaje*, koji su prije nje bitisali.[1] Njezina starina potvrgjena je i opaskom istaknutom u kodeksu nekoliko araka prije Matrikule, gdje se spominje da ju pet arkibiskupa ispraviše i potvrdiše, koji svi spadaju u doba od polovice XIIIa do polovice XIVa vijeka, kad je re-

---

[1] „Ali anni de la Natività di Cristo MCCLXVI".

„Stefano de Miros con pleno capitulo et con voluntade de li sui frari ha fatto et ordinato una fratilla spirituale in lo nome de Misser Santo Andrea, per in onore del Misser Domene Deo et per salvamento de tutte le anime de li frari *(fratelli)* nostri morti et vivi avemo scritta questa matricola, et fermada con questi capitoli *et con queste usançe* chi son scritte et ordenade con volontade plena et con volere de tutti li nostri frari et de tutto lo nostro capitolo *in pleno sborro* (potalijančeno iz hrvatskoga: *„u punom zboru"*). [Iz uvoda prvobitne matrikule].

publika stajala pod zaštitom republike mletačke.[1] S toga i nalazimo popis mletačkih knezova, koji su upravljali Dubrovnikom, do posljednjega „Marka Souranzo ili Superanzio (1358.)", kojega oci Dubrovnika znadoše najfinijim načinom otpremiti kući, oslobodivši se tim mletačke premoći. Jedan od posljednjih, Leonardo Mocenigo, potvrdi g. 1347. statut.[2] Poslije ove godine — a da nije kazano kad — nahodimo zaključak skupštine, kojim je prvobitni broj četvorice upravljajućih starješina, jedan gastalad a tri suca, umnožen još jednim sucem, koji je imao stanovati u Župi *(Breno)* vršeći istu vlast nad bratimima župljanima, koju je imao gastalad u gradu.[3]

[1] Na prvom stupcu 14a arka Statuta čita se:

„Isti sunt qui corregerunt et confirmaverunt matriculam Sancti Andree: In primis Archiepiscopus *Bonaventura, Bartholomeus, Petrus, Tomasius. Archiepiscopus Aelias*".

Prvi, *Bonaventura iz Parme*, po Cervi (Metropolis Ragusina T. I. st. 253) vladikovao je od god. 1281. do 1306., prem da nije izvjesna godina njegove smrti. *Bartholomeus Utinensis* (iz Udine) naslijedi ga g. 1307., a umro je po istom Cervi (Ibidem str. 259) g. 1309. Njegov nasljednik *Petar Martinis* nastupi nadbiskupsku stolicu g. 1310., a umre g. 1321. (Ibid. 260—263.) *Thomas Brixiensis* vladikovao je g. 1330., napokon *Aelias* ili *Aelius, od vlasteoske familije Sarakine*, g. 1333.—1360. (Cerva, ibidem p. 273—315.) Ovaj posljednji bi jedan od poslanika, koji sklopiše ugovor izmegju Dubrovnika i Ugarske, kad se republika stavi pod zaštitu ove kraljevine iza konačnog odlaska kneza mletačkoga Marka Superanzia (1358.).

[2] „Anno Domini Mille CCCXLVII quintadecima (Indictione?) die ultimo mensis Aprilis".

„Nobilis et potens vir dominus Leonardus Moçenico honorabilis comes Ragusii cum suis Juratis Judicibus Ser Petro de Ragnina, Ser Niccola de Mençe, Ser Pole de Resti, Ser Bartolo de Çereva et Ser . . . . Pole de Gondola approbaverit et firmaverit ordinamenta et statuta de poenis et pactis ac conditionibus in praesenti libro contenta".

(Ex Matricula Si. Josephi).

[3] „Nobili et sapienti potenti viro Domino Phylippo Orio comiti Ragusii cum juratis judicibus et consiliariis suis".

„Concedemo et demo plena potestate a lo ghestaldo, che per li tempi serà con li sui officiali, et in pleno capitulo avemo preso, che da mò avanti che sia IIII çudici in nostra fratilla, et in Breno che sia uno çudice, de tuti sieno V çudici, et qui *(et quidem)* lo çudise de Breno chi in pari sia de lo gestaldo in oni cosa, siccome lo gestaldo a comandar a tutti frari de la fratilla che sono in Breno; se qual mistro facisse et lo dito çudice sia creduto come allo gestaldo. Et se lo dito çudese fosse trovato in alcuno fallo, sia condemnato con la pena che porti lo gestaldo. Et se fosse alcun infermo frare aut sorore in Breno, che lo çudese possa comandar a li frari aut sorore, che vada a guardar lo infermo. E se morisse alcuno, che elo debbia far a saver a lo gestaldo in Ragusa. Et questo si fu fato al tempo che fu *Radina* (?) gestaldo".

(Ex Matricula Si. Josephi).

Nakon jednoga stoljeća opstanka bratovština gotovo bijaše propala, te da je ožive, braća u skupštini od 6. decembra 1388. odlučiše nametnuti svakomu članu pristojbu od jedne groše, i da njihov kapelan upiše bratime u matrikulu. Vidimo gdje u ovoj počimlje imenik braće god. 1368., pak slijedi prekinutim načinom u god. 1380., 1399., 1400., 1404., 1418. i 1428., i tako dalje kroz vas XVi i prvu polovicu XVIa vijeka, a imenik starješinâ od konca XIVa vijeka unaprijed. Ima pak posebni upis ženâ, izmegju kojih ističu se tri plemkinje. Iz tih imenika razabire se dalje. da su se upisivala i vlastela časti i bogoljubnosti radi, te da je bratovština bila otvorena svakoj vrsti obrtnika, jer se tu čitaju imena crevljara, butigara *(staçonari)*, mesara, ribara, zlatara, služnika (bastasi), sabljara *(spadari)*, kožara itd., koji su bili dionici duhovnih koristi družbe, ali nijesu njom upravljali.

Nalazimo prvi mig o prenosu bratovštine od crkve Sv. Andrije u onu Sv. Barbare u gradu u zaključku skupštine od 15. junija 1448., kojom se odregjuje prinešak od 20 perpera, da se uzmogne bratovština skupiti. kako to čine — kaže se — sve ostale u državi. U zaključku daljnjemu od 23. marta 1481. ovo se još bolje ističe, te se pripovijeda, da u toj crkvi starješine dadoše graditi jako bogat oltar Sv. Andrije, uloživši znatni trošak od 150 perpera i 2 groše.[1] Još se spominje crkva Sv. Barbare kao mjesto sakupljanja braće u zaključku skupštine od 4. novembra 1493. Stoprv nakon skupštine od 3. novembra 1499. — a da nije naznačena data — nalazimo imenovana kao štitnika družbe Sv. Josipa uz Sv. Andriju. Za tim ovo zadnje ime iščezava. a za prvi put nahodimo ono novoga štitnika kao isključiva u molbi braće na Malo Vijeće od marta 1668., kojim se prosi odobrenje da se povisi pristojba za bratovštinu usljed siromaštva, u koje je bila pala družba nakon velike trešnje od g. 1667. kad se poruši crkva Sv. Barbare. Nema u matrikuli riječi, kako se ona morala napokon pre-

---

[2] „*Die* 23 *Martii* MCCCCLXXXI. — *In diversis de Notaria*".

„Radoe Milossevich marangon come gastaldo de la fraternita de li marangoni et Mihoz Ivanovich, Milissa Stojeovich, Radossan Nenadich et Martin Zimeovich, tutti marangoni come Zudexi de la dicta fraternita vennero et dissero lor per autorita de lo offitio, et per consentimento a lor dato per tutti li fradelli de la dicta fralernita in capitulo congregado segundo el costume loro, haver facto fabricar et drezzar uno altar sotto vocabulo de Sancto Andrea in la Chiesa de Sancta Barbara a le spese et cum denari de la dicta fraternita. Et al dicto altar una capella adornata de intagli et pentura et figure et altri lavoreri opportuni et necessari, et de più una Inchona al dicto altar, bella, intagliata penta, indorata et cum la Imagine de Sancto Andrea relevata in mezo de la dicta Inchona, et cum una piastra bella de petra sopra el dicto altar. In le qual tute cose et lavoreri dissero haver spese de li denari de la dicta fratilla ypperperi centocinquanta grossi doi, ad laude de

mjestiti u crkvu Sv. Jakoba *ad puteos*, koju družba pregradi u onu još opstojeću sv. Josipa (Mattei, Zibaldone II. p. 666—678).

Bratovština je obuhvaćala osim drvodjelaca sve zanate, koji su se služili tezlom *(ascia)*, *pilom* (sega) i *strugom* (piagna — pialla), dakle graditelje brodova, lagja, bačava, i tokare.[1]

U bratovštinu dužni su pristupiti svi meštri i radnici, bili domaći bili tugjinci, dapače meštar ne smije primati zanatliju a da se prije nije priklopio družbi. Ali ovaj propis ili se nije dao strogo provagjati, ili je bio pao u neobiku, jer na koncu XVIIIa vijeka bi stvoren zaključak dne 5. junija 1796., da svi drvodjelci, koji nijesu upisani u bratovštinu, imadu joj plaćati 20 groša mjesečnih. Ovaj zaključak imao je trajati tri godine, te bi zadnji put 31. julija 1800. produljen za drugih pet godina.

Osim ulaznine i redovitoga prineska, nalazimo uvedenu dosta jaku pristojbu na radnji, koja bi po potrebam bratovštine više puta povišena. Prvi zaključak o tome stvoren je dne 10. marta 1478. tako, da bratim ima platiti, odbivši glavnicu, za radnju vrijednu od jedne do 100 perpera tri folara na perperu, a od 100 perp. naprijed jednu perperu, u svrhu, kako se kaže, da se pokrije trošak kapelana, da se uzdrži crkva, da se pruža pomoći braći nemoćnoj, i za druga dobra djela. Ovu naredbu vidimo ponovljenu na koncu XVa i u XVIom vijeku. Dapače, kako je gori spomenuto, ta pristojba bi povišena poslije velike trešnje, kad bratovština pade u jako oskudno stanje. Godine 1739. bi dalje uvedena pristojba godišnja od 15 gr. za svakoga trgovca domaćega ili tugjinca, koji bi prodavao robe spadajuće u zanate bratovštine.

Odmah u prvom poglavju ove prastare matrikule naregjeno je starješinstvu, da učini godišnju gozbu braći, a svaki imade za objed i za opslu-

---

l' onipotente Deo, et de glorioso Apostolo Sancto Andrea et ad salutem de le anime de tutti li fradelli de la dicta fraternita. Amen".

(Ex Matricula Si. Josephi).

[1] Da je bratovština obuhvaćala sve zanate srodne drvodjelcima, vidi se iz različitih zaključaka bratovštine, a megju ostalijem iz slijedećega, koji nema date, ali spada brez dvojbe u konac XVa ili u prvi početak XVIa vijeka.

„Item volemo et affirmemo in pleno capitulo che tutti quanti li maestri, che lavorassero l' arte nostra tanto cittadini quanto forestieri, tanto marangoni de case, quanto de navi, navili, remeri (valjda *veslari)*, bottari, barilari *(graditelji barjelâ)*, tornitori schatolari (graditelji kutijâ), et tutti quelli che lavorassero de asia, de laora o sega, over piagnia, siano tenuti pagar la colta (prinesak); come comanda in più capitoli la nostra matricola, cioè che da ogni lavorieri che faranno li sopradetti maestri, cavando il suo capitale *(odbivši prije glavnicu)*, siano tenuti pagar piccoli tre per perpero fino ipperperi cento, et da ipperperi cento in su ipperpero uno per cento, acciò possiamo mantenere la nostra chiesa, li poveri et la schola a li servizi de la Signoria nostra". (Ibidem.)

življanje crkve platit jednu grošu na godinu. Na tom objedu novi gastalad je izabran, a kroz osam dana ima mu otsluženi predati račune. Dalje ima gastalad još tri puta na godinu gostiti braću na njihov trošak, a uz to u večer blagdana Sv. Andrije počastit ih dobrim vinom. Ali god. 1462. bi zaključeno ukinuti gozbu Sv. Andrijinu i upotrijebiti trošak za kakvo milosrdno djelo, ili na korist družbe.

Za podvorbu bolesnika bila je provigjela prvobitna matrikula od prvoga do četvrtoga poglavja (de misericordia). Bude li se razbolio bratim ili sestra van grada, ali *u kotaru dubrovačkome,*[1] na želju bolesnika gastalad ima poslati da ga prenesu u grad. Kad bi se razbolio u gradu, a ne bi imao ko ga čuva, starješina neka pošlje dva bratima ili dvije sestre da ga dvore dok ne bi ozdravio bolesnik ili bolesnica, a to pod prijetnjom globe, koja bi se dvostručila za slučaj da bi nemoćnik umro bez pomoći. A bude li razboljeni drug siromak, bratovština ima mu sve potrebe namiriti iz svojih sredstava, dok ne ozdravi, a u oskudici ovih sabrati će megju braćom milostinju. I sprovod će mu biti na trošak družbe. Godine 1719. bi ustanovljeno, da u svrhu pomaganja i sprovagjanja ubogih drugova ima svaki bratim plaćati jednu grošu na mjesec, te dotični prinesak imade se čuvati napose.

Nutarnji zapt obrtà zastupanih po bratovštini biti će se brez dvojbe upravljao običajima i državnim propisima[2] sve do XVIIIa vijeka, jer mu ne nalazimo traga do zaključka od 20. junija 1759. Maloga Vijeća, koji potvrgjuje dotičnu odluku skupštine. Po ovoj šegrt bud kojega zanata spadajuća u bratovštinu, ako mu je 15 godina, ima služiti meštru 8 god., ako mu je 10 ili 12, služiti će 10. Vrijeme i uvjeti službe imadu biti utanačeni pogodbom, koja se sklapa u nodariji ili u kancelariji državnoj. Bude li šegrt ostavio meštra prije konca novakovanja, niko ga ne smije, pod globom od 10 libara voska, uzeti u službu, dapače ga ima vratiti starome gospodaru.

---

[1] Matrikula kaže *„in lo distretto di Ragusa"* — naime u teritoriju republike.

[2] Već je bilo Veliko Vijeće svojim zaključkom od 11. marta 1365. odredilo, da novakovanje djetića kalafata i drvodjelaca u opće ima trajati deset mjesto pet godina, a država da će dati meštru potporu od pet perperâ za svakoga novaka. „*De famulis Calafatorum.* In eodem majori consilio . . . captum fuit quod quilibet *calafatus, vel marangonus,* qui voluerit tenere famulos ad docendos eos artes suas, ultro illos famulos quos teneret ad praesens, prout sunt scripti, pro quolibet famulo decem annorum ad minus, quam tenebat nunc ad annos quinque, et habere debeat a Communi nostro anno quolibet ipperperos quinque".

(Reformationes, Pag 14. cap. 15. ar. 24 u MS. Zamanjinom).

Samo nakon istekla vremena kušnje i pokle će se biti šegrt pokazao sposobnim posebnom radnjom pred četiri stara i iskušana meštra, dozvoliti će mu se otvoriti dućan i upisati se u bratovštinu.

U svrhu da se stane na put megjusobnoj konkurenciji, naregjeno je istim zaključkom, da lijes, koji se uvaža za potrebu bačvara, ima se megju sve ove uz gotovi novac razdijeliti, a ne smije biti prodan jednome samome zanatliji.

Suzpregnuta je konkurencija inostranaca naredbom skupštine, odobrene dne 27. marta 1782. po Malome Vijeću. Tugjinac, bio meštar ili šegrt, dogje li iz vana, ne smije raditi, a da se prije ne predstavi starješini bratovštine, niti otvoriti dućan, ne bude li prije platio bratovštini pristojbu od 15 dubr. dukata, za koju svotu odgovara i bratim, koji ga je primio u društvo ili u službu.[1]

Inostranac je u opće podložan svim teretima propisanim po statutu, a ipak nije mu dozvoljeno obnašati koju službu u bratovštini prije nego je isteklo deset godina njegova boravljenja u gradu. Bude li prije minula toga roka oskudicom radnje prisiljen ostaviti državu, bratovština dati će mu za jedan put potporu od tri dubr. dukata.

Napokon bilježimo ovdje odluku Maloga Vijeća od 10. avgusta 1795., uvrštenu u statute gotovo svih korporacija, po kojoj bijaše naregjeno, da djetić ne smije biti *spravljen* (otpušten) od svoga gospodara, ne bude li se prije izkazao svjedočbom katekete, da je polazio kršćanski nauk, drugovačije, na svaku prijavu, prekršitelj ima biti odmah zatvoren u tamnicu.[2]

---

[1] U reformacijam nalazimo naredbu od 31. januara 1314., kojom na uzčuvanje domaćeg obrta Malo Vijeće zabranjuje kamenarima, kamenolomcima, kalafatima i drvodjelcima dubrovačkim otići *ad alias terras subiectas regimini Sclavoniae* u svrhu da tamo vode svoj zanat, brez dozvole Maloga Vijeća, pod prijetnjom globe u iznosu od 50 perpera. Istom globom je pedepsan ko bi zaveo takoga obrtnika, bio domaćega bio tugjinca, da pogje u gore spomenute zemlje. (*Ref. de Petrariis, de Marangonis et Calafatis* Cap. IV., V. a. 10 in eodem MS.)

[2] *Ex libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1795 fol. 80. Die x Augusti 1795.*

„Captum fuit de terminando quia nullus e servis calceariorum, papuceriorum, fabrorum lignariorum, fabrorum febrariorum, pellizzariorum, et sartorum nequeat vulgo esse *spravglien* ab ejus respectivo domino, nisi prius produxerit a respectivo cathechista attestationem, se frequentasse cathechismum in respectiva ecclesia ad hunc effectum designata, et quod quotiescumque aliquis Cathechista fecerit recursum cuicumque e Dominis Consiliariis Excellentissimi Minoris Consilii, quod tam aliquis e dictis servis, quam aliqua ex ancillis Haebreorum non frequentat cathechizmum, debeat talis dominus consiliarius illico carceribus mancepare transgressores“.

Antonius Liepopilli Notarius. (Ex Matricula Si. Josephi).

Bila su na početku XVIa vijeka 82 člana ove bratovštine u gradu.[1] Opazismo gore, da kako je bio obrt usrjedotočen u gradu, tako su bile i bratovštine, koje ga zastupahu. Ne kao da nije bilo takih obrtnika u ostalome teritoriju republike, ali im je broj bio tako malen, da nisu mogli sastavljati bratovštinu posebnu, te su se pridruživali drugoj družbi opstojećoj u dotičnom mjestu. Mi tako barem nagagjamo, jer bližnjih podataka nijesmo našli.[2]

Zlatarstvo, koje je bilo u Dubrovniku podobrano napredovalo još od XIIIa vijeka, ustrojilo se u bratovštinu na početku slijedećega, bujno se rascvatilo XVa, i održalo je do današnjega dana lijepo mjesto izmegju domaćih zanata.[3] U državnome dubrovačkome arkivu nalazi se prepis prvo-

---

[1] Mattei navagja (Zibaldone, II. 395, 396) izvadak iz knjige oficijala bônice siromakâ na Pilam, predgragju Dubrovnika, od 28. januara 1514., gdje se nalazi opis svih bratovštinâ one dobe s brojem njihovih članova u Dubrovniku. Pozvati ćemo se na nj i za ostale obrte, kako smo za drvodjelce.

[2] Prof. Gelcich u svojoj raspravi „*Le confraternite laiche in Dalmazia*" (Quarto programma dell' i. r. scuola nautica di Ragusa — Tipografia Pretner, 1885) kaže u opće o dalmatinskim obrtnim bratovštinam, da je starješinstvo, koje bi njima upravljalo, bilo zastupano u različitim središtima teritorija kroz poslanike ovlaštene pobirati pristojbe, kroz djelitelje milostinja, i kroz zamjenike gestalda, čiji je zadatak bio presugjivati obrtne stvari, navlastito manje sporove, te provigjeti svakoj hitnoj potrebi braće radnika. Toga smo našli, megju dubrovačkim obrtnim korporacijam, u drvodjelskoj, gdje jedan član starješinstva imao je, kao zamjenik gastalda, stanovati u Župi *(Breno)* i tamo zapovijedati svim bratima župljanim. Još pisac kaže da unutra državnoga teritorija nijesu bile dopuštene obrtne bratovštine nego u glavnom gradu, u kojemu bijaše usrjedotočen vas obrtni život, u čemu se slažemo, ali zabrana voditi zanat onome, koji nije pripadao dotičnoj bratovštini, nije kod dubrovačkih svuda izvedena, kako smo opazili da je bilo u drvodjelskoj (o. c. s. 40).

[3] U početku XVIa vijeka po spomenutome izvješću (bilješka 64.) bila su u gradu Dubrovniku 43 zlatara. Čuva se u moćniku stolne crkve dubrovačke pehar od pozlaćena srebra, remek-djelo filagrane, izragjeno XVa vijeka od glasovitog zlatara Iva Pregonovića po nalogu nadbiskupa Timoteja Maffei, koji ga je namjeravao pokloniti kralju Matiji Korvinu, štitniku republike, ali bi smrću zapriječen, te ga ostavi sinovcu. I dandanas zlatarstvo je u Dubrovniku zastupano izvrsnim majstorima.

Jireček u svojoj zanimivoj, na bogatim izvorima osnovanoj raspravi: „Die Bedeutung von Ragusa in der Handelsgeschichte des Mittelalters", (Wien, aus der k. k. Hof- und Staatsdruckerei 1899.) kaže o sredovječnome razvitku zlatarstva u Dubrovniku i u naselbinama: „Nach griechischen und venetianischen Mustern war die Goldschmiedkunst in Ragusa sehr entwickelt: ragusanische Goldschmiede arbeiteten bei den Bergwerken und Münzstätten von Bosnien und Serbien, und aus der Stadt wurden verarbeitete Gold- und Silberwaaren aller Art, Gefässe, Knöpfe zu den bunten Volkstrachten, Ringe,

bitnog statuta bratovštine zlatarâ od g. 1306., kojim se ova barem od od XVIa vijeka služila, sudeći po originalnim zaključcima dotičnih skupština u razdoblju od XVIa do polovice XVIIIa stoljeća. Nemar starješinstva bio je uzrokovao u drugoj polovici XIVa i u početku XVa vijeka gotovo propast korporacije, tako da je ova obnovila svoj statut prvih godina XVa stoljeća. I taj obnovljeni statut nahodi se skupa vezan s prvobitnim u istome arkivu, dapače pogrješno zaprema prvo mjesto, te će se oba naći po kronologijskom redu u ovom djelu. Prvobitni bi potvrgjen Malim Vijećem g. 1446., obnovljeni g. 1504.

Ova korporacija bila je nadovezana sve do velike trešnje od g. 1667. na crkvu dumanjsku Sv. Marka, čijoj opatici dužna je bila svakoga Božića pokloniti dar,[1] a poslije potresa na onu Sv. Marije del Castello, kako se vidi iz zaključaka skupštine. Sve do početka XVIa vijeka zlatari bijahu razdijeljeni u dvije ruke, u zlatarsku pravo rečenu,[2] i u onu *„battiloro"*, koji su se bavili jedino otanjivanjem zlata, i upotrebljavahu se u državnoj kovnici.[3]

Gold- und Silberfäden, natürlich auch Edelsteine und Perlen ausgeführt. Die Geschenke an die Nachbarfürsten, auch an die Herrscher der Ungarn, Griechen und Türken, bestanden in der Regel aus silbernen Gefässen".

[1] U statutu g. 1306. poglavje XXIV. sadržava činjenicu, da je skupština iznajmila g. 1334. na javnoj dražbi neku kuću bratovštine na deset godina uz cijenu od 15 perperâ dvojici kovača. U izvadku statuta u Mattei-a ne nalazi se taj sadržaj, nego mjesto njega pomenuto poglavje donosi ustanovu, kojom se odregjuje, da svaki novi gastalad ima prikazati opatici Sv. Marka, čija se crkva upotrebljavala za svrhe bratovštine, na Božić i na dan gozbe u ime poštovanja i ljubavi četvrtinu govegjeg mesa uz uzdarje oblanata (vrst dubrovačkog slatkiša) od strane opatice samostana. (Mattei, Zibaldone I. s. 78, 79.) Držim da je sadržaj 24a poglavja u statutu bio privremene upravne naravi, te kasnije zamijenjen onim, koji Mattei navagja i donosi stalnu odredbu.

[2] U Zelenoj knjizi ima zakon od 9. avgusta 1459., kojim bi strogo naregjeno zlatarima, da ne smijedu vršiti svoj zanat drugogje nego u zlatarskoj ulici poviše Prijekoga, izuzamši iskusača i mjerača državnih dukata *(excepto tamen saggiatore et ponderatore ducatorum comunis)*, kojemu bijaše dozvoljeno imati svoj dućan na placi *(super plateam)* *(Liber Viridis*, cap. CDLXIX fol. 397 MS. Zamanjin).

[3] Obaznao sam od dubrovačkih zlatara, da su *battiloro* bili tako zvani jer su u staro vrijeme lupanjem utanjivali zlato za radnje u filagrani, dok se sada s boljim uspjehom upotrebljava poseban stroj. Jedan od njih znao mi je pripovijedati po kazivanju staroga zlatara, da je pod republikom svaki zlatar bio dužan poslati za sedmicu u kovnicu jednoga svoga djetića zvana „battiloro" jer se bavljaše manipulacijom kovinâ, a dobivaše od kovnice za nagradu prigršt *folara* (drobnog novca), što bi se predalo bratovštini, koja bi se tim pomogla za kupnju kućâ i dućanâ u zlatarskoj ulici. Zakonom od 27. oktobra 1466., da radnje u filagrani ne bi izostale za mletačkim bi naregjeno „battilorima" da zlatne pločice imadu biti od one finoće kako u Mle-

Senatokonsultom od 29. januara 1521. „battiloro" bješe pridruženi zlatarskoj korporaciji pod jednim barjakom i statutom.[1]

Istaknuti ćemo iz njega najvažnije ustanove, koje se tiču megjusobne pomoći zanatlijâ, i uregjuju te štite zanat.

Odmah u starijemu statutu namjeravamo se na propis, gdje se kaže, da starješine imadu udijeliti milostinju svakome poštenome čovjeku, *a navlastito brodorima koji bi došli u dubrovačku luku do Lokruma.*[2] Osim toga nalaže se priskočiti bolesnom ubogom bratu iz sretstava bratovštine, a kad ne bi njih bilo, skupljenom milostinjom. Bude li on na smrt obolio, ima ga dvoriti brat, a sva braća će ga sprovagjati mrtva, i potpomoći duši molitvam i milostinjom. Dužnost je takogjer pohagjati uznike, podupirati ih novcem, doprinositi otkupu robova, i dijeliti milostinju ubogim tugjincima.

U obnovljenom statutu od XVa vijeka nalazimo ustanovu u tom pravcu znamenitiju. Država upotrebljavaše bratovštine, da bolje ustroji vojničku obranu grada. Nalazimo ovdje, da su sva braća bila dužna čuvati grad i podnositi drugih općih tereta, a koji put pojedinci bijahu poslani na stražu u tvrgjavu Stonjsku. Za taj posljednji slučaj svaki brat bijaše dužan doći u pomoć poslanome bratu vojniku sa tri groša, da se može uzdržavati. A u ime naknade za gradsko stražarenje bratovština bijaše izhodila od države, da dade napraviti po zlatarima one srebrne zdjelice *(tazze di argento)*, na kojim bi se prikazao Sultanu danak.[3]

cima, drugačije će dotičnik platiti svaki put 5 dukata globe, a radnja će mu biti uništena *(Liber Croceus* — Char. XXVII — MS. Zamanjin).

[1] U zbirci Senatokonsulta g. 1520.—1522. u dubrovačkom državnom arkivu nalazi se ovaj zaključak u latinskom jeziku odakle je preveden talijanski u statutu.

[2] . . . . „et per tal maniera debbiano essere eletti tutti li gestaldi, et tutti li officiali debbiano esser tenuti di far carita . . . per amor di Sancto Marco, a qualunque persona chi bene volesse fare, specialmente alli legni, li quali vegnissero nello porto de Raguseia fino alla Croma". *(Capitulo IVo.* u statutu od g. 1306.)

[3] „E perchè tutti li nostri fratelli sono egualmente obbligati alle guardie della città et altre gravezze, è ragionevole che tutti egualmente abbiamo ancora qualche benefizio del comone, però si supplica le Signorie Vostre Illustrissime, che si degnino ordinare alli Signori Tesorieri, che ogni anno quando vorranno far lavorare le tazze di argento per il tributo, voglino chiamare il gestaldo con li officiali della nostra fraternità, et dare loro questo carico di lavorare le dette tazze, li quali gestaldo et officiali debbano spartire essi lavori a tutti li nostri fratelli, a ciò che, come è detto, essendo tutti sottoposti alle gravezze, siano anche tutti ajutati con questo poco di beneticio. Et se il gestaldo et officiali non distribuissero li detti lavori, come di sopra si dice, che cadauno (cada) in pena per ciascuna volta, cioè il gestaldo di perperi tre, et li officiali di perperi uno per ciascuno. Et che li argenti per

Iz skupštinskoga zaključka od g. 1592. razabire se takogjer, da se iz blagajne bratovštine zajimavalo novaca uz zlatni ili srebrni zalog. Kako su se zlatari upotrijebljavali po državi za radnje kovnice, tako zaključkom od 14. decembra 1772., koji bi služio na čast i u današnje vrijeme, bi utanačeno, da se imadu hraniti oni „maestri di Dogana“, koji bi se razboljeli, ili bi usljed starosti postanuli nesposobni radnji.[1]

Uregjivanje potpore širi se i razgranjuje se svega XVIIIa vijeka i početkom XIXa, kako se vidi iz knjige skupštinskih zlatara *(Libro delle parti degli oresi)* što se čuva u državnom arkivu. Podjeljivaju se potpore dosta znatne kćerima zlatarâ za udaju, i sinovima njihovim, koji idu na nauke, ili se ukrcavaju na brod, ili služe prvu misu. Godine 1804. zaključuje se, da je svaki gastalad sa svojim časnicima ovlašten za svoga godišnjega upravljanja podjeljivati bolesnome drugu 60 dukata, hipotekajući do potrebe i kuće bratovštine. Godine 1808., kad umiraše republika, podjeljivaju se potpore udovam zlatarskim, te se u tu svrhu obustavlja gradnja dviju grobnica. Napokon god. 1809. odobrava se starješinstvu, što je uložilo novce uzajmljene na kuće bratovštine, da se pomogne braći siromaškoj i nesposobnoj za radnju.

Korporacija pod nadzorom i potvrdom države nastojala je o takome uregjivanju obrta, koje je imalo obezbjegjivati dobri odgoj zlatara te proizvagjati dobre robe i zaštitit je od konkurencije.

U staroj matrikuli nalazimo izvadak nekolicine pogodaba od početka XVIIa vijeka izmegju meštara i djetića, kojim se ugovara vrijeme službe, obično za 7 godinâ, koji put za 8 i 9. Brez takoga ugovora meštar, po novijemu statutu, ne smije držati djetića više od 15 dana, niti u dotičnoj pogodbi ustanoviti vrijeme kušnje za manje od sedam godina. God. 1772. država potvrgjuje skupštinski zaključak, kojim se opredjeljuje zaslužba djetića.[2] Nalazimo u knjizi zaključaka skupštinskih propis od 12. maja 1774.,

---

dette tazze non si possano struggere, nè dargli lega senza il bollatore del comone. Et il gestaldo et officiali sotto pena di perperi uno, a chi contrafacesse, et per ogni volta, alle Signorie Vostre Illustrissime si raccomandano, le quali il Signor Iddio conservi in libero et felice stato per sempre.“ (Poglavje IVo od zaključaka potvrgjenih po Malome Vijeću dne 27. novembra 1573. u matrikuli od XVa vijeka.)

[1] Ti „maestri di Dogana“ (carinarski meštri) po svoj prilici bili su zlatari, koji su podučavali radnike kovnice, koja se nalazila u carinarskom uredu.

[2] Evo sadržaja zaključka od 14. decembra 1772., odobrena po Malome Vijeću, gdje se odregjuje plata djetića: „Che nessun servitore dei nostri maestri possa avere in termine d' un anno se non soli grossetti trenta sei alla settimana, ovvero anca meno, quando minori occorreranno i guadagni. Dopo un anno poi lo si debba dare un quarto della porzione, e continuando a servire

kojim se odregjuju dva časnika, koji će nadzirati radnje zlatarâ u njihovim dućanima, te istraživati, da li su srebrni predmeti napravljeni propisanom vrstom srebra od 81 groše unča, drugovačije ovlašteni su razbiti ih i strogo globiti zlatara.

Država je dala po svome činovniku *(maestro della bolla = meštar pečata)* ponsirati sve zlatarske rukotvorine, kako se to čini i danas. Ali pošto se znalo pretjerivati pristojbu ponsiranja, skupština predloži a Malo Vijeće potvrdi svojom naredbom od 28. julija 1496. cijenik ponsiranja raznih radnja u srebru, kojega se imao činovnik držati, te u slučaju, da bi bez temelja uništio predmete, bijaše prisiljen nadoknagjivati zlatara.

Nije bilo zabranjeno inostrancima tjerati zlatarski zanat, samo su imali plaćati po skupštinskom zaključku od g. 1573. tri dukata u ime ulaznine da postanu članovi korporacije, a ta veća pristojba opravdava se tim, što su inostranci oslobogjeni dužnosti vojničke službe. Ulaznina domaće braće odregjena je samo na jedan dukat, osim mjesečnog prineska jedne groše. Od te pristojbe nijesu bila oslobogjena braća niti za slučaj otsutstva od države, nego su je imala na povratku naknadno na obroke namiriti.

Pošto su paka bili počeli domaći meštri dobavljati iz vana tugjinske zlatare, da nauče djecu ili šegrte njihove, bi g. 1767. po skupštini to zabranjeno pod globom od 50 dukata za bratovštinu, a 50 za bônicu „Domus Christi" — s razloga, kaže se, što se tim ozloglasivalo domaće zlatare, na veliku štetu i sablazan djece i djetićâ.

I kod ove korporacije starješina dava bratsku gozbu jedan put na godinu, a sva braća imadu tom zgodom svoj prinesak za potrebu crkve uložiti. Osim toga gastalad ima na Božićne blagdane dvaput pozivati braću na čednu okrjepu uz novčano sudjelovanje bratimâ.

U slučaju udarenja kazni radi prekršaja statuta, nastaje li prijepora, novija matrikula ustanovljuje, da ga starješina može riješiti brez utjecaja državnoga suda.[1]

Da nije Mattei-a, ne bismo znali ništa o historičkoj korporaciji Antoninskoj, čiji zametak, po njemu, siže *u bratovštinu Sv. Duha i Sv. Spasitelja svijeta (di San Spirito et del San Salvator Mundi)*, ustrojenu od

---

anni cinque, li si debba assegnare un terzo e compiti anni sei li si debba assegnare mezza porzione fino a tanto che il maestro lo licenzierà: e quando sarà licenziato non possa aver subito la porzione intiera, se non dopo tre anni compiti come s' è usato finora". (Iz stare matrikule.)

[1] Nalazi se u knjizi proračunâ bratovštine zlatara, koja se čuva u državnome arkivu, da je ona godine 1806.—1807. potrošila dukata dubr. 1036, a to ponajviše u potpore desetero udovica bratimâ na božićne i uskrsne blagdane i u milostinje siromašnoj braći.

trgovaca po statutu od 1a marta g. 1348e, a nadovezanu na crkvicu još opstojeću Sv. Nikole *del campo*, kako se tada zvala, a sad *na Prijekome*.[1] Prvobitna znatnost te bratovštine već se vidi po svečanom uvodu statuta, sačuvanom u spomenutoga pisca, gdje se ističe datum ustrojstva, pozivajući se na tada vladajućega cara rimskoga *Karla IVa Luksemburškoga, kralja Česke i Germanije*, i na privolu Velikoga Vijeća, koje obično nije sudjelovalo kod utemeljenja bratovštinà.[2]

Mattei navagja jedno samo poglavje statuta, po kojemu je bratim imao plaćati prinesak od tri groše na mjesec, a kad, opomenut tri put po gastaldu, ne bi ispunio dužnost, — bio bi izagnan od društva uz mrtvo zvono *(a sono de campana de morto)*, izuzamši slučaj, da ne bi imao čim platiti.[3] Grjehota da Mattei nije dalje prepisao statuta, premda ga je imao pri ruci, jer nam zna kazati sadržaj, da su naime ostali propisi odregjivali način izbora starješinstva, prinose što su imali donašati braća, obvezu sprovagjati mrtve drugove, priskočiti u pomoć bolesnim, i dati opsluživati tri mise u bratimskoj crkvici Sv. Nikole.

Slijedećega stoljeća vidimo gdje se ova bratovština svečanim načinom sjedinjuje s onom Sv. Petra i Sv. Antuna Opata. Mattei nam navagja ispravu toga spojenja, gdje se čita da se ono dogodilo mjeseca januara g. 1432e *za vladanja Pape Evgenija IVa i prejasnoga cara rimskoga, gospara našega, gospara Sigismonda kralja Ugarske, Poljske, Hrvatske,*

---

[1] *Prijeko* je sjeverna strana grada Dubrovnika, koju djeli od ostaloga grada duga ulica popločena zvana „na Prijekom“, što se pruža od crkvice sv. Nikole na istoku do vanjskog zida franovačkog samostana na zapadu. Uzduž te ulice penju se do sjevernih gradskih zidina i do tvrgjave Minčete strme pobočne ulice, zakriljene kućam nizoke ruke pučanstva, gdje se ipak nalazi jezgra staroga puka dubrovačkoga i govori se najčistije narječje grada.

[2] Eto uvoda: „Al nome di Dio e della sua Sanctissima Madre Madonna Sancta Maria. Questi sono qui gli (capituli) della fratiglia di San Spirito et del San Salvador *mundi* fatta al tempo del serenissimo per la Dio grazia imperatore dei Romani Carlo IV Lucemburgense, Re di Boemia, di Germania etc. et del regimento dell' Inclita città di Ragusa con voluntade dello mazor Consiglio a sono de campana secondo usanza, correndo li anni del nostro Signor Jesu Xristo 1348 in lo primo dì del mese di Marzo“.

„Questi sono li capituli fatti per gli ordini della detta fratiglia, li quali si debbano fare et osservare“. (Mattei, Zibaldone, T. I, p. 103, 105.)

Zbirke posebne zaključaka Velikoga Vijeća, Senata i Maloga Vijeća počimlju u državnome dubrovačkome arkivu s godinom 1415., a pošto Antuninska bratovština spada u g. 1348., nijesmo se mogli pomoći s te strane.

[3] Dotično poglavje ovako glasi: „Ancor volemo et fermemo, che li gastaldi sia tenudi a domandar grossi 3 per mese ogni anno, e quello allo qual sarà domandado per li gastaldi tre fiade . . . volemo che sia cazzado fora dalla fratiglia a sono de campana de morto, salvo che tal fosse, che non avesse e non potesse pagar“. (Idem, ibidem.)

Dalmacije itd., a za rektorovanja u Dubrovniku gradu gospara Paska plemića Rastića (Pasqualino de Resti) *junačkoga viteza Sigismonda kralja Ugarskoga, i njegova Maloga Vijeća.* Imenovani su takogjer starješine jedne i druge bratovštine, te se pripovijeda kako su se one svečano združile u crkvi Sv. Frana.[1] Mattei opisuje statute sjedinjenih bratovština i kaže, da su bili napisani na velikom arku pergamene, vezani u drvo kožom obloženo, i urešeni dvima srebrnim pločicam.

Uslijed velikog potresa god. 1667. sruši se crkva Spasiteljeva, ležeća pred kneževskom palačom, i ona Sv. Petra, koja je pripadala samostanu dumana Franovaka, i tako ne ostade nego crkva Sv. Antuna Opata na Pločama, na koju se nasloni glasovita bratovština Antoninaca, koja je brojila god. 1514., po izvoru već spomenutome, 261 druga. Okolo ove korporacije osovi se i umnoži se gradski stališ *pučana (dei popolani),* koji trgovinom i mrnarstvom, rasprostranjenim po najdaljim krajevima istoka i zapada, toliko doprinese slavi i gospodarskome napredku Dubrovnika. A kad istočna trgovina preuze veliki mah, tadar od Antoninaca otcijepiše se godine 1531e drugovi, koji su se bavili istočnom trgovinom, i stvoriše korporaciju Sv. Lazara, čiji statut, skoro dobavljen državnim arkivom, imao je biti stvoren prama onomu Antoninske matice, i po tom će nam neizravno rasvijetliti i ovu.

Nemamo ni *Statuta korporacije komardara,* ali znamo po Mattei-u, da je izragjen bio dne 3. marta godine 1378e za vladikovanja arkibiskupa Petra Calixa reda Dominikanskoga iz Cesene, a za rektorovanja Jaka Sorgočevića, pod zaštitom Sv. Nikole biskupa, čija crkva na Prijekome do današnjega je dana većom stranom na troškove komardara opslužena. Brojila je na početku XVa vijeka 81 brata.

---

[1] Eto uvoda statuta bratovštine Sv. Petra i Sv. Antuna Opata: „In Christi nomine amen 1432. Indictione x de Zenaro".

„A laude et reverentia nel tempo del SS. in Christo Padre et Signor nostro Signore Eugenio per la divina clementia della Romana et Universale Giesa (Chiesa) papa quarto et de lo serenissimo imperatore delli Romani Signor Nostro, Signore Sigismondo, et per Dio gratia re d' Ongaria, Polonia, Croazia, Dalmazia etc. etc., del magnifico et potente rectore della dicta città de Ragusa Messer Pasqualino de Resti, strenuo cavalero del ditto Signor Sigismondo Re d' Ongaria etc., et del suo minor consiglio, et delli disoretti et savii homini Nicolò de Lone, Vlaho Bogdanovich, Nicolò de Nale et Marin de Miseglien, offiziali gastaldi della fraternità infrascripta, congregati ed assunadi *(adunati)* delle fraternità instituide et ordinade sotto nomi, et una del nostro Salvadore, et l' altra de Messer San Piero Apostolo, et de Messer San Antonio glorioso Abate, al sono delle campane, al modo usado in la Giesa de Messer San Francesco ad unire et congiungere le dette confraternite assieme . . ." *(Idem, ibidem.)*

Pomenuti pisac donosi uvod statuta[1] i prvo njegovo poglavje, u kojemu se naregjuje, da svaki *gastalad* ima odrediti gozbu na Uskrsni ponediljak siromasima, a to u crkvi Sv. Nikole *na spas duša živih i mrtvih*, kojoj imadu prisustvovati sva braća nezapriječena.[2] Mattei kaže, da se ostala poglavja tiču upravljanja bratovštine i djelà milosrgja, koja su se imala obavljati prama braći. Opaža dalje, da su se pridruživali ne samo komar-

[1] Evo uvoda:

„Allo nome dello nostro Signore Jesu Christo et messer Domene Deo plen de misericordia et de ogni gratia. Lo quale altissimo Pare, Filio et Spirito Sancto, et lo qual si è altissimo Re della gloria sempiternale, et rettor di tutte le cose celestiale et terrene per sempre mai senza fine. Et allo nome et reverenzia della beatissima pregiosa Mare (madre) dello nostro Signore Jesu Christo omnipotente, Madonna Santa Maria, altissima vergine et regina de cielo et de terra, et de ogni gloria sempiternale, et a nome de tutti li santi beati, et de tutte le sante de Deo. Curendo lo tempo della Nativitade de Nostro Signor Jesu Xristo alli anni Domini 1378, et allo die terzo dello mese de Mazo (Maggio). Allo honor de Misser Santo Niccola Vescovo et prezioso confessor per voluntade de Deo et per consentimento del nostro Pare Spirituale Messer Petro Arcivescovo de Ragusi, sotto lo tempo dello nobile et honorabile homo Misser Jache de Sorgo conte de Ragusa in lo suo contado et regimento, si fo ordinada questa *scola** de fraternitade per reverentia dello nostro Segnore Jesu Xristo, lo pual è pare de misericordia, la quale fraternitade si è ordenada e fatta in lo nome dello beatissimo nostro rettore et confalonero Misser Sancto Niccolò vescovo e confessor, per remedio et salvamento delle anime delli morti et delli vivi. Onde tutti quanti semo della detta fraternitade con una voluntade confermamo la detta scola di fraternitade per overa (opera) de misericordia, et per reverentia della Santa Trinitade, zoè Pare, Fiol et Spiritu Sancto, et tutti li capituli, li quali sarà scritti in questa matricula per volontà delli frari della detta fraternitade volemo che sia fermi, zoè in utilitade et bon stado della *scola*. In la quale fraternitade volemo et fermemo che debbia esser per zascuno anno uno gastaldo lo plu utile et suffiziente che paresse alli detti frari“. *(Mattei,* Zibaldone I, p. 178, 179.)

[2] Evo prvoga poglavja statuta:

„Ancora volemo et fermemo in plen capitulo, che lo gastaldo de la nostra Scola, lo qual sarà per to tempo presente *(pro tempore)* debbia fare una caritade, zoè primo die Luni depoi Pasca *(Lunedì dopo Pasqua)*, la qual caritade sarà fatta et ordinada alli poveri per reverentia di Dio, et per dovere di caritade. La qual caritade se partirà infra ogni anno in la Glesia de Misser Sancto Nicolò Episcopo et Confessore, zoè azzò che sia salude et remedio de tutte le anime delli morti et delli vivi. Alla qual caritade debbia vegnir tutti li frari della nostra scola, salvo se al giorno avesse justo impedimento. (Idem, ibid.)

* Bratovštine zvale su se po talijanskome nazivu jednako *fratiglia*, *fraternita*, *confraternita* ili *scola*.

dari, nego i ljudi drugih zanata, kako se vidi iz bilježaka k statutu, što se u ostalome zbivalo i kod mnogih drugih sličnih društava.[1]

Ova korporacija imala je biti bogata, kako se vidi iz računarske njezine knjižice, koja se čuva u državnome arkivu za razdobje 1742.—1811., gdje su zabilježene najamnine skladištâ i kućâ navlastito *na Prijekome,* koje je ona imala do ukinuća svjetovnih bratovština.

Žaliboże nestalo je statuta korporacija *kamenarâ,* o kojoj moramo držati, da je opstojala već XIVa vijeka. jer ju spominju oporuke toga stoljeća pod naslovom *bratovštine od Domina ili od Srih Svetih,* po crkvi koja joj pripadaše.[2] U državnom arkivu nahodi se knjiga zaključaka bratovštine od Domina *(Libro delle parti e ricevute della confraternita del Domino dei muratori)* za razdobje 1634.—1811., gdje bi izmegju ostaloga odregjeno dne 15. marta 1699., da kad se koji član društva razboli od ognjice. gestalad ili njegov zamjenik ima ga pohagjati jedan put na sedmicu, te mu dati iz novaca bratovštine u ime potpore 12 groša na tjedan. Poučan je takogjer zaključak od 23. januara 1724., kojim se prima kao bratim brez dužnosti ikakve pristojbe (što bi se sada zvalo počastnim članom) vlastelin Mato Šiška Gundulića, da nadzire bratovštinu i da se zanima za njezine interese, a ona u znak harnosti prikazati će mu svijeću blagoslovljenu na dan kandelore (Svijećnice). Kasnijim zaključkom od 13. februara iste godine skupština imenuje ga punomoćnikom, da je zastupa u svim njezinim visećim i budućim sporovima.

U istome arkivu nagjosmo takogjer računsku knjigu iste korporacije. vogjenu po kapelanu njezinom u svrhu boljega reda, a to za razdobje od god. 1781.—1807., iz koje se vidi, da bi se prihod, koji nije, u najboljoj godini (1795.), preticao 600 dubrovačkih dukata, ulagao u potrebe crkve, u popravljanje kućâ i u milostinje. Imala je na početku XVI. vijeka 58 bratima.

---

[1] Cita se slijedeća bilješka u Statutu, navedena po istome Mattei-u, gdje su naznačena prva braća od razne obrtničke ruke:

„Al nome di Dio amen, anno Domini 1378 a die 3 de mese de Mazo (Maggio). Isti sunt fratres hujus fratiliae Sancti Nicolai Episcopi et confessoris de li Beccari (komardari) sotto lo tempo de Juno Becher frar de Velcho (gastaldo): Maria de Zona, Nixa Chranovich *mercatante,* Luxa Dragasčich *mercatante,* Pupcho *marner,* Lucha *pescator,* Stojcho *becher,* Mateo de Gozze *nobile*" itd.

[2] *Mattei,* Zibaldone, II, pag. 666—678. Najpomnjivije smo slijedili, tako reći, tragove statuta bratovštine kamenara, dok se uvjerismo. da je pred skoro nestade kod nasljednika pok. Pava Radaljevića.

Korporaciju kovača i kotlara ili bakrara, nadovezanu na crkvu Sv. Ivana Krstitelja, nalazimo spomenutu u testamentima XIV. v., u koji ćemo je uvrstiti, pošto nema pozitivne vijesti o njezinom ranijemu postanku.[1] Nezna se niti kad je bio izragjen njezin statut, sa gledišta ustrojstva obrta dosta znamenit. Kodeks je u pergameni, u latinskim pismenima, a brojevi i početna slova poglavjâ pozlaćena. Prvobitna matrikula dopire do XIX. poglavja, te ima i ovjerovljeno nedatirano odobrenje Maloga Vijeća. Slijedeća poglavja od XX.—XXIV., kojim se počimlje uregjivati novakovanje djetićâ, spadaju u g. 1696., te su 1. februara te godine po Malome Vijeću potvrgjena. Druge novice spadaju u godine 1719., 1720., i dolaze do XXIX. poglavja. Zatim imademo znatnih odluka Maloga Vijeća od XVIII. vijeka. koje se tiču ustrojstva ovog obrta, i skupštinskih zaključaka od g. 1791. i 1801., potvrgjenih vladom, o kojim ćemo niže izvijestiti.

Nalazimo i ovdje razliku pravih članova i onih koji su dionici molitava i proštenjâ družbe.

Ulazak u korporaciju nije prisiljen, a može k njoj pristupiti i domaći obrtnik i inostranac, ali svi imadu plaćati pristojbu, makar se ne pridružili korporaciji. Čudno je, da nema u svemu statutu, niti u dodacima, propisa glede megjusobna pomaganja braće. Ali je ovo bilo tako u naravi svake bratovštine, da se ova strana, cijenimo, vladala po običajim. I zbilja u knjizi zaključaka bratovštine kovača od g. 1661.—1810. *(Libro delle Parti della confraternita dei fabri — u drž. Dubr. Arkivu)* nalazimo da je skupština od 16. julija 1789. odredila podupirati milostinjom dva člana društva sa četiri dukata.

Dugo je vrijeme novakovanja, te je uregjeno stopra g. 1719., a prije biti će bilo po običaju. Ono traje 12 godina za šegrte, koji nastupaju zanat u svojih 10 do 12 godina, — a trajati će samo osam godina, ako služba počimlje od 13—15 godina djetića. Ne će moći ovaj otvoriti dućana, ako ne bude priznat sposobnim po odaslanicima korporacije. Nakon toga može biti *spravljen*, a meštar ima ga opskrbiti orugjem potrebitim zanatu. Bude li djetić ostavio meštra samovoljno, ne će od njega ništa dobiti. Strogo je pedepsan globom ko bi namatao tugjega djetića.

Od polovice XVIII. vijeka pak sve do početka tekućega uzete su mjere koliko od strane države, toliko od same korporacije, da se stane na put uzajamnoj konkurenciji braće u državi i inostranaca. Malo Vijeće dne 28. februara 1756. naregjuje, da ugljen, kojim se služe kovači, kad je mjeren i prodan u državi, imade se djeliti megju kovače *pro rata*.

[1] Statut bratovštine kovača i kotlara ili bakrara vlasnost je nasljednikâ pok. Ivana Messi, bivšega tajnika c. k. poglavarstva na Korčuli, odakle po prijateljskoj ruci dobih dobar popis, koji mi je pošlo za rukom usporegjivati s Maticom ovdje u Dubrovniku g. 1897.

Ali ugljen kupljen izvan države po pojedincima ostaje vlastnost onih. koji će ga biti uvozili u državu.[1]

Mjesec kasnije isto vijeće zabranjuje uvoz iz tugjine i prodaju u državi gvozdenih rukotvorina, koje bi se mogle napraviti u državi, a to pod kazan od 100 dukata za vlastelu i gragjane, a dva mjeseca zatvora, osim zapljene, za ostale.

Ali obratno da ne budu zlorabljeni konzumenti. Malo Vijeće 27. junija 1776. potvrgjuje cijenik izragjena gvoždja do svrhe godine, i udara pedepsu zatvora od dva mjeseca i zapljenu robe proti onima, koji bi prekršili cijenik. Opazit je da je polovica vrijednosti zaplijenjena gvoždja odregjena u korist javnih puteva.[2]

Jako providan za siromašnije kovače biva zaključak skupštine od 6. novembra 1791., odobren po vladi, kojim, da se priskoči u pomoć onome većemu broju kovačâ, koji ne imadu čim nabaviti gvožgja, te su prisiljeni kupiti ga skupo — jer ih je malo, kaže se, koji imadu svojih glavnica — upotrijebljava se svota novaca što se prištedila po bratovštini, da se njom naruči u Trstu ili na Prijekom po gestaldu i dva časnika gvoždja, koje će se dijeliti megju braću za stanovitu cijenu, ali tako, da se ovom i naplate dobici za glavnicu upotrijebljenu. Uregjuje se u isto vrijeme upravljanje te zaklade.

Da se korporacija obrani proti navali inostranskih kovača, koji su — kaže se — ozloglasivali zanat *(i quali discreditano la nostra arte)*, skupština. uz odobrenje Maloga Vijeća. avgusta 1801. naregjuje, da tugjinac ne smije tjerati svoj zanat, ne bude li dobio dozvolu M. V., a ovo ne će je udijeliti, ne bude li prije zanatlija dokazao svoju sposobnost pred trojicom kovača. U tome slučaju, želi li se on ovdje nastaniti, ima tjerati zanat u svome dućanu. ili se pridružiti domaćemu kovaču, te će se tada morati upisati u korporaciju i podvrgnuti svim njezinim teretim. Ne nastani li se, za ono vrijeme za koje će ostati u državi uz dozvolu M. V.,

---

[1] *Ex libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1754, in folio 96.*

Die 28 Mensis Februarii 1756.

„Captum fuit de terminando quod illi carbones quibus utuntur Fabri Ferrarij et qui deferuntur et venduntur in Statu Nostro, debeant dividi inter dictos Fabros Ferrarios aequis portionibus iuxta dispositionem eorum Matriculae. In illis vero carbonibus qui a qualibet persona empti essent extra Statum et Dominium Nostrum et huc delati, nemo alius habeat ullam actionem, sed sint et esse intelligantur illorum, qui eosdem emissent, et huc defferrent".

(Ex Matricula Confraternitatis Fabrorum Ferrariorum,
MS. nasljednikâ pok. Ivana Messi).

[2] Vrlo zanimivi cijenik naći će se dalje ispod zaključka 17. junija 1776. Maloga Vijeća, koje ga odobrava.

plaćati će bratovštini 8 groša mjesečnih. Ne bude li inostranski kovač odobren, ona tri ispitatelja prijaviti će ga M. V., te nijedan kovač ne će ga smjeti primati k sebi.

Nalazimo i u ovome statutu onu naredbu od 10. avgusta 1795., kojom se svim zanatlijam propisuje, da šegrti imadu pohagjati nauk vjere i dobiti o tom svjedočbu prije nego budu *spravljeni* od majstorâ.

Na početku XV. vijeka bilo je 36 kovača članova dotične korporacije. Iz računarske knjige *(racchetta),* koja se čuva u arkivu, vidi se, da im je broj u drugoj polovici XVIIIa vijeka i početkom tekućega porasao bio, jer godine 1785. zabilježeno je 100 prinosnika, 1800. godine 151, a godine 1810e osamdeset i jedan prinosnik. Iz te knjige pak izlazi, da su se do konca prošloga vijeka umnožali prihodi korporacije (god. 1796. dubr. duk. 799), dočim svi se znatno smanjili na početku ovoga, tako da posljednje godine republike dubrovačke, naime g. 1811e, nalazimo samo 100 dukata prihoda. Ovi bijahu uloženi ponajviše u troškove za službu crkve.

I korporaciju crevljarâ ili cipelara spomenutu u oporukama XIV. vijeka po Mattei-u[1] red je u ovo stoljeće uvrstiti. Dotični Statut od godine 1671. opetovano se pozivlje na stariju matrikulu. A naravno je, da se ona kako i kovačka puno ranije ustrojila, jer obije odgovaraju prvobitnim i općim potrebam zadruge. Sadanja slična bratovština čuva u dobrom stanju *kodeks* statuta, kojega različiti djelovi, vlastoručno potvrgjeni po javnim bilježnicima i državnim tajnicima, stavljaju izvan dvojbe autentičnost knjige. Ona obuhvaća, osim crevljara, od g. 1715. papučare, a od g. 1763. i tabakare (strojače kožâ).[2] Sa strane uregjivanja obrta nema ovome statutu para. Nije datirana potvrda M. V., crkovna slijedila je 3. novembra 1703.

I ovdje nahodimo da nije bio prisiljen ulaz u korporaciju.

Nitko ne smije otvoriti za sebe dućan, ako nije usposobljen ispitom pred tri majstora. Kasno uregjiva se vrijeme kušnje, naime zaključkom od g. 1763., premda je mnogo prije spomenuto. Polag bo staroga običaja djetići *spravljeni,* t. j. koji su dovršili kroz ugovoreno ili zakonito vrijeme svoju zanatlijsku službu, nijesu se prije pet godina mogli upisivati u bratovštinu, a nakon šest otvorili bi dućan. Godine 1789. bilo se ustanovilo, da će vrijeme kušnje trajati 7, 8, 10 i 12 godina, već kako djetić stupa u zanat imajući 15, 14, 12 ili 10 godina. Ali ovome se zaključku čuvari

[1] *Mattei,* Zibaldone II, p. 665—678.

[2] *Tabakar,* dolazi iz hercegovačke riječi „*tabak*", list od rujevine, kojom se ustrojavaju kože, a sama je izreka „*ustrojiti kože*" (talijanski = conciar le pelli) hercegovačka. I sad se zove u Pilam, zapadnome predgradju Dubrovnika, *Tabakarija* uličica gdje su se u prastaro vrijeme ustrojavale kože, a tragovi tome još se vigjaju.

pravde *(provisores civitatis)* kao preveć strogome suprotiviše. Da ne postane preporno vrijeme zanatlijskoga vježbanja, bi g. 1796. uvedena knjiga, u koju je imao biti upisan po gestaldu djetić netom bi nastupio službu. I kod ovoga zanata opetovana je naredba Maloga Vijeća od 10. avgusta 1795., po kojoj majstor nije smio djetića *spraviti* prije, nego bi ovaj pokazao svjedočbu, da je pohagjao nauk vjere kod katekete.

Po malovijećnoj odredbi od 19. februara 1715. izjednačeni su u pravima i u dužnostima s crevljarima papučari.[1] Ali ova dva zanata imadu se tjerati odijeljeno, tako da se u dućanu crevljara ne smije vigjeti papuča niti kao mustra, i obratno. Svaki od njih može prodavati samo svoje proizvode.

Tabakari su članovi, istina, korporacije, ali po zaključku od 20. aprila 1763. ne smiju prisustvovati skupštinam, za bolji mir bratovštine *„per riguardo della nostra maggior pace e quiete"*.

Uregjivanje crevljara i tabakara stoji u tijesnom savezu. Crevljar ima dati ustrojavati svoje kože samo u *tabakariji*, mjestu gdje tabakari imadu svoje strojarnice. Po vladinom propisu od g. 1712. dozvoljava se korporaciji, da svaki *kršćanin*[2] može ustrojavati kože za svoju potrebu ili za prodaju kako to ona zahtijeva, a tabakari dužni su prodavati ih crevljarima po njihovoj želji, pod prijetnjom jednog mjeseca tamnice i globe od 24 perperâ. Ne smiju ih pak ustrojavati za crevljare i papučare ne odobrene po majstorima (g. 1763.).

Skupštinskim zaključkom od 4. aprila 1752. strojači koža stoje pod zapovijedi dvaju vještaka izabranih po korporaciji, te ne smiju močiti kože, a da prije ovi ne upišu u knjigu vrst i broj koža, da ne bi nastala prepirka za slučaj štetovanja ili gubitka kože i da ne ostanu prikraćene globe crkvi doznačene u slučaju povrjede ovoga zakona.

Strojač, koji bi pokvario kožu njemu povjerenu, za prvi put ima nadoknaditi štetu, za drugi dvostruko platiti joj vrijednost, a za treći gubi zanat za uvijek. (Naredba M. V. od 16. aprila 1755.)

Da se štite proti vanjskoj konkurenciji domaći proizvodi, bijaše zabranjeno g. 1671. po skupštini i odobreno po vladi nositi inostranskih cre-

[1] *Ex libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1715 in folio 163.* „Captum fuit de terminando quod illi qui faciunt, ut dicitur, *Papucce,* sint et esse intelligantur Calceolarij et fruantur in Confraternitate Calceolapijorum omnibus officiis et beneficiis quibus fruuntur caeteri Calceolarij supositi, et possint imo debeant ballotare in dicta earum Confraternitate ut ballotant ipsimet Calceolarij". *(Iz matrikule crevljara).*

[2] „Remotis tamen omnimodo Haebreis juxta partem Excellentissimi Rogatorum Consilii captam sub die xxiv mensis Januarii 1702". — Ovako stoji u naredbi Maloga Vijeća od 10. Marta 1712. Tim su bili isključeni žugjeli od ovoga zanata. (Ibidem).

valja.[1] Ali ova mjera ne bi dovoljna da se obustavi nazadak obrta, koji se znatno pojavio na početku XVIII. vijeka, te skupština odredi 27. januara 1765. nabaviti dva valjana strojača iz dvora, i povjeriti trojici vještaka u tu svrhu izabranih, da ugovore s njima uvjete vremena i cijene skupa sa domaćim strojačima.

Opet tri druga vještaka izabrana po skupštini nabavit će tvoriva za ustrojavanja koža, čuvat će ga u skladištu i predavat će ga strojačima po potrebi i po cijeni unaprijed svake godine odregjenoj.

Osim toga odregjena su još tri vještaka, koja su imala na troškove korporacije kupiti kože potrebite za crevljarski zanat, te ih predati strojačima, pregledavati njihovu radnju, i ne dopuštati da je vade iz strojarnice prije nego se uvjere da su kože potpuno izragjene. Ove će prodavati tri člana bratovštine i niko drugi. Sve ovo osoblje ima skupština birati svake godine, na koncu koje ono imade polagati račune, te predati robu i novce novim izabranicima. Ali za te različite službe mogu biti odregjeni samo članovi korporacije koji posjeduju nekretnina u vrijednosti od 500 dubr. dukata, ili za koje jamči osoba, koja toliko posjeduje.

Kako se vidi iz ovog nacrta, naredba skupštine od 27. januara 1765. potvrgjena po vladi 8. februara slijedećega, sadržava vrst modernog ortačkog ugovora za proizvagjanje robe sudjelovanjem malih prinesaka.

Ali sve poduzeće bi se bilo izjalovilo, da si nije korporacija osigurala nabavu prvoga tvorila nužna za proizvode, naime kožâ. Tomu je doskočila država senatokonsultom od 18. junija 1765. Nad svim znatnijim obrtima bdijaše senat kroz tri svoja člana, čiji je bio zadatak pregledavati djelovanje njihovo, ispitivati im stanje i predlagati tome najvišemu upravljajućemu tijelu sve mjere potrebite za unaprijegjenje obrta.[2] Gore pomenutim zaključkom senata, po predlogu triju senatora bdijućim nad crevljarskim obrtom, bi naregjeno svim mesarima (komardarima) države, da imadu

---

[1] „Che nissuno possa portare le scarpe forestiere fatte, nemmeno le filare alla Turchesca che casca, e se qualunque portasse le sudette robe, che debba andar in controbando, e più se è la sola *(suola = potplata)* conciata, perchè così è stato per il passato e per antichità".

(Iz zaključka skupštine od 11. decembra 1671. — Ibidem.)

Ne čudimo se, da je na zaštitu domaćega obrta zabranjeno bilo u Dubrovniku XVII. vijeka nositi tugje cipele, — kad je god. 1898. bugarska vlada zabranila svojim činovnicima nositi *monturu* napravljenu inostranskom svitom, da zaštiti svoju.

[2] Vidimo iz knjige senatorâ, koji su nadzirali crevljarski zanat, te se čuva u drž. Arkivu *(Libro degli officiali Senatori all' arte degli Scarpari)*, da im je vlast tako daleko išla, da naredbom od 16. novembra 1796. primaju novoga člana korporacije, što je očevidno bilo proti statutu.

svaka dva mjeseca pod globom od 50 perpera predati gastaldima korporacije sve kože, koje bi ona trebovala, uz gotov novac po ugovorenoj cijeni, a kad se ne bi pogodili udarit će ju tri senatora preglednika. Strana povrijegjena imade pravo uteći se senatu. Kad bi komardari prodali drugim kože, korporacija imala je pravo otkupiti ih. Niti oni smjedu brez pismene dozvole njezine izvažati ih. Samo kad ne bi korporacija htjela kupiti čitavu hrpu *(partita)* robe, komardarima je dopušteno i drugim prodavati robu. Ali ova povlastica priznata je samo korporaciji, te je njoj strogo zabranjeno, pod pedepsom zapljene, praviti bud koga učesnikom te blagodati, da se ne bi ova izvrnula na štetu ostaloga pučanstva.

Još jedna povlast bi dozvoljena vladom (zaključak M. V. od 25. septembra 1786.) korporaciji, da ova može kupiti kod trgovaca kože po ovim nabavljene, a to u kolikoći priznatoj kao nužnoj od tri senatora preglednika, uz naknadu svih troškova učinjenih od prodavalaca.

Imamo napokon odluku skupštine od 31. januara 1792. odobrenu po vladi, gdje, usljed umnažanja usposobljenih domaćih crevljara, koji ne nalaze radnje, zabranjuje se inostrancu otvoriti dućan, ako se prije nije izvježbao kroz redovito vrijeme kao djetić, te nije otpušten od narodnoga majstora *(dal nostro maestro nazionale)*.

U ovoj slici nalazimo kako u zrcalu sve bludnje zaštitnoga ekonomskoga sustava, ali u isto vrijeme i dokaze najrevnijega nastojanja države o napredku narodnoga obrta.

Što se tiče njegovanja bolesnika, svaki član korporacije dužan je bio doprinositi jednu grošu na mjesec, čim su se imala pripomagat braća bolesna prema njihovoj potrebi po starim običajima.

Imamo još istaknuti osebujnu ustanovu. Kako šavci (krojači) tako i crevljari imali su dužnost plesati pred knezom, prvi na poklade, drugi na prvi maja. U tu svrhu birao se svake godine kolovogja zajedno s gastaldom, a izbor, da bude zakonit, imade se obavit sa $^2/_3$ prisutnih članova. Kasnije skupština naredi svojim zaključkom od 2. maja 1734., potvrgjenim po vladi, da se izbor kolovogje *(capo del ballo)* ima učinti na 1. aprila svake godine, da nakon toga red je njemu popisati plesače (isključeni su koji prevališe 45u godinu), i narediti vježbanja. Samo iz opravdanih uzrokâ — koje uvažava kolovogja — može biti ko oprošten, drugačije, ne bude li se prikazao na ples od 1. maja, platiti će četiri perpere globe na pokriće plesnih troškova. Imademo osim toga zaključak od 29. aprila 1779., kojim M. V. naregjuje *knežerskoj glazbi (banda del principe)* biti na službu korporaciji crevljara u oči i na dan sv. Filipa i Jakoba, prvoga naime maja, kad se imao držati ples pred knezom. Tom prilikom plesači bi vodili kroz grad dubrovačku maškaru *Bembelja* (valjda simbol ljubavi).

pjevajući posebnu pjesmu, koja se sačuvala kod Antuna Sasine, pjesnika XVI. vijeka.[1]

Na početku XVI. vijeka ova korporacija brojila je 146 članova. Tečajem vremena veoma se kolebao taj broj. Iz računarske knjige *(racchetta)* korporacije, koja se nahodi u državnom dubr. arkivu, razabire se da je o polovici XVIII. vijeka imala ona okolo 60 bratima.

XV. vijek.

Nestalo je statuta *korporacije šavaca* (krojača), o kojoj znamo po Mattei-u, da je postanula za vladikovanja arkibiskupa Antuna iz Rieti g. 1408. pod naslovom Sv. Tome apoštola u crkvi Sv. Petra, Lovrinca i Andrije, bokeljskih mučenika, na placi. Kad se pak ova sruši usljed velike trešnje od g. 1667., šavci se počeše kupiti u crkvi Sv. Dominika u mjestu zvanome *Capitulu.*[2] Na početku XVa vijeka ova korporacija brojila je 170 članova.

Ona je imala povlasticu plesati pred knezom u četvrtak pretili. Od te povlastice ostali su nam tragovi u knjizi zaključaka te bratovštine za razdobje od g. 1674.—1809. *(Libro delle parti de' sartori.* U drž. dubrov. arkivu) gdje nahodimo, megju ostalim, da se trojici šavaca g. 1762. posugjuje svota od 50 duk. dubr. u svrhu da nabavi odjećâ za 12 plesača, koji će igrati pred knezom na četvrtak pretili *na diku bratovštine i na čast kneza.*[3] Ima takogjer zaključaka u istom vijeku gdje se odregjuje da se posjeti razboljeni drug i da mu se pruži potpora.[4]

---

[1] Priopćio mi je iz studija „o dubrovačkim maškaram" dr. Medini, komu se zahvaljujem.

[2] Mattei, Zibaldone II, p. 666—678.

[3] Zaključak je od 21. januara 1762., te se njim posugjuje trojici *„maestri e capi di ballo"*, koji su se ponudili kao poduzetnici plesa za trogodišnjicu 1762. do 1764., svota od 50 duk. dubr., koje se obvezuju solidarno povratiti bratovštini u 5 godina. Ova svota ima biti uložena „per fare gli abiti a 12 ballarini che devono farsi pel ballo qual si dà all' Illustrissimo ed Eccellentissimo Prencipe ogni anno il giovedì grasso, e ciò per decoro della nostra confraternita come ancora per rispetto e pulizia dovuta al nostro Principe, di persone scelte e d' abiti puliti". (Libro delle Parti de' Sartori 1674—1809. U državnom dubrovačkom arkivu.)

[4] Zaključkom skupštine od 9. februara 1789. bi odregjeno posjetiti jedan put bratima bolesna, te pošto se odavna razbolio od pogibeljne nemoći udijelit mu potporu od 10 dubr. duk. Dne 21. februara 1789. odregjuje se potpora za dvojicu bolesnika. U predzadnjem pak zaključku od 12. decembra 1809. gastalad je ovlašćen pohagjati bolestna brata jedan put na mjesec te mu udijeliti potporu od 5 dukata, a isto toliko kad bi se produljila bolest na drugi mjesec, te bi bilo novaca u blagajni. (Ibidem.)

Korporacija dućangjijâ pod naslovom Sv. Luke (Confraternita di S. Luca dei bottegari)[1] nastade u početku XVa vijeka, te njezin statut, koji se čuva u državnom dubrovačkom arkivu, kamo je došo od demanijalnoga ureda, bi potvrdjen po Malome Vijeću g. 1450.[2] Dva puta bio je reformiran u važnim ustanovam dne 14. januara 1525. i 14. marta 1793. Korporacija je obuhvaćala prodavaoce ulja — po kojim se ona za dugo zvala *bratovština uljarâ (degli olirari)* — sira, ribe slane, slanine i drugih jestivih stvari, što se zvalo općenitim imenom *živeža* (talij. *grascia)*, a kasnije obuze i dućangjije gunjà, sirovih koža, vune i lana.[3]

Iz posebnih imenika, koji se nalaze na dnu statuta, razabire se, da su bile dvije vrsti članova ove korporacije: *pravih*, sa svima pravima i dužnostima njima po statutu pripadajućim,[4] i *dionika*, koji su naime samo bili

---

[1] Crkvica Sv. Luke nalazi se još uz bližnju Blagovijesti na prelaznom putu izmegju istočnih grackih vrata i onih koja vode k predgragju *Pločam*. Po kazivanju prof. Gelcicha spominje se ona već u listinama od g. 1245., a već se u drugim od g. 1277. ističe da je prastara. Ona bi poklonjena po obitelji Volpetti, koja je izvršivala nad njom patronatsko pravo, Dominikancima, netom ovi zgradiše svoj samostan, a oni se služiše njom za groblje. Godine 1431. crkvica Sv. Luke bi na državne troškove povećana bez uštrba njezine romanske arkitekture. Francezi je zajedno s lijepom bližnjom crkvicom Sv. Blagovijesti zapremiše g. 1808., a Austrijanci pretvoriše obadvije u vojnička skladišta, dok pred skoro nastojanjem prof. Gelcicha, čuvara starih spomenika, bješe povraćena Dominikancima.

[2] Kanonička potvrda po arkibiskupu Tomi Scotto slijedila je stopra 16. oktobra 1703., kako se vidi iz izvornoga njegova lista, što se nalazi u statutu, te dava ovomu biljeg autenticiteta. U dotičnom pismu kaže se izrično, da je bratovština odavna opstojala, ali ne još kako crkovno društvo, i da po želji njezinih članova arkibiskup ga takovim ustanovljuje.

[3] Ovo se razabire iz skupštinskog zaključka potvrgjena po Malome Vijeću dne 19. avgusta 1497., gdje se odobrava na molbu bratovštine Sv. Luke u korist njezinu namet za stanovitu kolikoću gunjâ, sirovih koža i vune, da se pokrije trošak za nagradu kapelana družbe, i za potporu siromaškoj braći, sestrama i sirotama bratovštine.

(Iz statuta butigara, u drž. dubr. ark.)

[4] Prvi imenik *pravih članova* korporacije počimlje sa slijedećim riječima, napisanim crljenom tintom i malom gotičicom:

„A lo nome de Dio et de la gloriosa Virgine Maria et de misser sancto „Blasio protectore et gubernatore de Ragusa. De desotto sono scritti li fra„delli de la fratiglia de Sancto Luca, novamente fatta et confirmata per la „Magnifica Signoria de Ragusa adi ultimo de Maggio in mcccc1., li quali „fratelli de la ditta fratiglia qui de sottoscritti debbano obbedier sotto la „bandiera segondo se contien ne li capituli de la matricula de suopra scritti, „et de li quali fradeli lo primo si è *Vlatko Gostiscich*".

Ovaj imenik je sa više strana zanimiv. Udaraju u oči čista slavenska imena ženskih članova, kako *Ljubice, Milice, Maruše, Dranje, Miljahne*.

dionici molitve braće, a druge dužnosti nijesu imali, osim što su plaćali jednu grošu za potrebe bratovštine.[1]

Po prvobitnom statutu svi dućangjije, koji se bave prodajom živeža, dužni su upisivati se u korporaciju i platiti ulazninu od šest grošâ. Kad ne bi se upisali, platiti će pristojbu od jedne perpere, a ipak biti će prisiljeni na upis. Ova veća pristojba bi potvrgjena jednoglasnim zaključkom skupštine od 8. februara 1722., i protegnuta na sinove dućangjijâ i na djetiće, koji bi otvorili *butigu*. Dapače makar braća bili članovi druge bratovštine biti će dužni platiti ulazninu od jedne perpere, a sami židovi, prem da ne mogu pristupiti korporaciji, platiti će je, kako bi odregjeno malovijećnom odlukom od 22. januara 1723.[2]

Da se pokriju potrebe bratovštine, već prvobitni statut udarao je namet na svakoj nabavi ili prodaji živežne robe, prodavao je bratim u dućanu ili na otvorenom trgu, osim što je u prvom slučaju još plaćao godišnju

Radosave, Jelene, Stane, Visçesare, Cvijete, Vladisave, Vonusçe, Petruške, Stanule, Anule, Marice itd. Od godine 1505. imamo upisano u bratovštinu 22 vlastelina, spadajuća u prave vlasteoske obitelji: Kaboge, Gučetiće, Getaldiće, Rastiće, Gunduliće, Buniće, Sorgočeviće, Gjorgjiće, Palmote, Crieviće, Menčetiće, Puciće, Ranjine itd. Uspored je zabilježeno dvanaest vladikâ (plemkinjâ) od obitelji Gučetića, Kaboge, Lukarića, Bunića, Benese, Tudisia i Pucića. Ima i tugjinaca iz Ercegovine, iz Arbanije, iz Zagreba *(Piero de Bartholo)*, iz Ugarske itd. Napadno je naći kao gastalda za god. 1613. tugjinca iz Bara Napuljskoga, što je bilo proti općenitom propisu, da inostranci nisu mogli upravljati bratovštinam, a za godinu 1675. gragjanina iz Messine.

[1] Svršuje knjiga statuta imenikom članova dionika, koji počimlje slijedećom opaskom u malim gotičkim pismenima:

„A lo nome de Dio e de Misser San Biagio ut supra. Qui de sotto sono scritti li fratelli presenti e futuri, li quali recevemo in la fraternita de San Luca, ma che non sia nissun tegnudo sottomesso sotto la bandiera nostra, e che non siano tegnuti vignir al capitulo nostro, ma tanto che abbiano la parte de le oracioni de la fratiglia, salvo che debbiano dare ogni anno grosso uno per cadaun de li ditti fradeli in aiuto de la fraternitade predicta".

I u ovome imeniku smiješana su vlastelinska sa pučkim imenima.

[2] *„Ex Libro Exmi. Minoris Consilii de 1721 f. 71. Die 22 mensis Januarii 1723"*.

„Captum fuit de terminando quod Haebrei quoque qui tenent apothecas, „solvere etiam debeant confraternitati S. Lucae ipp. unum annuatim uti so„lent caeteri confratres dictae confraternitatis. Item captum fuit de terminando „quod omnes qui vendent quamlibet mercem sive pondere sive mensura etiam „si essent ex quavis alia confraternitate debeant solvere praedictae confrater„nitati Sancti Lucae ipp. unum annuatim. Et hoc in consonantiam matriculae „dictae confraternitatis".

Joannnes Natali-Alleti secretarius.

(Ex Statuto Confraternitatis S. Lucae, u državnome dubr. Arkivu).

grošu. Namet se proteže na nabavu drugih živežnih predmeta na koncu XVa vijeka. A kad usljed velikog potresa korporacija pretrpi štetu, izhodi od Maloga Vijeća naredbom od 26. novembra 1668., da može nametnuti *una vice tantum* svim butigarima drugovima pak i židovima prirez od sto groša.

Članovi korporacija bili su podvrgnuti teretu stražarenja, te dužni poslati na zahtjev vlade, kad bi došlo oružanih brodova, ili bi se našlo inostranaca u gradu, barem četiri čovjeka, a koji put i deset ljudi da straže pred gradkim vratima i na trgu. Ovo se razabire iz predstavke korporacije na vladu od godine 1423., kojom je mole da, pošto se jako umanjio broj muškaraca koji prodavaju ulja u dućanima, ponajviše povjerenim ženama, — a *parlabući* prem da se bave preprodavanjem živežnih stvari na trgu, ne podnašaju ipak nikakvih javnih tereta, budu i oni obvezani na javnu stražu svaki put kad bi im zapovjedili starješine korporacije, čijim nametima imadu pod njezinim barjakom biti podložni. Ovaj predlog bi potvrgjen po Malome Vijeću dne 17. oktobra iste godine.

Nego ova naredba, što se tiče podregjenosti *parlabuća*,[1] nije bila izvršena, te su oni slijedili sakupljati se u posebnoj bratovštini sve do godine 1560., kad bi ova senatokonsultom ukinuta uslijed tjeranja toga obrta na štetu maloga puka.

Na drugom mjestu pripovigjeli smo mjere uzete po vladi u svrhu da bi se stalo na put monopolnoj prodaji jestbenih stvari, i učinile ove pristupne siromašnoj ruci naroda prikladnim cijenikom. Tomu nalazimo traga i u malovijećnoj naredbi od 24. avgusta 1776., priloženoj statutu.[2]

Statut provigja odmah s početka bolesnim članovima, odregjujući da starješinstvo ima iz sredstava bratovštine ili milostinjâ prehraniti ih, budu li ubogi. Kasnije (g. 1497.) povisuje se namet na prodaju robe u svrhu da

[1] *Parlabuća* (kramara) bila su u gradu 132 na početku XVI. vijeka, kad su činili po sebi bratovštinu. Ostala je još u narječju dubrovačkome te se kadikad upotrebljava riječ *parlabuć* u smislu „*caralire*". Po odličnom filologu, koga upitasmo, riječ dolazi iz talijanske „*farabutto*", kojoj se približuje forma cavtajska „*farlabuć*".

[2] Gledaj od istoga pisca *u CXV. knjizi Rada „Dodatak J." k razpravi „Sudbeno ustrojstvo republike dubrovačke"*, gdje je naveden senatokonsult od 19. oktobra 1560. „*Prima pars est de tollendo fraternitatem parlabuchiorum*" i naznačene su mjere uzete po Velikomu Vijeću, da se zapriječe zloporabe, koje bi se dogagjale kod preprodaje jestbenih stvari. Take naravi je naredba Maloga Vijeća od 24. avgusta 1776., kojom se zabranjuje preprodavati stvari donesene u grad lagjom prije nego je ova otišla, a nakon toga preprodaja je dozvoljena po *meti* (cijeniku) naznačenoj od *justicierâ*, pod prijetnjom, za slučaj prekršaja, tamnice za dva mjeseca i kazni kriomčarenja.

se podupiru braća, sestre i sirote korporacije. Reformom od god. 1793. ustrojavaju se dva bolničara, koji imadu pohagjati bolesnike, izvješćivati skupštinu o njihovim potrebam, te se ovlašćuje mali odbor sastavljen od dvanaestorice članova, da može raspolagati sa tri dukata za potporu ubogoj braći.[1]

Korporacija brijača stupi u krijepost usljed zaključka Maloga Vijeća od 19. oktobra 1452., koji potvrdi dotični statut. Mattei ga je imao u rukama, te nam kaže, da je dotična knjiga bila pokrivena s obiju strana srebrnim tokama, i da na jednoj stajaše raspelo od srebra u relijevu, a na drugoj sv. mučenici Kuzma i Damjan, zaštitnici bratovštine, odjeveni po običaju liječnika onoga vremena.[2] Jer u Dubrovniku kako i drugodje brijači bijahu upotrijebljeni za neke liječničke funkcije sve do konca prošlog vijeka, i u prvoj polovici tekućega. Tako nalazimo u knjizi zaključaka ove korporacije za razdoblje 1710.—1811. u državnome arkivu (*Libro delle parti della Confraternita dei barbieri*), da je skupština birala svake godine dva brijača za paranje (autopsiju) lješina[3] i slala bi jednoga člana u Ston za liječenje bolesnikà. dok u drugoj polovici prošloga stoljeća ne bi plaćan poseban brijač, koji bi stalno tamo pribivao. Imamo od Mattei-a u glavnim potezima sadržaj statuta. Bijaše ovim ustanovljena crkva Sv. Vlaha za skup-

[1] U računarskoj knjizi bratovštine *butigarâ*, koja se čuva u državnome dubrovačkome arkivu, ima prihod i potrošak za godine 1785., 1790., 1791., 1793., 1794., 1801.—1811., kojima se zaključuje knjiga od vladina (franceskog) povjerenika *Kaznačića*. Najviši prihod, od godine 1810., iznaša 291 dubr. duk., a najviši je potrošak duk. 287 za god. 1801. Ponajviše su troškovi uloženi u crkovne svrhe.

[2] Zaključak Maloga Vijeća, kojim bi potvrgjena matrikula brijača, ovako glasi: „Die XIX octobris 1452. Captum fuit de firmando matriculam barbitonsorum, quam fecerunt inter eos, quae est ad praesens apud notarium nostrum ita quod sit valida, et ea uti possint in omnibus et per omnia prout in ea continentur". (U zbirci zaključaka Maloga Vijeća — svezak za godine 1451.—1455. c. 88 u državnom arkivu dubr.) Mattei nam donosi uvod matrikule: „Noi tutti che usiamo l' arte de barbieri col nome di Dio e della gloriosa Madre Sua Vergine Maria, e di tutta la Corte Celeste, siamo venuti di accordo tra di noi, e volontariamente constituimo, creamo et ordinamo tra di noi una scola ovvero fratiglia all' (onore) del glorioso martire San Biagio confaloniere e rettore di questa gloriosa città di Ragusa".

(Zibaldone I, p. 179).

[3] Po zaključku skupštine od 10. marta 1709. bješe izabrani brijači *Damjan Ivanov* i *Luka Pavlov* za paranje lješina dok ne budu drugi uvježbani. A pošto se prvi ne pokori zaključku, to on, da bi se uklonio pedepsi, obveza se na paranje za vas svoj život. (Zaklj. 1. marta 1711.)

(*Libro delle Parti della Confraternita dei barbieri. u držav. dubr. arkivu*).

štine i bratimske obrede. Zabranjeno je brijačima bričiti u blagdane. Kćerima članova, kad se udavaju, imade se davati potpora od jednoga dukata dubr. Red je sprovagjati do groba preminula člana, a svojtu do kuće. Članovi su prosti od vojničke dužnosti da straže u tvrgjavi Sv. Lovrijenca, kako bijaše do tada, a to valjda jer njihov zanat nije im dopuštavao obavljati tu službu, a s druge strane autopsijom lješinâ odužívali su se napram državi na drugi način.[1]

Ob odnošaju izmedju meštara i djetića znamo samo to po skupštinskom zaključku od 11 marta 1710., da je djetić bio dužan dijeliti s meštrom na polovicu sve što bi dobio u dućanu i van dućana nožicam (škaram) i britvom (di rasojo e forbici), drugačije meštar ima ga pravo protjerati, a drugi ne smije ga primiti pod globom od 10 perperâ.[2]

Zaključkom od 23. oktobra 1763. bi odregjeno, da je dopušteno po statutu meštru brijaču primiti tugjinca u dućan (kao djetića ili druga), ali ga ima prijaviti gastaldu pod prijetnjom globe. Dopuštavalo se takogjer primiti ga u bratovštinu, dapače i brez ulaznine, kad bi stekao zasluge za nju, kako se vidi iz drugoga zaključka od 19. januara 1801.[3]

Mnogobrojna bijaše ova korporacija na početku XVI. stoljeća, kadno je brojila 117 članova.[4]

Vuneni obrt bi u Dubrovniku zametnut XIVa vijeka, jedno stoljeće prije nego je *Pietro del Bantella* uveo iz Florence u grad način tvoriti visoku vunenu svitu.

Na drugom mjestu orisao sam veliku znatnost i korist, koju ovaj obrt donese pučkoj i radničkoj ruci, te mudre zakone, kojima ga država zaštiti i učvrsti, i napredak mu promače.[5] Ovaj se obrt bijaše razdijelio u XVme vijeku u tri grane: tkalce, kapare (berettari) i postrigače svite (cimatori), koje se pak ustrojiše u posebne korporacije. Od ovih nije nam ostao nego statut kaparâ, dočim imamo sasvim kratkih i nestalnih vijesti o korporaciji tkalaca i postrigača.

[1] *Mattei,* Zibaldone I, p. 179.

[2] *Libro delle Parti della Confraternita dei barbieri* — u državnome dubrovačkom arkivu.

[3] U istome „Libro delle Parti etc.".

[4] Iz višeputa citirana izvadka „Dal libro degli offiziali dell' ospedale de poveri uomini e donne alle Pille borgo di Ragusa, adi 28. gennajo 1514", na koje se pozivamo glede tih podataka, kako smo do sada. Čini nam se ipak pretjeran broj od 117 skupa s djetićima i sumnjamo da se nije potkrala bludnja. Iz knjižice računa ove bratovštine za XVIII. vijek i za početak ovoga nalazimo, da ih je g. 1728. bilo 18, a predposljednje g. 1811. samo 11, megju kojim 4 djetića. (U državnom dubr. arkivu *racchetta dei barbieri*).

[5] Knjiga CVIII Rada Jugoslavenske akademije „Sudbeno ustrojstvo republike dubrovačke".

U državnom dubrov. arkivu čuva se prepis statuta kaparâ izragjen 25 oktobra 1487. Ko nije upisan u bratovštinu, ne smije tjerati obrt, bio domaći ili tugjinac. Pod ovim uvjetom i inostranac može otvoriti dućan, dapače i biti izabran u starješinstvo.

Pazi se strogo na odgoj i usposobljenje djetića. Vrijeme novakovanja traje pet godina, prije konca kojih ne smije djetić ostaviti svoga meštra, ni drugi mu ga oteti brez stroge globe. A kad svrši svoju kušnju, meštar mu ima dati pristojnu odjeću i obuću, a djetić prije nego otvori dućan imade se podvrgnuti ispitu pred starješinam korporacije, a bude li usposobljen, ne smije tjerati svoga zanata, ne plati li prije bratovštini šest groša. Samo su dva člana korporacije ovlaštena kupovati potrebitu svitu, te je razdijeliti razmjerno po dućanima. Niko pak ne smije, pod pedepsom obustave radnje za jednu godinu, upotrijebiti ukradenu vunu, a ko bi je dobavio kriomčarenjem, platiti će za svaku litru vune 10 perperâ.

Osim što svaki dućangjija kapâ plaća pristojbu od jedne perpere bratovštini, ima joj još davati prinos u razmjerju svoje radnje.

Kako obično, bratimi ubogi ako se razbole imadu biti hranjeni i njegovani o troškovima korporacije prema njezinim silama. To isto se zbiva i sa sprovagjanjem preminutih druga, koje se ima obaviti unutra granicâ triju dubrovačkih otoka i Astaree.

Na početku XVI. vijeka brojilo se u gradu 111 kaparâ.

Mattei misli, da su valjda *tkalci svite* ustrojili bratovštinu Presv. Trojstva g. 1491., kojoj bi dodijeljena s početka crkvica Sv. Ivana na Postjerni, gdje ostade do g. 1627., a ove godine nastade mjesto prve bratovština Gospe od Karmena, koja još opstoji. Nastojanje naše ući u trag statutu ove posljednje ostade jalovo. Znamo o toj korporaciji samo to, da je ona najviše cvala u početku XVIa vijeka, kad je obrt vune bio došao do vrhunca, tako da je ona g. 1514. brojila 137 tkalaca.

Čini se po istomu piscu, da je korporacija *postrigača svite* ustrojena 10. aprila 1492. u crkvi Sv. Jakoba *de puteis,* pregragjenoj kasnije u onu Sv. Josipa. Na početku XVI. vijeka bio je 31 kapar.

Nema traga tome, da bi bili činili posebnu bratovštinu *mastioci vune,* koji su bili mnogobrojni u ovo vrijeme; nad njima je strogi nadzor vršila državna vlast, a zanat njihov u mašćenju *raše* produljio se u Dubrovniku sve do druge polovice XIX. vijeka.

Već pod konac XVI. vijeka počeo je silno nazadovati vuneni obrt, i vas napor države da ga spasi, podupirući ga novčano budi uzajmljivanjem glavnicâ tvorničarima, budi nagragjujući ih u razmjerju proizvoda, te oslobagjajući od carine uvoz vune i privlačeći u grad floren-

tinske vunene obrtnike, kako smo opširno na drugom mjestu istaknuli,[1] ostade uzaludan. Već XVII. vijeka on pada, a potres od god. 1667. zadade mu smrtnu ranu. S propašću obrta raspadoše se i korporacije na nj nadovezane.[2]

XVI. vijek.

U početak XVI. vijeka zlatne dobe Dubrovnika, kad ovaj bijaše došao do vrhunca političke vještine i sreće, književne slave i ekonomijskoga blagostanja svojom trgovinom razgranjenom po svim stranam svijeta, spada postanak *korporacije Sv. Lazara* ili *Lazarinâ*. Opazili smo da, pošto korporacija Antoninâ bijaše preveć uska a da obuhvati sve grane trgovine bujno razcvjetane, zastupnici istočne otcijepiše se od matice i stvoriše posebnu korporaciju istočnih trgovaca *(mercadanti di levante)* pod zaštitom Sv. Lazara ubogoga, predstavljajuća siromašku ruku naroda.

Žaleći gori da je nestalo *statuta Antuninskoga*, rekosmo, da za sreću Lazarinski, upriličen po onomu, donekle ga nadomješćuje. I zbilja u molbi, kojom levantinski utemeljitelji družbe prosiše od Senata, da mogu ustrojiti svoju posebnu bratovštinu, pozivlju se na dopust negda udijeljen bratovštini Sv. Antuna i na istu njezinu svrhu, da pripomaže siromaškoj ruci naroda, kao na najuspješnije sredstvo za pridobivanje Božijega blagosova svojim trgovačkim podhvatima.[3] A kako su oni, koji osnovaše Lazarinsku korporaciju,

---

[1] Knjiga CXIV. Rada jugoslavenske akademije „Sudbeno ustrojstvo republike dubrovačke" — gdje se ističu dvije znatne ustanove po vladi stvorene za napredovanje toga obrta: ustanova *vunene komore (camera dell' arte della lana)*, kojoj bijahu dodijeljena tri vještaka za vaganje i pregledavanje sve izragjene svite i ispravljanje otkrivenih mana, — i ustanova *ustrojstva trojice nadzornika* izabranih po Malomu Vijeću, koji su imali pregledavati sve vunene tvornice, da se uvjere, da li su držane u potpunom redu. Stopra u najnovije vrijeme evropske napredne države uvedoše nadzornike za pregledanje tvornica.

[2] Po svoj prilici i korporacija češljača (vune) *[dei pettinatori]*, kojih je bilo na broju 228 po već pomenutom izvadku, spadali su u isti obrt, a da nije ostalo traga njihovu statutu.

[3] Evo glavne točke u molbi istočnih trgovaca na Senat dubrovački: „supplichiamo (le Signorie Vostre) con ogni debita reverentia vogliano esser contente concederci, possiamo fare una fraternità in S. Lazzaro sotto nome e titulo di Santo Lazzaro, a laude dell' onnipotente Iddio, ornamento della città et beneficio delli poveri, atteso, Signori Eccellentissimi, che fra di noi abbiamo raccolto certa somma di danari, che facilmente, essendoci concesso dalle Signorie Vostre, come speriamo, possiamo eseguire tale pio et honesto effetto, *supplicando ci sia concesso in quello modo come altra volta fu concessa la fraternità di Santo Antonio*, offerendoci ajutar li poveri quanto possibile ci sarà con elemosine ultra le ordinarie limosine fanno le Signorie Vostre,

većom stranom, kao istočni trgovci, bili prije članovi Antoninske, po čijem statutu su se za dugo vrijeme vladali, nije nikakva smionost iz toga izvoditi, da je Lazarinski statut slika i prilika Antoninskome. Zamašaj te korporacije potvrgjuje već ta činjenica, što nije Malo Vijeće, kako redovito biva, nego Senat, dakle visoko upravljajuće tijelo bilo ono, koje je svojim zaključkom od 11. februara 1531. privelo k juridičkoj eksistenciji Lazarinsku korporaciju.[1] Stopra poslije pet godina vidimo joj izragjen statut. Nedavno ga je nabavio državni dubrovački arkiv, kojemu postade jednim od mnogih dragocjenih bisera. Potanko ga dalje opisujemo, a ovdje ćemo se ograničiti da mu istaknemo neke znatne biljege.

Jedino što nedostaje ovome kodeksu jest starodavni srebrni vez, kako se vidi iz dvojakog inventara od g. 1628. i 1652., gdje se na prvo mjesto stavlja „Matrikula sa srebrnim naslikanim pločama".[2] Ali nam je ostala, odma iza kazala, minijatura predstavljajuća adoraciju članova bratovštine Sv. Lazara pred presvetim Trojstvom, naslikana na pergameni poput starinskih misala, koja se može ubrojiti megju ljepše i izrazitije radnje iz početka XVI. stoljeća.[3] Statut bi sastavljen 8. oktobra 1536. za vladanja,

---

il che risulterà a laude et gloria dell' omnipotente Dio, benefizio delli poveri, ornamento della città et consolatione delle anime devote, et ci rendiamo certi che come Vostre Signorie pientissime sono et cristianissime, così non ci negheranno questa nostra pia, honesta et sancta petitione, che Dio le conservi in continua et perpetua felicità".

(„Consilium Rogatorum, Anni 1530—1531 No. 40, fol. 266 p. 151" u drž. dubr. arkivu.)

[1] „Die XI februarii 1531. Prima pars est de acceptando supplicationem mercatorum levantis circa concessionem fraternitatis Sancti Lazari. . . . . . *per omnes* contra 2". (Ibidem.)

[2] U inventaru od g. 1628. čita se; *„Nota di argenti et paramenti della chiesa di Santo Lazaro diligentemente rescritto del 1628"*. Pak za tim slijedi odma: *„Matricola con tavole di argento figurate"*.

U novome inventaru od g. 1652. mjeseca marta čitamo: *„Inventario novo delli argenti et altri paramenti et ornamenti della chiesa e fraternita di santo Lazaro"*.

Za tim slijedi: *„E prima nel cassone una matricola con statuette e piastre di argento"*. (Iz matrikule bratovštine S. Lazara u drž. dubrovačkom arkivu.)

[3] Slika je okružena bogatom zlatnom ornamentikom, simetrično prekinutom bojadisanim izgrizanim sličicam svetaca. Boje su kao nove, a pojedine figure plastički prelijepo izvedene tako, da i s umjetničkoga gledišta ovaj listak ima osobitu vrijednost. Slika prikazuje presveto Trojstvo, t. j. Boga Oca u zlatnom plaštu, gdje raširenim rukama drži raspetoga Isusa, nad kojim se vije Duh Sveti u slici goluba. Na desnoj strani kod raspetoga Spasitelja kleči Bogorodica, zlatnim plaštem obavita. Sva ova nebeska pojava okružena je nizom krilatih angjelaka. Ispod nje stere se dolina, na kojoj kleče s lijeve

kako se izrično kaže, pape Pavla III., za kraljevanja u Španiji nepobjedivoga Karla V. i njegova prejasnoga brata Ferdinanda II. kralja Ugarskoga i zaštitnika Republike, te stolujućega arkibiskupa Filipa Trivulzio. Statut u svome prvom obliku sa 34 poglavja bi potvrgjen po Malome Vijeću godine 1533. Dodaci počimlju s godinom 1567., te idu do poglavja 112. g. 1773.

Daje nam biljeg očiti autentičnosti kodeksa, na pergameni djelomice u gotičici napisana *in folio* srednje veličine, četverostruki imenik članova korporacije, koji počimlje s prvim njezinim postankom, a svršuje s koncem prošlog vijeka, malo godina prije njezina ukinuća g. 1808. po franceskoj vladi skupa sa svim svjetovnim bratovštinam.

Prvi i četvrti imenik obuhvaća članove bratovštine, koji su dionici duhovnih njezinih blagodati. Odma pri osnovanju društva prva mjesta zapremaju izmegju njih tada vladajući nadbiskup Filip Trivulzio i Mrkanski biskup Toma. Za njima u istom prvom imeniku iznizuju se najsjajnija imena vlastele i vladikâ (plemkinjâ) od dobe izmegju g. 1536.—1574. Vidimo takogjer u istom imeniku uvrštene *en masse* sve državne rizničare *(signori tesaurieri)* i carinare, te neka imena inostranska iz Nikopolja, Skoplja i Jakina. Četvrti imenik nastavlja prvi, te obuhvaća zanatlije svake ruke, sluškinje vlasteoskih kuća, neke inostrance i dumne.

Ne manje znatan je drugi imenik: on sadržava starješine korporacije (tri gastalda i tri oficijala) od postanka njezina (1531.) do svršetka prošloga stoljeća (1796.), gdje se čitaju najotmenija još sasvim neutrnula imena dubrovačke buržoazije od gotovo četiri vijeka,[1] a uz to vidimo gdje i vlastela, kako Pucići, Bobalići, Gučetići i Sorgočevići, zapremaju starješinska mjesta.

---

strane Sv. Lazar i po svoj prilici Sv. Vlaho, a s desne nekoliko braće bratovštine sa sklopljenim rukama, obraćenim k predmetu adoracije. Sve je to minuciozno i umjetnički naslikano.

Krasna je takogjer inicijala prve stranice matrikule, gdje se slovo T prve riječi teksta razvija u zlatnim arabeskam oko cijeloga listka, zaokružujući odma na početku manju ali još značajniju sliku Svetoga Lazara. Dosta bi bila — reče viještak, koji nam je dao taj opis — ova svečeva figura, da se umjetniku, koji ju je izveo, pronagje i proslavi skrovito ime.

[1] Ondje se iznizuju imena: *Flori*, *Vlajki*, *Mažibradići*, *Glegjerići*, *Klasići*, *Vodopići*, *Sladoevići*, *Lalići*, *Volantići*, *Bosdarići* (kasnije podignuti na plemstvo), *Ohmučerići*, *Betere*, *Andrijaševići*, *Martellini*, *Bandurovići (Banduri* i *Bandur* nazvani), *Ogrizići*, *Boškovići*, *Aletići*, *Škapići*, *Bašići*, *Betondići*, *Miroslavići*, *Guske*, *Budmani*, *Mili-Boškovići*, *Sodrgne*, *Trombe*, *Lučići*, *Liepopili*, *Cingrije*, *Ferići*, *Casilari*, *Papi*, *Kerse*, *Androvići*, *Lazarevići*, *Drobci*, *Sirrići*, *Stuli*, *Draškovići* itd. Bilježiti je iz starješinstva god. 1534. *Marka Vlaha Nemanića* megju časnicima, a slijedeće godine megju gastaldima.

Popunjuje se drugi imenik trećim: *pravih članova* korporacije, koji nam predočuje kako u zrcalu svu gradjansku ruku Lazarina od g. 1531. do 1801.

Ovaj pučki razred (jer *pučani* su se zvali u Dubrovniku oni, koji su bili uvršteni u korporacije Antoninà i Lazarinà) toliko je utjecao u sreću republike, da vidimo često zabilježeno na okrajku pojedinih imena, kako je po Senatu ili po Malome Vijeću, usljed njegova naloga, njeki član bud primljen u korporaciju bud iz nje izbrisan.

Senat je utjecao tijekom vremena sve to više u uvjete, pod kojim bi ko mogao pripadati korporaciji.

Bijaše običaj držati vojničku mustru svih pučana na dan Sv. Vlaha, te zaključak Senata od 14. maja 1725. bijaše odredio, da svi satnici mustre *(capitanei della rassegna)*, koje bi imenovalo Malo Vijeće, i desetgodišnji starješine korporacije imadu biti smatrani kao Lazarini za se i svoje nasljednike sa svim dotičnim povlasticam.[1] Ali kako bi Malo Vijeće imenovalo za satnike i koji nijesu spadali u Lazarine, i tim bi se broj članova umnažao bez ikakva temelja *censum-a*, niti časti, Senat godine 1743. naredi Malome Vijeću, da ne smije imenovati satnikom mustre nego člana bratovštine Sv. Antuna ili Sv. Lazara, naime jednoga pučanina.[2]

Stalni uvjeti da ko postane članom Lazarinske korporacije bješe ustanovljeni stopra zakonom, uvrštenim u statut, od 6. marta 1779., jer treba spomenuti, da poslije velike trešnje od g. 1667. usljed izčeznuća ili smanjivanja mnogih aristokratskih familija bijahu pozvani najotmeniji pučani Lazarini *(le sette casate)* da zapreme niže državne časti. Po tom zakonu niko se nije mogao natjecati da bude članom Lazarinske korporacije, ako nije posjedovao najmanje 5000 dukata u nekretninam ležećim u državi dubrovačkoj, a postanuo bi *de jure* takim ako bi posjedovao u nekretninam 10.000 duk., ako mu ne bi stao na put koji uzrok lične nesposobnosti.

[1] Senat bijaše naredio zaključkom od 14. marta 1725., da svi oni, koji su bili ili će unaprijed biti satnici vojničke mustre *(Capitanei della Rassegna)*, koja se drži na svečani dan Sv. Vlaha zaštitnika grada, kao i oni, koji su bili ili će unaprijed biti starješine istočne trgovine u Levanti kroz deset godina, „sint et intelligantur Lazarini et de Confraternitate Sancti Lazari cum omnibus eorum descendentibus et cum omnibus privilegiis quibus fruuntur Lazarini“ (XIX glasova contra VII). [Izvadak naveden u gore pomenutoj matrikuli uz potvrdu senatskog tajnika Natali-Alleti].

[2] Senatuskonsult od 16. marta 1743., kojim bi ukinut gore spomenuti od g. 1725., ovako glasi: „Prima pars est de terminando quod Excellentissimum Minus Consilium non possit in posterum creare alios pro Capitaneis ut dicitur *„della Rassegna“* quae fit die solemni gloriosissimi Martyris Sancti Blasii nostri protectoris nisi unum ex nostris civibus Venerabilis Confraternitatis Sancti Antonini aut Sancti Lazari“. (Omnes contra 2.) [Ibidem.]

Nekretnine paka nijesu se smjele prodavati za života pridružena člana bez dozvole Velikoga i Maloga Vijeća, te Senata. U jednome i drugome slučaju kandidat valjalo je da ima svoje pribivalište u Dubrovniku. Svaki državni činovnik, koji je članom Velikoga Vijeća (dakle dionikom suvreniteta), ili predstojnikom velike carinare i kovnice, sa svojim pomoćnicima postaju članovima korporacije poslije šest godina pohvalnoga službovanja. I ovi kako i oni prvi imadu uz to kad uljegnu u korporaciju platiti 200 dukata u zakladu za potporu ženâ, koje se imaju udati ili zarediti u dumne.

Obrtnici paka, koji su tjerali mekanički zanat u vrijeme proglašenja zakona, ili do deset godina prvo, ne mogu postati članovi korporacije.[1]

Tako se malo prije pada republike srednji stališ učini nepristupnim nižemu razredu pučanstva.

Na čelu korporacije bila su tri gastalda, od kojih su dva morala biti trgovci, koji su se bavili istočnom trgovinom *(levantini)*, i dva časnika *(officiali)*. Da se uzmognu izvesti dobra djela na korist bogoslužja i siromaka, i tim od Svevišnjega izmoliti sretni prevoz trgovine u daleki svijet, članovi plaćaju stanovitu pristojbu na robu, koju uvažaju iz istoka ili izvažaju put istoka. Članovi duhovni plaćaju tri groše za ulazninu, a ko daruje za dobra djela dubrovački dukat bratovštini, biti će upisan u matrikulu, i može tražiti da postane bratom redovitim *(fratello del capitolo)*.

Uz starješinstvo stoji mala skupština *(capitolo minore)*, sastavljena od 12 članova, u koje spadaju sada upravljajući i otstupajući gastaldi, te šestorica izabrana velikom skupštinom *(capitolo maggiore)*. Mala skupština može potrošiti šest škuda: za viši trošak nadležna je velika skupština.

Po reformiranom statutu otešćan je pristup korporaciji, te su se zahtijevale dvije trećine glasova male i velike skupštine, da se usprimi ko članom. Zaključkom od 9. februara 1693. htjelo se zaoštriti uvjete pristupa do ¾ glasova jedne i druge skupštine, ali nalazimo taj zaključak prekrižen s primjetbom na okrajku, da ga nije potvrdilo Malo Vijeće.

Svaki pravi član bio je podvrgnut vojničkoj straži tvrgjava Lovrijenca, Revelina i Mula, izuzamši starce i koje bi država oslobodila. Ko bi od te straže bio oprošten, ne bi se primao u društvo, da ostali članovi ne bi tom službom preveć bili opterećeni. Nijesu bili primani ni članovi drugih bratovština.

[1] Ovim povijesnim senatokonsultom od 6. marta 1779. provigjelo se agregaciji pučana *(srednjega stališa buržoazije)*, kako se bilo poskrbilo agregaciji vlastele zakonim od 26. marta 1662. i 18. januara 1664. (Knjiga CXIV. Rada „O sudbenom ustrojstvu republike dubrovačke" istoga pisca) i kasnijim od g. 1673., 1693. (Knjiga CXV. Rada ob istom predmetu.) Gore pomenuti senatokonsult o agregaciji pučana zaprema posljednje mjesto u matrikuli bratovštine Sv. Lazara.

Na svečani dan Sv. Lazara ubozi dobili bi užinu. Po reformacijama mjesto toga podijeljivala se ubogim pred crkvom jedna groša na glavu, te bi se u istu svrhu uložili svi novci, koji bi ostali od trošaka proračunanih za svečanost. U opće pak svakomu, koji bi se našao u nuždi, imala se pružiti pomoćnica ruka po potrebi i po sredstvima. Sprovagjali bi se mukte siromašniji mrtvi drugovi. Dapače ako bi umro u gradu ubog putnik, braća su mu imala prirediti pristojan sprovod do jedne perpere troška. Odregjeno bi, da svegjer gori kangjela pred glavnim oltarom, eda bi braća putnici po moru i po kopnu prispjeli sretno k žugjenom cilju. Bolesnu braću dužni su gestaldi i časnici barem jedan put na sedmicu pohagjati.

Nego ovi milosrdni propisi natkriljeni su blagotvornim činima, posvjedočenim knjigom skupštinskih zaključaka bratovštine Sv. Lazara, čuvanom u državnome dubrovačkome arkivu. *(Libro del Maggior Capitolo della Confraternita di S. Lazzaro.)* Ovdje vidimo, kako se dijele potpore kćerima članova korporacije, i kako se otkupljuju robovi. Zaključkom od 16. aprila 1758. velika skupština odregjuje, da se svake godine oblače dvadeset od najvećih ubogara grada i predgradja na dan S. Lazara. U isto vrijeme bi odlučeno doći u pomoć sa 500 dubr. dukata sestrama bratovštine, koje će se udavati za braću Antonine ili Lazarine, ili koje će se zarediti dumnama. U istu svrhu odregjuje se g. 1773. daljnja svota od 200 dubr. dukata, a g. 1781., osim podijeljenih drugih 500 duk., bi zaključeno uložiti $^2/_3$ od svih slobodnih prihoda, nakon pokrića trošaka, u istu blagotvornu svrhu.

Dapače korporacija svojim sredstvima bila je ustrojila bolnicu za gubavce i okužene [1]

Sva ova blaga djela, koja je ona izvagjala, predpostavljaju veliko bogatstvo, i zbilja Lazarini bili su ga stekli prikazujući joj pod oblikom pristojbe, kako gore vidismo, dio prihoda svoga brodarenja i trgovanja. Ogromni pak bijahu zapisi njoj ostavljeni, kako se vidi iz knjigâ oporukâ iste bratovštine, koja se nahodi u državnom dubr. arkivu. Tu nahodimo dvadeset testamenata dubrovačkih gragjana, po svoj prilici članovâ bratovštine, koji joj ostavljaju obilatih zapisa ili ju imenuju nasljednicom, s nalogom, da se troši dohodak stanovitih glavnica u potporu ubogara, što je najčešći slučaj, ili za pokoj dušâ oporučiteljâ. Testamenti idu od konca XVI. vijeka do godine 1804., a ima ih pet u dubrovačkom narječju.

Iz ogromne glavne računske knjige ove korporacije za razdobje 1724. do 1810. *(Libro Maestro di S. Lazzaro*, u dubrovačkom državnom arkivu), držane po najboljem računarskom sustavu *(a scrittura doppia)* i izvrsnim redom, vidi se koliko je bila ona bogata do svoga ukinuća nekretninam i glavnicama uloženim u državi i u štedionam *(Monti)* Mletaka i Rima.

[1] Gelcich o. c. p. 25.

U sporovima, koje bi upravljanje toga velikoga imetka neodoljivo izazivalo, ona bijaše zastupana dvojicom punomoćnika, izabranih iz vlastele velikom skupštinom svake godine, počamši od g. 1671. *(Libro del Maggior capitolo,* u istome arkivu.)

Nije čudo, da je crkva Sv. Lazara na Pločam, po njima zgragjena, bila bogata slikama i dragocjenostima. Resila joj glavni žrtvenik slika Uznesenja Bogorodice, koja se za dugo vrijeme pripisivala *Tizianu*, a bez dvojbe izašla je iz kista jednoga od prvih njegovih učenika, te bi prenesena g. 1713. u novu stolnu crkvu, gdje jedina sjeća na sjajnost bratovštine.[1] Doživili smo o polovici tekućega vijeka opustošenu tu crkvu, koju bi procesija u jedan od molitvenih dana pohagjala, dokle i toga nestade, te ne ostadoše nego četiri prazne zidine, koje napokon izčeznuše.

Ustavismo se kod ove historijske korporacije i s razloga, što je ona bila matica „društva za trgovinu u Levanti“ (Compagnia dell' Unione del negozio di Levante), kojemu Senat udijeli g. 1673. monopol dubrovačke trgovine u Biogradu, gdje mu bijaše sijelo, i u svim gradovima Ugarske tada podčinjenim Turskoj, što je postanulo polugom rasprostranjivanju istočne trgovine na onim stranam kroz dubrovačke naselbine. U tom obziru od velike je znatnosti za trgovačku politiku Dubrovnika ustrojenje, koje je dobilo društvo od Senata zakonom od 28. februara 1673.[2]

---

[1] Mattei pripovijeda, da godinu prije nego se imala otvoriti nova stolna crkva (što bi dne 29. januara 1713.) kanonik Sebastian Bunić, generalni vikar otsutnoga arkibiskupa Andrije de Robertis, dade prenijeti Tizianovu (kako se tada držalo) sliku iz crkve Lazarina u stolnu crkvu, posvećenu Uznesenju Bogorodice, i stavit je poviše glavnog oltara, gdje se i sada nahodi. Kaže dalje, da arkibiskup nije odobrio naredbu vikarovu, dapače izopćio vikara, ali sa svim tim slika ostade u stolnoj crkvi. *(Mattei,* Zibaldone II, p. 666—678.) S druge strane nalazimo u knjizi velike skupštine bratovštine Sv. Lazara *(Libro del Maggior Capitolo della Confraternita di S. Lazzaro — u drž. dubr. arkivu)* zaključak od 23. novembra 1712., kojim bratovština prikazuje državi Tizianovu sliku usljed zahtjeva stavljena po Malome Vijeću gestaldima korporacije. „Adi 23 novembre 1712. La prima parte è di offerire alli nostri Ecc. Signori previa però la cautela della dispensa *(od strane duhovne vlasti)* il quadro esistente nella nostra Chiesa di S. Lazzaro sull' altar maggiore, opera di Tiziano, in ordine all' intenzione dell' Eccelso Pubblico significato nell' Ecc. Minor Consiglio alli nostri ghestaldi *Omnes*“. Po svoj prilici biti će se vikar stavio u sporazumljenje s Malim Vijećem, da izrazi bratovštini želju, da bi prikazala sliku državi, koja bi je paka ustupila stolnoj crkvi. Vikar pak sa svoje strane, bez ovlaštenja arkibiskupova, biti će naredio bratovštini, da je pokloni državi, a ona je na silu izruči ogradivši se sa crkvenog gledišta *(previa però la cautela della dispensa).*

[2] „*Capitula desuper Societate in partibus Levantis*“. (Cons. Rog. 1673—74, u drž. dubr. arkivu.)

*

Statut korporacije kožuhara (dei pellizzari) nalazi se u državnom dubrov. arkivu, kamo je došao poput mnogih iz dubrovačkoga demanija, te bi potvrgjen po Malome Vijeću 17. julija 1692., kako se vidi iz zaporke službene, potpisane podtajnikom Franom Volantićem. *Kožuhari* kao ustrojači kožâ dolaze pod imenom *tabakarâ* u statut crevljarâ.

Vigjeli smo da su oni bili i članovi dotične korporacije, samo što nijesu smjeli prisustvovati skupštinam usljed zaključka od 20. aprila 1763. da bi se bolje usčuvao mir.

Da se pak radi ob istome zanatu, stavlja izvan dvojbe sadržaj statuta kožuhara, jer su ovi u više članaka spomenuti kao ustrojači kožâ, dapače ima u njemu propisâ, koji ulaze u potankosti zanata i upućuju kako se imadu dotične radnje obaviti.

Statut napisan je sve do novice od g. 1741. u čistome dubrovačkome narječju, kako se ono sada čuje, premda posiže u dva stoljeća natrag.[1]

Ulaz u korporaciju nije prisiljen. Inostrancima nije dozvoljen, dapače im je ustrojavanje kožâ otegoćeno jačom pristojbom, te zabranjeno kupovanje kožâ u gradu pod prijetnjom globe i zaplijene robe. Ima propis osim toga, da se *Bošnjaci i Grci i ostali koji pronose robu iz Pulje, imadu zaustavljati u gradu i ustrojavati kože u kolorinji za potrebu grada.*[2]

Što se tiče uzgoja i zapta djetića, naregjuje se, da ima svaki djetić *dosložiti svoga meštra* koliko se s njim pogodi, a bude li otišao prvo od njega *nego dostoji,* drugi meštar ńe smije ga uzeti pod pedepsom globe. Novicom od g. 1743. naregjuje se, da meštar, prije nego usprimi djetića, ima se osvjedočiti da je *podoban,* te priopćiti ostaloj braći kad ga je i za koliko ga je godina uzeo. Kad bude isteklo pogogjeno vrijeme pri otpustu djetića, ima mu dati *testir* (svjedočbu), i dvanaest dukata (dubrovačkih), čim će kupiti alate i što je potrebito zanatu. Prije otpusta djetića i kod ovoga zanata meštar ima se uvjeriti, da je pohagjao kod katekete nauk vjere. I u ovaj statut uvrštena je s toga naredba vladina od 10. avgusta 1795. A pošto se je bio uvukao običaj, da su sinovi kožuhara

[1] I s ovoga jezikoslovnoga gledišta taj statut je zanimiv, te je dalje ovdje tiskan. Opazismo, da je u poglavju 19. statuta upotrijebljena stara forma „*Sveti Vlasi*“ („da imaju svikolici ostaviti dubljere *u svetiem Vlasima*“), koja se rabi još koji put u nižemu pučanstvu, a nalazi se kod starih dubrovačkih pisaca, mjesto novijega oblika „*Sveti Vlaho*“. Dva zaključka skupštine napisana su talijanski. Za njima slijedi ova opaska: „istomačenje dva sgar upisana kapitula, nek sva matrikula bude **slovinski**“. Po tom dolazi istomačenje pogl. 22. i 23. u narječju.

[2] „Pogl. 17. Bošnjaci i Grci, koji pronose robu iz Pulje, da imaju ovdi ustaviti . . . i končati ovdi u kolorinji za potrebu od grada“. Spomenusmo drugodje, da je *kolorinja* ili *kolorina* mjesto u predgragju Pilam, gdje su se ustrojavale kože, a vigjaju se još kameni kotli gdje bi se močile.

zahtijevali, te mogu tjerati zanat brez ikakvoga usposobljenja, to tri senatora, preglednika ovoga obrta, odrediše dne 20. julija 1753., da se imadu obratiti na korporaciju za potvrdu, inače, ako bi ju ova uskratila, na senatore, koji će ih dati ispitati i upisati u korporaciju, budu li ih našli podobne.

Statut se bavi potankim naputkom o načinu, kojim se ima tjerati zanat. Svaka šteta, učinjena robi ne ustrojenoj *kako valja*, nosi sobom da se je ima baciti u more. Propisana je širina i duljina, koje mora koža imati, drugovačije udarena je globa: ko nije od zanata, ne smije pri ustrojavanju koža ni *manut* ni *stangat* (g. 1744.),[1] a žene bez predidućega usposobljenja ne smiju ih krojiti (g. 1745.).[2]

Tri senatora preglednika okolo napredka ovoga zanata nastojala bi, da se ustroji izmegju članova korporacije, kad bi povoljne bile prilike, društvo za nabavu koža u kraljevini Napulja i Sicilije i u Papinskoj državi, te i za prodaju ustrojenih koža. U tu svrhu izhodiše od senata naredbu od 29. julija 1751., kojom se zabranjivalo svakomu, koji ne spada u zanat, kupovati kožâ bud sirovih bud ustrojenih, pod prijetnjom globe od 100 zlatnih dukata. Istom odlukom bi stvoren poseban sud od tri senatora za presugjivanje svih sporova, koji bi mogli nastati budi megju članovima korporacije, budi megju ovima i trećim. Za razjašnjenje ove naredbe istaknuti ćemo odluku od 14. januara 1783. spomenutih senatorskih sudaca, kojom bi potvrgjeno društvo sklopljeno na tri godine od 43 kožuhara o nabavi koža u kraljevini Napulja i Sicilije, i o diobi dobitka, gdje nahodimo točku, po kojoj dva dijela društvene koristi imadu biti doznačena siromašnim ortacima po društvenom blagajniku, saslušavši prije zanatlijske starješine.[3] U svrhu pak bržega i korisnijega opremanja posala zanatlijskih bi g. 1744. skupštinom ustanovljeno, da mali kapitul ima uregjivati sve što se tiče članova korporacije.[4] Iste godine mali kapitul ovim zabrani kupovati kožâ budi u državi budi u Pulji.

---

[1] *Manut* i *stangat* potječu iz talijanskih riječi *ammannire* i *stangare*. *Ammanire le pelli (manut kože)* znači pripravljat ih za ustrojavanje *(per la concia)* odrijevši od njih sve mesnate ostatke, papke, uši, noge, glavu. *Stangare le pelli (stangat kože)* znači tuć ih dugim mlatom, da se napune rastopinom trešljevine (soluzione di tannino). (Ovoliko obazaasmo od kimikalno vrlo učene osobe.)

[2] *Krojiti kože* znači sašivati krzna iste vrsti prije nego se metnu u pripravljenu tekućinu. (Po istomo izvoru.)

[3] *Parti dei Senatori sull' arte dei pellizzari*, u državnom dubrovačkom arkivu str. 10—15.

[4] U pogl. 22. naregjuje se, da se mali kapitul ima učiniti od 12 braće, megju kojim biće gastalad s dva officiala i dva *infermiera i dva vrh roska*, sa pet drugih, a dosta ih je deveterica za zakoniti zaključak. U pogl. 23. naregjuje se, da sve stvari, koje se *uzimadu proponjati* u kapitulu velikome, imadu prije biti podnesene *malome*.

Za slučaj bolesti braće naregjeno je: „ako bi koj brat bio nemoćan, da ga imaju braća pohoditi, i ako je potreban, da mu imaju dati limozinu dinarâ dvadesti iz Fratilje (bratovštine), a paka da mu dadu braća od sebe što je koj jak". U tu svrhu bijahu odregjena dva bôničara.

Poznato je da u zadnji dan pokladâ prikazale bi se i zaigrale bi pred knezom tri krabulje *specifice* dubrovačke, *Ćoro*, *Vila* i *Turica*, ova posljednja sva obučena u kožnatom ruhu. Kožuhari po statutu bijahu dužni pod prijetnjom globe *pomagati načinjat Turicu.*[1]

Kožuhara bilo je 60 na početku XVI. vijeka, a u ortačkoj pogodbi od 14. januara 1783. gore spomenutoj vidimo da su 43 sudjelovala.[2]

---

[1] *Appendini* opisuje u svome djelu „Notizie istorico-critiche sulle antichità, storia e letteratura de' Ragusei" (Capo V, pp. 56—64) tri čuvide *(maschere) Turicu (Mars), Cjoroje (Zoroje — Bacchus)* i *Vilu*, koje praćene sviralom i bubnjem, plesajući prolazile bi u poklade po gradu. Dotiče se i *Bembelja (Silenus),* gori spomenute čuvide crevljara, koju ne opisuje. Priložene su djelu Appendinia slike dotičnih čuvidâ.

[2] U već navedenome „estratto del libro degli offiziali dell' ospedale alle Pille" (Mattei, Zibaldone II, p. 395, 396). U istome izvadku zabilježeno je, da se godine 1514. brojilo u gradu 18 članova bratovštine *dei pentori (bojadisari?),* o kojoj drugo ne znamo. Bila je takogjer *korporacija vojnikâ (dei soldati),* kako i u drugim stranama Evrope, kad se vojništvo ponajviše iz dobrovoljaca rekrutovalo, a vrlo slabo je bilo plaćeno. U Dubrovniku broj stalnih vojnika bijaše malen, a svi gragjani posredovanjem bratovštinâ, kako smo već vigjeli, bijahu pozivani po redu na čuvanje tvrgjava i državnih megja. Ob onoj korporaciji, koja je opstojala u Dubrovniku, ne znamo ni kad je nastala, ni kojim se statutom vladala. Našli smo samo u državnome arkivu dubrovačkom računarske knjige (Vacchette) tê korporacije od godinâ 1588. do 1598., 1778.—1787. i 1789.—1804. Iz njih se vidi, da je ona raspolagala čednim glavnicama, koje su iznašale g. 1787. dubr. duk. 1050., a toliko g. 1788. Prihodi korporacije iznosili su g. 1795. dubr. dukata 236.12, izmegju ovih dubr. duk. 90.20 iz pristojbâ braće, a troškovi su iznosili d. d. 115.29. I ova korporacija bi ukinuta franceskom vladom godine 1808.

III.

Nutrnji život i dodiri s crkvenom i državnom vlasti.

Odbijemo li iz obrtnih korporacija one ustanove, koje se tiču uregjivanja dotičnoga zanata, njihovo se ustrojstvo ne razlikuje od bratovština pravo rečenih, te ćemo ga zato u ovome poglavju obuhvatiti za obije.

Prije svega opaža se kod uvoda svih statuta religijozno i moralno obilježje, koje odregjuje jednim i drugim svrhu. Nije obrana pučkih interesa, koja bi u dubrovačkoj republici izazivala bratovštine proti premoći vlasteoskoga stališa, kako je bilo kod sredovječnih bratovština u Italiji, u Francezkoj i u Njemačkoj.

U našim statutima pošto se svečano saziva pomoć, te izjavlja čast presv. Trojstvu, Bogorodici, Sv. Vlahu kao štitniku republike i božijemu ugodniku, pod čije se zakrilje stavlja družba, odmah joj se naznačuje čisto duhovna svrha.

Tako se n. pr. korporacija komardara (XIV. v.) ustrojava *za lijek i spas dušâ mrtvih i živih (per remedio et salvamento delle anime delli morti e delli vivi).* U istome vijeku bratovština Sv. Marije u Rožatu, a u slijedećemu ona Sv. Marije od Akšuna na Lopudu služe se gotovo istim riječima, naglasujući da im je cilj *spas živih i mrtvih (per remedio e salute delli vivi et delli morti — per salvazion delle anime nostre et delli nostri morti).*

Uz to koji put cilj ide na promicanje općega dobra republike. Tako u statutu bratovštine Sv. Stjepana na Rijeci od XV. v. ona se stvara „ad bonum ac prosperum statum ejusdem civitatis (Ragusinae), in futuram augmentationem nobilium ac totius populi“. A statut korporacije Lazarinâ, čiju znamenitost opisasmo, izragjen je „na slavu božju, na spas i pomoć naše braće, na umnažanje službe božje, i na općenito blagostanje sve braće, a navlastito putnikâ po moru i po kopnu, te na čast i sretno stanje velemožne gospode slavnoga grada Dubrovnika u vijek vijekà“.[1]

[1] Ovako svršuje uvod statuta bratovštine Sv. Lazara: „Che sia a laude et gloria di sua divinità con tutta celestial corte, et alla salute et remedio delli nostri fratelli et sorelle, et allo augumento de lo culto divino, et prosperità universale de tutti li fratelli maxime naviganti per mare et per terra *et ad honor et prospero et felice stato de' nostri magnifici et Excellentissimi Signori de la inclita cita de Ragusi per infiniti tempi*“.

(Iz statuta bratovštine Sv. Lazara, u drž. dubrov. arkivu.)

Uzdržavanje crkve, na koju je nadovezana bratovština, i pomaganje bolesnika naznačeno je kako cilj u statutu Sv. Marije od Pakline u XVI. vijeku.

Velika je raznoličnost u obrazovanju starješinstva. Redovito na čelu bratovštine stoji *jedan gastalad (gastaldo)* kao njezin upravitelj, imajući o boku više časnika *(officiali)* ili sudaca, degana ili degalada *(degano = degaldo)* kao prisjednikà. Ovih je posljednjih služba držati u redu crkvu, kako u statutu bratovštine Sv. Stjepana u Šipanskoj Luci te se s toga tamo zovu i *sakristani*, — a još češće pozivati braću u skupštinu, kako se to izrijekom kaže u statutu Sustjepana na Rijeci. Ali ima bratovštinà, gdje ima više gestalada, kako n. pr. *dva* u onoj Sv. Marije od Akšuna, Sv. Ane na Brgatu, Sv. Ivana na Lopudu, a dapače *četiri* u reformiranome statutu kaparà *(berettari)*. Bratovština Sv. Marije od Pakljine ima *dva suca* mjesto poglavarà, dva gastalda, i *bana*, čiju službu smo na svome mjestu nacrtali. Na čelu bratovštine Sv. Roka stoji *prior*, kojemu je *vikar* zamjenikom, a o boku im stoji *camerlengo* (blagajnik).

Skupština ili *veliki kapitul*, sastavljen od braće, koja su prevalila punoljetnost, bira starješinu (gastalda) i časnike, kada većinom, kada dvim trećinam glasova. Dogagja se ipak da gestalad sam po kojemu statutu imenuje svoje prisjednike. Ima osebujnih načina kojim se obavlja izbor starješinstva. Tako po statutu drvodjelaca za izbor novoga gastalda i dvaju sudaca stari gastalad sa svojim sucima pozvati će svoje pretšastnike u službi, te će s njima predložiti tri kandidata za gastalda, izmegju kojih skupština će izabrati jednoga. Na isti način biti će izabrani suci. Glasovi se davaju usmeno, ili tajno u uho kapelana, kako bilježnika.

Tako u reformiranom statutu bratovštine Sv. Stjepana u Šipanskoj Luci g. 1765., mjesto jednostavnoga načina izbora do tadar obična, naregjuje se da na dan za to opredijeljen svaki brat u skupštini ima u žaru baciti cedulju sa imenima šestorice najuglednijih, najpoštenijih i najsposobnijih lica. Starješinstvo koje bi imalo otstupiti i župnik vade na sreću troja imena iz žare, izmegju kojih skupština tajnim glasovanjem bira gastalda i dva časnika većinom glasovà.

Po statutu bratovštine Sv. Roka izbor priora, vikara i camerlenga (blagajnika) obavlja se tako, da se u žaru bacaju tri crne krugljice megju onoliko bijelih koliko ima članova mali kapitul (15). Počamši od staroga priora do posljednjega člana svak vadi iz žare po jednu krugljicu, te ona trojica, koja će izvući one tri crne, napisati će ime jednoga predloženika. Onaj koji će skupiti u velikome kapitulu $^2/_3$ glasova, biti će izabran.

Gledajmo još način izbora po statutu korporacije Lazarina, koja je bila duša, kako dokazasmo, *„društvu za trgovinu u Levanti“*.

Četvrto poglavje ustanovljuje, da imadu biti tri gastalda i tri časnika, a peto, da se ima svake godine sastati veliki kapitul, i k ovome pristupiti

tri otstupajuća gastalda, te svaki od ovih ima predlagati troje braće nastanjene u Dubrovniku ili u teritoriju, ali tako, da dva najstarija predlagatelja imadu donositi samo *levantince,* koji se naime bave istočnom trgovinom, drugovačije biti će izbor ništetan. Skupština bira većinom glasova iz svake trojke po jednoga gastalda.

Ovi i slični umjetni načini biranja idu za tim, da se barem otegote stranačke spletke na štetu općenitih interesâ bratovštine. U obće starješine ne primaju plaće. Iznimice vidimo u statutu bratovštine Sv. Marije od Pakljine na Šipanu da *prokuraturi* dobivaju 20 groša na godinu, kojih mogu biti lišeni po dva složna suca, budu li zanemarili svoju dužnost. Bijaše državno načelo, da se samo domaći ljudi mogu uspeti do starješinstva, jer vlada je bdila, da se ne bi ušuljao inostranac u te gotovo jedine udružbe one dobe. Ipak je bilo tomu rijetkih iznimaka, kako smo na svom mjestu istaknuli, možebiti od potpuna pouzdanja, koje bi pobugjivao izabrani tugjinac, odavna nastanjen u zemlji i za nju zaslužan.

Osim običnih gore spomenutih časnika dolaze i drugi. Tako nalazimo kod nekih bratovština prokuraturâ ili odvjetnikâ sa raznim funkcijama. U statutu drvodjelaca dva takova pozvana su kao odabranici, da izglade pred skupštinom i starješinstvom raspre nastavše megju braćom.[1] Taki posrednici zovu se u statutu od Domina *pomiritelji.* U onome bratovštine Sv. Marije od Pakljine dva prokuratura ili odvjetnika nastoje o čuvanju crkve i družbe i o pomaganju bolesnika. U statutu S. Frana u Stonu nalazimo takogjer dva odvjetnika i jednoga vijećnika *(doi avocati et uno conçiliero),* a da im nije opredijeljena služba, dočim u onome presv. Sakramenta u istom gradu ima *dva punomoćnika* za obranu u sudu, za izvršivanje oporuka, utjerivanje dugova. i za inicijativu u svrhu promjene statuta. Vigjeli smo da su znale bratovštine, kako n. pr. ona kamenarâ g. 1724., imenovati vlastelina prokuraturom životnim, da ih brani u sporovima, koji bi nastali, i da zaštiti u opće njihove interese.[2]

---

[1] Skupština bratovštine drvodjelaca ili maranguna ustanovi g. 1495. dva odvjetnika, koja su se imala birati na jednu godinu „li quali advocati debbiano intervegnir tanto in capitolo quanto avanti al gastaldo et offitiali ogni volta che sera bisogno per la chiesia et per le lite le qual intervegnirano tra li marangoni. . . Et questo per caxo de obviar che li fradelli zoe marangoni litiganti non prorumpano in parole deshoneste et contumeliose come sole intervegnir".

(Iz statuta bratovštine marangunâ, koji se nalazi kod bratovštine Sv. Jozefa u Dubrovniku.)

[2] Bratovština kamenarâ dne 23. januara 1724. stvori slijedeći zaključak: „La prima parte è di creare al* suddetto per nostro procuratore generale

---

* Često se nahodi u statutima talijanski napisanim poraba *dativa* mjesto *akuzativa* po španjolskom slovničkom pravilu.

Redovito gastalad sam ili zajedno sa časnicima polaže račune svoje uprave u ruke svoga nasljednika, i predaje mu dinare i sve stvari bratovštine. Ima statuta, koji propisuju da računi imadu biti pregledani po revizoru, kako n. pr. oni bratovštine Sv. Marije od Pakljina, i Svih Svetih u Stonjskim Brocima. Po onome Sv. Marije od Akšuna prokurator bratovštine ima tu dužnost.

O boku starješinstva stoji koji put *Mali kapitul*, naime malo vijeće. Takih vidimo kod statutà drvodjelaca, Sustjepana na Rijeci, Lazarina, kožuhara, i drugih bratovštinà. Po prvome *Mali kapitul* je ustrojen stopra pri svršetku XVIII. vijeka, te je sastavljen od dvanaestero braće, naime od gastalda i dvaju sudaca *pro tempore*, onih prošle godine, od dvaju revizora, od dvaju bolničara i od trojice braće pozvane po samome Malome kapitulu. Ovaj uregjuje male poslove družbe, može potrošiti do dva dukata, a davati ih do tri u ime potpore ubogoj braći. Ali ne može bez skupštine preinačiti zaključke prijašnjega Maloga kapitula. Od njegovih odredaba ide priziv skupštini.

Po statutu Lazarinà Mali kapitul sastoji se od dvanaestorice braće, naime od starih i novih gastalada na broju 6, i od šestorice izabrane po skupštini, te ima vlast potrošiti do deset škudâ. Po onome kožuharâ sve stvari, koje imadu doći pred skupštinu, red je prije raspravljati u Malome Vijeću, koje može potrošiti do pet dukata. Opazili smo na drugom mjestu, da zaključkom kožuharske skupštine od 13. aprila 1744. Mali kapitul bi ovlašten uregjivati sve stvari, koje su se ticale njihova obrta.

Veliki kapitul ili skupština sastavljena je od sve *prave* braće, upisane u matrikulu. Premda je malo ne kod svih bratovštinà ženama slobodan pristup, one se ipak okorišćuju samo duhovnim povlasticama dotične družbe i potporama bez izvršivanja inih prava. Duhovni članovi, bili i muškarci, dionici su samih molitava družbe. Skupština se drži o stanovitim velikim blagdanima i po potrebi, redovito u crkvi, na koju je bratovština nadovezana. Ona je vrhovna upravna i sudbena vlast, prima nove članove i otpravlja nedostojne, te stvara i preinačuje statute. Ona udara namete i pristojbe, koje imadu plaćati braća, i može sama posugjivati no-

---

della nostra Confraternita da durare per tutto il corso della sua vita, e pregarlo a volere caritatevolmente accettare questa nostra procura, che gli dammo acciocchè il medemo invigili sopra di noi, che s' interessi della nostra confraternita e la medema ogni anno in segno della gratitudine e della stima li dovrà mandare il giorno della Purificazione una candella benedetta di una libra cera bianca. — La seconda di no. Presa la prima con balle No. 18 contro 0".

(Iz „*Libro delle Parti dei muratori*“, u drž. dubrovačkome arkivu.)

vaca uz zalog. kako se vidi iz reformacije statuta drvodjelaca XVI. v., i iz onoga bratovštine Sustjepanske XV. v. Skupština bira sve časnike i kapelana, koji vrši znatnu službu. Izabran je redovito na jednu godinu, da u prvom redu obavi, uz utanačenu nagradu, čine bogoštovja. Osim toga znade on novu braću upisivati u matrikulu, primati u skupštinam na uho glasove braće, bilježiti izabrane časnike i zaključke, te su njegove bilješke vjerodostojne kako javne isprave.

Lazarinska skupština od g. 1564., valjda s nepovjerenja usljed nepoznatih uzroka, bila je zabranila kapelanu da prisustvuje skupštinam, pri kojim je do tadar kupio glasove, a god. 1604. naredi da se ima kapelan birati sa $^2/_3$ glasova.

Po statutu Sv. Marije od Pakljine skupština uzima kapelana za jednu godinu na kušnju, te, bude li se pokazao sposobnim i vrijednim, stalno ga potvrgjuje.

U statutu od Domina kapelan zauzima pod naslovom *duhovnoga oca* širji djelokrug. Kod izbora glavara on dava za sebe dva glasa, a dva za rektora Isusovačkoga kolegija, a kad bi se otkrilo, da je izabrani starješina kortešovao za sebe, on mu imenuje nasljednika; on prima na tajno u skupštinam glasove za predložene časnike, imenuje tajnika te mu podjeljuje naputke, takogjer učitelja novakâ, i potvrgjuje nekoliko savjetnika. Njemu kao i glavaru predlažu se na primanje novaci za bratovštinu; on može i prije nego isteče vrijeme kušnje primiti nove članove. On nastoji izgladiti svagje megju braćom, ako članu pomiritelju ne pogje za rukom; po njegovome ili glavarovom dopustu može se dati pristupa inostrancu u skupštinu. Napokon on sam može dozvoliti, da se sabire milostinja za člana uboga i siromašna.

Svrha pobožna ove bratovštine, ustrojene te neizravno rukovogjene duhovnim redom Isusovaca, tumači nam izvanredni položaj, koji je kapelan zapremao u njoj.

Kad se bratovština istovjetuje s crkovinarstvom i upravlja župnom crkvom, što se izvan glavnoga grada dogagja, n. pr. XVI. v. kod bratovštinâ S. Marije na Šipanu i kod one Sv. Stjepana na Rijeci, tadar župnik obavlja službu kapelana i zaprema prama tomu crkovni položaj, koji ga ide. Kod bratovštine Sv. Mihajla na Lapadu (XIII. v.) i one Sv. Marije od Akšuna na Lopudu (XV. v.) skupština sama prikazuje arkibiskupu župnika i vrši patronatsko pravo.

Da se odgoji čuvstvo bratimstva i sklada, da se providi potrebam družbe i uspruži pomoć siromašnim članovima, ustanovljena je gozba mal ne kod svih bratovština i najstarijih počamši od XIII. vijeka, kako se to opaža drugodje kod sredovječnih statuta. Rasvijetlit ćemo taj starodavni

običaj navodeći neke primjere. Kod najstarije bratovštine Sv. Mihajla *in arboribus* (XIII. v.) svaki brat ima doći pod globom na gozbu *(carità)* dva puta na godinu, naime u drugi uskrsni blagdan, i na Sve Svete, te donijeti sobom kolač, drugačije ne će sjedjeti za stolom.[1] Po statutu zlatara (XIV. v.) starješina pozivlje svakoga 8. oktobra na gozbu *(uno convito — uno pasto)*, iz štovanja prama Bogu i za djelo milosrgja *(per rivereutia di Dio et per opera della carità)*, te svak ima doći pod globom i plaćati $1 \frac{1}{2}$ groše za sve ono što će se kroz godinu činiti u crkvi Sv. Marka za korist živih i mrtvih. Ko ne bi došao, a zakonito je zapriječen, neka mu se pošalje ručak kući, ne će li poslati zamjenika. Ne ispričava li se otsutnost, brat će ipak platiti spomenutu pristojbu. Ko pak se ne nahodi u zemlji, platiti će 15 folarâ.[2]

Osim toga starješina pozivlje braću dva put u božićne blagdane na zajutrak (kruha, vina i sira), i dijeliti će ga kroz *degane* medju otsutne, — ali u tu svrhu svak će platiti 6 folarâ da ne bi bratovština štetovala.[3]

Po statutu bratovštine Sv. Marije u Rožatu (XIV. v.) starješina pozivlje braću na gozbu u Sve Svete svake godine u znak ljubavi *(per segno de caritade)*, a svak ima tom prilikom doprinositi 4 groše na korist crkve i *za lijek i spas duša živih i mrtvih*. Brat, koji ima vinograd, dat će u vrijeme trganja četvrt vina iz svake bačve za gozbu, drugovačije dvostruko će platiti. Kod bratovštine drvodjelaca (XIV. v.) po statutu drži se gozba u decembru mjesecu, a svaki brat plaća 1 gr. na korist crkve. Osim toga starješina ima služiti gozbu braći tri puta na godinu, na mrtvi dan, na

[1] „Item come nui fratelli avemo fatto infra noi in capitulo essendo tutti di una opinione contenti, se alcuno delli fratelli nostri non vegnesse alla charità secondo zorno de Pasqua et al dì d' Ogni Santi, che paghi alla fratiglia grossi tre, dico gri. 3“.

„Item facciamo nui veci (starci) nati in Gravosa con tutta fraternita di sopra ditta Gesia di Santo Michel, se per caso alcun de li fratelli non portassero el buzzolajo (kolač) alla tavola, zoè alla charità, che quello zorno non pò sentar alla tavola colli soi fratelli, fina che non porta el suo ordinario buzzolajo“.

(Iz matrikule Sv. Mihajla, priložene matrikuli Sv. Spasa u Mokošici na Rijeci, koja se čuva u župnoj crkvi Mokošice.)

[2] „Et questo statuto fu ordinato per volontà et consentimento di tutti fratelli, acciò che lo gestaldo che serà per lo tempo, et che la nostra scola non remanga in debito, ma che vada da ben in meglio con ajuto di Dio et di Madonna Sancta Maria et di Messer Sancto Marco Evangelista et di tutti i Sancti amen“. *(Pogl. XVII. matrikule zlatarâ, koja se nalazi u drž. dubrov. arkivu.)*

[3] „Et lo ghestaldo debba mandar spartendo di quella carità per li degani, per li fratelli et per le sorelle“. *(Pogl. XXII. iste matrikule.)*

božić i na uskrs. Statut bratovštine Sv. Gjurgja (XV. v.) zapovijeda pod globom, da svaki punoljetni brat ima doći, makar bio u crnini (u skoruću), na dvije gozbe, na Uskrs i na Sve Svete. Po statutu butigara (XV. v.) gastalad sa dva suca imadu vaditi iz blagajne dva dukata, da sprave ručak braći po starome običaju *(per far la collazione secondo la consuetudine antica)* Ako bi se više potrošilo, svaki od njih platiti će deset perpera, koje će se dijeliti megju prijavitelje, bratovštinu i državu. Vrijedno je bilježiti ustanovu statuta bratovštine komardara (XIV. v.), po kojoj se naregjuje, da starješina posluži gozbu na uskrsni ponedjeljnik za uboge iz štovanja prama Bogu i kao djelo milosrgja.[1]

Još ćemo istaknuti, da ima bratovština kako ona Sv. Marije od Akšuna na Lopudu (XV. v.) i Sv. Ivana Krstitelja na istom otoku (XVI. v.), gdje se dava gozba poslije sprovoda mrtvog brata po starome slavenskom običaju *(karmina)* još sasvim ne utrnutome.

Ali svečani sobet bivši dao povoda jakim troškovim a možda i drugim neredima, vidimo gdje mu se s početka ograničuje trošak, a zatim nalazimo statutâ, gdje se gozba s vremenom ukida. Tako je g. 1561. zabranjeno po statutu Sv. Marije u Pakljini davati braći gosbu *(fare charità)* prigodom sprovoda kako je bio stari običaj, a to pod prijetnjom globe od 5 perperâ, a svakomu je prosto dati tom zgodom milostinju u novcu. Pod istom prijetnjom globe zabranjuje se g. 1569. u statutu bratovštine Sv. Stjepana na Šipanskoj Luci i starome i novome starješini, da daje gozbu braći. Korporacija drvodjelaca naprosto ukida g. 1562. gozbu Sv. Andrijinu i naregjuje, da se dotični trošak uloži u kakvo milosrdno djelo.

Pristup k bratovštini, gdje se zahtijeva zanatlijsko usposobljenje, stoji, kako smo dokazali govoreći o korporacijama obrtnim, do uvjeta kušnje i vremena, inače do dobre volje starješinstva ili skupštine, ali susprezane interesom same družbe, jer njezino umnažanje novim članovima ojačilo bi je i obogatilo. Dokazali smo na svom mjestu, da nije vazda prisiljen ulaz u korporaciju. Inostrancima nije redovito bio zabranjen. Slobodno je bilo njihovo upisivanje u korporaciju kaparâ, kovačâ i kotlarâ, a tim više i u bratovštine u uskom smislu, gdje nije moglo biti kolizije interesa, samo

[1] „Ancor volemo et fermemo in plen capitulo che lo gastaldo de la nostra scola, lo qual sarà per lo tempo presente, debbia fare una charitade, zoè primo die Luni depoi Pasca, la qual charitade sarà fatta et ordinada alli poveri *per reverentia de Dio et per overa de caritade* La qual caritade se partirà infra ogni anno in la Glesia de Meser San Nicolò Episcopo et confesore, zoè azzò che sia salute et remedio de tutte le anime delli morti et delli vivi. Alla qual charitade debbia vegnir tutti li frari della nostra scola, salvo se al giorno avesse justo impedimento“.

Mattei, Zibaldone II, p. 666—678.

što su im uvjeti bili teži. Dapače zamjetljivo je, da u onoj Sv. Ane na Brgatu i *vlah* (pravoslavan) mogaše biti upisan uz jaču ulazninu. Kod nekih bratovštinâ, kako n. pr. Sv. Marije od Akšuna i Sv. Ane na Brgatu, dozvoljava se, da može upisati i pokojnike svojta u svrhu da bi se okoristili proštenjima dozvoljenim po crkovnoj vlasti. Gdje nijesu posebni obrtni uvjeti propisani za ulazak u bratovštinu, starješinstvo ili malo vijeće ili skupština nadležni su kako gdje za primanje novih članova, kojemu predhodi koji put istraživanje od strane gestalda o ćudorednosti kandidata, da li se može od njega očekivati, da će se pokoravati statutu bratovštine.

Mnogobrojne su bile pristojbe, kojim su bili članovi podvrgnuti, i to često jako teške. Možemo ih dijeliti u četiri glavne kategorije: u ulazninu, u godišnjicu, u pristojbe za otvaranje dućana, napokon u pristojbe na obrtne proizvode. Ove dvije posljednje vlastite su korporacijama, te smo o njima na svome mjestu govorili. Gotovo kod svih bratovština u širokome smislu nalazimo ulazninu i godišnju pristojbu. Kad se dopušta inostrancu da pristupi k bratovštini, nahodimo da mu je koji put ulaznina viša. Kod korporacije Lazarina, prije nego je izdan zakon o agregaciji koji je u velike otegotio ulaz, onaj koji bi davao jedan dukat u ime prineska k pobožnim djelima *(opere pie)*, imao je biti upisan u matrikulu, a do njega je stajalo postanuti *bratom kapitula*, samo što prije punoljetnosti ne bi imao glasa.

Godišnji prinesak redovito je bio u novcu, ali bi znao uzeti najrazličitijih oblika. Tako po statutu bratovštine Sv. Vida u Trstenome svaka familija imala je doprinijeti na godinu vijedricu vina. Po onome Sustjepana u Riječkoj Mokošici svaki brat potpomaže bratovštinu jednom grošom na svaku peć kruha što pravi, i na svaki bario vina što čini. Statut bratovštine Sustjepana na Rijeci ide dalje, te nameće svakome bratu, koji posjeduje vinograd na polovinu ili na carinu,[1] tri folara na vijedricu vina, a svakome brodu, koji se vraća iz putovanja preko državne granice, po 1—4 groše prema veličini broda. Jednaki je namet udaren po statutu bratovštine Brsećinâ.

Pristojbu od jednog dukata naregjuje statut zlatara i domaćemu i stranskom zanatliji kad otvori dućan. Statut butigara ograničuje se na naredbu svakomu obrtniku, koji drži *štacun*, da plati 1 grošu na godinu za uzdržavanje bratovštine, a $^{1}/_{2}$ groše na svaku bačvu ulja, koju prodaje

[1] Zove se u svemu teritoriju bivše republike dubrovačke *držati zemlju na carinu*, kad je vlasnik drži u svojoj režiji, te je sam obragjiva ili je daje za sebe obragjivati, i sve prihode utjerava.

na malo. Crevljar, koji drži dućan, ima platiti 24 groše kad započme raditi u svojoj butizi.[1]

Crtajući pojedine korporacije vigjeli smo, koji znatni namet bijaše u korist bratovština udaren na proizvode dotičnog obrta. U tome su prednjačili Lazarini naregjenom pristojbom na robu, koja bi se iz Dubrovnika izvažala na Levanat i obratno.

Mal ne iz svih statuta razabire se nastojanje bratovštinâ, da društvene raspre i prekršaje podvrgnu svojoj sudačkoj vlasti a ne ustupaju državnoj nego u skrajnim slučajevima. Već u prvoj nama poznatoj matrikuli Sv. Mihajla *in arboribus* od XIII. vijeka zabranjuje se bratu, koga je uvrijedio drug, potužiti se knezu, nego mu ima suditi gastalad po svojoj uvigjavnosti, izim ako bi se radilo o krvi i o velikome izgredu.[2]

Gotovo istim riječima služi se statut bratovštine Sv. Gjurgja u XV. vijeku, a zabranu utjecati se državnoj vlasti nalazimo u statutu zlatarâ (XIV. v.), Sv. Marije od Akšuna bez one iznimke (XV. v.) i Sv. Nikole u Stonu (istoga vijeka). U matrikuli Sv. Spasa u Mokošici (XV. v.) bijaše postavljeno isto načelo uz istu iznimku, ali Malo Vijeće ne potvrdi ga, nego naredi, da ostaje slobodno uvrijegjeniku uteći se pred bud koji sud, na što će ga biti sklonile posebne mjestne prilike i blizina Mokošice gradu. U statutu bratovštine kožuhara (XVI. v.) nahodi se, da se uvrjeda nanesena starješini ili bratu kazni kod kuće: ali, bude li ko pravio štete bratu u zanatlijskom poslu, a ne bude li se krivac podvrgnuo presudi skupštine, „*da ima poći na gosposku pravdu*". Matrikula bratovštine Sv. Ane na Brgatu (XVII. v.) ograničuje vlast starješine, u slučaju kavge megju braćom, na pomiriteljno posredovanje, koje kad ne bi uspjelo, tužba ima biti podnesena knezu.

Nego u svakome slučaju, bude li udarena kazan zatvora, ima se prvo tražiti dozvola kneza. Tako propisuju Statuti bratovštine Sv. Stjepana u Šipanskoj Luci (XVI. v.) i one kovača i kotlara (XVI. v.). Statut crevljara (XIV. v.) toga izrično ne propisuje, ali ne vjerujemo da bi u gradu bila mogla sama bratovština izvršivati pedepsu tamnice. U matrikuli zlatarâ

[1] Dotična ustanova kaže: „Che ognuno che tiene la bottega debba pagare grossetti 24 *per la tagliatura della tavola*". Papučari i sada tuku kožu na debelome komadu drveta, a valjda su prvo i crevljari, koji se sada služe za tu svrhu komadom stijene ili gvožgja. Možebiti da se davalo onomu, koji bi za prvi put otvorio butigu, komad daske za gorepomenutu svrhu u znak, da je počeo samostalno raditi, i tom zgodom imao bi platiti pristojbu.

[2] „Item si quis fratrum dixerit injuriam unus alteri, non vadat ad curiam comitis sub poena unijus ipperperi, nisi esset injuria sanguinis vel magni excessus, sed gastaldus puniat eos secundum quod ei videbitur expedire".

(*Mattei*, Zibaldone I, p. 81.)

nalazimo propis potvrgjen Malim Vijećem dne 19. februara 1544., da se uvrjeda nanesena starješinstvu kazni jednom perperom i zatvorom 15 dana tamnice, od koje samo knez može oprostiti. Znade se spojiti pedepsa starješinstva s onom državne vlasti radi istoga prekršaja. Tako u statutu Sv. Marije od Pakljine (XVI. v.), bude li brat zlostavio starješinu pri izvršivanju njegove vlasti, platiti će globu od 5 perpera, biti će kroz 5 dana zatvoren, osim pedepse koju će mu udariti knez. Red je još uteći se državnoj vlasti, da se prisili dužnik na uplatu uskraćene od njega pristojbe ili globe, kako naregjuje matrikula bratovštine Sv. Spasa u Brsećini (XVI. v.), ili, po statutu drvodjelaca od XIV. v., da se izvrši porob. U opće starješina sa svojim časnicima vrši sudbenu vlast, a često starješina sam, rjegje skupština. Nahodimo tu osebujnost već istaknutu, da je pedepsan i onaj brat, koji bi nastojao okolo suca da se smiluje krivcu. Tako naregjuju statuti bratovštinà Sv. Gjurgja izmegju Tri Crkve i Sv. Spasa u Mokošici.

Redovita je pedepsa globa, koju utjerava bratovština. Iznimice nahodimo, da se ona dijeli izmegju ove i države, kako n. pr. po statutu bratovštine kaparà (XV. v.), Sv. Marije od Pakljine (XVI. v.), Sv. Mihajla u Gornjim Mrcinama, i Sv. Ivana u Vatasima (XVII. v.). Po matrikuli bratovštine Sv. Sakramenta u Stonu ko bi uvrijedio starješinu, pisara ili brata, lišen je prava glasovanja, i ne može biti pomilovan nego jednodušnim zaključkom skupštine. Po statutu Lazarina član bratovštine, koji ne bi platio globu na njega udarenu, odmah je lišen svake službe i blagodati društvene skupa sa svojom obitelju.

Najviša pedepsa, rijetko udarena, jest izgon iz bratovštine, koji, uz mrtvo zvono, navješćuje prkosno neposlušnome bratu ili krivcu kakvome zločinu, neku vrst civilne smrti.

Pošto sve bratovštine imadijahu religijozni značaj, i spadahu u organizam crkve, bijaše naravno da nijesu mogle nastati bez crkovne dozvole, i da je crkva bila pozvana nadzirati njihovo upravljanje. Nego država počela je rano odobrenjem njihovih statuta podjeljivat im, kako bi se sad reklo, civilnu osobnost, i u opće pažljivo pratiti svaki njihov korak. A to je ona činila, jer bi se ustrojstvom bratovštinà ponajviše izvršivalo u državi pravo javnoga udruživanja, te je zahtijevao položaj grada megju neprijateljima, koji su ga s kopna i s mora okruživali, da država izvršuje najstrože nadzor i neprestani utjecaj u njihov život, e da se ne bi tugji elementi u bratovštine ušuljali, te imetak odvratili od društvenog cilja. Zamjerno je bilo vrhovnoj crkvenoj vlasti u Rimu, što si je država prisvajala tako moćno oružje da paralizuje nutrnji razvitak duhovnoga života u Dubrovniku, ali poslanici njegovi kod rimskoga dvora znali su taj dvor miriti razlozima sigurnosti države, koja je iziskivala, da se na granici

istoka *ne bi sastalo mnogo osoba skupa*, prije nego bi se vlada osvjedočila da li statuti družbe sadržavaju ustanova štetnih nepovrijedljivosti države.[1]

Rim ne htjede opaziti ovako upletanje državne vlasti u područje, za ono vrijeme, isključivo crkovno, jer je poznavao i uvažavao politički preteški položaj republike zaslužne za sve kršćanstvo, a pouzdavao se potpuno u vladu, kod koje su se istovjetovali interesi državni sa katoličkim. S druge strane nadbiskupskoj vlasti u gradu bili su jamstvo religijoznost pučanstva i upliv koji je izvršivao u bratovštini kapelan kao pouzdanik njezin, da se družba ne će odaljiti od svoga crkovnog pravca, niti da će išta podhvatiti što bi moglo donositi uštrba kršćanskom životu i crkvenoj vlasti. I tako ne opažamo na tom polju da bi se dvije vlasti sukobile, kako bi se ne rijetko dogagjalo na drugome mješovitom području.

Bratovštine su dakle imale, da uzmognu postati, potrebu odobrenja crkovne i civilne oblasti, koje bi ga obje podijeljivale nakon ispitivanja statuta, a više puta prvo svjetovna, nego duhovna, koja bi se znala za dugo zakašnjivati. Tako nalazimo bratovštinu butigara od XV. vijeka priznatu arkibiskupom Tomom Scotto stopra u naredbi od 16. oktobra 1703., a onu crevljara, spadajuć u XIV. vijek, jedva potvrgjenu 3. novembra iste godine 1703.

Osim najstarije bratovštine Sv. Mihajla *in arboribus* (XIII. v.), potvrgjene, kako pripovijeda Mattei, arkibiskupom Bonaventurom iz Parme dne 15. maja 1291.,[2] o kojoj se ne nahodi državne potvrde, svi ostali statuti tanko po tanko su proučeni državnom vlasti i njome odobreni, redovito izvršnjućom oblasti, naime Malim Vijećem, ali kod zamašnih bratovština, gdje su interesi republike bili po srijedi, kako n. pr. kod Lazarinâ, samim Senatom. Sve preinake statuta imadu biti odobrene državnom vlasti, koja sama može dozvoliti i narediti da budu uvrštene u matrikulu. Samo popovska dubrovačka bratovština od XIV. v. otela se nadzoru države do XVIII. v., kad je izhodila od pape, da može prisustvovati skupštinam bratovštine, kako je to činila na godišnjim sastancima Lazarinske, pri kojim je nadzirala izbore.

[1] Evo kako je vlada napućivala svoga poslanika u Rimu, da suzbije možebitne papine prigovore državnome utjecaju u ustrojstvo bratovštinâ, predočivši mu, da je to nužno „per la sicurtà dello stato nostro, non convenendo, come vi dicemmo, che in particolare a questi confini s' adunino molte persone insieme, senza che noi possiamo saper se i trattati loro li siano pregjudizievoli o non“. *(U drž. dubr. arkivu, Lettere e commissioni de Ponente* A. 1607.)

[2] Mattei, Zibaldone II, pag. 666—678.

Sa XVIIIim vijekom utjecaj vladin počimlje u opće biti vrlo tegotan bratovštinam, vrijegjati i mal ne uništavati njihovu autonomiju, što ide upored sa malaksanjem zapta i u opće sa propadanjem družaba.

Već godine 1719. *prokuraturi i sindici* dubrovačkog primorja i otokâ Serafin Nikola Bunić i Pavo Nikola Saraka preinačuju ustav bratovštine Sv. Stjepana u Šipanskoj Luci glede izbora časnika, glede aktivnog i pasivnog izbornog prava, glede postupka proti časnicima, koji su dužnici bratovštini.

Godine 1767. Malo Vijeće zaoštrava sa dva mjeseca tamnice pedepsu novčanu udarenu od skupštine zlatarâ proti onomu, koji bi pozvao iz tugjine meštra za podučavanje obrta. Kod statuta bratovštine Sv. Roka (XVI. v.) Malo Vijeće g. 1771. zabranjuje braći, koja nosi obredne haljine, sudioničtvovati u skupštinam, ne plati li godišnju pristojbu. Dapače g. 1797. vlada kod bratovštine crevljara prisvaja si napokon pravo nametnuti joj druga njome otklonjena.[1]

Autonomija bratovštinâ padala je u razmjerju njihove nutrnje nemoći, koju bi zamjenjivala državna vlast.

---

[1] Senatori nad crevljarima izdadoše dne 11. januara 1797. slijedeću naredbu bratovštini crevljara: „Captum fuit de terminando quod Confraternitas Calceolariorum debeat illico et immediate inscribere in suum confratem Joannem Rachigia attento quod habet omnia requisita". *(Libro degli officiali Senatori all' arte degli Scarpari 1792—1796 u drž. dubr. ark.)* Iz iste knjige razabire se, da isti senatori 12. aprila 1794. imenovaše tri revizora da pregledaju račune bratovštine i da ih poslije njima podastru.

IV.

Isporegjivanja sa suvremenim ustanovam.

Bitno se razlikuje postanak bratovštinâ ili korporacijâ u Italiji od onoga u Njemačkoj, u Franceskoj i u Engleskoj. U prvoj puk sam uzima inicijativu te izragjuje ustav, u drugim zemljama ovaj se više manje nameće državom.[1] Dubrovnik slijedi Italiju. te i kod njega puk se kupi, ustraja družbe i stvara im statute, dapače, kako i u ostalim državnim ustanovam, tako i u ovim povagja se za mletačkim kalupom. prilagogjujući ga svojim prilikam. Ali spodoba ne ide dalje. U Italiji, navlastito u Florenciji i u Lombardiji, bratovštine pomažu krjepko postanku i ojačanju municipija, dizanju življa, koji se u moderno vrijeme nazvao treći stališ *(tiers-état)*, te postaju jakom polugom žestokoj i trajnoj borbi proti aristokratičkoj oligarkiji. ili cesarevoj premoći. U Dubrovniku kod ustrajanja i živovanja bratovštinâ ne nalazimo niti pokušaja, da postanu političkim čimbenikom, da zadobiju i najmanju političku znanost.

Takih borbâ ne nahodimo u dubrovačkoj republici, gdje vlasteoska ruka sáma i nepreporno upravlja državom do njezina konca, te onemogućuje takmenje s pučkom, otvarajući joj oprezno vrata da se oplemeni i s njom podijeli vlast, i ne skidajući pri upravljanju nigda s pameti da pazi i zaštiti pučke probitke. Htjela se katastrofa velikog potresa od godine 1667. i zator znatna djela aristokracije, da se pozove srednji stališ na obnašanje podčinjenih nekih časti u vladavini.

Bratovštine nastaju u Dubrovniku, da zadovolje moralno-religijoznome nagonu, da pruže članovima uzajamnu duhovnu i tjelesnu potporu, a korporacije obrtne uz to da njeguju i obezbijede svoje privatne probitke u skladu sa općenitim kod tjeranja zanata.

Slobodni njihov postanak ne izbavlja ih od državnog utjecaja i nadzora. One same sebi, istina, stvaraju ustav, koji ima biti podvrgnut vladinoj i crkovnoj potvrdi da postane valjanim. Ali, kako opazismo. ni jedna ni druga vlast ne spješi se podijelit je, a u sasvim rijetkim slučajevima država preinačuje, i to ne bitno, predloženi statut. jer se obje vlasti ne boje da će bratovštine prekoračiti svoje područje, miješajući se u tugje. Sama popovska moćna družba u glavnom gradu svojim čestim i žestokim sukobima sa nadbiskupima bijaše probudila sumnju državne vlasti, te ova polučila

---

[1] „*Dizionario universale della Economia Politica e del Commercio del prof. Gerolamo Boccardo*". Milano, Fratelli Treves editori, 1874. p. 180, 181.

XVIIIa vijeka od rimske stolice neki nadzor nad njezinim djelovanjem, kakvoga nije ova vršila kod ostalih bratovštinâ.

Ali baš za to što su ove samohotice postanule, nema u njih ni sjene onoga fiškalnoga značaja, kojim su se isticale n. pr. franceske. Kraljevska vlast u Franceskoj još u XIIIom vijeku, kad je Ljudevit IXi izdao glasoviti *„livre de metiers“* kojim bi uregjeno 150 različitih zanata, ne bijaše škrta pri podjeljivanju povlasticâ bratovštinam, te ih upotrebi sa općinam da slomi feudalnu premoć aristokracije. Ali ove povlastice postadoše u kraljevskim rukama, ponajviše XVa v., obilatim izvorom kraljevskoga prihoda kod izdavanja dozvolâ za tjeranje obrta. Kralja zapadao je uz to dio globâ, a često i upravnih troškova.[1] Ništa od svega toga nema u Dubrovniku. Niti odobravanje statuta, niti izdavanje zanatlijske dozvole nije bilo uvjetovano uplatom bud kojega državnoga nameta. Sve ulaznine, godišnje i druge pristojbe, te globe teku u blagajnu družbe. Vrlo rijetke, tako reći, slučajne iznimke, istaknute na svom mjestu, potvrgjuju općenitost pravila.

Osim odobravanja statuta, dubrovačka vlada je imala drugih načina, kojim je vršila svoju moć i svoju neprestanu zaštitu vrhu bratovštinâ. Ove su otvorene svim razredima pučanstva, po tom i aristokraciji, koja im se ne nameće, nego ragje se odazivlje pozivu družbe. Vigjeli smo, kako se najslavnija imena pridružuju pučkim kod pobožnih bratovština i obrtnih korporacija, dapače kod nekih skupa upravljaju interesim družbe, te ih štite u vanjskim odnošajim, i stječu pri tome znatnih zasluga. Osim toga kod korporacijâ bdijahu nad njima, da ne bi prekoračile zakonite megje statuta, te da bi im pregledali proizvode i promicali interese, senatori, biva članovi najuglednijega državnoga upravljajućega tijela. Ovu ustanovu nahodimo u Franceskoj, gdje u srednjem vijeku ima nadzornika, kojim je povjeren isti zadatak, naime da ispituju produkte i da izvijeste o manama i zloporabam koje bi opazili.[2] To obrtno redarstvo, zabačeno kao neopravdani utjecaj države u slobodu obrta, vidismo od skora uspostavljeno u Franceskoj, u Austriji i drugodje, da se stane na kraj zloporabam velikoga obrta proti radničkoj ruci.

I u Dubrovniku, kako u Italiji, u Franceskoj i u Njemačkoj, ograničuje se sloboda članova korporacijâ u dvostrukom interesu *konsumenata* i *producenata,* t. j. u javnome državljanâ i u privatnome obrtnikâ: u prvome, da se osigura vrsnoća i pravedna cijena proizvodâ, u drugome, da se obez-

[1] *Gustav Schönberg „Handbuch der Politischen Oeconomie“.* Od ovoga znatnoga djela, navlastito sa povijesnoga gledišta korporacijâ, mogao sam imati pri ruci talijanski prevod u zbirci „Biblioteca dell' economista“. Vol. XI, XII p. 606, 607.

[2] *Cibrario „Dell' Economia politica del Medio Evo“.* Torino, 1860. T. II, p. 12, 13.

bijedi priličan prihod obrtnicima i uzdrže družbi povlastice. S toga vidimo isključenu slobodnu konkurenciju izmegju članova korporacije i u Dubrovniku, gdje, uzmimo kod korporacija crevljara i kožuhara, odregjena je nabava sirova tvoriva (kožâ) starješinama ili punoinoćnicima družbe u korist svih članova, megju koje se dijeli po potrebi ili u razmjerju. A sve to ide za tim, da se preprriječi razvitak velike industrije, tê utvare obrtničkoga svijeta do prve polovice našega stoljeća, koja je stvorila sve današnje nevolje radničke ruke.[1]

Zakonodavna i sudbena vlast u korporacijam u Dubrovniku vrši se kako drugogje, a vigjeli smo kako i od koga. Općenita kazna je globa u novcu, više puta u vosku, a najskrajnija biva isključenje iz družbe, koje ne nalazimo da je moglo biti privremeno kako u drugim državama: ali vidimo da koji put u Dubrovniku uz stroge uvjete dalo se opozvati.

Vrijeme novakovanja i postepeno usposobljivanje djetića bijaše upriličeno u dubrovačkim korporacijama kako kod drugih država. Vrijeme se protezalo, već kako, od 6 do 8 godina, a samovolji meštra stalo se na put ugovorom, koji se imao sklapati po javnome uredovniku, kako i razuzdanosti šegrta strogim propisima statuta.[2] Nalazimo samo kod crevljara pod koncem XVIIIa vijeka, da je djetićem dozvoljeno, stopra šest godinâ nakon *sprave* otvoriti svoj vlastiti dućan.

Jako se prigovara sredovječnim korporacijam, što je bio obrtnik prisiljen pridružiti im se, čim bijaše svako slobodno kretanje sapeto i svaki polet obrtnika uspregnut. Ovo načelo vlada u opće i kod dubrovačkih, ali se strogo ne vrši, a trpi iznimaka u XIVom vijeku kod korporacija kovača i kotlara, te crevljara, u koje ulaz je slobodan. Inostrancima pak otvorena su često vrata te koji put i pristup k starješinstvu, pokraj svega sumnjičenja, kojemu su u državi izvrgnuti.

U tome vijeku nalazimo zabranjeno po vladi nekim obrtnicima, kako kamenarima, kalafatima i drvodjelcima, odlaziti brez dozvole Maloga Vijeća

---

[1] *Schönberg*, o. p. p. 563.

[2] U Engleskoj XV. vijeka trajalo je vrijeme obrtnoga novakovanja šegrta redovito 7 godina, a po „Statutu (kraljice) Jelisave", koji je uzakonio obrtno pravo, *najmanje* 7 godina, te nikome ne bijaše dozvoljeno držati šegrta za manje od jedne godine. Rabotni dan trajao je ljeti 12 urâ, a zimi od zore do noći. Mjesni suci i gracki magistrati utanačivali bi nadnicu radnika i riješavali bi sporove izmegju meštra i šegrta. (*Schönberg* o. c. p. 641—646.) Nijesmo našli nikakvih propisa u statutima dubrovačkih korporacija o trajanju rabotna dana, koje će se biti ravnalo čovječno pram obiteljskom značaju družbâ. Što se tiče zaslužbe djetića, ima samo u statutu zlatara jedna naredba vladina od g. 1772., kojom se potvrgjuje zaslužba djetića ustanovljena po skupštini. Za prvu godinu nije mogla biti veća od 36 grošâ po sedmicu, a rasla je u razmjerju trajanja službe. (*Statut zlatarâ* u dubrovačkom drž. arkivu.)

u slavenske zemlje, tada obuhvaćene pod naslovom *Slavonije*, da tjeraju zanat, pod globom od 50 perperà (bilješka 62); ali što je ovo napram okrutnom mletačkom i engleskom zakonu, koji propisuju, da radnik, te je u tugjinu pošao i otkrio tajne svoga zanata, ne bude li se odazvao pozivu vladinom, njegova najbližja svojta ima biti uhvaćena i ostati u tamnici dokle se ne obazna, da je radnik bio proboden po naručenom razbojniku.[1]

Dosta se reklo i pravedno proti lancima, kojima sredovječni sustav cehovà bijaše sapeo obrt, ali ostaje ipak istinito što je jedan od najumnijih modernih ekonomista kazao, da „korporativnom ustrojstvu onog vremena, osobito mnogim ograničenjima slobode proizvagjanja, i potankome uregjivanju individualnih tehničkih sposobnosti ima se zahvaliti, što se *zanat* podignuo tadar k dostojanstvu *umjetnosti*, te čedni radnici one dobe razvijali u svojim radnjama taku sposobnost i tako umjetničko čuvstvo, kakvo se nije vigjelo nigda poslije“. . .[2] Ovaj rascvjet umjetnički obrta posvjedočio se i u Dubrovniku, hvala korporativnom sustavu, navlastito u zlatarskoj grani, ostavivši krasne uzorke, kojim se i suvremenici dive.

Najsvjetlija strana korporativnog sustava, koju današnja sloboda obrta može zavigjeti, jest ona uzajamna sveza izmegju gospodara i šegrta, koja činjaše od bratovštine obitelj, gdje svaki član bijaše obezbijegjen u nevolji, te stalan da, uz podupiranje družbe, neće poginuti. Ta stranica u povijesti bratovština i korporacija dubrovačke republike može se slobodno usporegjivati s onom najobraženijih naroda. Mi smo je nacrtali i nećemo je ovdje ponavljati. Ali ćemo istaknuti toliko, da se nije samo pritjecalo materijalno u pomoć bolesnika i uboga, domaćih i inostranskih, otvaralo im bônicâ, doprinosilo otkupu robova, predujmljivalo potpore radnicima nesposobnim radnji, opskrbljivalo neudate žene prćijam — čemu moderno socijalno zako-

---

[1] *Boccardo* o. c. 180, 181.

[2] *Schönberg* o. c. p. 565. A socialist *Blanqui*, u svojoj „*Histoire de l' économie politique*“, morao je priznati o „*Livre des metiers*“ Ljudevita IX.: „Biti će velika čast za Ljudevita IX., što je prvi začeo misao podvrgnuti zaptu obrtničku vojsku, koja je bila ustala iz tminâ srednjega vijeka. Ona zadobi u moći i u životnosti koliko se činilo da gubi u nezavisnosti. Njegov sustav može se svesti na dva redka: svaki zanatlija neka radi svoj zanat, ništa drugo nego svoj zanat u svrhu da ga izvrsno tjera i da ne prevari drugoga“. (Navod *Boccarda* u citiranom djelu s. 180—181.) A *Cantù* jednako misli o lancima, u koje bijaše sapet obrt u srednjem vijeku: „A noi pajono ceppi e sono: ma allora davano solidità e negli „*Stabilimenti dei mestieri*“ di Parigi, che San Luigi fece compilare da Stefano Boileau, si ravvisa di quanto momento fossero a impedire le frodolenze e la mala fede. Ben dunque fu il distruggere le maestranze privilegiate: ma chi vede a quale scompiglio è ridotta l' industria oggidì dopo sciolta da tutti i vincoli, crederà il problema men facile che non paja“. *(Cantù*, Storia Universale, x. edizione torinese. T. VII. p. 61.)

narstvo počelo je provigjati posudivši iz sredovječnih obrtnih korporacija načelo uzajemnosti, — nego bratovštine u obim svojim granama znale su u našem Dubrovniku, ne zaostajući za nijednom od tadanjih kršćanskih država, uporavljivati načelo *bratimske moralne zajednice,* baveći se ćudorednim odgojem zadrugara navlastito šegrta, da se na ovaj način začepi jedno od najčešćih i najglavnijih vrela siromaštva, jer se držalo da nije nego manjoj strani čovjeka pripomoženo, dokle nije duševnoj. U tome zadatku svećenstvo je znalo u Dubrovniku vršiti svoj visoki zadatak, a bijaše snažno podupirano državom.

I dubrovačke bratovštine, kako one u Italiji, u Franceskoj i u Njemačkoj, znale su se odužiti napram državi, koja bi ih, navlastito korporacije, štitila upravnim carinskim mjerama, brineći se za usavršivanje i raspačavanje njihovih proizvoda, za unapregjivanje starih i uvagjanje novih obrtnih grana, za zgodno preinačivanje statuta prama vremenu i prilikama, te za uzdržavanje pravičnih odnošaja izmegju gospodara i djetića.

Znale su one na uzvrat, u nekim mjestima, nadomiještati živežno i poljsko redarstvo, predusretati zločinstva, obavljati, kako brijači, liječnički zanat na korist pravosugja i zdravstva, — a navlastito i općenito praviti narodnu vojsku na obranu zemlje, čuvajući tvrgjave glavnoga grada i njegova uporišta u Stonu. Neizravno pak razvitkom obrta postale su izvorom bogastva državi i promicalom njegove trgovine, osobito na istoku moćnom družbom Lazarinâ.

I u Dubrovniku kako drugodje znakovi pada bratovštinâ pojavili se u XVIIom a još više u XVIIIom v., što se opaža najviše zaoštrivanjem utjecaja države u nutrnji njihov život, i sve više rastućim okrnjivanjem njihove samostalnosti, odavna malaksale. Vjetar revolucije franceske, koji otpuhnu godine 1791. korporativni sustav proglasom obrtne slobode, poslije osamnaest godina dopre i do Dubrovnika, te usljed franceske zapreme i pada republike rastrga svjetovne bratovštine i zaplijeni im imetak. Valjda tradicije franceskoga kraljevstva, koje je bilo našlo, kako vidismo, kod podjeljivanja povlastica obrtnim korporacijam vrelo pritiskujućih nameta, te izazvalo i tim njihovo ukinuće, zavele su francesku upravu u Dubrovniku kad ih rastrga i zaplijeni, krivo misleći, da ih je zlorabila na isti način u svome interesu i dubrovačka aristokracija.

Lišen uporišta zadružnoga i državnoga, obrt je u Dubrovniku počeo životariti pak umirati u prvoj polovici tekućega vijeka. Nestalo ga je gotovo sasvim u drugoj, kad velika industrija, izazvana slobodom obrta, poblabuti ostatke striša toli časna i zaslužna.

PRILOZI:

STATUTI OBRTNIH KORPORACIJA

OD XIII. DO XVI. VIJEKA.

Statuti obrtnih korporacijâ.

XIII. vijek.

Statut obrtne korporacije drvodjelaca ili marangunâ.

Ovaj kodeks in 4⁰, čvrsto vezan u koži i u drvetu, vas u pergameni, čuvan još od *bratovštine maranguna Sv. Josefa* (kako se drvodjelci zovu u Dubrovniku), spada brez dvojbe u najznamenitije statute dubrovačkijeh bratovština po dobi, koja posiže u drugu polovicu XIIIa vijeka, i po opsegu, jer nam prikazuje život bratovštine, koja je obuhvaćala, osim drvodjelaca, graditelje brodova, bačvare, i slične zanatlije, sve do početka našega vijeka. Pismena su za razdobje, koje se proteže od srednjega vijeka do početka našega stoljeća, svakojaka, ali gotičica, u raznijem formama prema vremenu, ima pretegu.

Počinlje knjiga koledarom (a. 1—6) nepomičnijeh blagdana, kojijem se služila bratovština za razne crkovne svečanosti što je opsluživala. Taj koledar, koji nam odaje davninu vremena u koje bi izragjen, kaže na početku svakoga mjeseca, koliko dana ovaj nosi, ali dani niti su naznačeni brojem, niti imenom, nego samo alfabetskijem slovima od *A* do uključivo *g*—. Na primjer za mjesec januar:

Januarius habet dies xxxi *P* xxx: *(u crljenoj tinti):*
A Circumcisio Domini.
b Octava Sancti Stephani.
c Octava Sancti Johannis evangelistae.
d Octava Sanctorum Innocentium.
e Vigilia.
f Epiphania Domini.
g (prazno)
A (prazno)
b (prazno)
c Pauli primi heremite; itd. itd.

Koledar je napisan gotičicom, ali tamo amo vidi se da su poznije uvršteni u latinskijem pismenima posebni sveci, ili posebne svetkovine. Tako u mjesecu martu, na desnoj strani po treći put opetovana slova A, što bi odgovaralo 19me martu, zabilježen je „*S. Giosef Patriarca et p.*“; u mjesecu juliju, na desnoj strani po drugi put opetovana slova *f*, što bi odgovaralo 14me juliju, zabilježen je „*S. Bonaventura Ep. Conf. Doc*“ a dalje u istome mjesecu na desnoj strani po treći put opetovana slova A, što odgovara 16me juliju „*Beatae Mariae Virginis Carminis*“. Mnoge

take bilješke, sve u latinskijem pismenima, tumačiti je proglašenjem novijeh svetaca ili novijeh svetkovina, te dokazuju još bolje, da je prvobitni koledar, gdje ih nije bilo, sastavljen XIIIa ili XIVa vijeka.

Za tijem (a. 7) ima prvi znameniti zaključak, kojijem bi oživljena bratovština drvodjelaca Sv. Andrije na dan 6a decembra godine 1388e od zapusta u koji bijaše pala:

„Item volemo e fermemo in plen capitolo la fraternitade de Sancto Andrea apostolo in die de Sancto Nicola a die vi decembrio in anno mccclxxxviii indictione . . . che la fraternitade era abandonada e non se oficiava la mesa alo altar de miser Sancto Andrea apostolo, e nui siando uniti, vegando, che la scola era desolata efegisimo (fecissimo) che la scola devese adunar de çascuno frar de la sua casa grosso i per mese alo anno per anima nostra e de li nostri morti frari et vivi all onor de Sancto Andrea. Che miser Sancto Andrea sia avocato a misser Domine Deo per anima nostra e de li nostri morti. Io dom Palusco si me obligo a scriver li homini quali intrano ne la scola de Sancto Andrea senza nisun pagamento".

Na drugoj strani 7a arka ima nekoliko bratima upisanijeh godinâ 1418e i 1428e, a naslikana je kod jednijeh i kod drugijeh, prostijem načinom, sjekira kao zajedničko orugje bratimâ.

Po tom nalazi se zaključak Maloga Vijeća od 10. marta 1478., kojijem se odobravaju pristojbe uvedene po bratovštini za njezino uzdržavanje.

mcccclxxviii. — *Die* x *Martii.*

„In Menor Consiglio fu preso de confermar la petitione de li marangoni et l' ordine fermato per el loro capitolo, et che in la matricula di la lor fraternita si debia scriver et notar, zoe: Che cadaun marangon tanto cittadino quanto forestiero, el qual lavorasse in la città de Ragusi et in suo destretto, zoe tanto marangon de case, quanto marangon de navili, et botte et d' ogni et de cadaun achordio che faranno de ypp. cento, et de li in suzo sia tenuto per sacramento pagar alla fraternita ypp. uno. Et da ypp. 100 in zoso fin ad ypp. uno sia tenuto pagar a la dicta fraternita de chadaun ypperpero follari tre. Et chadaun che lavora botte nove sia tenuto per chadauna *botta da quinqua vinti*[1] in suzo, pagar a la fraternita folari cinque. Et per chadaun tinazzo et coslata (?) follari tre. Et de chadaun torculo novo follari diesce. Et per cadaun torculo vecchio refacto da cadaun ypperpero follari tre. De cadaun stragno in lo qual conzarano et strenzerano botte, follari diesce. Et questo azo che possano supplir a la mercede del loro capellan, et a le spese che occorrono ad officiar la chiesa, *et azioche habiano donde possano soccorer a li fratelli impotenti, et far altre opere de pietà.* Et chadaun marangon contrafaciente ad alguna de le predicte cose cada ad pena de grossi sei oltre le predicte cose. Et lo gastaldo possa costrenger chadauno al sacramento.

Bartholomeus secretarius m. p.

---

[1] Bačva od stanovite, sada više ne opredjeljive mjere.

Die vii *Aprilis 1497.*

„Fo dechiarito ad bussola et balotte in Menor Conseglio, che chadaun marangon, el qual de mo avanti farà mercato de alcun lavoriero sia tenuto et obbligato infra giorni tre immediate secuturi dopo il dicto mercato facto, denunziar el dicto mercato *al comprator de la colta de marangoni*[1] sotto pena de grossi sei. De la qual pena la metà sia del capitulo et fraternita de li marangoni et l' altra metà sia del dicto comprator de la colta“.

Ovaj drugi zaključak bi stvoren po skupštini bratovštine, a jedan i drugi bili su uvršteni kasnije, kako se vidi iz pismenâ, koja odavaju daleko poznije vrijeme, a ne stoje u savezu s onijem što je prije i što slijedi u knjizi.

Druga strana 8a arka sadržava upis novijeh bratima g. 1476. i 1479., a izmegju posljednijeh nalazimo nekoga Antuna mastioca: „In nomine Domini Amen 1479 a di 11 Decembrio“.

. . . .

„Questi sotto scripti sono intrati ne la fraternita nostra, *in prima Antonio tentore* . . . . . .“

Ovo kao da nagovještuje, da barem s početka bratovština nije bila otvorena samo drvodjelcima i sličnijem zanatlijama, nego i sasvijem drugijem obrtnicima.

Deveti arak je zapremljen, a da se ne zna zašto, evangjelijem po Sv. Luki, koji počimlje riječima: *„In illo tempore designavit dominus Jesus et alios septuaginta“* — a svršuje: *„Tamen hoc scitote, quia appropinquavit regnum Dei“*, — i s početkom onoga Sv. Ivana *„In principio erat verbum“* do riječi *„Fuit homo missus a Deo cui nomen“*, gdje je prekinut, a sprijedna strana arka desetoga popunjena je bojadisanom slikom Sv. Gjurgja, jako oštećenom, jer od svečeva kipa, koji pokazuje nerazmjernu duljinu, stranom glava, plašt i štit, a noge sasvijem su izbrisane, a od konja glava, rep i noge. Glava je običnom svetačkom *aureolom* okružena, a s jedne njezine strane nalazi se skraćena riječ *„sanctus“* a s druge *„Georgius“*. S desnom rukom hoće ovaj da kopljem ubije zmaja, kojega nije ostalo traga, a s lijevom nosi štit, na kojemu je naslikan križ. Visi mu o boku sablja. Svečeva slika je bojadisana u crljenoj sa zlatom pomiješanoj boji, dočim je slika konja u smegjoj. Slika leži na žutom polju.

Na prijednjoj okrnutoj strani jedanaestog arka imamo na žutom polju slike, na lijevoj Sv. Vlaha (Blaža), kako se vidi iz slovà stojećijeh poviše njegove glave: „S. BELASI“ —, a na desnoj, Bogorodice noseće u naručju Jezusa, po više čije glave stoje slova OV. Sv. Vlaho je u orijentalnoj biskupskoj crljeno-bijeloj odori, nosi bradu, a ipak ima mitru latinsku. Lijevom rukom drži misal, a desnom blagosiva. Bogorodica je zamotana u orijentalnom plaštu tamnijemu od biskupova, a haljine su joj smegje, s lijevom rukom na prsima, a s desnom nosećom malena Jezusa. Crevlje (cipele) u Sveca i u Bogorodice crljene su. Okolo glave Sv. Vlaha, Majke Božje i Jezusa stoji obična *aureola*. Staračko je lice Bogorodičino, ono Svetoga Vlaha odaje muževno doba, a Jezusovo djetinjsko. Izmegju jedne i druge slike diže se drvo od pôme, koja baca u vis tri loše nacrtana lista.

[1] Zakupniku pristojbâ drvodjelaca.

Na stražnoj strani dvanaestoga arka naslikana je vrlo primitivnijem, rek bi komičnijem načinom posljednja Gospodinova večera. Spasitelj sjedi za trpezom s podignutom desnicom da blagosiva, dočim se lijeva ruka ne razabire. Na lijevoj i na desnoj strani vidi se pet mladoličnih apoštola, kojijeh trojica na lievoj oštećena su. Trpeza je izragjena proti svakom pravilu perspektive, a na njoj se opaža rastrgano više komada kruha, tri pladnja s ribom, dvije flaše i dva noža. Od apoštola neki mašaju se rukom na trpezu, a neki hoće da se služe ribom. Na protivnoj strani trpeze uzraslo dijete drži desnom rukom kruglju nataknutu na drvo, po svoj prilici svjetiljku. Usavršuju barok ove slike dvije kućice potleušice, viseće po zraku na desnoj i na lijevoj strani Spasitelja sa stablom posagjenijem za svakom kućicom, a to po više glava apoštola. Nad glavom Isusovom stoje slova XCIC, a po više njih dva križa ✝ ✝.

Na stražnjoj strani trinaestoga arka stoji slika bojadisana, vazda na žutom dnu, koja nam prikazuje raspeta Jezusa sa plačućom Majkom Božjom na desnoj, a sa takogjer plačućijem Svetijem Ivanom na lijevoj strani. Glava Raspetoga, po nešto oštećena, izražava patnju, ali mu je tijelo nenaravno iskrivljeno. Iz desne strane prsiju teče mu rijeka krvi. Dva krilata angjela lebde po više jednoga i drugoga lakta križa. Bogorodica u orijentalnom plaštu drži desnu ruku na prsima, a lijevom kao da tare suze. Sveti Ivan u suprot desnom rukom tare suze, a lijeva mu nenaravno pada sprijeda. Haljine su mu orijentalnoga načina u bijelo-crljenoj boji, dočim Bogorodičine u crno-crljenoj.

Za tijem na 14me arku, na prvom stupcu prednje strane čita se:

„*Isti sunt qui corregerunt et confirmarerunt matriculam sancti Andree:*

In primis Archiepiscopus Bonaventura, Bartholomeus, Petrus, Tomasius, Archiepiscopus Aelias“.[1]

Na drugom stupcu iste strane čitaju se imena slijedećijeh mletačkijeh knezova, koji su upravljali dubrovačkom republikom:

„*Isti sunt qui fuerunt in comitatu Ragusii*“.

In primis:

Laurenzo Quirino	Jacomo Dalfino
Çan Dandulo	Zan Justiniano
Çan Theopulo	Marsilio Georgi
Nicolao Tonisto	Andrea Dauro
Stefano Çustiano	Jacomo Contarin
Çan Michel lo çotto	Gilio Quirino
Marin Baduaro	Phylippo Contarin
Çan Quirino	Aprenin Maurisin

[1] Po Cervi (Metropolis Ragusina, T. I. st. 253, 259 u autografu Dominikanske knjižnice u Dubrovniku) arkibiskup *Bonaventura* iz Parme vladikova 1281.—1306., *Bortolomej* iz Udine 1307.—1309., *Petar de Martinis* Dubrovčanin 1310., *Thomas iz Briksije* 1330., *Aelius Saraka* 1333. do 1360.

Çan Quirino
Çan Strolati
Jacomo Dandolo
Marco Çustinian
Nicola Quirino
Petro Theopulo
Marco Çustinian
Marco Çeno
Nicolaus Maurisin
Çan Çorgio
Michel Maurisin
Nicolaus Quirin
Marin Çorgio
Andrea Dandulo
Marin Baduaro
Nicolaus Çustinian
Marin Maurisin
Marin Baduaro
Andrea Dauro
Marco Dandulo
Marin Baduaro
Belletto Fallero
Andrea Dauro
Bertuço Gradenich
Pero Michel
Bertuço Gradenich
Pero Çeno
Paulo Mauricen
Ugulin Çustinian
Bertuço Gradenich
Ludovico Mauricen
Ugolin Zustinian
Paulo *Trevisan*[1]
Blasio Çeno
Balduin Dalfin
Alois. Maurisin
Marco Çustinian
Niccolaus Fallero
Jacomo Gradenigo[2]
Misser Philippo Bellegrio[3]
Misser Çan Foscharin
Miser Marco Mauricen[4]
Leonardo Mocenigo
Filippo Horio
Piero Justiano
Messer Marco Souranzo
Nicolò Volpe
Nicolò Barbarigo
Marco Souranzo.[5]

Nakon toga ima opet na stražnjoj strani 17a arka slika Sv. Gjurgja, nalična onoj na str. 10oj, s licem svečevijem i konjskijem obrnutijem na desno, mjesto na lijevo, i jako oštećenijem.

Od arka 17a do 25a slijedi misa Sv. Andrije kako je u misalu sa svijem tajnijem molitvama do uključivo evangjelja Sv. Ivana, a poslije dolazi evangjelje Sv. Mata o koncu svijeta: „*In illo tempore dixit Jesus discipulis suis: cum venerit filius hominis* etc. etc." i ono Sv. Luke o istom predmetu: „*In illo tempore dixit Jesus discipulis suis: erunt signa in sole et luna* etc. etc.". Sve je to napisano povećijem gotičkijem pismenima. A sad dolazi matrikula sa slijedećijem uvodom:

Alo nome de Miser Domene Deo, et alo nome de lo Santissimo Pare et Fiolo et Spiritu Sancto. Et a lo nome de la beatissima et preciosa Mare

---

[1] Prezime ovoga kneza, kako imena i prezimena „*Jacomo Gradenigo*", [2] „Philippo Bellegrio", [3] „Marka Mauricena", [4] i pet posljednjijeh [5] napisana su drugijem perom i latinskijem slovima. S *Markom Souranzo* ili *Superanzio* (1358.) zaključuje se niz Mletačkijeh knezova, koji su upravljali Dubrovnikom. U reformacijam nalazimo vrijeme vladanja slijedećijeh mletačkijeh knezova: *Nicolò Falerio* 1334., 1335., *Pietro Michel* 1311., *Bortolo Gradenigo* 1309., 1310., 1312., *Lodovico Mauroceno* 1322., 1331., *Paolo Trevisan* 1320., *Biagio Zeno* 1327., *Balduino Delfino* 1328., *Marco Justinian* 1333., 1334., *Jacomo Gradenico* 1337., *Filippo Baligno* 1339., 1340., *Ugolino Justinian* 1325. (MS. Zamagna.)

de Cristo Madonna Santa Maria. Et alo nome de lo beato Sancto Michael Archangelo, et de lo beato Apostolo de Deo Sancto Andrea, et de Sancto Blasio, et de Sancto Luca Apostolo et Evangelista, et de Sancto Benedetto, et de tuti li Santi et de le Sante de Deo. Ali anni dela Natività de Xristo MCCLXVI.

Stefano de Miros con pleno capitulo et con voluntade de li sui frari hà fatto et ordinato una fratilla spirituale in lo nome de Misser Santo Andrea, per in onore de Miser Domene Deo et per salvamento de tutte le anime de li frari nostri morti et vivi avemo scritta questa matricola, et fermada con questi capituli et con queste usançe chi soscritte et ordenade con volontade plena et con volere de tutti li nostri frari e de tutto lo nostro capitolo *in pleno sborro.*[1]

Primo capitolo.

In primo volemo et fermemo che sia fatto ogni anno uno prandio a tutti li frari dela nostra fratilla per segno de caritade, lo quale prandio debba fare lo gastaldo con li sui iudici et coli degani per tutto lo mese de Decembre. Veramente che çascun frare nostro debba pagare ogni anno per lo prandio et per lo beneficio de la nostra ecclesia, per la temporalia et per le messe et per le candele et per lo olio grosso 1.

Secundo capitulo.

Item volemo et fermemo che a quello prandio nostro sia electo l' altro gastaldo novo per altro anno, lo qual paresse bono e sufficiente alo gastaldo ve(chio) . . . . .[2] debbia render ale die VIII tutta la raçone de la fratilla alo gastaldo novo e ali sui judici de tutta la intrada et de le spese che sarà fatte de lo anno passado. Et eciandio che li debia dare tute le cose dela fratilla incontanente. Et se lo non rendesse puntuale tuta como è scritto de sovra, debia pagare *alla fratilla*[3] ipperperi VI per pena sença niguna altro inducio, et debia render tuta la raçone plena alla fratilla.

Item volemo et fermemo, che lo nostro gastaldo debbia dare de la intrada de la fratilla in la sera de Santo Andrea ali judici et a li degani quarta I de bon vino a lo honore de la festa.

Item volemo et fermemo in pleno capitulo, che lo gastaldo debbia fare caritade con tutti li frari in lo die de li morti, et in altro die de Natale, et in lo die primo de la pasqua. Veramente che çascuno frare debia pagare ala dicta caritade per çascuna fiada follari XV.[4]

Item volemo et fermemo in pleno capitulo, che qualunque persona frare aut sorore volesse intrare in la nostra fratilla debia pagare per intrada alla fratilla per lo beneficio de la nostra ecclesia grossi VII, de lo

---

[1] Potalijančeno po hrvatskoj izreci: *„u punom zboru“*.

[2] Ovdje je prekinuto drugo poglavje, pak sve treće i početak četvrtoga, jer je gotovo izbrisana prednja strana 29a arka.

[3] Riječi *„a la fratilla“* su drugom rukom uspostavljene, a prijašnje su izgrizane.

[4] Brojka XV napisana je drugom rukom i tintom.

plu e meno sia in providenza de lo gastaldo et de li soi judici. Veramente che ciascun frare debia pagare lo anno grosso I, come scritto de sovra. E se lo pagarà et non vignerà alo prandio debbia mandare uno suo fante de casa, e debbia levare la sua parte de lo prandio de la caritade. Et la sorore dela nostra fratilla debbia pagare lo anno follari XV per la luminaria, et per le messe et per le candele e per lo olio. Et se volesse la parte dello prandio debbia pagare grosso I.

Item volemo et fermemo in pleno capitulo che se alcuno de li nostri frari avesse messo man in lo nostro gastaldo, et fatto li villania ala persona, aut chi li avesse detto villania, aut injuria, debia pagare ala fratilla ipp. I. Et per questa via chi portasse infamia ali judici, debbia pagare ala fratilla gros. VI. Et chi portasse villania alo degano, debbia pagare ala fratilla grossi III, sença nigun inducio, coè per çascuna fiada. Et pagando lo bando, debia venire colla centura alo collo davanti lo gastatdo, et debbia cadere in genoghi (ginocchi), et dare si in colpa, che li debbia perdonare.

Item volemo et fermemo in pleno capitulo, che la nostra fratilla debbia avere uno *prevede* (prete) concordato ad anno che debbia cantar messe . . . la settimana in la nostra ecclesia de la fratilla. Lo quale *prevede* volemo che sia tegnudo de fare una garara (?) de farina netta de oblade.[1] et debbia le dare a lo gastaldo. In prima in vigilia de Natale, et l'altra fiada in lo die de çobia (giovedì) granda, le qual oblade debbia mandare lo nostro gestaldo per tutta la terra per man de li degani a tutti li nostri frari et ale sorore de la fratilla per segno de memoria et de caritade. Et eziandeo lo decto *prevede* debbia dare delo suo proprio a li degani in lo die de li morti, et in lo die de Natale et in lo die dela Pasqua per çascuna fiada meço grosso per dono et per caritade. Veramente volemo che lo nostro *prevede* debbia avere per pagamento de plu delo suo salario per çascuno frare et per cascuna sorore, che avesse passado de questa vita al altra per una messa follari XV, et debiale cantare incontamente. Et eziandeo debia aver per la simile via ad ogni temporalia et in lo die de li morti et die *luni de Albe*[2] debia avere una messa con tota la sua offerta.

Capitulo primo de misericordia.

Item volemo et fermemo in pleno capitulo che se alcuno de li nostri frari fosse ammalato in lo destretto de Ragusa et mandasse digando alo gastaldo che lo mandasse per ello, sia tegnudo lo gastaldo de mandar alquanti frari che conduca lo ammalado fino ala citade. Et per questa via debbia condur le sorore.

Capitulo secundo.

Item volemo et fermemo in pleno capitulo, che qualunca frare aut sorore fosse amalado, aut amalada in la cittade de Ragusa, et non avesse

[1] *Oblante*, tanka tiještina od same múke brez kvasa, spadaju još u slatkiše *specifice* dubrovačke.

[2] *Luni* po mletačkom narječju jednako je talijanskomu *Lunedì* (ponedjelnik); „*Luni de Albe*", valjda, „*Lunedì in Albis*" ponedjeljnik poslije osmine nedjelje Uskrsne rečene „in Albis".

chi lo guardar aut custodire in la sua malatia la notte, debbia mandare lo gastaldo a quelo frar infermo, dui frari, aut a la inferma sorore due sorore per çascuna notte che li debbia guardare quello infermo aut inferma finchè sia guarido aut sino ala ussida del suo spirito: et debbiano lo andare ali sui bisogni de la malatia. Et se alguno de questi guardiani non volesse andare a guardare lo infermo aut la inferma, debia pagare per çascuna fiada a la fratilla nostra grossi III. Et se lo morisse sença quelli guardiani, debbia pagare per çascuno, aut per çascuna gros. VI.

Capitulo tertio.

Item volemo et fermemo in pleno capitulo che quando alguno frare aut sorore de la nostra fratilla passasse de questa vita al altra, volemo che tuti li frari et le sorore debiano acompagnare lo morto fin a la sepultura cole candele a man de la fratilla. Et chi no lo accompagnassi per la detta via debia pagar ala fratilla grossi III de folari. Et quello chi no volesse pillare per lo lecto, aut chi no volesse çapare *(zapare = kopati)* la fossa, debia pagare per la deta via.

Capitulo quarto.

Item arcora volemo et fermemo in pleno capitulo, che se alguno de li nostri frari aut sorore fosse infermo et fussi tanto povero, chi non avesse che mançar ni de che aidare si, volemo che lo debia aidare la nostra fratilla in tutti li sui bisogni fin che lo guarisse de la sua malattia. Et se la fratilla non avesse de la sua intrada, volemo che tutti li frari debbia fare colta infra de se de alquanti deneri, et debia aidare quello infermo aut quella inferma in li sui besogni per overa de misericordia et per overa de caritade. Et per la deta via debia si aidare lo povero frare nostro, lo qual passasse de questa vita al altra et non si avesse de che sepelire, che la fratilla lo debbia aidare et fare le spese dela sepultura, coè se lo non avesse niente de lo suo bene, et questo sia fato per l' anima de tutti li nostri morti.

Capitulo quinto.

Item volemo et fermemo in pleno capitulo, che se fossi comandado per parte de lo gastaldo, aut per lo suo degano ad alcuno de li frari per qualunca servicio de la nostra fratilla, aut a lo capitulo, aut ad accompagnare morto, aut a prender per lo lecto, aut a çapare la fossa, aut ad andare de fora de la terra per alguno frar infermo, aut per alguna sorore nostra in lo destretto de Ragusa, aut per qualunco altro servicio chi sia in utilitade de la nostra fratilla, et a quello chi fossi comandato non volesse obbedire in fare li comandamenti delo gastaldo, volemo che debbia pagare per çascuna fiada a la nostra fratilla grossi III de folari sença nengun inducio. Et che lo possa fare apignorare lo gastaldo nostro incontinente per uno suo degano senza comandamento de la Signoria, açò che li nostri frari sia obbedienti.

Capitulo sexto.

Item volemo et fermemo in pieno capitulo che lo nostro gastaldo coli officiali, lo qual sarà per lo suo tempo, debia fare a cantare per çascuno anno messe XII a la ecclesia de Misser Santo Andrea da lignara per remedio et salvamento de tute le anime de li morti et de li vivi al onore de misser Domene Dio et de Misser Santo Andrea.

Capitulo septimo.

Item volemo et fermemo in pleno capitulo. che neguno nostro frare. lo qual fossi de la arte de li caligari no debbia avere in la nostra fratilla nisguno officio per nissun tempo, lo qual dovrà vegnire.

In lo tempo de Techoje Didanovich gastaldo de la fratilla de Santo Andrea si à dado e donado ala fratilla nostra Georgi (?) de le agneline uno cupertoro novo de lenço tento per l'anima sua et de li sui morti in modo, che si debiano portare li nostri frari, queli che passerà de questa vita a l'altra cul dato cupertoro fina a la sua sepultura, et che non si possa vender nè impegnare per niguno modo, ni per niguno ingenio.

Slijedi arak 34i. vas napunjen, a to u raznijem pismenima, imenikom upisanijeh bratima, pak slijedeća izjava:

„Et questa Matricula si fo fornida d'argento[1] *in lo tempo de gastaldo Dragance, gastaldo de la dicta fratilla et de li soi judici, et de li soi frari et de lo capitolo*".

Od arka 35a do 45a imamo više imenika bratima upisanijeh u matrikulu od razne dobe, kako od g. 1368e, 1380e, 1399e, 1400e, 1404e. Najopsežniji je onaj, koji dolazi (od a. 38—45) pod ovijem riječima: *„questi son li frari de la fratilla de Sancto Andrea. Primo gastaldo 000*". Ovo bi značilo, da se radi o prvome imeniku braće, iz kojega se vidi, da su se upisivala i vlastela časti i bogoljubnosti radi, i da je bratovština otvorena bila svakoj vrsti obrtnika, jer nalazimo crevljara, butigara (staçonari), mesara *(becheri)*, ribara, zlatara (auresi), služnika (bastasi), sabljara (spadaro), kožara (peliçadori) itd. Imenici su najvećom stranom gotičicom napisani, ali ih ima umetnutijeh i nadostavljenijeh u latinskijem pismenima.

Slijede zaključci bratovštine:

„Item volemo e fermemo in pleno capitulo, che tuti quanti li qual sono maistri e lavorenti de arte nostra in Ragusi, çoie marangoni e botieri e li altri li qual se intendeno de la arte nostra debiano intrar in la fraternita nostra e farse fradeli fideli de la dicta fraternita. Alo honor de miser Domene Dio e del suo glorioso apostolo sanctissimo Andrea: *e de miser Santo Biaxio protector de la cita gloriossa de Ragusa*".[2]

„Item volemo e fermemo in pleno capitulo che nigun de arte nostra nè marangon nè botier non osa recevere ne piglare niguno a la sua arte

[1] Prvobitna matrikula bijaše pod gastaldom Dragancem obložena srebrom.

[2] Riječi podertane nadostavljene su modernijem pismenima i drugom rukom ovome zaključku, koji je u ostalom gotičicom napisan.

*

per nigun modo ne ingenio se avanti non fosse messo in la fraternita nostra sotto pena de ypperpero I".

Slijedi zatijem zaključak Maloga Vijeća:

MCCCCLXII *a dì* II *Novembre.*

„In menor consiglio de Ragusi fo preso ad instanzia et supplicazione del gastaldo, officiali et fradelli della fraternità de marangoni, che dove cadauno de li dicti fradelli prima pagava a la dicta fraternita chadaun anno grossi II, da mo avanti chadaun de li dicti fradelli sia tegnudo pagar a la dicta fraternita ogni anno grossi III in auxilio et subsidio de la dicta fraternita, azoche se possa suplir a le spexe le qual occorreno a la dicta fraternita, tanto per sustentar li fradelli bisognosi, quanto per altre pie oportunità de essa fraternita, *et a questo pagamento sia tenuto chadaun chi lavora de legname, chi chonza botame in Ragusa quamvis (?) et non habita in la città.*[1] Et chi contrafarà cada in pena del dopio, zoe de pagar in tutto grossi VI, li quali denari il gastaldo de la dicta fraternita, el qual per tempo serà, debia scoder senza alcun inducio, *li quali dinari se debiano pagare da Pasqua sino a dì Sancto Michele*".[2]

„Item fo preso de ordinar et statuir che li fradelli de la dicta fraternita non debiano da mo avanti più far el desinar, el qual solevano far a la festa de Sancto Andrea, como da qui indriedo (indietro) è stato consueto. Ma li dinari li quali se spendevano in dicto disnar se debiano spender in alcuna causa pia, over utilità de la dicta fraternita".

„Item fo preso de ordenar et statuir che cadaun frare de la dicta fraternita sia et esser debia obediente cerca li servitij de essa fraternita al gastaldo et officiali de la dicta fraternita: et andar alli servitij de essa fraternita alli quali fosse mandato, et dove li fosse comandato per lo dicto gastaldo et officiali sotto pena de grossi tre da esser scossi per essi gastaldo et officiali da chadaun fradello contrafacente et chadauna volta che contrafarà".

„*Ego Bartholomeus de Sfondratis de Cremona Juratus Notarius et Cancellarius comunis Ragusii ex libro minoris Consilii fideliter publicavi*".

(Ovdje je naslikana mjesto pečata sjekira.)

Dolaze od arka 47. do 49. novi upisi bratimâ za godine 1463., 1465., 1466., 1468., 1470., 1471., 1472., 1473., pak stoprv za godine 1462., 1461. Upisi za ove dvije posljednje kako i za godine 1465., 1466., 1474. u latinskijem su pismenima, a ostali u gotičkijem.

Poslije toga dolazi potvrda kneza dubrovačkoga, Mlečića *Leonarda Moceniga,* slijedećeg sadržaja:

„Anno Domini Mille CCCXLII quintadecima (Indictione?) die ultimo mensis aprilis".

„Nobilis et potens vir dominus Leonardus Moçenico honorabilis comes Ragusii cum suis Juratis Juridicibus Ser Petro de Ragnina Ser Niccola

[1] Riječi podcrtane umetnute su na okrajku.

[2] I ove podcrtane riječi nadostavljene su drugom rukom.

de Mençe, Ser Pole de Resti. Ser Bartolo de Çereva et Ser . . . . Pole de Gondola approbaverit et firmaverit ordinamenta et statuta de poenis et pactis ac conditionibus in praesenti libro contenta".

„Nobili et sapienti potenti viro Domino Phylippo Orio comiti Ragusii cum juratis judicibus et consiliariis suis". Concedemo et demo plena potestade alo gastaldo che per li tempi serà con li sui officiali, et in pleno capitulo avemo preso che de mo avanti che sia IIII çudici in nostra fratilla, et in Breno che sia uno çudice, de tuti sieno V çudici, et qui (et quidem) lo çudise de Breno chi in pari sia de lo gestaldo in oni cosa, siccome lo gestaldo a comandar a tutti frari de la fratilla che sono in Breno, se qual mistro facisse et lo dito çudice sia creduto com allo gestaldo. Et se lo dito çudese fosse trovato in alcuno fallo, sia condemnato con la pena che porti lo gestaldo. Et se fosse alcun infermo frare aut sorore in Breno, che lo çudese posa comandar a li frari aut sorore, che veda a guardar lo infermo. E se morisse alcuno, che elo debia far a saver a lo gestaldo in Ragusa. Et questo si fu fato al tempo che fo Radina (?) gestaldo.

Slijede od arka 50.—59. imenici novijeh bratima, neki bez date, a ostali bez kronologičkog reda za godine 1365., 1412., 1404.. 1455., 1458.. 1409., 1460., 1452., 1423., 1424., 1429.. 1432., 1456., 1453.. 1476. u raznijem pismenima.

Dolaze paka slijedeći zaključci:

In lo nome de Xristo Amen. MCCCCXXXI *a dì 26 Dicembre.*

„In pieno chapitolo in tempo de Glubisa marangon fu preso et firmado, che de mo inanzi ogni gastaldo quando suo termino sia tegnudo render la rason a gastaldo novo de la intrada et de la spesa fosse fata in suo tempo per li bisogni de la fratilla, et altre cose de la dita fratilla. lo qual avesse abudo lo dito gastaldo in man sua, sia tegnudo dar in man di gastaldo novo a dì 25 di Novembre, e se non attendesse al dito termino, lo dito gestaldo vechio debia pagar a la fratiglia per bando ypp. uno, et la dita chosa sia tegnudo a render al dito gastaldo novo. Anchor a dì dito fo preso et fermado, se algun frar aut sorela de dita fratilla nostra avesse impegnado alcun pegno a lo gastaldo nostro, et non lo deschomparasse in tempo del dito gestaldo, che lo dito gastaldo possa vender lo dito pegno per quanto se possa vender zorni 15 inanzi la sua ussida del offizio, et se mancherà del dito debito sia tegnudo el debitor, in queli giorni 15 e se il dito debitor non attendesse . . . . el debito in questo dito termino zoè zorni quindese, sia tegnudo pagar per bando a la fratiglia grossi tre, sempre il dito debitor".

MCCCCXXXII *a dì 7 Genaro.*

„In pieno chapitulo in tempo de Glubisa fo gastaldo de la fratilla nostra fo presso et fermado, che de mo inanzi ogni gestaldo quale sarà per tempo avanti, se non rendesse zusta razon a gestaldo novo infino un folaro, e facesse alcun mancamento a la fratilla nostra di quelo che averà

in man sua de l intrada de la fratiglia nostra, lo stesso sia deschazado de lo offitio per anni tre e paga per bando a la fratilla nostra perpero uno e sia tegnudo dare a pieno rason a gestaldo novo".

Copia de la parte presa in consiglio pizolo de la cità de Ragusa in vulgare sermone, tratta chome sotto se contene, zoè.

Adì cinque Marzo MCCCCXXXIX.

„Fo preso che la bandera de l arte deli marangoni stare debbia apresso lo gastaldo de la dita arte che è al presente et che sarà per li tempi che anno a vegnire".

Opet dolazi kratak imenik bratimà od 30. novembra 1438., pak zaključak skupštine od 15. junija 1448. (?), kojom se odregjuje prinesak od dvadeset perpera za popravljanje crkve Sv. Barbare, da se može bratovština skupiti, kako to čine sve ostale u državi *(come fano altre scole per la terra).*

Slijedi imenik bratima od 24. novembra 1367. (arak 61) gotičicom napisan, a na drugoj strani istog arka slijedi novijeh imena u latinici, ispod kojijeh ima datum od godine 1373., dana 24. decembra (?). Arak 62. donosi u gotičici opet imenik bratima bez date s naznačivanjem, kako je obično, samo starješine *(gastaldo)* pod kojijem je slijedio upis. Opaža se ovdje na okrajku zabilježena imena „*Chranoja Chranislavich-a*" i „*Budislava Pluborichà*" a crljenijem slovima: „*frar recomandado*" *(preporučeni brat).* Arci od 64a do 76a sadržavaju dugi imenik sestara bratovštine, gdje se ističu tri vladike (plemkinje): „*Filippa de Martinuis de Mençe, Slave uxor de Ilija de Binçola, Aghe uxor de Nicola de Crosi*". Nije naznačena godina popisa, a ističe se i ovdje bogatstvo ženskijeh imena lih slavenskijeh. Prva strana arka 72. ima takogjer imenik bratima i sestara bez vidljive date, latinicom napisan. Druga strana istog arka i prva 73eg dosta oštećena, donose nerazumljivijeh opazaka, dočim je druga prazna.

Na prvoj strani arka 74a čita se slijedeća znatna bilješka u latinici:

Die 23 Martii MCCCCLXXXI. *In diversis de Notaria.*

[1]„Radoe Milossevich marangon come gastaldo de la fraternita de li marangoni et Mihoz Ivanovich, Milissa Stoycovich, Radossan Nenadich et Martin Zuncovich, tutti marangoni come Zudexi de la dicta fraternita, vennero et dessero lor per autorita de lo offitio et per consentimento a lor dato per tuti li fradelli de la dicta fraternita in capitulo congregado segundo el costume loro, haver facto fabricar et drezzar uno altar sotto vocabulo de Santo Andrea in la Chiesa de Sancta Barbara a le spese et cum denari de la dicta fraternita. Et al dicto altar una capella adornata de intagli et pentura et figure et altri lavoreri oportuni et necessari, et de più una Inchona al dicto altar, bella, intagliata, penta, indorata et cum la Imagine de Sancto Andrea relevata in mezo de la dicta Inchona et cum una piastra bella de petra sopra el dicto altar. In le qual tute cose

[1] Odovle do konca knjige (arak 106), osim na drugoj strani arka 74a, sve je latinicom napisano.

et lavoreri dissero haver speso de li denari de la dicta fratilla ypperperi centocinquanta grossi doi, ad laude de l onipotente Deo et de glorioso Apostolo Sancto Andrea, et ad salutem de le anime de tutti li fradelli de la dicta fraternita. Amen".

„L. † S. Ego Bartholomeus de Sfondrato de Cremona juratus Notarius et Cancellarius comunis Ragusii in libro diversarum Scripturarum dicti . . . fideliter publicavi".

Slijede imena novijeh bratima za godine 1481., 1483. (a. 74, 75), pak dolazi:

Die 16 Octobris 1487. Indictione quinta.

In minor consiglio de la città de Ragusi fò prexo de jontar alla matricula de l arte de Marangoni doi capituli del tenor infrascripto:

„Quando el gastaldo de la fraternita de marangoni volesse partire fora del distretto de Ragusi sia tenuto avanti la partita far congregar el capitulo de la dicta fraternita, et al ditto capitulo intimar che ha bisogno de partir. Et se altramente farà, sia tegnudo pagar a la dicta fraternita per pena ypp. *doi.* Et lo zudexe partendo et non intimando al capitulo cada ad pena di ypp. *uno.* Et lo degano ad pena de grossi *sei.* Et questo azo che in capitulo altri sieno creati in logo de quelli che partessero".

„Item che chadaun gastaldo, el qual per tempo sarà de la dicta fraternita, sia tegnudo avanti el compimento del suo officio scoder tuti li denari de le intrate de la dicta fraternita, de li quali sarà venuto el termine, fin ch el dicto gastaldo starà in offitio, sotto pena de pagar del suo proprio quelo ch el non avesse scosso de le dicte intrade de le quali fosse venuto el termine in tempo del suo officio".

Die VIII *Decembris 1488.*

„Milissa Stojcovich marangon gastaldo al presente de la fraternita de li marangoni cum li soi zudezi Brajan Bogovich, Radoe Miloscevich, Michoz Ivanovich, Marin Zuranovich al presente venono et dissero: a laude de Dio onipotense et de la gloriosa Vergine et de glorioso apostolo misser Sancto Andrea hanno fato de novo fare uno bello calexe de arzento, el qual sempre dovrà esser de la fraternita suprascripta, et in esso hanno speso ducati dieze e grossi cinque, i quali sono stati riscossi da li fratelli per la dicta fraternita, da gadauno la sua rata, segondo la sua possibilita per salute dei vivi et per requie eterna de li defunti".

„Fu preso et firmato in pien capitulo, che ogni gastaldo vecchio rendendo la ragione al gastaldo novo con li sui officiali sia tenuto serar in cassa tuti li denari e pegni quali avera recevuto, subito senza inducio in presentia del officio vechio e novo sotto tre ciave. Che una ciave tenga lo gastaldo vechio come primo officiale, et le due altre ciave debano tener due judeci quali parerano di bona conscientia, et così vogliamo che facino tuti li gastaldi in avvenire soto pena di pagare lo gastaldo perperi sei senza niguno altro inducio et senza niuna altra miserichordia, et li officiali cioe judeci perperi uno per cadauno di loro, et li advocati grosi *sei*

per uno, et li degani grosi *quatro* per uno, se mai contrafarano la presente nostra capitulazione over ordinatione".

Poslije novijeh zabilježenijeh bratima g. 1490.—1492. slijedi:

Die IIII *Novembris 1493.*

„Maestro Rado de . . . . marangon fo acceptato in la fratiglia per fratello de la nostra fraternitade de marangoni per el capitolo de dicta fraternita a pieno capitulo congregato in la chiesa de Sancta Barbara, cum questi patti et condizioni acceptati per dicta fraternita in dicto capitulo: Videlicet: che stando dicto maestro Rado cum la fameglia in Ragusi fin chel starà in Ragusi cum dicta famiglia, sia et se intenda fratello, et in dicta fraternita sottoposto a tute le conditioni de la presente matricula, segondo sono li altri fratelli, excepto chel dicto magistro Rado non sia tenudo per la raccolta al pagamento de dicta fraternita per lavoreri del Commune di Ragusi. Item ch el non sia tenuto, ma sia in sua libertà accompagnare li fratelli defuncti. Item ch el non sia tenuto, ma sia in sua libertade l' andar in lo capitulo de dicta fraternitade".[1]

Poslije novijeh upisanijeh bratima za godine 1493. i 1494. slijedi skupštinski zaključak bez date:

„Item volemo et affirmamo in pleno capitulo che tutti quanti li maestri, che lavorassero l' arte nostra tanto cittadino quanto forastiero, *tanto marangoni de case, quanto de navi, navili, remeri, bottari, barilari, tornitori, schatolari et tutti quelli che lavorassero de ascia, de laora o sega over piagnia*, siano tenuti pagar *la colta* come comanda in più capitoli la nostra matricola, cioè che de ogni lavorieri che faranno li sopradetti maestri, cavando il suo cavedale, siano tenuti pagar *piccoli tre* per perpero fino ipperperi cento, et da ipperperi cento in su ipperpero uno per cento, accio possiamo mantenere la nostra chiesa, li poveri, et la schola a li servizi de la Signoria nostra".

In minor consiglio de la città de Ragusi adì VIII *Novembre 1494 fo prexo de acceptar la petitione de la fraternitade de li marangoni la qual è del tenor subsequente — videlicet:*

„Magnifici. Signori, noi servitori vostri marangoni suplicamo davanti li vostri piedi de le signorie vostre de gratia, che possiamo far la colta

[1] Ima u matrikuli drugi primjer iznimnog položaja bratima, gdje skupština novembra 1566. primivši kao pisara i brata *Rafa Frana Boglivenich-a*, oslobagja ga od stanovitijeh dužnosti, navlastito napram državi: „nemmeno possi esser obligato come li altri nostri fratelli a niun pagamento, a niuna guardia de la cità ne de giorno ne de notte, ne a nessun lavoro tanto de la Signoria quanto de nesuna persona, et di più che non li possa esser dato del grano per nulo modo secondo danno agli altri fratelli quando lo dà la Signoria, ma vogliamo sia esento et liberato di tute le cose et angarie generalmente qual a lui non piacessino, rimettendo con pien suo beneplacito, tenendolo et avendolo sempre per nostro bon fidel fratelo et scrivano . . ." (str. 94.)

infra di noi marangoni al mancho de grossi quatro per fradello et de ogni fante quando el compirà el tempo cum lo suo maestro grossi quatro, et questi denarj vadano per nome de la bandera, la qual avemo principiato cum la insegna de l' arte nostra".

„Ancora domandemo gratia che nessuno lavorante novo non possa lavorar cum nessuno maestro per infino che non se appresenta davante al gastaldo, et questo azo che non se perdono li dicti grossi quatro".

In minor consiglio adì 29 Agosto 1495.

„Fo prexo de conceder alla fraternità de li marangoni, che chadauno anno in lor capitulo possano de l arte loro regendose per mazor parte del capitolo doi advocati, li quali debiano durar per uno anno como dura el gastaldo loro. Li quali doi advocati debiano intervegnir tanto in capitolo quanto avanti el gastaldo et offitiali ogni volta che sera bisogno per la chiesia et per le lite le qual intervegnerano tra li marangoni. Et quelli che seranno electi non possano refutar sotto pena de ipperpero uno. Et li marangoni litiganti non possano parlar senza li dicti advocati sotto pena de grossi sei per chadauno contrafaciente et chadauna volta. Et questo per caxo de obviar che li fradelli zoe marangoni litiganti non prorumpano in parole deshoneste et contumeliose come sole intervegnir".

Dolaze paka od arka 80a do prve strane 82a novi starješine i bratimi za godine 1495., 1496., 1497. (sami starješine), 1499., 1500., 1501., 1502., osim zaključka skupštine od 3. novembra 1499., kojijem se uvagja novi prinesak. Za tijem na drugoj strani arka 82a nalazimo bez date slijedeći zaključak u jako lijepijem povećijem pismenima:

„Item volemo et affirmamo in pleno capitulo che tutti quanti li marangoni tanto di case quanto di nave, navilij, bottari, rimeri, bateleri, tornitori schatolari et tutti quanti li altri che lavorasse di legname, et che adoperasse ascia da lavoro e sega così cittadini come forestieri et così li fioli di maistri come ancho li garzoni di maistri dal dì che verranno a guadagnarsi la giornata, et li garzoni, dal dì che finiranno di stare il tempo dai loro maestri, tutti siano tenuti dal sopradetto giorno venire presentarsi al gastaldo in termine di otto over quindeci giorni, et scriversi in la fraternita et farsi nostri fratelli fideli a honor di Dio et de Sancto Andrea et de Sancto Josepho nostri Confalonieri, et di misser San Biasio protector de la nostra cità de Ragusi, et per sua intrada debia pagar a la nostra fraternita grossi *cinquanta,*[1] et questo accio si possi mantenere la fraternita et il nostro capelano che officiano la nostra chiesa et per altre opere pie a li nostri fratelli et altri impotenti et bisognosi, sotto pena de pagar il doppio a chi contrafacesse et trapassasse il detto termine".

Arci 83. i 84. nose bilješke novijeh starješina i bratima za godine 1504., 1505., 1506., 1507. i 1508. Za tijem na prvoj strani a. 85. ima potvrda Maloga Vijeća glede slijedećeg skupštinskog zaključka:

---

[1] Riječ „*cinquanta*" vidljivo je popravljena.

Millesimo quingentesimo octavo Indictione undecima die XXVII *Januarii.*

In Minori Consilio civitatis Ragusae sono campanae more solito congregato, fo preso de confirmar uno capitulo facto per la fraternita de li marangoni in pleno capitulo de la dicta fraternita . . . . . nel presente consiglio, et dicto capitulo azontar in la matricula de la dicta fraternita, zoè: Che chadaun fratello de essa fraternita, tanto de marangoni quanto de bottari et altri li quali sono scripti in dicta fraternita, sia obligato al pagamento di grossi tre a essa fraternita over al suo gastaldo ogni anno in la festa de Sancto Michiel del mese di Septembre, over al più tardi fino a la festa de Sancta Chaterina del mese di Novembre, segondo la dicta matricula de essa fraternita. Et chi non pagarà in dicti termini li dicti tre grossi non goda alcun benefizio de la dicta fraternita, et non habbia in essa fraternita algun oficio ne alguna utilità. Et la voxe sua mai non possa dar in la creazion del gastaldo et officiali de essa fraternita. Et niente de mancho che per dicti tre grossi sempre possi esser costretto per el gastaldo cum favor de Messer lo Rectore.

L. † S. *Ego Hyeronimus de Sfondratis de Cremona juratus notarius civitatis Ragusii fideliter sumpsi et publicavi.*

Na strani drugoj arka 85a i na prvoj 86a zabilježeni su novi starješine i bratimi za godine 1509., 1510. Na drugoj strani a. 86a zabilježeni su starješine za godinu 1511. i dva zaključka, kojima se naregjuje pod globom da imadu prisustvovati nedjelskoj misi starješine, a sva braća kad su velike svetkovine i zadušnice za mrtve drugove. — Slijede bilješke starješinstva i novijeh bratima za godine 1513., 1515., 1517., 1518., 1522., a 1523e za same starješine.

Od slijedećijeh zaključaka bratovštine novije dobe prepisujemo samo one, koji su imali veću važnost za njezin život.

Bratovština dobiva od Maloga Vijeća dne 7. novembra 1523. potvrdu zaključka, kojim *gastalad* ne smije dalje pridržavati godišnjih trideset groša negda odregjenijeh za mise preminuloj braći, nego ima predati račun svome nasljedniku od svijeh novaca pod prijetnjom globe njemu i časnicima. Ono pak trideset groša neka se uloži u dvanaest godišnjih misa za pokojnu braću (a. 90.). Slijede na drugoj strani a. 90., na a. 91. i na prvoj strani a. 92. bilješke novijeh starješina i bratima, ili samo prvijeh za godine 1524., 1526., 1528., 1530., 1531., 1532. Dolazi paka na 2oj strani a. 92. i na prvoj str. a. 93. zaključak skupštine od 1a januara 1533., kojijem se nameće svakoj radnji drvodjelaca, bačvara, kalafata i t. d. pristojba u razmjerju vrijednosti radnje „et questo azoche possano supplire al loro capellano et alle sue mercede, et alle spese de offitiar la ecclesia et azoche habiano a poter socchorer alli poveri fratelli impotenti".

Ova naredba još jasnije proizlazi iz druge prednje, ali kasnije uvrštene u arak 94., koja slijedi:

„*In Christi nomine amen. Anno ab ejus salutifera nativitate millesimo quadringentesimo septuagesimo octavo. Die decimo Martii*".

„In minore conseglio fu preso de confirmare la petitione delli marangoni e l ordine formato per il loro capitulo, e ch' in la fraternita loro

si *abbia scriver e notare cadauno e pagare*[1] per intrata gr. 30 tanto cittadino quanto forestiero, il quale lavorasse in la città di Raugia et in suo destretto cio è tanto marangoni di navigli, botteri, rimeri et cadauno accordio che faranno de ipp. cento et da li in suso sia tenuto per sacramento pagare alla fraternita ipp. uno. et da ipp. cento in gioso sin ad ipp. uno sia tenuto pagare alla ditta fraternita de cadauno ipp. follari tre, et cadauno che lavora botte nove sia tenuto per cadauna *botte da quinque vinti* in suso pagar alla ditta fraternita follari cinque, e di cadauno tinazo e coslata (?) follari tre, e de cadauno torculo novo follari diece et per cadauno torcolo vecchio e rifatto, de cadauno ipp. follari tre, de cadauno stragno in lo quale conciarano e strengerano botte follari diece, e questo accio che possano supplir alla mercede del loro capellano et alle spese che occorrono ad officiare la chiesia. Et accio ch' habbiano d'onde possano soccorrere alli fratelli impotenti et far altre opere di pietà. Et cadauno marangone contrafaciente ad alcuna delle predittе cosse cada a pena di grossi sei oltra le predette cosse, et lo ghestaldo possa costringere cadauno a sacramento".

Die VII *Aprilis 1497.*

„Fu dichiarito a bussoli e ballotta in minor consiglio, che cadauno marangone, il quale da mo in avanti farà mercato di alcun lavoriero, sia tenuto et obligato infra giorni tre immediate secuturi dopo il dito mercato *al compratore della colta de' marangoni* sotto pena de grossi sei, della quale pena la mittà sia del capitulo et fraternita delli marangoni, et la mittà sia del detto compratore della colta".

L. S. *Ego Petrus Franciscus Parisius Mediolanensis publicus juratus notarius Ragusii rogatus fideliter scripsi et publicavi manu propria signumque meum apposui consuetum rogatus et requisitus.*

Die XXVIII *Aprilis 1564.*

Radovan riverius Communis mandato magnifici domini rectoris ser Hieronimi de Georgio et sui consilii retulit se proclamasse in logia communis suprascriptum instrumentum ut ad omnium notitiam perveniat".

Franciscus.

Ex libro Minoris Consilii de 1586. die 13 Novembris fol. 168.

Captum fuit de acceptando supplicationem fabrorum lignariorum lectam in presenti consilio.

„Illustrissimi Signori. Per la disposizione della nostra matricula ciascuno di noi fratelli era tenuto pagare grossi tre all' anno, et ritrovandosi al presente la nostra fraternita in grandissimo bisogno per li tempi carestevoli che continuano da molti anni in qua, non può suplire alle spese della sua chiesa, essendo ogni cosa incarita, onde acioche non manchi il culto divino habbiamo preso nel nostro capitolo, che ciascuno di noi fra-

[1] Podertane riječi su u tekstu popravljene.

telli nell' avvenire sia tenuto pagare grossi sei all' anno in luogo di grossi tre che pagava per il passato, la quale nostra terminatione preghiamo le S. V. Illustrissime che vogliano confermare con un decreto del loro consiglio, che concernendo essa nostra terminatione il servitio di Dio, siamo certi che le S. V. Illustrissime ci gratificaranno, le quali la sua divina maestà perpetuamente con servi et feliciti. *Valerius*".

Ex libro Diversorum publicae Cancelleriae de 1603.

Die 20. Decembris fol. 61.

„Per comandamento de l Illmo. Signor Rettore Giorgio Mar. de Gozze et del suo Minor Consiglio Raco Rizvero[1] del comune referì d avere comandato a tuti et a ciascuni *marangoni che lavorano a lo scaro di Gravosa nel fabricar le navi*, che tutti che nei lavori si servono d assa e di sega o di qualsivoglia altri strumenti appartenenti all' arte de marangoni, debbano in termine di tre giorni comparire personalmente avanti Maricchio d Elia gastaldo della fraternita de' marangoni, et scrivere i loro nomi nella matricola de la fraternita, secondo il tenore e robore de capitoli et delle parti del Minor Consiglio alla medesima fraternita concedute; i quali se faranno altrimenti debano pagare tutto quello che è decretato e terminato ed approvato nella matricola de la deta fraternita, et oltre di questo debano pigliare tuti i loro instrumenti de' lavori, e consegnarli al deto ghestaldo". *Pasqualis Primus Cancellarius.*

„Illustrissimi Excellentissimi Signori. Ritrovandosi la nostra Confraternita di marangoni sotto invocatione di S. Giuseppe in stato così povero e misero che non pote supplire nè anco alla metà le spese necessarie del governo della nostra Chiesa, e culto divino, onde habbiamo radunato li fratelli tutti per trovar modo di supplire alle dette spese a maggior gloria di Dio et honore della nostra Chiesa, e si è preso per parte per tutti voti contro due, che da qui in avenire ogn' uno delli fratelli marangoni, o mastri di navi, barche etc. li quali lavorassero con assa, sega o verigola etc. qualunque sorte di lavoriero debba pagare alla confraternita d' ogni perpero piccoli tre. Ogni bottaro fratello, d' ogni botte nova che fabbricarà debba pagare grosso uno, e d' ogni barile novo che farà debba pagare piccoli tre, oltre li antichi pagamenti che fanno li fratelli alla detta confraternita. E tutti quelli non fossero fratelli, tanto forastieri quanto nationali, e lavorassero la settimana intiera in qualsivoglia contrada di questo theritorio con assa, sega etc. debba pagare grossi tre alla settimana. Supplichiamo pertanto l' EE. VV. Illustrissime a voler con loro autorità approvare e lodare questa parte e provedimento a gloria di Dio e di S. Giuseppe, al quale non cesseremo porgere continuamente humilissime preghiere come dobbiamo per la conservatione et augumento di questo Illustrissimo et Eccellentissimo Dominio etc. quas Deus etc."

---

[1] *Rectius* „rivero" podvornik i ovrhoviteli državni.

Die XII *mensis Martii 1668*

fuit acceptata controscripta supplicatio in Excellentissimo Minori Consilio . . . Marinus Cancellarius.

. . . .

Ex libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1715 fol. 178.

Die XIII *mensis Julii 1719.*

„Captum fuit de acceptando et approbando infrascriptum capitulum allatum a confraternitate Sancti Josephi fabrorum lignariorum inserendum in eorum matricula tenoris sequentis“:

„Trovandosi nella nostra matricola foglio 32 preso che essendo qualche fratello infermo, o fosse tanto povero, che si abbia da visitare e soccorrerlo con qualche limosina, o passasse da questa vita ad altra, e non trovandosi da dove poter seppelire ecc. — e per far questa opera di carità abbiamo radunato il nostro capitolo e preso sotto li 24 febbrajo 1718, che da oggi in avanti tutti i fratelli che sono scritti dell' arte tanto falegnami, come bottari quanto d ogni sorta lavorando della nostra arte tanto in città, come quelli fuori dela cita, che debbano pagare un grossetto ogni mese, e questo denaro che si debbia raccogliere a parte e metter in cassa per questa opera di carità. E questa parte fu presa *per omnes*“.

Joannes Natali-Altesti secretario.

Ex libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1737 fol. 160.

Die 20 Junij 1739.

„Captum fuit de acceptando et approbando infrascripta capitula allata a confraternitate Sancti Josephi fabrorum lignariorum inserenda in eorum matricula tenoris sequentis“.

„Che ogni servitore che viene a servire il suo maestro o di bottaro o di falegname od altra arte spettante alla nostra fratigla, quelli che saranno di 15 anni debbono servire anni 8, e quelli che avranno 10 o 12 dovranno servire anni 10, e se il servitore partisse prima di finire il suo tempo, che nisun altro maestro debba prenderlo al suo servizio, intendendo però dell' arte, e pigliandolo paghi di pena alla nostra scuola libbre 10 di cera bianca, et debba restituire detto servitore al suo maestro, e che non possa aprir bottega ed esercitar l' arte, se prima non avrà finito il suo tempo. Et finendo il sudetto tempo del suo maestro, neppur possa esercitar l' arte, nè aprir bottega, se prima non avrà fatta la prova davanti quattro maestri più vecchi e più periti della nostra arte et delle fabbriche, altrimente che non possa esser scritto per fratello nella nostra scuola e fratiglia“.

„Che qualunque mercante patriotto o forestiere vendesse qualche sorta di robe appartenente alla nostra arte, cioè casse, tavolini, mastelle, cupelle et altri qualsiasi lavori fatti di legname debba pagar nella nostra scola o fratiglia grossetti 15, et medesimamente capitando con le dette robbe barche

et bastimenti, che debbano pagare a la nostra scola o fratilla grosseti 15 una volta all' anno. S' intende che capitando l' istesso padrone, che portasse l' istessa robba lavorata più volte in un anno, paghi una sol volta per tutto l' anno".

„Che i legnami che capitano per servizio dei nostri fratelli bottari, non possa comprarli un maestro, ma che debba spartirsi a rata parte per ciascheduno, avendo pronto il denaro per pagarla".[1]

. . . .

Ex libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1741 in fol. 174. Die 23 Decembris 1745.

„Captum fuit de terminando quod singuli confratres fraternitatis fabrorum lignariorum, qui executi fuerint omnia onera quibus subjacent confratres ejusdem confraternitatis ad tenorem praescriptionum contentarum in eorum matricula debeant admitti ad ballottandum in eorum capitulo, et ad singula alia privilegia quibus fruuntur alii confratres dictae confraternitatis".[2]

. . . .

Ex libro Excmi. Minoris Consilii de 1768 in fogl. 128.

Die xx *mensis Novembris 1769.*

Captum fuit de acceptando et approbando infrascriptum capitulum allatum a confraternitate S. Josephi Fabrorum Lignariorum inserendum in eorum matricula tenoris sequentis.

Adì 19 Novembre 1769.

„Fu presa parte nel maggior capitolo, abrogando le altre parti in contrario, che in avvenire li servitori e li figli dell' arte con formalità solita *spravglieni,* avendo li servitori finito il tempo pattuito della loro fedele servitù, e li figli prestata la dovuta dipendenza alli loro padri, che ricercando li rispettivi padri e padroni che s' ascrivano per fratelli li loro figli e servitori, debbano ascriversi con esser ballottati nel maggior capitolo, e che a detti non si debba fare la prova fin or usata".[3]

Michael Antonius Martellini Vice-Secretarius.

[1] Nadostavljena su ispod ovoga zaključka na donjemu okrajku druge strane arka 92 dva nečitljiva redka.

[2] Rek bi, da po nejasnijem zaključku u talijanskome jeziku od 14. januara 1537., *nepotrvgjenom po Malome Vijeću,* ostaloj braći, osim drvodjelcima, bijaše oduzeto pravo birati starješinstvo (a. 93, druga strana).

[3] Na okrajku stoji, da su dne 24. novembra 1769. knez i čuvari pravde *(Provisores civitatis)* uložili *veto* kod senata proti potvrdi ovoga zaključka.

Ex libro Excmi. Minoris Consilii de 1777 fol. 115.

Die 21 (?) Novembris 1778.

„Captum fuit de acceptando et approbando infrascriptum capitulum sive partem confraternitatis S. Joseph fabrorum lignariorum et inserendam in eorum matriculam tenoris sequentis“:

Adì 23 Novembris 1777.

„Fu presa la parte, che da qui in poi nella elezione e creazione deli ghestaldi di anno in anno si debba osservare inviolabilmente quest' ordine, cioè di eleggere per gastaldo della nostra confraternita di S. Giuseppe un anno uno di quelli che attualmente stiano di propria e permanente abitazione dentro la città: e l' altro anno immediamente seguente uno degli tre eletti, di quei che attualmente stiano di propria e permanente abitazione fuori delle porte della città, e così di mano in mano tutti gli anni avvenire per sempre; e ciò affinchè cresca, e si mantenga perpetua e costante, e la vicendevole stima e carità fraterna tra i fratelli, ed il loro impegno e zelo per il bene e vantaggio della nostra chiesa, del glorioso nostro protettore S. Giuseppe, e della nostra stessa confraternita“. (Per ballotte 39 contro 15.)

Joannes Lucas Vlaichi Vice-Secretarius.

Ex libro Excmi. Minoris Consilii de 1780 fog. 160.

Die XXVII *mensis Novembris 1782.*

Captum fuit de acceptando et approbando infrascripta septem capitula confraternitatis Sti. Josephi fabrorum lignariorum inserenda in eorum matriculam, videlicet:

1. Che arrivando nel territorio di Ragusa alcun maestro e lavorante della nostra arte del sottile, debba presentarsi al nostro ghestaldo, altrimenti non possa lavorare come già si esprime la nostra matricola a carte 79 acciochè non si perdano i diritti ed emolumenti della nostra Chiesa e Confraternita.

2. Che un forastiero non possa aprir bottega da maestro dell' arte del sottile, senz' aver prima sborsati alla cassa nostra di S. Giuseppe ducati nostri 15.

3. Che il detto forastiere neppure possa esercitare la medesima arte di lavorante con alcuno de' nostri maestri, se inanzi non averà dati alla detta cassa detti ducati 15.

4. Che debba subito pagare pure ducati 15 alla nostra Chiesa di S. Giuseppe qualunque fratello della nostra arte avrà accoppiato seco nei lavori del sottile un tale o lavorante o maestro forastiere, che non avesse antecedentemente pagati i ducati 15 già detti nel numero precedente.

5. Che il forastiere che esercita la nostra arte debba soggiacere a tutti li pesi e pagamenti terminati dalla nostra matricola, come un nazionale dell' arte.

6. E che tuttavia un tal forastiere non possa nella nostra confraternita aver elezione alcuna, nè esercitar in essa alcun uffizio, impiego o

servitù, se non dopo chè averà già per dieci anni esercitata l'arte del sottile in questa nostra città.

7. Che a tal forestiere costretto di partire dallo stato di Ragusa per non poter qui sussistere, prima però di detti dieci anni, la nostra confraternita debba dare dalla cassa commune in atto della sua partenza una sol volta in ajuto ducati 3 ragusei.

Joannes Lucas Vlaichi Vice-Secretarius.

. . . .

Ex libro Excmi. Minoris Consilii de 1795 fol. 80.

Die x Augusti 1795.

„Captum fuit de terminando quia nullus e servis calceariorum, papuceriorum, *fabrorum lignariorum*, fabrorum febrariorum, pellizzariorum et sartorum nequeat vulgo esse *spraeglien* ab ejus respectivo domino, nisi prius produxerit a respectivo cathechista attestationem, se frequentasse cattechismum in respectiva ecclesia ad hunc effectum designata, et quod quotiescumque aliquis cathechista fecerit recursum cuicumque e Dominis Consiliariis Excmi. Minoris consilii, quod tam aliquis e dictis servis, quam aliqua ex ancillis Haebreorum non frequentat cathechizmum, debeat talis dominus consiliarius illico carceribus mancepare transgressores".

Antonius Liepopilli Notarius.

Ex libro Excmi. Minoris Consilii de 1795 fog. 126.

Captum fuit de acceptando et approbando infrascriptum capitulum sive partem confraternitatis Sti. Josephi fabrorum lignariorum inserendum in eorum matriculam tenoris sequentis, videlicet:

Adi 3 Marzo 1794.

„Nel capitolo maggiore radunato di confrati 52 fu presa la parte di metter la pena di una libbra di cera a quelli confrati, i quali da qui in poi non vorranno intervenire nei nostri capitoli e mancheranno di accompagnare i cadaveri de' nostri confrati e sorelle dell' arte". *(Con ballotte 36 contro 16.)*

Di più in questo capitulo fu presa la parte di metter la pena di grossi 6 a quelli confrati i quali da qui in avvenir trascureranno d' intervenir alle messe del nostri confrati e sorelle defonte, al castaldo poi ed officiali la pena di un perpero, eccettinati però i soli confrati di Gravosa, secondo il solito".

Bartholomoeus Prosperus Bettera. Consiliarius Notarius.

Adì 5 Giugno 1796.

„Di più in questo capitolo di confrati No 28 fu presa la parte di obligare tutti quelli i quali esercitano l' arte de' falegnami, e non sono ascritti nella nostra confraternita, che paghino al mese grossetti 20 alla nostra chiesa, e ciò solamente per quel tempo che effettivamente eserciteranno la detta arte, e con ciò s' intenda annullata quella parte, in virtù di cui si-

nora dai suddetti si davano grossi tre alla settimana, ed intendendosi che la presente parte debba aver vigore per tre anni solamente.

Antonius Liepopilli Notarius.

Ex libro Excmi. Min. Cons. de 1800 fol. 286.

Die XXXI *mensis Julij 1801.*

Captum fuit de canfirmando pro spatio aliorum annorum quinque terminationem captam in capitulo Confraternitatis S. Joseph fabrorum lignariorum sub die v *Junij 1796 et approbatam ab Excmo. Minori Consilio sub die 12 mensis Junii 1796.*

Tromba Notarius.

Za tim slijedi kazalo matrikule *(Alfabeto della Matricula)*, koje dopire samo do arka 97a t. j. do zaključka 31. (?) marta 1701. Matrikula obuhvaća 106 araka.

Od matrikule drvodjelaca dao je Mattei obsežan izvadak u Zibaldone I, p. 74—77.

1. Statuti zlatarâ.

Najstarija *matrikula* bratovštine zlatara od godine 1306e, te poznija od god. 1504e popunjena mnogijem novijem zaključcima do početka ovoga vijeka, nalaze se, skupa prepisane, u dubrovačkom arkivu u knjižnici in 8°, čvrsto vezanoj u kožu. Sabirač nije se držao kronologičkog reda, jer popunjeni statut od g. 1504e dolazi prije onoga od g. 1306e. Prepis je u jasnijem latinskijem slovima. ali pogrješan više puta tako krupno, da smo ga *currenti calamo* brez opazaka popravili. Zaključkom senata od 29. januara 1521e bi ustanovljeno, da se bratovština obrtnikà, koji su otanjivali zlato *battioro,* imade pridružiti bratovštini zlatarâ pod jednim zakonom i barjakom.

Ove dvije matrikule imadu osobitu važnost, jer nam posvjedočuju, kako se još od XIVa vijeka bijaše razvio u Dubrovniku zlatarski obrt, koji se uspe do vrhunca u XVIom vijeku, te se razglasi po svemu istoku svojim filagranskijem radnjama, a ostavi tragove još neutrnute kod živućijeh dubrovačkijeh zlatara.

Odma na prvoj lijevoj strani nahodimo od sasvim druge druge slijedeću opasku:

„Questo libro è un compendio della matricola della confraternita, intitolata anche scola, e congregazione dei Orefici, istituita dall' anno 1306 a 25 Aprile, a cui fu unita poi la confraternita dei Battioro et è molto antica, e si vedono molti belli, e giudiziosi e caritatevoli statuti fatti tanto nel suo principio, quanto poi nel progresso del tempo di tanti secoli. Ebbe la sua decadenza nei tempi posteriori, come qui nel suo principio viene notato per la poca cura di alcuni officiali, ma di nuovo fu rimessa nel primiero splendore; tanto che è cosa degna a conservarsi anche questo libro perchè non periscano tanto antiche e rare memorie di questa Con-

gregazione, che Iddio conservi da bene in meglio per molti altri secoli. Amen".

Pod ovom opaskom nalazi se potpis slijedeći:

S. (Sigismondo) Tudisi V. (vescovo) *di Marcana e Trebigne.*

Vidi se da je potpis u novije vrijeme učinjen, nezna se da li je vlastoručan, a možebiti naznačuje da je knjiga bila u posjedu gore spomenutoga Mrkansko-Trebinjskog biskupa, koji postade biskupom g. 1772e. te umre g. 1800.

Nema dvojbe da je knjiga pripadala bratovštini zlatara, jer se nalazi originalnijeh zaključaka bratovštine od XVIa pak ćak do prve polovice XVIIIa vijeka.

Za ovom opaskom počimlje reformirana matrikula od g. 1504e, pak prvobitna od g. 1306e, ali mi smo uspostavili kronologijski red, te počimljemo s ovom.

In nomine Domini Nostri Jesu Christi lo anno del Signore 1306. Alli 25 del mese di Aprile, in festo di S. Marco Evangelista.

Capitulo primo — C. 1.

Nel Nome del nostro Signor Jesu Christo, pieno di misericordia et di ogni gratia, lo qual altissimo e Padre, e Fiolo e Spirito Sancto, lo sie altissimo Re della gloria sempiternale, et rectore de tutte le cose celestiale, et terrene per sem(pre) senza la fine, et al nome et reverentia della beatissima madre del nostro Signor Jesu Christo onnipotente Sancta Maria, Vergine et Regina del cielo, et della terra, et di ogni gloria sempiternale, et al nome di tutti sancti beati, et de tutte le sancte de Dio, — comenciando lo tempo della natività del nostro Signor Jesu Christo 1306. Alli 25 di mese Aprile in lo dì della festa di Sancto Mareo, et prezioso Evangelista, per la voluntà di Dio, et per consentimento del nostro padre spirituale, Signor, il Signor Bonaventura Arcivescovo di Ragusa, nel tempo del nobile, et honorato homo ser Michiele, lo qual era ditto per nome di Ser Beletto Fallero rectore di Raguscia, in lo primo suo rectorato, et regimento, si fu hordinata, et firmata una scola de fraternita, per reverentia di Nostro Signor Jesu Christo, lo qual è padre di misericordia, la qual fraternita si è hordinata et fatta in lo nome di nostro Signor Jesu Christo, lo qual è padre de misericordia, la qual fraternita si è ordinata et fatta in lo nome del beatissimo nostro Rectore, et confaloniero sancto Marco Evangelista, per remedio et salute delle anime delli morti, et delli vivi: Unde tutti quanti semo della fraternita, per opera di misericordia, et per reverentia della Sanctissima Trinità Padre Fiolo et Spirito Sancto. Et tutti li capituli li quali seranno scritti in questa Matricola per voluntà delli fratelli della detta fraternita, volemo che siano fermi, cioè in utilità, et bon stato della scola, in la qual fraternita, volemo et firmemo, che debbia esser per ciascuno anno uno gestaldo lo più utile, et sufficiente chi paresse alli detti fratelli, et lo gestaldo debba eleger quattro judeci et quattro degani per ciascun anno.

Capitulo secondo — C. 2.

Ancora volemo et firmemo in pien capitolo, che lo gestaldo della nostra scola. lo qual serà per lo tempo presente debbia fare uno convito, cioè uno pasto a tutti li fratelli della fraternita alli 8 del mese octombre. che sia giorno dilla Domenega, lo qual convito serà fatto et ordinato per reverentia di Dio et per opera della carità. Alla qual carità volemo che ciascuno fratello debbia pagare grossi uno e mezzo per lo pasto. et per tutto quello beneficio lo qual se farà infra ogni anno, in la giescia (chiesa) di Sancto Marco Evangelista. acciò che sia salute, et remedio de tutte le anime delli morti et delli vivi, alle qual carità debbiano vegnir tutti li fratelli della nostra scola, salvo se alcuno avesse justo impedimento, ovvero se non fosse nella città di Raguscia. ovveramente quello. lo qual dicesse la legittima scusa. debbia pagar grossi uno alla detta scola subito, per beneficio delle messe.

Capitulo tercio — C. 3.

Ancora volemo, et firmemo in pieno capitulo, che lo gestaldo. lo qual havera compito el suo termine con li suoi officiali debbia elegger un altro gestaldo per lo anno che à da venire. lo più utile. et sufficiente li paresse alla maggior parte dello suo conseglio Et quello gestaldo novo lo qual serà. debbia (abbia?) libertà di elegger li soi officiali più utili. et chi parerà allo gestaldo che serà eletto, et con li suoi officiali debbia fermare per lo juramento alli sancti dei (?) Evangelij, che debbiano mantenir, et reggere la detta fraternita in bon stato fidelmente, senza fraude sino il suo termine. et per tal maniera, debbiano essere eletti tutti li gestaldi, et tutti li officiali debbiano esser tenuti di far carità chacer (?) per amor di sancto Marco. a qualunque persona chi bene volesse fare, specialmente alli legni, li quali vegnissero nello porto de Raguscia fino alla Croma.

Capitulo quarto — C. 4.

Ancora volemo et firmemo al pieno capitulo, che se lo gestaldo. lo qual serà fermato per la detta fraternita refutasse la gestaldia, non volesse permanere, debbia pagare alla scola per *banto* (bando) perperi cinque, et pagando la detta pena, debbia permanere nello suo officio, et se official refutasse debbia pagar perperi uno, et de permanere in el suo officio.

Capitulo quinto — C. 5.

Ancora volemo et firmemo nel pieno capitulo, che se alcuno gestaldo lo qual serà per tempo, volesse andare al suo viagio miglia cento di fuora dello distretto di Raguscia, debbia eleger con li soi officiali un altro gestaldo in suo loco, lo più utile, chi lui paresse, et lo più sufficiente. et li debbia assegnare, et reccomandare tutta la intrata et lo bene della fraternita, a quello lo qual serà eletto. facendo tutta la ragione diligentemente. lo qual gestaldo eletto debbia reggere et mantener in bon stato la detta scola secondo abbiamo detto de sopra. et debbia fare tutte le spese della

intrata della scola in tutti li beneficij, li quali seranno del bisogno alla detta fraternita fino il suo termine.

Capitulo sexto — C. 6.

Ancora volemo et firmemo nello pieno capitulo, che lo gestaldo lo qual serà eletto per lo tempo, in primavera debbia procurare, et trovar uno prete, et comordarlo per tutto anno, per tanti danari che li se potrà convegnir con lo prete, acciò che debbia cantar messe due, per ciaschedunna domanda senza nessuno fallo, per remedio delle anime delli morti, et li vivi.

Capitulo septimo — C. 7.

Ancora volemo et firmemo nel pieno capitulo, che qualunque homo volesse intrare nella detta fraternita de santo Marco Evangelista debbia pagare grossi sei, et infra ogni anno debbia satisfare come li altri secondo è scritto di sopra; veramente sia in providentia dello gestaldo e delli soi consilieri, di examinar lo detto fratello, se lui sarà bono, et sufficiente observare li detti beneficii della fraternita, et per tal caso debbia intrare, et tutti li altri fratelli che per li tempi vorranno vegnire.

Capitulo octavo — C. 8.

Ancora volemo et fermemo nello pieno capitulo, che lo gestaldo con li soi officiali abbia libero arbitrio di fare capitulo ogni cavo del mese, se li parerà che sia utilità della fraternita. Et tutti quelli fratelli, li quali seranno chiamati per lo gestaldo, o per li soi degani allo detto capitulo et non volesseno venir, che debbia pagar alla scola grossi sei senza alcuno induscio (indugio), salvo se avesse justo impedimento, che se possa scusare allo suo gestaldo, et specialmente debbia portare la pena ogni uno di quelli che faranno rumore in detto capitulo. Quando che alcuno volesse vengare per la utilità della detta scola per comandamento dello gestaldo, et la detta pena debbia pagar quello, lo quale non volesse fare alcuno servitio alla scola per comandamento del gestaldo, o delli soi degani, et per cosa debbia portar la pena.

Capitulo nono — C. 9.

Ancora volemo et firmamo nello pieno capitulo che se alcuno delli fratelli della scola dirà alcuna villania allo gestaldo lo qual serà per tempo, debbia pagare alla scola per ogni volta grossi sei, senza nissuna scusa, veramente provando la verità per boni testimonii. E se alcuno fratello con altro avesse qualche discordia, o portasse odio, o mala voluntà, che lo detto gestaldo gli debbia concordare et pacificare, come si conviene a bon padre et rectore della fraternità.

Capitulo decimo — C. 10.

Ancora volemo et firmamo in pieno capitulo che se alcuno fratello della scola facessi infirmitate, et non avesse tanto del suo che se potesse

mantenire in quella malattia, che lo detto gestaldo con li soi judeci li quali seranno in lo tempo presente debbia andare e sovvenire e ajutare lo detto ammalato in sua necessità, dello bene della fraternita. Et se la detta scola non avesse la sua intrata in fraternita, che lo detto gestaldo con li soi judeci dovesse domandare qualche elemosina fra li fratelli per opera della misericordia. Et che lo debbia ajutare in li soi bisogni, secondo la possibilità delli fratelli della scola, et secondo che li vorrà fare la detta elemosina per opera della misericordia, acciocchè sia salute delle anime.

Capitulo undecimo — C. 11.

Ancora volemo et firmamo in pieno capitulo, che se alcuno ammalato venisse al punto della morte, et mandasse annunziando allo detto gestaldo che lo dovesse far guardare, che lo gestaldo debbia eleger due fratelli della scola, et mandar in casa allo ammalato, a ciò che lo debbano guardare et ajutare in li soi bisogni, specialmente quando vegnirà la hora che l' anima sua si partirà del suo corpo. Et se alcuno di quelli detti guardiani, non andarà a guardare per la detta via, che debbia pagare, ciascuno per ogni volta alla scola grossi uno. Et se lo detto ammalato morirà senza quello guardiano, volemo che quello guardiano debbia pagare alla fraternita nostra grossi dodeci.

Capitulo duodecimo — C. 12.

Ancora volemo et firmamo in pieno capitulo, che quando alcuno fratello della detta fraternita passasse da questa presente vita alla altra, che siano tenuti tutti li fratelli accompagnare con le candele della scola impizate in mano, fino alla giescia alla sua sepoltura, et debbia dimorare fino tanto che sia sepelito, dicendo ciascuno delli fratelli venti cinque pater noster et venti cinque Ave Marie per remedio delli soi peccati, et per la opera della misericordia abbiamo fatto lo detto officio, debbia dare ogni uno al gestaldo follari tre per fare segno della carità, a ciò che Dio abbia parte della anima sua. Et se alcuno delli fratelli non lo volesse accompagnare per tal maniera essendogli comandato dallo gestaldo o da alcuno delli officiali, che debbia pagare per ogni volta grossi sei alla scola, salvo justo impedimento se avesse avuto.

Capitulo decimo tercio — C. 13.

Ancora volemo et firmamo in pieno capitulo, che lo gestaldo con soi officiali sia tenuto a trarre et riscodere tutti li debiti della detta scola, *tanto dello beneficio, quanto delle bante*[1] li quali sono scritti in questa matricola, sopratutto da quelli che faranno contra delli nostri capitoli, secondo com' è scritto de sopra. Veramente niuna sententia non possa dare lo gestaldo, et per tal maniera debbiano observare li altri gestaldi.

[1] *Tanto dello beneficio, quanto delle bante:* naime toliko od pristojba, koliko od globâ.

Capitulo decimo quarto — C. 14.

Ancora volemo et firmamo in pieno capitulo, che tutte le bante, et tutto lo bene della scola, debbia tenir lo gestaldo il qual sera in suo tempo, che debbia far tutte le spese, le qual si conviene a detta scola sino al compimento dello suo termine, et al compimento dell' anno, faeendo lo pasto della carità, debbia render et assignare, tutta la intrata et la uscita allo gestaldo novo, et alli soi judeci, et per tal modo debbia fare, et ordinare così tutti li gestaldi in avvenire della scola nostra.

Capitulo decimo quinto — C. 15.

Ancora volemo et firmamo in pieno capitulo, che tutti li fratelli, li quali faranno in contra delli capitoli della scola, debbiano pagare la pena, come è scritto in la nostra matricola senza induscio. Et che nissuno di questi non possa andare a lamentarsi alli altri signori, salvo che venga alla sententia del gestaldo, et delli soi judeci, et lo gestaldo debbia judicare, secondo la forma et lo tenore delli sopra scritti capituli, a bona fede, senza fraudo.

Capitulo decimo sexto — C. 16.

Ancora volemo et firmamo in pieno capitulo, se lo gestaldo lo qual fosse eletto refutasse la gastaldia, volemo che debbia pagar alla scola perperi cinque, et con tutto debbia permanere nella detta gestaldia. Ovvero se volesse andare in suo viaggio che fosse da lontan cento miglia, che sia tenuto render conto alla scola et alli fratelli avanti che se parte, et in quella si debbia elegger un altro gestaldo in pieno capitulo, lo qual paresse bono et sufficiente, et debbia permanere nella gestaldia per tutto quello anno, con la condicion, che è scritta in matricola, a bona fede, senza fraude.

Capitulo decimo septimo — C. 17.

Ancora volemo et firmamo in pieno capitulo, che tutti li fratelli, li quali seranno in quel tempo in la terra di Ragusi debbiano venir allo pasto della carità, pagando al gestaldo grossi uno. Et quello che non sera in quello tempo in la terra debbia pagar per le messe picciuli quindeci. Et se alcun di quelli chi fosse in la terra non volesse venir alla detta carità debbia pagar siccome quello che vien, senza nissuna scusa, salvo sempre justo impedimento et volesse che la sua parte della carità gli fusse mandata a casa, o che lo volesse mandar la sua parte, o che recevere debbia per lui altra persona chi fosse mandata pagando quello che lo tocca, secondo di sopra è scritto. Et questo statuto fu ordinato per voluntà et consentimento di tutti fratelli, acciò che lo gestaldo che serà per lo tempo, e che la nostra scola non remanga in debito, ma che vada de ben in meglio con ajuto di Dio, et di Madonna Sancta Maria, et di M. Sancto Marco Evangelista, et di tutti Sancti. Amen.

Capitulo decimo octavo — C. 18.

Ancora volemo et firmamo in pieno capitulo, che quello gestaldo, lo qual serà per anno presente, non debbia aver nissuno officio intrando per altro anno, che à da venir.

Capitulo decimo nono — C. 19.

Ancora volemo et firmamo in pieno capitulo, che maistro Michiele della scola sia nostro fratello, ma che non debbia aver nissuno officio in vita sua nella nostra scola, ma che abbia parte sua de tutti benefizii della fraternita, et della carità, et che non debbia più pagare di piccioli quindeci ciascuno anno per le messe, ma che sia tenuto scriver tutti fratelli et le sorelle in nostra matricola, li quali vorranno intrar in nostra matricola, et ancora certi capituli quali volesse far scrivere lo nostro capitulo, per utilità, et buon stato della detta fraternita. Et fu alli 2 di Maggio sotto gestaldo Lavrecich, lui et soi Judeci Jacob de Martolin, et Nicola Petraro, et Jone petiero feceno in pieno capitulo con sua voluntà, et ancora de tutti fu confirmato, che nissun gestaldo non possa impegnar le cose di Giescia, et della fratilla, nè per nissun modo, nè per nissuno ingegno, et chi le impegnasse debbia pagar della sua cassa. Et se lo gestaldo non avesse con che pagare lo prete, che debbano pagare tutti li fratelli, per rata, e tutto che fa loco alla giescia.

Capitulo vigesimo — C. 20.

Ancora volemo et firmamo in pieno capitulo, che quando vegnirà la festa di Santo Mario, debbia dare, et pagare per onore della festa et per carità ciascheduno delli nostri fratelli follari sei, et quello lo qual non pagasse, volemo che debbia pagar folari dodeci senza induscio.

Capitulo vigesimo primo — C. 21.

Ancora volemo et firmamo in pieno capitulo, che lo gestaldo, la qual serà per lo suo tempo, debbia andare con li soi officiali per la terra recogliendo la intrata del beneficio per la nostra gescia, et per pasto della carità in lo tempo che seguita. Et se lo detto gestaldo non andasse recogliere per lo detto modo, volemo che debbia pagare dello suo proprio, tutte le spese, che mancasse al detto beneficio, et pasto de carità.

Capitulo vigesimo secondo — C. 22.

Ancora volemo et firmamo in pieno capitulo, che ogni gestaldo in lo suo tempo debbia fare le carità di pane et di vino, et formagio due volte all' anno, della festa della Natività del nostro Signor Jesu Christo, cio è lo primo di, post, o dopo, ovvero al terzo di, et a queste carità sian tenuti venire tutti li nostri fratelli, li quali si trovaranno in quel tempo in Ragusa. Et ogni uno fratello debba pagare follari sei, tanto quelli che vengono, quanto quelli che non vengono. Che lo gestaldo fa per tutti la carità e non sta bene che perde la scola. E lo gestaldo debba mandar

spartendo di quella carità per li degani, per li fratelli et per le sorelle. Et li degani debbano domandar alcuno danaro, et pigliare di quelli che vorranno dare et fare per segno della carità.

Capitulo vigesimo tercio — C. 23.

Ancora volemo et firmamo in pieno capitulo, che gestaldo con li officiali debbia andar dire otto giorni avanti la festa di Sancto Marco per la città, domandando alcun dovere dalli fratelli per onorar la festa di Sancto Marco, per le spese delli preti, et per spese di cera, et oglio. Et per carità allo vespero, et alla messa, et allo secondo vespero, per segno de carità, et lo gestaldo debbia far carità, et le note allo primo vespero, alli oresi, et alli signori chi vegnirà, et alli fratelli nostri. Et li fratelli debbiano pagare ogniuno secondo la sua possibilità, et lo suo piacere, per honor della festa di sancto Marco, et per segno della carità.

Capitulo vigesimo quarto — C. 24.[1]

Ancora volemo et firmamo in pieno capitulo, et abbiamo affittato all'incanto tutta la casa che fu di maistro Andrea Coltiero per perperi quindeci, in termine di anni dieci. Et questo con voluntà di fratel Marino di Dominiza, et delle ambe parte la mezza casa avemo affittato a Radoslavo fabro fante de Bogoje per perperi sette allo anno. Et l'altra mità a Radomil fabro cognato de Dominiza marangon per perperi sette e mezzo all'anno, pagando ogni anno per lo terreno al comune quattro. Lo avanzo danari si è da spartir per la mità con detto fra Marino. Et se qualche cosa serà di bisogno per acconzare et repezzare la detta casa, se debbia conzare la parte della scola, et di fra Marino per la mità, et per ciò si sono le carte di notaro dello affitto, alli anni del Signore 1334 alli primo di Novembre.

Capitulo vigesimo sexto — C. 26.

Ancora volemo et firmamo in pieno capitulo, che (se) alcun judece non volesse accompagnar lo gestaldo in servitio della detta scola, che paga grossi quattro senza nissun induscio per ogni volta che non venirà.

Capitulo vigesimo septimo — C. 27.

Ancora volemo et firmamo in pieno capitulo, se alcuno degano non volesse obbedir lo ditto gestaldo, debba pagar grossi due, senza nissuno induscio.

[1] Mjesto ovoga poglavja Mattei (Zibaldone I, s. 78, 79) ima slijedeće: „24. Ancor volemo et fermemo in pieno capitulo, che ogni uno gastaldo in sue tempo debbia presentar alla reverenda Madonna Abbadessa *(Samostana sv. Marka, čija se crkva upotrebljavala od bratovštine)* per honor dela fraternita, et per segno di carità, di Natale quarto uno di carne e nel di di pasto *(kad bi se skupila bratovština za običajnu gosbu)* quarto uno, et la reverenda Abbatessa ha da presentar a noi ogni volta di *oblante (vrst slatkiša dubrovačkijeh)* per segno di carità".

Capitulo vigesimo octavo — C. 28.

Anno del Signore 1425 fu confirmato in pieno capitulo per maggior parte, che se debbia observare questo capitulo in avvenire, per utilità di nostra scola, volemo et firmamo, che lo gestaldo, lo qual è, et lo qual serà per li tempi, che sia tenuto ogni cavo del mese con li soi judeci render il conto delli beni della scola, alli fratelli, li quali seranno allo capitulo, et mostrando il conto, quello che serà del bene della detta scola, che subito sia tenuto gestaldo, con li sei judeci mettere li detti danari in la cassetta, et che lo gestaldo abbia una chiave, et doi judeci abbiano, ogni uno di loro, a una chiave. El se lo detto gestaldo non volesse osservare, che cada in pena alla scola perperi dua, et ogni judece casca in pena di perperi uno.

Anno del Signore 1446 alli 23 di Agosto in minor consiglio, al sono di campana, secondo è solito al pieno congregati, quando per la parte, per la fraternità di Sancto Marco, et soi fratelli. Signor Rectore Ser Giugno di Gradi, et soi consilieri, le supplicationi sono state molte, et tanti capituli et ordeni scritti nel suo libro già per tempo passato commandato, — a laude dello Omnipotente Iddio et del glorioso martire Sancto Blasio, et per la salute delle anime delli fratelli, detta fraternita fu laudata, confirmata et approbata, grata et degna, che sia inviolata a observare per prefato signor Rectore et suo conseglio. Viste le supplicazioni sopra dette, visti, et uditi et intesi detti capituli, et li hordeni, et considerando la Justa (justitia?) che era a quelli che domandavano, et che non se gli possa negare assenso, fu presso di confirmare approbando laudando detti capituli, et le ordenationi in questo modo, et tenore:

Che per uno delli nostri notari detti capituli si debbano scrivere et ancor le dette ordinationi et note diligentemente, come sta nello detto libro della fraternita, nissuna cosa aggungendo et sminuendo quello che al senso si unisce, ovvero variare lo intelletto, et dette scripture che debba ponere, et compognare debbano nello detto libro della fraternita. Alli quali capituli et alli ordeni cosi come abbiamo concesso, debbasi scrivere per mano di uno delli nostri notari, la fede che gli sia dato come si fosseno tre, et per il dominio nostro confirmate et altro non.

Io Egidio di Jugo di Cremona, pubblica et imperiale auctoritate, notario jurato del comun di Ragusa, questi ordeni della fraternita di Sancto Marco, del libro originali loro, dette fraternitati, exemplarmente, et per la parte del minor conseglio fu conceduto, fidelmente qui ò scritto nulla cosa giongendo, manco sminuito, ma quello che al senso sta, et se lo intelletto variare posse. Et in fide et in testimonio di sopra concesso, sottoscrissi, et con segno nostro, segnato feci, cioè ut infra † li sopradetti capitoli con la parte di magnifico Minor Conseglio, in nostra Matricola registrati a c. 20 fino a carte 26.

Die 28 di Luglio 1496. — In Minore Conseglio.

Fu preso di accettare la petitioni delli Oresi, et che quello che tiene, et tenirà la bolla non possa pigliar pagamento salvo secondo la ditta petitione, la quale è di questo tenore.

„Signori Magnifici, Ser Rectore di Ragusa con lo suo Conseglio! Noi oresi tutti, niuno discrepante, supplicamo umilmente alle S. V. pregando quelle, vogliano dar ordine della bolla, che nelli pagamenti della detta bolla non siamo aggravati oltra consueto, da colui che è e serà in avvenire deputato alla detta bolla, per modo, che lui abbia el suo dovere, et possasi passare, et noi se possiamo passare, et mantenir sotto la umbra et protectione delle signorie vostre. Perchè noi signori magnifici, per passato abbiamo pagato a quello che ha tenuto la detta bolla.

Primo per ogni dozzena di tazze	grossi	2·—
Per ogni dozzena di cuchiari	„	1·15
Per ogni dozzena di pironi	„	1·15
Per cavi delle centure con li passetti . . .	„	1·—
Per cavi di centure piccole con passetti . .	„	1·15
Per ogni dozzena di anelli de argento . . .	„	1·—
Per ogni confitiera	„	2·—
Per boccal con bacile	„	4·—
Per para dodeci di asole de donna	„	1·—

Et per altri argenti per rason delli sopra scritti pagamenti.

Et acciò, Signori Magnifici, che non abbia cascion (cagione) d' intervenire errore nè confusione, noi daremo un pezzo di argento di onze quattro, che sia redutto alla finezza di sterlina, el qual pezzò così affinato sia ligato insieme con la bolla, acciò che se possa sempre far el parangon, e quando el maestro della bolla non vorrà bollar li nostri lavori, che possiamo venir avanti le Signorie vostre, perchè esso più volte rumpe et guasta le cose nostre et lavori nostri, siando le dette cose nostre et lavori nostri al parangon sequando (?) [secondo] vole li ordeni delle Signorie vostre, et se intervegnirà, che el detto *maistro de bolla* rumpa et guasta li nostri lavori contro dover, cioè quando seranno della finezza ordinata, esso sia tenuto al pagamento di tali lavori. Item le Signorie vostre magnifiche ch' el detto Maestro della Bolla non debbia induciare più *di uno giorno* a bollar li nostri lavori che li seranno presentati, sotto pena al ditto maistro di perperi cinque, per ogni volta che contrafarà (Registrato in matricola a c. 26).

Die 19 die Ferraro 1544.

Nel magnifico minor Conseglio fu preso di confirmare lo capitulo produtto et presentato in scritti per parte delli oressi, attento che redonda in quiete et onore della detta fraternita, el tenore del qual è questo.

Per conservatione della nostra fratellanza di oresi e pace di tutti fratelli in pieno capitulo ordinamo che nessuno della nostra fraternita, nè in capitulo, nè fuora del capitulo, in cose pertinenti alla nostra fratiglia, abbi ardire de ingiuriare protervamente et prosumptosamente lo nostro gestaldo, nè altri officiali, non volendo obbedir alli comandamenti loro, conculcando tutta la nostra fraternita, sotto pena di pagare contrafacendo per ogni volta perperi cinque, et di stare giorni quindeci in pregione, della quale pena non si possi riscodere senza la licenza del Signor Rectore.

Franciscus Notarius.

(Sopradetto capitulo appare registrato in nostra matricola a carte 27.)

———

De libro di magnifico minor Conseglio di 1565 alli 12 Aprile c. 197.

Fu preso di accettare et firmare infrascritti tre capituli delli oresi, li quali per maggior parte di loro sono confirmati, qui descritti et registrare si debbano.

Jesus Maria 1565 di 15 Fevraro.

Capitulo primo — C. 1.

In lo nostro a pieno capitulo congregato, fu preso et firmato, che de qua in avanti ogni anno il gestaldo con li soi officiali, ogni festa cominciando il primo di dopo la Pasca, per in sino la octava di Santo Marco, debbiano tenir il banco in piazza, al cavo di via large, et ivi sentare, a ricoglier i denari. Et ogni volta che mancasse il gestaldo con li officiali di non metter il banco in detto tempo, che in tal caso il detto gestaldo debba pagare per la pena perperi uno, et cadauno delli officiali grossi sei per ogni festa, che non avranno posto il detto banco.

Capitulo secondo — C. 2.

Item che ogni anno, avanti la festa di tutti li Sancti, il gestaldo con li officiali debbano far celebrare dua messe grande, cioè una in sancto Francesco con lire una di candele piccole, et un altra in sancto Dominico con un altra lira. E questo a laude del nostro Signor Iddio, et per anima di tutti fratelli nostri morti. Et ogni volta che il gestaldo con li officiali non faccian celebrare le dette dua messe in detto tempo, che in tal caso il gestaldo debba pagar per la pena perperi uno, et cadauno delli officiali grossi sei.

Capitulo terzo — C. 3.

Item volemo, che de qua in avanti cadauno fiol delli oresi che arrivasse di anni vinti, et volendo operar l' arte nostra, che debba intrar in fraternita pagando grossi sei, et ogni mese grossi uno, et se per caso morisse il suo padre avanti che il suo fiol arrivasse alla suddetta età di anni vinti, che debba pagar come di sopra, et esser in loco del padre, fratello a pieno. *Aurelius Amatheus Notarius.*

(Registrati sopradetti tre capitoli in matricola a c. 28.)

Jesus Maria 1522 di Aprile.

Et fo preso a pieno capitulo, che ogni anno si dia al nostro capellano perperi otto, et che ditto capellano sia tenuto a dire messe quattro al mese, cioè messe due per la sanità delli vivi, et dua per l' anima delli morti in la Giescia di monasterio di Sancto Marco.

Jesus Maria 1527 dì 7 di Gennaro.

Et fu preso a pieno capitulo, che ogni anno si dica una messa grande al dì delli morti in giescia di Sancto Marco, et che la dica capellano

nostro. Et che detto trova preti, et per sua elemosina abbia perperi uno. Et cosi ogni anno capellano che venga drio (dietro) di lui. Et che gestaldo con soi Judeci, et tutti fratelli quali potranno adire (?) [udire]. S'el ditto gestaldo non facesse dire messa delli morti, che paghi di pena grossi sei.

(Registrati in matricola a p. 26.)

Jesus Maria 1580.

Io gestaldo Marino di Polo (Paolo) orese fece scrivere queste cose, acciò che sappiano quello che bisogna ogni anno.

Prima dovessero sapere quante sepulture sono della fraternita:

Le Sepulture della fraternita delli oresi sono cinque:

Di No. 1 la sepultura in Sancto Marco.

Di No. 3 la sepultura in Sancto Francesco.

Di No. 11 in claustro.

Di No. 108 non si sa.

Di No. 118 non si sa.

Item le sepulture in claustro di sancto Domenico di No. 65 rimasta di Biasio di Radoje *uhoda* per sepelire devoti fratelli e sorelle chi eleggerà, a chi sera concesso per grazia dell' officio.

Item sepultura di No. 1.

Ovdje slijedi vlastoručnim pismom: „e di più sono due sepulture in gesa (chiesa) di sancto Domenico".

Spese ordinarie per anno.

In prima ogni anno per le messe in Sancto Marco al cappellano	perperi	8·0
Item per oglio ogni anno	„	1·0
Item per la messa grande al dì di Sancto Marco	„	3·4
Item per doi candellotti a tavola	„	0·4
Item per uno torico al capellano al dì di Sancto Biagio . . .	„	0·6
Item che si sappia come al dì della festa di Sancto Blasio si debba pigliare torci quattro allo arrivar con la bandera in santa Maria.		
Di questi quattro torci uno si dà alle monache di santo Marco Et grossi sei val	„	0·6
Alle monache di Sta. Chiara torci uno e grossi sei	„	0·6
Alle monache di Sancto Niccolò a *Priechi* torci uno, et grosi due	„	2·0
Alle monache di Sancto Jacomo *sopra la strada di oresi* torci uno e grossi due val	„	2·0
Li fratelli ammalati si debbano visitare della fraternita con uno perpero	„	1·0

Tutti li fratelli ammalati si debbano visitare dalli altri fratelli, et ogni uno debba dare grossi uno per far collazione in casa di quello fratello ammalato, per ancora, cioè gestaldo, et fratelli che con lui seranno.

Item si debbano visitare li fratelli incarcerati, et ammalati, et alli schiavi a grossi sei in su, secondo parerà allo gestaldo et officiali.

Item si à da fare la elemosina alli poveri forestieri, et ancora alli poveri bisognosi, secondo parerà al gestaldo et officiali.

(Registrati in matricola a c. 63.)

Rescritto da Matricola in questo libro li sopradetti capituli et ordeni per un Pre (Prete) Helia di Matteo capellano di Sancto Toma 1585 alli 24 di mese di Octombrio.

Ovdje počinlju zaključci skupštine bratovštine *u originalu* od različitijeh ruku.

Prvi po redu je slijedeći:

1592 adì 27 Aprile.

Fu preso infra noi fratelli orefici nella giesa de sancto Marco per tutte le balotte: li pegni li quali sono al presente in la cassa nella giesa de Sancto Marco, ori, argenti, qualsivoglia de pegni si debbano vendere, recoglier li denari per bisogni della fraternita, dandoli il termine a quelli che son interessali di giorni 10 proxime da venire che possa restituire li detti pegni. Passando il termine come di sopra, (se) non restituisse si provederà per li atti della justitia secondo l'ordene de Ragusa, si venderà senza nissuna contraditione.

1592 (3 ?) adì 23 di Decembre.

Fu preso infra noi fratelli oresi per maggior parte, che da mo avanti non se debbia imprestar la bandiera da nissuna persona, solamente per le feste ordenarie per la Comunità, essendo balottati in la bottega de nostro gestaldo Matio de Nijtris, in favore per balotte cinque e contrarie tre, una non chiara, che non se debbia dare da mo avanti in avvenire, che non se debbia dare.

. . . .

Adì 2 Ottobre 1620 in S. Marco.

Fu preso in pieno capitolo per tutte (balotte) contra tre che quando more la moglie di qualsivoglia orefice, che si debba accompagnare alla sepultura con li quattro torzoni come si accompagna anco li nostri fratelli.

Adì 21 Luglio 1686.

Congregato il capitolo a pieno nella Chiesa di Sancta Maria fu presa la parte per tutte le balle di fabbricare la casa in strada d'oresi per il sollievo dell'anime di Purgatorio, stante che l'Illustrissimi Signori Nostri ci hanno concesso il sito, e luogo di poterla fabbricare.

Per il borsiere fu eletto il Signor Vido di Luca.

Per officiali della fabbrica furono eletti il Signor Giovani Natali, et il Signor Nicolò di Tomaso.

. . . .

Adì 31 Decembre 1694.

Con nome di Dio fu preso per tutte le balle in pieno Capitolo in Chiesa di Sancta Maria del Castello, che in avvenire si debba accompagnare con torci tutti di casa di arte nostra, cioè di orefici, tanto maggiori quanto figlioli.

Slijedi *prepis* zaključka Maloga Vijeća od god. 1715e. dvanaestoga junija, kojim ovo potvrgjuje zaključak skupštine bratovštinske, gdje bi odregjeno, da se dvije kuće bratimske u Zlatarskoj ulici (Calle degli orefici), zgragjene na korist duša u čistilištu, ne smiju založiti ni otugjiti na nijedan način, te samo prihod koji će se utjerati od najma imade se upotrebiti na pokoj duša u čistilištu, ili na druge potrebe bratovštine, — a taki zaključak ne će se moći ukinuti nego *jednoglasnijem* zaključkom sve braće, gdje god se ova našla.

(Estratto dalla Matricola fo. 65.)

Slijedi opet prepis važnoga zaključka bratovštine od 21. junija 1767e, potvrgjena i zaoštrena naredbom Maloga Vijeća od 23. junija iste godine.

Ex libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1765 f. 209.

Die XXIII *mensis Junij 1767.*

Captum fuit de approbando capitulum allatum a Confraternitate aurificum exhibitum in praesenti Excmo. Minori Consilio per Ghastaldos et officiales dictae Confraternitatis et de illud inserendo in eorum Matricula; addendo paenae factae in dicto capitulo a praedicta Confraternitate aliam duorum mensium carceris pro quolibet contrafaciente, cujus capituli tenor est qui sequitur.

Ragusa adì 21 Giugno 1767.

Radunato il Capitolo della nostra Confraternita, e sentendosi, che alcuni de' maestri orefici vogliano far venire di fuora stato dei maestri fuorestieri per tenerli in bottega et istruire li loro figliuoli, e li loro servitori nella nostra arte, *quale cosa dovendo essere di nostro discredito e potendo essere altresì molto perniciosa a quei maestri medesimi, che li farebbono venire, e di poca edificazione a loro figliuoli e servitori per l' esperienza che abbiamo de' fuorestieri,* si è stimato bene di fare la seguente parte: Che nessuno dei nostri confrati possa ricevere nella propria bottega verun fuorestiere con qualsivoglia pretesto, motivo, o quesito colore sotto pena di ducati cinquanta da applicarsi alla nostra confraternita per servizio della chiesa, et usi pii e di altri ducati cinquanta da applicarsi in sollievo dell' ospedale degli ammalati detto *Domus Christi*, ovvero quell' altra pena, che parerà migliore alla prudenza e maturità dell' Eccellentissimo Minor Consiglio.

(E ciò estratta dalla Matricola f. 2.)

Za tijem imamo prepis odredbe Maloga Vijeća od 14a decembra 1772e, kojom se potvrgjuje zaključak zlatarske skupštine (brez date) takogjer u prepisu, koji se opaža većom stranom prekrižen crnom olovkom.

Ex libro Excmi. Minoris Consilii de anno 1771. in folio 163.

Die XIV *mensis Decembris 1772.*

Captum fuit de approbando, et confirmando infrascripta tria capitula allata a Confraternitate Aurificum, et inserenda in eorum matricula tenoris sequentis, videlicet.

1o Che da qui in avvenire si debbano mantenere i nostri maestri di Dogana, quando o dalla malattia saranno rattenuti in casa, o dall' età cadente saranno resi impotenti al lavoro, dandoli sempre la porzione intiera, siccome lodevolmente si è praticato fin ora.

2o Che nessuno servitore dei nostri maestri possa avere in termine d' un anno se non soli grossetti trenta sei alla settimana, ovvero anche meno, quando minori occorreranno i guadagni. Dopo un' anno poi lo si debba dare un quarto della porzione, e continuando a servire anni cinque, li si debba assegnare un terzo, e compiti anni sei li si debba assegnare mezza porzione fino a tanto che il suo maestro lo licenzierà: e quando sarà licenziato non possa aver subito la porzione intiera, se non dopo tre anni compiti, come s' è usato finora.

3. Che i figlioli dell' arte, i quali verranno da principio in dogana, non possano aver la porzione intiera, se non dopo anni otto.

Volanti Notarius.

Slijedi prepis odredbe Maloga Vijeća od 20. marta 1802e, proti kojoj čuvari pravde *(Provisores Civitatis)* podigoše prigovor.

Ex libro Excmi. Minoris Consilii de 1800 f. 339.

Die XX *mensis Martii 1802.*

Captum fuit de terminando, quod nemo possit exercere artem aurificis, qui non habet requisita descripta in matricula confraternitatis aurificum confirmata ab Excmo. Minori Consilio sub die . . . . . cum hoc tamen, quod magistri sclopoirum (puškari) possint ornare auro et argento sclopos (puške) et enses cujuscumque qualitatis.

Joannes Tromba Notarius.

Die XXVI *mensis Maij 1802.*

Domini Provisores civitatis intromiserunt super praesentem terminationem ad Excelsum Rogatorum Consilium secundum ordines.

Poslije toga nalaze se mnoge strane prazne, pak dolaze bilješke o pogodbam sklopljenijem u notariji ili kancelariji izmegju meštara zlatara i njihovih djetića.

E libro Diversis Notariae 1613 die XI *Januarij f. 230.*

Bossan di Michiel di terra nova (iz Primorja) ha fatto accordio con suo maistro Jacomo di Rado orese a servirlo *anni sette* a sua arte delli oresi.

E libro Diversis di foris de 1612 in 1613 f. 162.

Pietro di Vito ha fatto accordio con suo maistro Michiel di Pietro orese a servirlo *anni sette* a sua arte delli oresi.

E libro Diversis Cancilieriae 1614—1615 folio 195.

Andrea di Matteo di Breno ha fatto accordio con suo maistro Michiel di Piero orese a servirlo *anni otto* alla sua arte delli oresi.

In Diversis Notariae alli primo di Aprile 1613, carte 113.

Mattio di Marco de Ponta (iz Rata) ha fatto accordio con suo maistro Cristoforo di Marino orese a servirlo alla sua arte delli oresi *anni nove.*

In Diversis di Cancilieriae 1616—1619 a carte 165.

Giurissa di Simon ha fatto accordio con suo maistro Antonio di Giulian a servirlo *anni sette* alla sua arte delli oresi.

In Diversis Notariae adì 10 di Marzo 1612 (?).

Giuro di Simon barabante (vrst redara) ha fatto accordio con suo maistro Andrea di Giuliano a servirlo alla sua arte delli oresi *anni sette.*

Ex libro Diversorum Notariae 1618 die x *di Aprile, a carte 18.*

Marco Gargurovich di Bosna ha fatto accordio con suo maistro Marino di Matteo orese a servirlo alla sua arte delli oresi *anni otto.*

In Diversis di Notaria 1618 die 23 di Maggio.

Mateo Rosaglich di Gazko (Gacko) ha fatto accordio con suo maistro Marino di Lazzaro orese a servirlo alla sua arte delli oresi *anni sette.*

Ex libro cagilirie (cancellarie) 1628 adì 21 Aprile 1628.

Matteo di Paulo ha fatto accordio con suo maistro Rado di Mato a servirlo *anni sette* alla sua arte di oresi *anni sette.*

Adì 15 di Aprile 1630.

Biagio di Giovanni ha fatto accordio con suo maistro Cristoforo di Marino orese per servitio *anni sette,* come appare nel libro in cangileria di Ragusa.

Slijede na drugoj strani vlastoručni slijedeći potpisi, nezna se u koju svrhu zabilježeni:

Giorgi di Fiori. Tommaso di Marco. Gion di Simon.
Battista Giulian.

Poslije mnogijeh praznijeh araka na strani jednoga od posljednjijeh ima slijedeća dva zaključka bratovštine:

Adì 25 Aprile 1714.

Congregato il capitolo nella chiesa di Sta. Maria di Castello è gastaldo il Sigr. Luca di Francesa e officiali Sigr. Pietro di Rado, Sigr. Stefano di Vido, e fu preso capitolo pieno, che in avvenire dobbiamo dare ducati tre al Sigr. ghestaldo novo in ajuto al giorno di S. Marco.

Adì primo di Maggio 1715.

Congregato a pieno capitolo nella chiesa di sancta Maria di Castello e fu preso per bale, che non si debba pagare al ghestaldo in avvenire ducati tre di sopra detto capitolo.

S ovijem svršuju zaključci bratovštine. Na slijedećijem dvima stranama i na početku treće ima kazalo statuta bratovštine, ali brez naznačivanja stranâ. Brojevi koji su sada modrom olovkom napisani spadaju u novo doba. Za ovim ide obnovljeni statut od XVa vijeka kako slijedi:

Drugi Statut zlatarâ.

Jesus Maria 1585.[1]

Gratia del Spirito Sancto, illumina il senso e li cori nostri. Amen.

Al nome dello omnipotente Dio et della gloriosa Virgine Maria Matre sua, et de Misser Sancto Biasio, Confalone, Gubernatore et protectore et procuratore della città repubblica di Ragusa.

Et di Misser sancto Marco Evangelista.

Sopra qual onor, e nome fu edificata la presente fraternita et congregation, et di tutta la corte celestiale, e a bon e pacifico stato della detta città de Ragusa, et al debito onor e bona fama et conservation della congregatione della presente fraternita, come delli vivi, così delli passati di questa presente vita.

Nel tempo dello Illustrissimo Signor, il Signor Sigismundo Imperatore sempre augusto, et ancora Re potentissimo de Ongaria, Crovatia et Dalmatia etc.

Nel tempo di Sanctissimo ac Beatissimo in Cristo padre, Signor, et Signor Martino Summo Pontefice romano, divina providentia Papa quinto, anno septimo.

---

[1] Nemožemo ustanoviti točnu godinu u koju bi reformirana matrikula zlatara od god. 1306. Po uvodu stoji van sumnje da se to zbilo pod arkibiskupom *Antonio Reatino,* koji vladikova 1409.—1449. (po Cervi M. R. T. I p. 2 st. 255—369.) Dakle nova matrikula postala je brez dvojbe u prvu polovicu XVa vijeka. Ali kako se vidi unaprijed, ona bi stopra potvrgjena po Malome Vijeću 8 augusta 1504. Što znači dakle *godina 1585.*, stavljena na čelo reformirane matrikule? Po svoj prilici znači godina, kad je bila prepisana, kako se vidi iz Mattei-a, gdje se odmah s početka ističe godina 1585a kao godina prepisa matrikule kojijem se on služio, a moglo bi biti da se radi o istome prepisu.

Nel tempo del Reverendissimo padre in Cristo Signor, il Signor Antonio di Reate, de Dio, et dalla Saneta et Apostolica gesa, arcivescovo di Ragusa.

Nel tempo della Reverenda Madonna Elena di Corciula, abbatessa dello detto monasterio di Sancto Marco.

Nel tempo delli nobili, Ser Andrea de Martoli, de Volcio, et ser Paulo de Nicolò de Gozze, procuratori, et reverendo signor Pre(te) Nicolo di Rado, capellano del detto monasterio di Sancto Marco.

Sono congregati specialmente maistri oresi, nativi, *et di ogni parte del mondo*,[1] abitatori nella detta città di Ragusi, con diversi omini della ditta chiesa in monasterio de Sancto Marco.

Per recuperare, et drizzare detta fraternita, la qual in uno tempo fu lassata per la negligentia di alcuni officiali della detta fraternita.

Nella qual congregatione furno letti apertamente tutti li capitoli et ordinationi fatti per tempo passato, come appare nel principio della nostra matricola.

Item nella presente congregatione, niuno discrepante, furno laudati de recavo (novamente) et confirmati li ordeni nello osculo della pace fraterna.

Promettendo in avvenire quelli observare, et ogni altri quelli che saranno fatti, o ordenati per maggior parte delli fratelli della detta fraternita.

Alla salute delle nostre anime et lo onore di bono conservamento della detta fraterna congregatione.

Ordenando et confirmando per tutta la congregatione i gestaldi, magistri, Oresi, cio è Dabiscia Staniscich et Sriedan Miosciclı con sui judeci Nicola Pecovich, e Tossoje Spadar, li quali debbano procurare et tenire nelle loro mani, ogni cosa della ditta fraternita per fino lo anno proximo futuro, con quelli modi, come è scritto nelli ordeni et capitoli in avanti che seguitaranno.

Item venendo lo novo anno alli gestaldi et Judeci, che debbano assegnare, et fare atto di tutto questo che è fatto in loco sopradetto, etcetera.

(Nel 1423 alli 25 di mese Aprile registrati in matricola a carte 2, et in detta matricola a carte 18.)

Seguitano gratie, et ordeni dati alla fraternita, confirmati et scritti nella matricula nostra del magnifico Minor Conseglio.

Fu preso in magnifico minor Conseglio alli Oresi nel 1504 alli 8 di Agosto.

Essendo che molte volte occorrerà alla nostra fratiglia delli oresi per diversi bisogni e cause che occorreranno giornalmente, pagare et fare varie e diverse spese, et ancora *aliquando* congregar li fratelli per fare lo capitulo, la qual cosa difficilmente si può fare per la poca obbedientia, però per provvedere a questo è preso in prefato minor Consiglio, instante et domandando la detta fraternità per vedere in questo modo.

---

[1] Razumijeva se, da su se skupili da vijećaju braća zlatari koliko domaći toliko stranci koji su se nalazili tada u Dubrovniku.

Capitulo primo — C. 1.

In prima che cadauno delli fratelli di detta fraternita in fine de cadauno mese, sia tenuto pagare alla detta fraternita grossi uno, cioè ogni ultimo di cadauno mese, sotto pena del doppio.

Capitulo secondo — C. 2.

Item che ogni volta, quando serà di bisogno alla detta fraternita, per la qual parerà alli gestaldi della ditta fraternita, congregare li fratelli, siano tenuti li detti fratelli al tempo che per detti gestaldi gli serà ordinato congregarsi al capitulo deputato, sotto pena a cadauno che contra farà, et ogni volta di grossi sei, li quali in quel stante non obbediranno debbano pagare, et che non si possa fare alcuna gratia.

Capitulo terzo — C. 3.

Item che in avvenire essendo comandato per li gestaldi et officiali della fratiglia, ogni uno de detta fraternita sia tenuto venir accompagnare et alli quali serà ordinato portar alla sepultura, quelli che in avvenire moriranno della nostra fraternita sotto pena di grossi sei per ogni volta, e cadauno contro farà, di pagare subito alli officiali della detta fratiglia, excepto se gli fusse fatta la gratia da gestaldo, et officiali della detta fraternita.

Capitulo quarto — C. 4.

Item se per caso in avvenire qualche uno della nostra fraternita fosse mandato al digino (?) in Stagno, che ogni uno delli nostri fratelli sia tenuto dargli in ajuto grossi uno, acciò che possa campare et substentare la vita al detto digino.[1]

Capitulo quinto — C. 5.

Item quando alcuno garzone partisse dal suo maistro, et se pigliasse la bottega da per se, non possa operar la ditta arte, se prima non ha pagato alla fraternita nostra ducati uno.

Capitulo sesto — C. 6.

Item se per caso se accostasse a fare con li altri la compagnia, levandose com'è detto dal suo maistro, non avendo ducati uno pagato alla fraternita nostra, in tal caso tanto colui che riceverà in compagnia, quanto quello che serà ricevuto siano tenuti pagare alla fratiglia nostra ducati uno per cadauno, senza remissione alcuna.

Capitulo septimo — C. 7.

Item volemo ancora che cadauno in avvenire serà gestaldo et administratore delle cose della fraternita nostra, sia obbligato infra dieci giorni

[1] Po svoj prilici radilo se o slučaju da bi država poslala kojega člana bratovštine u Ston na čuvanje granice.

dopo finito lo anno del suo officio reponere, et mostrare bono, vero et justo conto della sua administratione del predetto officio al gestaldo seguente, sotto la pena de ducati tre d' oro di pagare subito per el contrafaciente, passando di ditti dieci giorni, dopo che à finito lo anno. Et similmente sia tenuto alla pena il gestaldo seguente, se non domandarà, et receverà conto infra detto termine del suo antecessore.

Capitulo octavo — C. 8.

Item se per caso venendo alcuno foristiero a lavorare la detta arte nostra in Ragusa, tanto se pigliarà la bottega per sè, quanto se farà compagnia con alcuno altro, ovvero intrarà per altro modo lavorare in bottega de altri, non possa in alcuno modo lavorare, se prima non averà pagato alla nostra fraternita ducati uno sotto pena a quello che riceverà di pagare el ditto ducato.

Capitulo nono — C. 9.

Fu preso in nostro capitulo more solito a pieno congregato nella giesa di Sancto Niccolò, de volunta de tutti fratelli, che in avvenire qualunque delli maestri oresi volesse pigliare garzon, a insegnarli la arte delli oresi, che tal maistro non presuma tenir el detto garzone nella sua bottega senza esser accordato come serà detto di sotto oltra giorni quindeci, sotto pena di perperi venticinque per ogni volta, che contrafarà. Et volendo accordare alcuno garzone, quello tal maistro debbia far scrivere tale accordio in notaria, ovvero in cancileria della città di Ragusi. Et non lo possa accordare in manco di anni sette sotto la detta pena delli detti perperi venticinque. Della qual pena, la mittà sia al comun di Ragugia, et l' altra mità sia et esser debbia alla detta fraternita.

Capitulo decimo — C. 10.

Item fu preso et confirmato nello detto capitulo, che lo garzon, el qual serà scritto al modo predetto in cancileria ovvero in notaria che se fosse accordato da qualsivoglia delli maistri per anni sette al manco, ovvero pur alla voluntà de ambe le parte, et del più possano fare, ma manco non sotto la pena sopra scritta. Et se lo gargon se partirà non avendo compito anni sette, che nissuno delli altri maistri non lo possa accettar in la sua bottega, per alcuno modo sotto pena allo maistro di perperi venticinque. Et tale garzon pagarà ancora perperi dieci della pena, delle qual pene la mittà sia della Signoria nostra, et l' altra mittà della nostra fraternita.

Capitulo undecimo — C. 11.

Item che alcuno in avvenire non possa exercitare l' arte nostra a Ragusa nè in suo destretto, non essendo fiolo, se prima non avesse stato al mistier delli oresi scripto al manco anni sette, come è detto di sopra, et che per alcun modo, non possa esser scritto in la matricola nostra, se prima non averà stato con uno delli maistri anni sette come di sopra è stato detto. Et se alcuno gestaldo ovvero judece o altra qualsivoglia privata

persona, ... tale persona, gestaldo, et judece cada nella pena di perperi dieci per cadauna volta, della qual pena la mittà sia della Signoria, et l' altra mittà della fraternità nostra.

Capitulo duodecimo — C. 12.

Item perchè noi, se avemo taxato, che cadauno de noi ogni mese grosso uno, et non lo pagando al cavo del mese, el primo di seguente mese, sia tenuto subito et senza indusio pagare grossi dua, et questo per li bisogni della fraternita, cio è per le messe, et altre spese della giesa et elemosine, et molte altre spese necessarie. Et per tanto volemo et dichiaramo, che in ajuto della detta nostra fraternita, et tutti coloro della arte nostra che sono fora di Ragusa et del suo distretto, et saranno in la nostra matricula, et lavorando, ovver non lavorando in le altre, venendo a Ragusa, che tale debbia pagare alla fraternita nostra per ogni anno, o averà lavorato o non, essendo stato di fora grossi quattro ogni anno, fino allo intiero pagamento, et summa del tutto lo tempo passato, per quanto serà stato di fora, sotto pena di perperi dieci a cadauno contrafaciente et qualunque volta.

Capitulo decimo tercio — C. 13.

Item volemo et fermemo in pieno capitulo che tutti li fratelli li quali faranno contra delli capituli della scola debbia pagare la pena come è scritta in la nostra matricula senza indusio, et che nissuno de questi non possa andare a lamentarse ad altra Signoria, solo che venga alla sententia dello gestaldo, et delli soi Judeci. Et lo gestaldo debbia judicare secondo lo forma et lo tenore delli sopra scritti capitoli, a bona fede, senza fraudo, come concesso in minor conseglio, et della volontà delli fratelli.

(Registrati li sopradetti tredeci capitoli in matricola — a c. 38.)

De libro de conseglio di Pregati di Ragusa alli 29 Gennajo 1521 a c. 12.

La prima parte si è di unire et congiongere li artefici et operatori, che lavorano l'arte del battioro in la città con la fraternità delli oresi, sicchè in avvenire li detti artifici che lavorano l'arte del battioro e li oresi siano et esser debbiano uniti, et una fraternita, et sotto una bandera et legge, supponendo sin ad ora li ditti artifici, maistri et altri lavoratori, che lavorano l'arte del battioro alli capitoli della matricula, et a tutti i carichi della ditta fraternita in tutto et per tutto come sono suppositi detti oresi. Per tutte le ballotte fu presso.

(Registrato lo sopra detto capitulo di Pregai confirmato in nostra matricola a carte quaranta dua.)[1]

---

[1] Evo teksta senatokonsulta kojim bješe sjedinjeni u jednu bratovštinu zlatari i „battioro“: Die XXIX Januarii 1521: „Prima pars est de uniendo et conjungendo artifices et operarios laborantes artem batiaurum in civitate cum fraternitate auriticum, ita quod a modo in antea dicti aurifices laborantes artem battiaurum et aurifices sint et esse debeant uniti et una fraternitas et sub una bandera et lege supponentes ex nunc dictos artifices magistros et

De libro dello illustrissimo minor conseglio 1573 alli 29 di Novembre.

Intrascripta capitula presentata da Polo di Giovanni Orese, gestaldo della fraternità delli oresi sono nello illustrissimo minor conseglio presi, et firmati. delli quali sono in questo modo che seguita.

Capitulo primo — C. 1.

Per la conservatione della fraternita delli oresi abbiamo preso a pieno capitulo nostro, di ricorrere et supplicare inanzi le Signorie vostre illustrissime, che si degnino concedere, et affirmare li infrascritti capitoli della nostra fraternita.

Capitulo secundo — C. 2.

Che ciascuno raguseo che vorrà fare la arte delli oresi, debba in prima pagare alla nostra fratiglia ducato uno, et sia accettato per fratello nella nostra scola.

Capitulo terzo — C. 3.

Che ciascuno forestiero che vorrà fare la arte delli oresi debba in prima pagare alla nostra fratiglia ducati tre, essendo cosa ragionevole, che gli forestieri li quali non sono aggravati di andare alle guardie, paghino qualche cosa di più di Ragusei, et che poi quel tale che avera pagato, sia accettato nella nostra fratilia. Et se alcuno de' Ragusei lo accettasse a lavorare in bottega senza licenza del gestaldo et officiali, che sia tenuto tale Raguseo a pagare subito ducati tre per pena.

Capitulo quarto — C. 4.

E perchè tutti li nostri fratelli sono egualmente obligati alle guardie della città, et altre gravezze, e ragion vole, che tutti egualmente abbiamo ancora qualche beneficio del comone, però si supplica le Signorie Vostre Illustrissime che si degnino ordinare alli Signori Tesorieri, che ogni anno quando vorranno far lavorare le tazze di argento per il tributo, voglino chiamare il gestaldo con li officiali della nostra fraternita, et dare loro questo carico di lavorare le dette tazze, li quali gestaldo et officiali debbano spartire essi lavori a tutti li nostri fratelli, a ciò che, come è detto, essendo tutti sottoposti alle gravezze, siano anche tutti ajutati con questo poco di beneficio. Et se il gestaldo et officiali non distribuissero li detti lavori, come di sopra si dice, che cadanno (cada) in pena per ciascuna volta, cio è il gestaldo di perperi tre, et li officiali di perperi uno per ciascuno. Et che li argenti per dette tazze non si possano struggere, nè dargli lega senza il bollatore del comone. Et il gestaldo et officiali sotto pena di perperi uno, a chi contrafacesse, et per ogni volta, e alle Signorie

alios operarios omnes laborantes artem batiaurum capitulis matriculae et omnibus oneribus dictae fraternitatis aurificum in omnibus et per omnia, sicut suppositi sunt ipsi aurifices". (U zbirci senatokonsultâ g. 1520.—1522., u dubrovačkom državnom arkivu.)

Vostre Illustrissime si raccomandano, le quali il Signor Iddio conservi in libero et felice per sempre.
(In matricola a c. 56.) *Ascanius Ciuffurinus secretarius.*

Del libro del magnifico minor conseglio del 1574 alli 18 di Genaro è stato preso, che nella differenza vertente fra Giovanni di Vito orese da una parte. et altri oresi dalla altra parte, sovra le tazze di argento de quali si mandano alla Felice Porta, si debba stare alla matricola di detti oresi et alla parte presa nel magnifico minor conseglio sotto 29 Novembre del 1573 registrato a terzo del libro nella matricola a c. 57.[1]

Valerius Notarius.

2. Statut korporacije kovača i bakrara (kotlarâ).

(Matricola della Confraternita dei ferrari e calderari.)

Imam zahvaliti učenom profesoru ženske preparandije u Dubrovniku g. Vuletiću-Vukasoviću, što mi je ustupio ovaj prepis statuta kovača i bakrara po njemu izvagjen iz rukopisa, koji bijaše svojina pok. Ivana Messi, tajnika kotarskog poglavarstva na Korčuli, a od ovoga nabavljena u Cavtatu, s kojim sam kasnije prepis iste usporedio. Statut je napisan latinskijem pismenima, na sedam araka u pergameni, te brojevi i početna slova svakoga poglavja pozlaćena su. Na posljednjemu arku počimlju odluke Maloga Vijeća, koje se tiču interesa bratovštine. Prva je od 27. februara 1756. a posljednja od 15. avgusta 1801., te su napisane na prostoj hartiji kroz šest araka. Dolazi za tijem praznijeh 13 araka, a vidi se, da ih je bilo još tri istrgnuta. — Bratovština je imala opstojati još XIVi vijek, jer je spomenuta u oporukama onoga stoljeća (Mattei, Zibaldone T. II, p. 666 do 678). Vladina potvrda od 1a februara 1696e tiče se ustanovâ od XXa do XXIVa poglavja, stvorenijeh istog onog dana po skupštini. Ona potvrda koja se čita poslje poglavja XIXa nema date, te ima biti puno starija. Vez je slab. Opstoji prva strana omotka, na kojoj je naslov napisan.

In Dei Aeterni Nomine Amen.

I.

Fù preso nel Nostro Capitolo, che tutti li Fratelli della Nostra Arte debbano essere ubbidienti alli Maggiori, massime al ghestaldo ogni volta li *comandarà* vadino al servizio del Principe, overo al servizio della Nostra Scuola: et a colui, che non l' obbedisse possa mettere in prigione con licenza del Principe, overo metterlo in pena d' una lira di cera: Come

[1] Mattei (Zibaldone I, s. 78, 79) donosi komad uvoda matrikule zlatarâ od g. 1306, odlomak poglavja 2a, i poglavje 24o, koje, kako gore opazismo, ne odgovara onomu matrikule ovdje prepisane. Donosi takogjer početak uvoda poznije matrikule, senatokonsult od 29. januara 1521. kojijem bi sjedinjena bratovština zlatara s onom *batioro*, i zaključak skupštine od aprila 1522, koji opredijeli službu i plaću kapelana bratovštine. Mattei se služio prepisom matrikulâ popa Ilije Mátina (Helia di Matteo), kapelana Sv. Tome, koji ga izradi g. 1585.

pure a quelli, che non saranno alla Messa della Confraternità, et a quelli, che non veranno ad accompagnar il morto quando li fosse comandato: che ogni volta, che trasgredissero debbano pagare a una lira di cera; salvo però giusto impedimento.

II.

Fù preso, che ogni Fratello debba pagare un perpero all' anno sopra delle annate per la tassa fatta per ajuto della Nostra Scuola e non pagando al Ghestaldo, che li possa levare il Vermo di Morsa[1] insino che li paghi. Et ogni volta, che dicesse il Fratello Minore al Maggiore qualche villania, ò facesse qualche ingiuria, che il Ghestaldo per pena lo possa astringere, che paghi una lira di cera senza radunare il Capitolo; con licenza però del Principe.

III.

Che li Fratelli e Sorelle di fuora, che veranno a scriversi nella detta Confraternità debbano pagare grossetti cinquanta una volta oltre il solito, che devono pagare, all' anno. E chi vorrà scriversi nell' Indulgenza paghi grossetti tre, et all' anno grossetti uno.

IV.

Fu preso, che ogni volta il Ghestaldo volesse renunziare la Ghestaldia debba pagare grossetti sessanta in contanti, e di nuovo possa ballotarsi altre due volte; E restando però Ghestaldo anche in queste due volte, e volesse rifiutare debba pagare il solito.

V.

Che ogni volta, che i Degaldi non volessero servire in quello li sarà comandato dal Ghestaldo che debbanno pagare in Capitolo grossetti sessanta in contanti; E che di nuovo si possano ballotare altre due volte.

VI.

Che quelli che sono debitori alla Confraternità non possano esser ballottati senza che prima paghino il debito; E che il Ghestaldo possa con licenza del Principe astringerli al pagamento.

VII.

Che tutti quelli, che lavorano chiodi, ferri e serrature, e non fossero Fratelli siano tenuti pagare nella Nostra Scuola un perpero all' anno, e non pagando, che il Ghestaldo con licenza del Principe possa carcerarli.

VIII.

Item volemo, che tutti li Foresti figli dell' Arte, che veranno nella Nostra Scuola debbano pagare per una volta grossetti dodeci, et all' anno il solito, come tutti li Fratelli.

[1] *Vermo di Morsa* = orugje kovača i kotlara, što se imalo zaplijeniti bratu, koji ne bi platio godišnju taksu za bratovštinu.

IX.

Item volemo, et ordiniamo, che il Ghestaldo con gli officiali possan spendere quel che farà di bisogno alla Nostra Scuola.

X.

Item volemo et ordiniamo, che il Ghestaldo Vecchio sia tenuto dar il conto al Nuovo il giorno di Sta. Luzia: e non dandolo, che casca in pena di perperi cinque: E che il Nuovo Ghestaldo sia obligato riscuotere sino al Natale: e non riscuotendo, che casca in pena di perperi tre.

XI.

Item volemo, et ordiniamo, che li Procuratori siano obligati a procurare per la Chiesa. e non procurando, che caschino in pena di perperi due, quel che sarà di bisogno alla Nostra Scuola.

XII.

Item volemo, et ordiniamo, che il Ghestaldo sia obligato a fare dire due Messe Cantate, una avanti il giorno de' Morti, et altra il Giorno de' Morti nella Nostra Chiesa coi denari della Scuola: E non facendo dire le dette Messe caschi in pena di perperi cinque, al pagamento dei quali subito l' Offizio lo debba astringere.

XIII.

Item volemo, et ordiniamo, che il Ghestaldo sia tenuto celebrar la Festa di S. Giovanni col fare cantare il Vespero, e la Messa, e pagare al Prete il solito col denaro della Scuola: E di più, che possa spendere quel tanto, che farà di bisogno per accomodare la Chiesa il giorno di Sn. Giovanni con denari della Scuola.

XIV.

Item volemo, et ordiniamo, che il Ghestaldo sia obligato comprare coi denari della Scuola una lira, e mezza di candellette per il Giorno de' Morti, e spartirle ai Preti, et a quelli Fratelli, che si trovaranno alla Messa.

XV.

Item volemo, et ordiniamo, che ogni uno dei Forastieri, il quale lavorarà Rami, e Stagno sia tenuto pagare alla Nostra Scuola grossetti cinquanti: E non volendoli pagare, che il Ghestaldo possa con licenza del Principe carcerarlo.

XVI.

Item volemo, et ordiniamo, che li Degaldi siano ubbidienti al Ghestaldo; e che servano il loro solito cioè anni tre: et non volendo ubbidire, che il Ghestaldo possa metterli in pena di lira una di cera cenza radunare il Capitolo.

XVII.

Item venendo qualsivoglia Forastiero, et esercitando l'arte del Fabro sia tenuto pagare il diritto alla Chiesa secondo gli altri Fratelli, e non volendo essere Fratello, che sia obligato pagare grossetti quattro al mese, e non volendoli pagare, che il Ghestaldo possa far pena al Maestro dove lavora di perperi uno, che lo debba mandare fuori, e non tenerlo in Botega. E trovandosi qualche d'uno, che non fosse di Fede Nostra e Cattolico, et esercitando l'arte debba pagare grossetti quattro al mese, e non volendoli pagare, che il Ghestaldo sia tenuto di farli serrar la botega, e non esercitare l'arte.

XVIII.

Fu preso, che colui, che dei Nostri Fratelli comprasse di carbone, e se fosse di bisogno, che fra tutti i Fratelli, o frà quelli, che si trovassero senza, debba esser spartito se è possibile con la sansoletta, e non facendo così, che cada in pena di perperi tre da darsi alla Nostra Scuola.

XIX.

Item volemo, et ordiniamo, che colui, che dei Nostri Fratelli fosse debitore alla Nostra Scuola non possa aver Officio insino a tanto che non paghi il debito alla Nostra Scuola.

Accettati nell' Eccmo. Minor Consiglio.

Michael Allegrettis, Vice Secretarius.

XX.

Adì primo Febraro 1696.

Fu preso nel Nostro Capitolo di comun consenso che di qui inavvenire ogniuno, che vendesse chiodi, ò altri ferri nelle di loro botteghe, come anche britole, o cortelli, pironi, o serrature, o pure schioppi debbano pagare il consueto alla Nostra Chiesa.

XXI.

Item che ogni uno d'Arte Nostra debba esercitare la medesima, e non impedirsi nelle Arti d'altri, aliter ogni qual volta si vederà a lavorar d'altrui arte debba pagare alla Chiesa Nostra perperi tre.

XXII.

Item che se qualche servitore fugisse dal suo Maestro avanti il tempo stabilito col medesimo il maestro prenominato non sia tenuto di darli ne ordigni, ne cosa veruna.

XXIII.

Item se qualche servitore volesse, ò pretendesse aprir la Bottega per lavorar da per se, che non possa medesimo aprire senza essere approvato dai Deputati della Confraternità, per abile in tal mestiere e sotto pena sudetta.

XXIV.

Die prima Februarj 1696.

Item che nessuno dell' Arte, che non sia approvato da detti Deputati possa prendere il servitore nella sua Bottega sotto pena precitata.
Approbati in Exmo. Minori Consilio.
Joannes Natali Alletti, Communis Secretarius.

Ex Libro Exmi. Minoris Consilij de 1715 in fol. 154.

Die 23 Mis. Julij 1719.

Captum fuit de approbando, et confirmando infrascripta Capitula facta per Confraternitatem Fabrorum, Ferrariorum allata etc. per Ghestaldos, et Officiales ipsius Confraternitatis, et lecta in presenti Consilio tenoris sequentis videlicet.

XXV.

Vogliamo, et ordiniamo. che tutte quelle Persone di qualsivoglia Nazione, che lavorassero della Nostra Arte tanto qui in Città, quanto nel suo Distretto, che non volessero scriversi in detta Nostra Scuola, e che non avessero Domicilio qui tra di noi, e non volessero essere Nostri Fratelli dell' Arte siano tenuti et obligati pagare ogni Mese per elemosina alla Nostra Chiesa à grossetti quattro al Mese, nel mentre si trateneranno qui al lavoro: altrimente, che non possano esercitare la loro Arte in modo alcuno.
Questa Parte fu passata per tutte le balle.

XXVI.

Item vogliamo, che tutti li servitori, i quali venissero ad imparare l' Arte, cioò di Anni dieci in anni dodeci, che siano obligati di servir il suo Maestro anni dieci: Come ancora chi venirà d' anni tredeci sino in anni quindeci, che siano obligati di servir anni otto. Poi fatta la servitù, detti servitori, che i loro Maestri siano obligati di darli tutto quello, che li serve per esercitare la sua Arte, cioè li suoi Ordegni.
Questa Parte passata per balle in favore 16 contro 2.

XXVII.

Item vogliamo, che tutti quelli Maestri, che con qualche modo levassero il Servitore dal Maestro primo, che non ha supplito la servitù detto Servitore del suo servire, che il Maestro casca in pena di ducati venti, cioè, che dieci ducati servino per sovvenimento della Nostra Scuola; altri ducati dieci, che servino per sovvenimento degli Amalati nell' Ospidale Pubblico, e che il detto Servitore sia tenuto et obbligato di tornare dal suo primo Maestro.
Questa Parte passata con balle in favore 16 contro 2.
Joannes Natali-Alleti, Secretarius.

Ex Libro Exmi. Minoris Consilij de 1715 in fo. 221.

Die VI *mensis Martij 1720.*

Captum fuit de approbando, et confirmando infrascripta duo Capitula facta per confraternitatem Fabrorum Ferrariorum et allata per Ghestados, et Officiales ipsius confraternitatis, et lecta in presenti Consilio, tenoris sequentis, videlicet.

XXVIII.

Adì 25 Febraro 1720.

Fu preso nel Nostro Capitolo, che i Servitori, i qualli verranno servir per imparar l' Arte, e se scamparanno prima di aver compito i suoi anni secondo la parte della Matricola, e non tornando dal suo Maestro, che non possa aprir la Botega per esercitare l' Arte.

Questa Parte presa per omnes.

XXIX.

Fu preso nel detto Capitolo, che ogni anni si debbano creare due Festaroli per polire e conciare la Chiesa in onor della Natività di S. Gio. Battista Prottetore della Nostra Scuola; e che sia obbligato il Degaldo servir i detti Festaroli. E non accettando insino alla terza creazione l' Offizio loro, i sudetti Festaroli siano obligati per pena di pagar alla Nostra Scuola grossetti sessanta toties quoties. Così anco, non volendo obbedire il detto Degaldo sia obbligato di pagare alla Nostra Scuola una lira di cere toties quoties; con che sia obbligata la Confraternità di somministrar la cera, che occorrerà nella detta Festa, e la spesa, per la Festa e l' Arsiccio, che avanzarà s' intenda per la Chiesa. Con che ancora al Degaldo la Scuola Nostra debba dare per suo servizio grossetti otto. E, che quello, che sarà una volta Festarolo non possa essere di nuovo altra volta prima, che scorrano dieci anni.

Questa Parte passata per voti in favore 19 contro tre.

Joannes Natali-Alleti, Secretarius.[1]

Ex Libro Exmi. Minoris Consilij de 1754 in fo. 96.

Die 28 mensis Februarii 1756.

Captum fuit de terminando quod illi Carbones quibus utuntur Fabri Ferrarij et qui deferuntur et venduntur in Statu Nostro debeant dividi inter dictos Fabros Ferrarios equis portionibus iuxta dispositionem eorum Matricule. In illis vero Carbonibus qui a qualibet Persona empti essent extra Statum et Dominium Nostrum et huc delati, nemo alius habeat ullam actionem, sed sint, et esse inteligantur illorum, qui eosdem emissent, et huc defferent. Martolus Joanis Facenda, Vice Secretarius.[2]

---

[1] Ovdje se opaža odrezan donji dio arka, na kojemu je bilo nešto sitnim slovima pisano.

[2] Dovle su ustanove napisane na pergameni, a što slijedi na debeloj običnoj hartiji.

Ex Libro Exmi. Minoris Consilij de 1754 in fo. 112.

Die 26 mensis Maij 1756.

Captum fuit de terminando quod interim nemo cujuscumque status, gradus, et conditionis possit introducere, vendere, nec se valere Ferro in factura extra Statum et Dominium Nostrum laborato, quod laborari potest, et solet in Statu, et Dominio Nostro sub pena Nobilibus, Antoninis, et Lazarinis Controbanni et ducatorum (?) centum, alijs vero Controbanni, et duorum Mensium Carceris in uno è Carceribus hujus Palatij toties quoties, donec aliter fuerit ab Excmo. Senatu.

Antoni. Vice Secretarius.

Ex Libro Excmi. Min. Consilij de 1762 fo. 62.

Die IX *Mis. Decembris 1762.*

Captum fuit de declarando Famulos Magistrorum Fabrorum Ferrariorum, cum essent aetatis annorum decem usque ad annos tresdecim, debere inservire decem annis, illos vero aetatis annorum tresdecim usque ad annos quindecim debere inservire annos octo dictis Magistris; neque dictos Magistros teneri antè dictum tempus dimittere eos cum Fide vulgò di ben servito juxta praescriptionem, et dispositionem Matriculae Confraternitatis Fabrorum Ferrariorum jampridim adprobatae in Excmo. Minori Consilio, et hodie in eodem Consilio productae et lectae.

Antonius, Secretarius.

Ex Libro Excmi. Min. Consilij de 1762 fo. 125.

Die VI *Mensis Decembris 1763.*

Captum fuit de declarando, quod illi, qui venderent in hoc Statu et Dominio Ferrum in factura laboratum extra Statum et Dominium nostrum, et si essent Confratres Confraternitatis Fabrorum Ferrariorum, debeant: solvere, ultrà contenta in Capitulo 30 eorum Matricolae, etiam ypperperum unum in annum juxta tenorem Capituli XX dictae Matriculae.

Antonius, Secretarius.

Ex Libro Excmi. Minoris Consilij de 1774 fo. 201.

Die XVII *Mensis Junij 1776.*

Captum fuit de approbando Planum delatum a scitis Officialibus super praetio Ferri laborati, et de comittendo executionem ejusdem DD. Justiceriis, cum hoc quod praetium dicti Ferri per totum currentem annum sit et inteligatur ad rationem grossorum quatuor, et parvulorum viginti pro singula Libra, sub paena Venditoribus contrafacientibus duorum Mensium Carceris, et Controbanni, applicandi Medietatem Accusatori, et Medietatem reaptationi Pubblicarum viarum.

Et dicti Plani tenor est, qui sequitur, videlicet.

Piano per il prezzo del Ferro in fattura ordinaria. Deve il Ferraro col suo Servitore in un giorno e mezzo lavorare oche venti di Ferro, dalle

quali dedotto il Callo di 11 per $^0/_0$ restar devono nette Libre 61 e $^2/_5$: per la giornata di questo lavoro si sono assegnati al Maestro grossetti trenta sei et al Servitore grossetti sedeci, e per lavorar le suddette libre di Ferro, il consumo di Barili tre di Carbone computati a grossetti 9 il Barile, senza piu contare l' affitto di Botteghà, et il frusto degl' Istromenti necessarij per detto lavoro sul riflesso delle giornate pingvi assegnate di sopra tanto al Maestro, quanto al Servitore, e rissulta come appresso.

Compra del Ferro greggio a prezzi differenti:

Oche 20 per Zechino Fanno . . .	Brutte libre	69
Callo di 11 per $^0/_0$ . .	„ „	$7\,^3/_5$
	Restano nette	$61\,^2/_5$

Le libre nette $61\,^2/_5$ importano come sopra	gti.	182
Al Maestro per giornate un e mezzo a grossetti 36	„	54
Al Servitore per giornate similmente a grossetti 16	„	24
Per Barili tre Carbone a gti. 9	„	27
Somma grossetti		287

Li grosseti 287 valore di libre nette $61\,^2/_5$ ferro fatturatto		30
rendono ogni libra netta di detto	a gti.	4·20
Oche 21. per dto	„	4·16
„ 22. per dto	„	4·12
„ 23. per dto	„	4· 8
„ 24. per dto	„	4· 4
„ 25. per dto	„	4·—
„ 26. per dto	„	3·26
„ 27. per dto	„	3·22
„ 28. per dto	„	3·18
„ 29. per dto	„	3·14
„ 30. per dto	„	3·10

Facenda, Secretarius.

Ex Libro Excmi. Minoris Consilii de 1787 in fo. 47.

Die XXVII *Mensis Junii 1787.*

Captum fuit de terminando, quod nemo possit introducire, vendere, nec se valere, Ferro *in fattura*, extra Statum et Dominium Nostrum laborato, quod potest et solet laborari in Statu, et Dominio Nostro sub pena Controbanni dividendi secundum Ordines. Cum hac tamen expressa conditione, quod praesens Terminatio non debeat habere vim, donec ab Excmo. Minri. Conso. non fuerit aprobata *Tarifa*, quae fieri debet super praetio venditionis Ferri in *fattura*.

Dominus Chistoporus Vlajchi, dominus Joes Lucas. Drobaz, dominus Nicolaus Budmani, facti et creati fuerunt Offles. pro facienda supradicta Tariffa. Facenda, Secretarius.

Ex Libro Excmi. Min. Consilii de 1790 fo. 189.

Die XXII *Mensis Decembris 1791.*

Captum fuit de approbando, et confirmando infrascripta capitula allata a Confraternitate Fabrorum Ferrariorum, et de illa inserendo in eorum matriculam, et sunt tenoris sequentis, videlicet.

Adì 6. Novembre 1791.

Fù proposta nel Capitolo dei Fratelli Fabri in numero 28. la seguente Parte, e fù accettata dai detti Fratelli per Balle in favore 23. contro cinque.

Considerando la grandissima povertà dei nostri Fratelli, i quali (a viserva di pochi, che hanno il proprio capitale) non hanno modo di poter fare il necessario acquisto del ferro, e che perciò sono costretti sempre di pagarlo al prezzo troppo caro, quando hanno bisogno, ragionevole, e giusta cosa sarebbe lo stabilire la seguente Parte, cioè.

1o. Trovardosi nella nostra Cassa una piccol somma di denaro, senza che dia frutto alcuno, che si debba scegliere un mercante a Trieste, o a Fiume, il quale dovrà spedirci di quei ferri che saranno per ordinargli il nostro Ghestaldo con due officiali: e che all' arrivo di detti ferri debbano i medesimi essere pagati dalla suddetta Cassa: e che debbano sempre essere assicurati sino qui dai suddetti Ghestaldo, ed officiali, perchè la Cassa non abbia alcun danno.

2o. Che i suddetti Ghestaldo, ed Offli. debbano i suddetti Ferri spartire ai Fratelli con uguale porzione al ragguaglio d' un oka, meno per zecchino cioè: Se lo Ghestaldo avrà comprato Esempli gratia oche 18. per zecchino, che debba vendere oche 17. per zechino, onde quell' ocha, che rimane, debba servire per pagamento del prò al denaro ricavato dalla Cassa in ragione di 4 per cento all' anno, e per altre spese, che occorreranno.

3o. Che si debba prendere ad affitto un Magazeno, e che debbano farsi tre Chiavi al medesimo, le quali dovranno tenere il Ghestaldo, e gli Offli., e di più che debba aversi uno scrivano per tenere esatto registro di tutto *(il quarto non è stato approvato).*[1]

5o. Che il Ghestaldo possa riservare una porzion del Carbon all' anno per bisogno dell' arte.

6o. Che il Ghestaldo, e gli officiali al fine d' ogni anno debbano dare esatto Conto della loro amministrazione; e succedendo, che avessero dato in credito a qualche Fratello del Ferro, debbano i medesimi pagarlo prontamente alla cassa dei proprii, come sopra; con che il nuovo Ghestaldo, e gli officiali, quando truovassero qualcheduna delle suddette trasgressioni, debban ricorrere nell' Eccmo. Minore Consiglio per ponere in pena i trasgressori, sotto pena ai medesimi, quando non avesser fatto ricorso, di pagare *toties quoties* dieci libre di cera da applicarsi alla loro chiesa.

Vincentius Righi. Notarius.

---

[1] Četvrta točka ove naredbe ne bi potvrgjena Malim Vijećem i s toga je nema.

Ex Libro Excmi. Minoris Consilii de 1795 fo 80.

Die x *Mensis Augusti 1795.*

Captum fuit de terminando, quod nullus e Servis Calceolariorum, Papuceriorum, Fabrorum Lignariorum, Fabrorum Ferrariorum, Pelliziariorum, et sartorum nequeat esse vulgo *spravglien* ab ejus respectivo Domino, nisi prius produxerit a respectivo Cathechista attestationem se frequentasse Cathechismum in respectiva Ecclesia ad hunc effectum designata: et quod quotiescumque aliquis Cathechista fecerit recursum cuicumque e Dodecim Consiliariis Excmi Nostri Consilii: quod tam aliquis e dictis servis, quam aliqua ex Ancillis Hebraeorum non frequentat Cathechismum, debeat talis Dominus Consiliarius illico carceribus mancipare Transgressores.

Antonus Liepopilli, Notarius.

Ex Libro Excmi. Min. Cons. de 1800 fo. 293.

Die xv *Mensis Augusti 1801.*

Captum fuit de approbando et confirmando infrascripta capitula allata a Confraternitate Fabrorum Ferrariorum, et de illa inserendo in eorum matriculam, et sunt tenoris sequentis, videlicet:

Considerando il nostro Maggior Capitolo, che continuamente s' introducono nella Città de' Fabri Forastieri e si mettono a lavorare senza permissione di alcuno, lo che produce, ed ha prodotto finora de' disordini notabilissimi, i quali discreditano la nostra arte, quindi fù presa parte nel nostro Capitolo sudetto di presentare all' Eccmo. Minor Consiglio la seguente nostra terminazione, affinchè colla sua Sovrana approvazione si rimedij alli disordini, che succedono:

1o. Che capitando nella Città o suoi Borghi alcun Fabro forestiere non possa questi esercitare la sua Arte senza speciale permissione dell' Eccmo. Min. Conso., al quale dovrà essere presentato il detto Fabro foresto da tre Deputati della nostra Confraternità, affinchè dietro quell' esame, che piacerà d' imporre al detto Eccmo. Minor Consiglio sia o approvato, o disapprovato il Fabro presentato.

2o. Che nel caso fosse questi approvato, e volesse qui stabilirsi non possa lavorare, se non o in una publica Bottega presa da se, o in compagnia di qualche altro Fabro Nazionale, che tenesse pubblica Bottega; ed allora sia questi obbligato di entrare nella nostra Confraternita, pagare i pesi, ai quali è soggetto ogni Confrate, e di più sborsare ducati venti di grossetti 40 per uno una vice tantum per i bisogni della nostra Confraternità.

3o. Non volendo esso Fabro Foresto stabilirsi qui per sempre, ma per un tempo determinato, ed ottenendo perciò l' approvazione dall' Eccmo. Min. Conso., debba allora pagare solamente gros. 8 al mese a tenore delle parti nostre antecedenti approvate dall' Eccmo. Minor Consiglio.

4o. Che non essendo approvato il Fabro foresto dall' Eccmo. Minor Consiglio quando esso ardisse di esercitare l' arte, debba essere denunziato dalli tre Deputati della nostra Confraternità al detto Eccmo. Minor Consiglio per soggiacere a quelle pene, che dall' Eccmo. Minor Consiglio li

saranno prescritte, come pure che non possa riceverlo nella propria Bottega, nè in compagnia del suo lavoro alcuno de' nostri Fabri Nazionali sotto quelle pene, che l' Eccmo. Min. Conso. vorrà imporgli a suo arbitrio.

Die xv *Mensis Augusti 1801.*

Captum fuit de terminando, quod si quis ex Fabris Ferrariis Exteris, qui non esset aprobatus ab Excmo. Minroi Consilio exerceret Artem suam in Civitate vel suburbijs, debeant eum illico denunciare Excmo. Minori Consilio Deputati a Confraternitate Fabrorum Ferrariorum iuxta supra Quartum Capitulum sub pena dictis Deputatis standi uno Mense continuo in una e Carceribus hujus publici Palatij clausis januis toties quoties, uti etiam, quod nemo ex nostris Fabris Ferrarijs possit eum recipere in propria Apotheca, nec illum assumere in societatem sub pena pariter standi uno mense continuo in una e carceribus hujus Palatij clausis januis toties quoties.

Joannes Tromba, Notarius.

3. Statut korporacije crevljara.

Dotična knjiga *in quarto-piccolo* u pergameni, vezana na drvetu obloženome kožom, dobro uzdržana, napisana od različitih ruka latinskim pismenima, čuva se sada kod bratovštine istog imena u Dubrovniku. Matrikula bi započeta g. 1671, te se iz nje razabire, da je opstojala jedna starija, kojoj nema traga, jer bratovština imala je opstojati XIIIa vijeka, pošto se u oporukam toga vijeka spominje (Mattei, Zibaldone II, 666—678), a cavcela je na početku XVIa vijeka, te imala po Mattei-u (Zibaldone, II p. 395, 396) 1514e g. 146 članova, i bijaše od najbrojnijih u državi. Ona knjiga sadržava osim statuta sve novice, koje su slijedile do posljednje, uvrštene 2 Novembra 1797. Obuhvatala je od godine 1715 i papučare, a od g. 1763 i mastioce koža *(tabakare)*. Matrikula, a navlastito novice, razjašnjuju zanimive odnošaje izmedju crevljara i papučara s jedne a tabakara s druge strane, i sadržavaju razne mjere upotrijebljene vladom da doskoči prijetećemu propadanju ovih obrta, razsvijetljujući tim utjecaj njezin u obrt na koncu XVIIIa vijeka.

Na prvoj strani matrikule nalazi se prepisan početak evangjelja Sv. Ivana, koji se obično čita na koncu mise. Slijede statut i novice do dvadeset i prvoga arka uključivo. Ostala knjiga je prazna, samo što se na trećemu arku, prije svrhe, nahodi kanonička potvrda bratovštine od 3 Novembra 1703 g., vlastoručno potpisana tadanjim dubrovačkim arkibiskupom Tomom Scotto, i njegovim tajnikom Ivanom Budićem uz pečat arkibiskupske kurije. Svršuje knjiga s kazalom misâ, koje je kapelan bio dužan opsluživati za bratovštinu krijepošću svojeg čina, i onih, koje mu je imala ona napose nagragjivati, odakle se razabira nagrada i duhovne dužnosti kapelanove. Razni djelovi statuta i novicâ vlastoručno potpisani raznim javnim državnim tajnicima isključuju svaku dvojbu o autentičnosti knjige.

In nomine Domini Jesu Xristi. Amen.

Anno ab ejus salutifera Nativitate millesimo sexcentesimo septuagesimo primo. Indictione IX. *Die vero* XIII *mensis Decembris. Ragusii.*

Capitoli e parti della Confraternita di calzolaj, e seguono.

Capitolo primo.

Che ognuno dei confrati della nostra confraternita debba e sia obbligato obbedire al ghestaldo, et agl' officiali in tutte quelle cose le quali risguardano l' utile et la conservazione della nostra Confraternita, e non obedendo, che per pena paghi grossetti sei, come sempre s' è costumato nella nostra Confraternita in virtù della Matricola passata.

Capitolo secondo.

Che chiunque non haverà sua bottega propria qui in Ragusa di nostro mestiere non possa havere eletione per ghestaldo, ne per tale esser creato, ne meno che possa esser capo del ballo, et occorrendo, che il tale fosse eletto non s' intenda esser rimasto, se non havera due terzi di voti.

Capitolo terzo.

Che ogni Confrate debba venire ad accompagnare il cadavero dei Confrati, mentre sarà portato a sepellire: e non venendo paghi subito grosetti due.

Che intimando il ghestaldo il Capitolo ogn' uno sia obligato a venirvi in quello, e mancando di venire cada in pena di grossetti dic' otto, li quali debba omninamente pagare.

Che ogn' uno, il quale esercita la nostra arte debba contribuire all' anno grosetti quindeci in mantenimento della Confraternita.

Che chiunque dei Confrati o Tabaccari conciasse in altri luoghi che nella Tabaccaria, debba pagare per ogni pezzi di cuori (cuoi) buffali o bovini grosetti sei, e per bechine e montoni a grosetti uno, e chi defraudasse detta gabella debba pagare lire dieci di cera bianca.

Che niuno tabaccaro, che sta nella nostra Tabaccaria[1] non possa conciare del proprio, che un pezzo di cuori bovini, e tre cordovani, e sei montoni, e ciò una volta solamente all' anno, per uso suo e della sua casa.

Che occorendo che qualcheduno venghi per comprare alla bottega dei Confrati scarpe o altro, nessun altro Confrate possa chiamar a quel tale invitandolo a voler comprare da lui quel che li bisogna, se non all' hora quando si discostasse dalla bottega, alla quale primieramente fosse capitato.

Che niuno dei maestri possa ricevere al suo servizio un lavorante, che si fosse partito senza licenza del maestro, al quale egli serviva, e caso che il lavorante si fosse partito dal suo primo maestro per andar a ser-

[1] I sada se zove *Tabakarijom* u *Kolorini* na Pilam uličica gdje su se negda kože strojile, a još nešto se od toga negda evatuća obrta vigja u istom predjelu. Riječ „Tabakarija" potječe iz ercegovačke riječi *tabak*, list od rujevine kojom se ustrojavaju kože, a sama je izreka „ustrojiti kože" (talijanski „conciar le pelli") ercegovačka.

vire un altro senza licenza. sia obligato a ritornare e servire otto giorni nella bottega del primo. e se rubasse un conciatore qualsivoglia roba in Tabaccaria, che debba pagare lire dieci di cera bianca, oltre della roba che vale al maestro di ch' è, e trovandosi la seconda volta, che sia cacciato fuora della Tabaccaria.

Che niuno maestro dell' arte nostra possa dar ricovero ne pigliare ne in bottega ne in casa ai suoi servitij quel garzone, che fosse fugito dal maestro suo senza licenza.

Die XI *Mensis Decembris 1671.*

Suprascriptae ordinationes Confraternitatis sutorum confirmatae fuerunt in Excellentissimo Minori Consilio votis omnibus.

Marinus Orbinus, Vice-Secretarius m. p.

Che il gestaldo vecchio debba restar di offitio senza ballottarlo.

Che il gestaldo possa spendere per le messe per li fratelli e sorelle universale, che si trovano nelle pene del Purgatorio.

Che se qualc'uno facesse parole o in capitolo overo nella Tabaccaria con il gestaldo overo con qualche officiale, che debba pagare lire dieci di cera bianca et piu in capitolo per un per obbedienza della Fratiglia.

Che ogn' uno che tiene la bottega debba pagare grosetti 24 per la tagliatura della tavola.[1]

Che se qualc' uno lavorasse in casa di nascosto e facesse scarpe del suo, che debba pagare grosetti 24 e più una lira di cera bianca per ogn' uno per la detta tagliatura della tavola.

Che ogn' un fratello che volesse nella nostra Confraternita con la sua moglie, che debba pagare ducati tre e grosetti 24 per benefizio delle messe che si celebrano per le anime del Purgatorio.

Che nissuno possa portare le scarpe forastiere fatte nemeno le filare alla Turchesca che casca, e se qualunqne portasse le sudette robe, che debba andar in controbando. e più se è la sola (suola) conciata, perchè così è stato per il passato, e per antichità.

Che il gestaldo novo non possa ricever la sua gestaldia, se prima non ha ricevuto per pieno tutti li suoi conti netti e la sudetta roba della fratiglia dal sudetto gastaldo vecchio. e che occorrendo che il detto gestaldo vecchio andasse debitor, che sia obligato di pagar subito il suddetto debito, che si ricevesse insieme con li suoi officiali.

Che se qualche fratello comprasse roba rubata sapendo di chi la fosse, debba esser castigato dalla Fratiglia con un terzo alla Camera delli Signori.[2]

Che nissuno portasse parole fuori, che si fanno nei nostri capitoli in qualche loco che si sapesse con la testimonianza e del gestaldo e delli officiali, che debba pagare per ogn' uno e delli officiali grosetti 18 overo

---

[1] *Tagliatura della tavola:* crevljari u ono vrijeme lupali su kožu na odrezani komad štice, koji se ovdje, kako cijenim, uzima kao znak njihova zanata.

[2] „Alla Camera delli Signori" = „državnoj blagajni". Ova nejasna točka mogla bi značiti: „brat, koji kupuje stvar ukradenu biti će pedepsan od bratovštine tretinom vrijednosti njezine, koja će se platiti državnoj blagajni".

una libra di cera bianca, e più che debba andar in prigione con la licenza di S. E. e debba pagare la prigione.

Che se qualsivoglia officiale overo fratello facesse scandalo che debba pagare lire dieci di cera bianca, e questo si fa per obbedienza della Fratiglia.

Che se il gestaldo ha bisogno delli officiali, overo delli fratelli in occorrenza della fratiglia, chi non viene debba pagare lire una di cera bianca.

Che se qualcuno non potesse servire la confraternita anni tre per degaldo, e però uno per parozo,[1] che debba pagare grosetti 60 dico sessanta all' anno, e non contribuendo sudetto denaro non possa esser eletto per nissun offitio della Fratiglia.

Che nissuno possa venire in capitulo a ballottar eccetto quelli che sono della nostra professione delli Calzolari.

Che ogn' uno chi sia della nostra professione della nostra arte che sia obligato de venire con il suo torcio alla Madonna di Candilora per accompagnare la bandiera, e non volendo, che debba pagare lira una cera bianca.

Che ogni maestro che sia forastiero che debba pagare grosetti trenta all' anno, e il lavorante grosetti quindeci all' anno com' è stato per il passato, e che vadino per li bisogni della fratiglia.

Che il *Parazzo* sia obligato di servir ogni volta per bisogno della chiesa e delli fratelli, e mancando chi lui paghi grosetti dodici, e che lui sia obligato di far consapevole alli degaldi, e se qualche degaldo mancasse debba pagare grosetti sei per ogni volta per obbedienza della fratiglia, che così è stato per il passato.

Tutti questi capitoli facciamo in nome della gloriosa Vergine Maria, e del Signor Iddio Benedetto e di San Biagio nostro Confalone della Repubblica di Ragusa e San Chrispino e Chrispiano nostri protettori della nostra Confraternita delli Calzolari.

Capitolo ordinario il giorno di S. Martino quando si muta li offitij.

Capitolo ordinario il giorno di S. Andrea.

Capitolo ordinario quando si fa il capo del ballo.

Capitolo ordinario il giorno dei morti.

Sudetti capitoli s' intende che non si possi radunar a meno di venti quattro.

Che il ghestaldo e capo di ballo non possa restare se non ha due terzi di balle in favore.

Tutti li altri offitij per la maggior parte delle balle.

Che subito portata la roba dalla Calcina in Tabaccaria si debba pagare la solita gabella.

---

[1] „Parozo" — ili kako se dalje čita „Parazzo", riječ je po svoj prilici mletačkoga dialekta, na koju se nismo nigda namjerili, te po smislu imala bi značiti nizoku službu podregjenu „degaldu", koja se vjerojatno vršila u crkvi, okolo koje čistoće i reda nastojali su degaldi. Take službe ne nalazimo u nijednoj drugoj bratovštini.

Soprascriptae ordinationes confirmatae fuerunt in Excellentissimo Minori Consilio votis omnibus.

Marinius Orbinus. Vicesecretarius m. p.

Se qualche fratello facesse qualche scandalo dentro il capitolo una o due volte, che la terza potrà essere scacciato dalla fratiglia e se dovesse di nuovo tornar per fratello, che non possa esser accettato se prima non paga perperi dieci. li quali si doveranno applicare per i bisogni della fratiglia.

Se qualche garzone che serve il suo maestro non finisse servire il tempo con esso promesso, e che si partisse, che mai possa esser per fratello.

Che nissuno possa metter bottega da sua volta (?) se prima avanti tre maestri non faccia le sue prove e che da detti maestri venghi approvato per habile. e cio si fa perche l'arte non si guasti.

Ogn' uno che fa professione del nostro mestiero che debba venire il giorno della Candelora con un torcio: questo s'intende per conoscenze del Principe. e li signori tesorieri pagano il solito per li pifferi.

Che al giorno Santi Filippo e Giacomo ogni uno che sara comandato dal Capo ballo sia obligato venire a ballare al servitio del Prencipe. ed il Can. (?) della detta paga il solito per li piffari.

Che in caso il conciatore di pelle perdesse una vacchetta, che sia obbligato pagare al maestro di chi è grossetti cinquanta.

Che creato che sia in capitolo tanto il ghestaldo quanto il capo del ballo, e non accettando la carica che debba pagare subito grossetti sessanta alla nostra fratiglia.

Che intimando il capitolo qualche fratello per qualche causa propria debba dare subito grossetti diciotto fin tanto che si veda la causa per farli pagare a chi sarà colpevole.

Con tutto che nelli capitoli s'è fatto che non si possa radunare il capitolo maggiore a meno di ventiquattro, s'è presa parte dopo. che per mancanza di fratelli si possa radunare in numero di decidotto.

Che qualsivoglia persona dell'arte di Tabaccaro non possi conciare per uso di sua casa che solamente un pezzo di coro, un cordovano e due montoni. come per il passato s'è sempre costumato.

Suprascriptae ordinationes fuerunt approbatae in Excellentissimo Minori Consilio votis omnibus.

Michael Allegrettus, Vice-Notarius.

Vogliamo che ogni uno della nostra arte conciando nella tabaccaria overo in qualsivoglia altra parte. o loco di questo stato come era costume per il passato pelle bovine overo buffaline, sia obligato di pagare grossetti dua per ogni pelle: e li forestieri conciando che siano tenuti di pagare doppio. cioè grossetti quattro per pelle tanto bovine quanto buffaline.

Se alcuno delli nostri confrati dell'arte comprasse della roba forestiera, vogliamo che sia obligato di pagare per ogni mazzo di cordovani. a montoni grossetto uno per mazzo, et chi è dell'arte e non confrate che paghi doppia *Zarina*,[1] cioè grossetti due per mazzo tanto montoni quanto cordovani.

[1] *Carina* metonimički ovdje upotrebljena mjesto *pristojbe*.

Chi comprarà di Chiuseline[1] overo sola[2] forastiera, vogliamo che ognî confrate paghi grossetti uno per pelle, e chi è dell' arte e non fratello che paghi grossetti dieci per ogni pelle.

Chi conciarà nella Tabaccaria dei nostri confrati di pelli sottili cioè vacchine, cordovani, montoni, sia obligato di pagare a dieci bagatini per ogni pelle: et il forestiero conciando sia tenuto di pagare a venti bagatini per ogni pelle.

Se per sorte il nostro Tabaccaro rubasse qualche pelle bovina sia obligato per essa di pagare ducati sei, e più se alcun altro rubasse al detto Tabaccaro la pelle bovina parimente sia obligato il detto Tabaccaro di pagare ducati cinque per ogni pelle, e per buffaline, che sia obligato di pagare il nostro tabaccaro ducati sei, et esso che sia castigato per la prima volta dieci lire di cera bianca, e per seconda volta cascando nel medesimo errore sia mandato fuori senza esser ammesso più nella Tabaccaria; e se per aventura venisse a domandar il perdono del suo error commesso, che nessun dei confrati lo possa ammetter nella Tabaccaria avanti che passa per maggior parte del capitolo, et in publico che domandi il perdono del suo mancamento, pagando prima la cosa rubata, o per esso, overo per sua negligenza, altrimenti non pagando, che non si debba ricever nella Tabaccaria

E per mancanza di qualche pelle sottile che fosse rubata nella Tabaccaria, sia obligato il nostro Tabaccaro di pagare per ogni cordovano trentasei grossetti e per ogni montone che mancasse che paghi grossetti dicidotto, e di più che sia castigato tanto chi compra, quanto chi vende per la prima volta dieci lire di cera bianca, e per la seconda volta che sia castigato con la medesima pena, che di sopra habbiamo detto.

Die 29 mensis Octobris 1692.

Suprascripta capitula fuerunt confirmata in Excellentissimo Minori Consilio. Michael Allegrettus, Vice-Secretarius.

Ex Libro Excellentissimi Rogatorum Consilii de 1696 in folio . . .

Die Jovis 28 mensis Novembris 1697.

La prima parte è di terminare che si debba pagare quel che poi si dirà alla Confraternita di Calzolari da quelli che conciano i pellami in qualsivoglia conciaria, e non sono della loro confraternita . . . . per (voti) XI conto VI.

La seconda di non terminare.

La prima parte di terminare che fin ad altro ordine si paghin da suddetti alla detta confraternita grossetti due per ogni pelle bovina o buffalina . . . . per (voti) XIII contro V.

La seconda di far . . .

Michael Allegrettus, Vice-secretarius.

---

[1] *Chiusaline,* vrst kože.

[2] *Overo sola:* riječ „sola“ mjesto *suola,* „poplata“, koža debela, od koje su se pravile poplate.

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1708 in folio 163.

Die x *mensis Martii 1712.*

Captum fuit de indulgendo concedendoque licentiam Confraternitati Calceolariorum, ut omnes et singuli Christiani (remotis tamen omnimodo Haebreis juxta partem Excellentissimi Rogatorum Consilii captam sub die xxiv mensis Januarii 1702) possint perficere, et ut dicitur conciare pellamina et coria cujuscumque generis uti ipsa confraternitas eflagitat et rogat, tam pro usu proprio quam pro aliis vendendo illa.

Captum fuit de terminando, quod illi qui ut dicitur conciarent dicta coria et pellamina pro illa vendendo debeant omnibus et singulis ex professoribus artis Calceolariorum indiferenter illa vendere quotiescumque aliquis illorum voluerit ex ipsis emere, et hoc sub poena unius mensis carceris et ipperperorum xxiv solvendorum Publico: cum hoc quod quilibet e dominis Consiliariis Excellentissimi Rogatorum Consilio possit ponere in dicta poena transgressores.

Joannes Natali. Alleti Secretarius.

Che ogni fratello della nostra confraternita sia tenuto contribuire a grossetti uno ogni mese alla confraternita nostra e che questi denari si debbano raccoglier dal ghestaldo et offitiali, e serrar nella cassa della nostra confraternita, dei quali denari debbano sovvenirsi i nostri fratelli che si trovassero amalati secondo il loro bisogno a disposizione del nostro offizio giusta il pratticato per addietro.

Die xix *mensis Februarii 1715.*

Suprascriptum capitulum fuit confirmatum in excellentissimo Minorum Consilio. *Joannes Natali Alleti, Secretarius.*

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1715 in folio 163.

Captum fuit de terminando quod illi qui faciunt, ut dicitur „Papucce", sint et esse intelligantur Calceolarij et fruantur in confraternitate Calceolariorum omnibus officiis et beneficiis quibus fruuntur caeteri Calceolarij supositi, et possint, imo debeant ballotare in dicta eorum confraternitate ut ballotant ipsimet Calceolarij.

Joanes Natali Alleti, Secretarius.

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1715 in folio 204.

Die 15 mensis Novembris 1719.

Captum fuit de acceptando et approbando infrascripta capitula allata a confraternitate Calceolariorum inserenda in eorum matricula tenoris sequentis. — Videlicet.

Adì 13 Novembre 1719.

Presa la parte nel Maggior capitolo de Calzolari a voti pieni: Rifar l' istanza nell' Eccellentissimo Minor Consiglio, acciochè loro Eccellenze

contemplando la decadenza della nostra arte e confraternita si degnino decretare, che tutti e singoli quelli i quali vendono pellame di qualsivoglia sorte conciato attinente alla nostra arte e robbe lavorate appartenenti alla nostra Arte, non essendo calzolari, o papucciari debbano e siano tenuti annualmente pagare alla nostra confraternita grossetti 15 come si pratica in altre confraternità da quelli che vendono robbe alla profesione della medesima attinente, quantumque non fratelli.

Che niun maestro della nostra arte possa dare ricetto nè pigliare in bottega o in casa a suoi servizi quel garzone, che fosse fuggito dal maestro suo senza licenza del medesimo sotto pena di lire dieci di cera bianca da applicarsi una parte alla cassa pubblica, e due altre al benefizio della nostra confraternità: e che ciò non ostante il garzone debba tornar a servire il suo primiero maestro, il quale debba portarsi con esso lui caritatevolmente.

Joannes Natali Alleti, Secretarius.

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1721 in folio 86.

Die 11 mensis Junii 1723.

Captum fuit de terminando quod coriarij pellium vulgo dicti *Conciatori* debeant conciare primo loco illa coria, quae ipsis data erunt a magistris sutoribus, et si dicti magistri sutores supeditabunt dictis coriarijs tantum coriorum quantum anno toto possint exercere se in laborerio eorum artis conciariae non possint conciare alijs nisi tantum dictis magistris calceolarijs, et pro usu proprio id quod eis concessum fuit in capitulis confirmatis in eorum matriculis sub die XI mensis Decembris 1671. Si vero dicti magistri calceolarij non eis supeditabunt tantum coriorum quantum anno integro exercere se possint in laborerio talium coriorum a dictis calceolarijs supeditatorum, tunc possint conciare omnibus, et singulis, exceptis illis qui sunt remoti, et exclusi in parte Excellentissimi Minoris Consilij capta sub die x mensis Martii 1712. Et si haberent tot coriorum sutorum et particularium quot sufficiant pro se exercendo toto anno in dicta arte, tunc quoque non possint pro usu proprio conciare nisi tantum quantum eisdem concessum fuit in praecitatis capitulis. Et si non haberent tot coriorum eisdem supeditatorum a dictis magistris sutoribus, et subsequenter a dictis particularibus quot suficiant pro se exercendo toto anno in eorum arte, tunc et tali casu possint conciare etiam de proprio ultra id quod continetur in dictis capitulis. Et dicti conciarij tenentur ad executionem praesentis partis sub poena controbanni dividendi una pars videlicet publico, altera confraternitati sutorum et tertia accusatori.

Captum fuit de terminando, quod quando magistri sutores, seu calceolarii emunt pelles aedinas, atque agnelinas pro conciando pro usu eorum artium, nemo possit emere dictas pelles sub poena iperperi unius toties quoties controfecisset. *Joannes Natali Alleti, Secretarius.*

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1726 in folio 245 et 246.

Die XX *mensis Novembris 1731.*

Captum fuit de acceptando et approbando infrascriptum capitulum allatum a confraternitate calceolariorum inserendum in eorum Matricula tenoris sequentis, videlicet.

Adì 18 Novembre 1731.

Fu presa la parte nel maggior capitolo di calzolari di stare all' uso antichussimo nel distribuire al ghestaldo, et alli officiali, et alli deghaldi, et alli officiali sopra la tabaccaria, et al nostro reverendo capellano le candelle di lire una ad ogni uno, essendo ciò di vantaggio et utile alla confraternità, acciò sia ben servita, si come si è costumato prima del terremoto, e poi seguitato dal primo anno dopo il terremoto sino al presente, secondo si trova nel libro dei conti.

Furono nel capitolo confrati numero 39 e furon balle numero 29 in favore, e 10 contra. *Joannes Natali Alleti, secretarius.*

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1732 in folio 159.

Die 17 mensis Aprilis 1735.

Captum fuit de acceptando et approbando infrascriptum capitulum allatum a confraternitate calceolariorum inserendum in eorum matricula tenoris sequentis.

Adì 2 Maggio 1734.

Fu presa la parte nel maggior capitolo de' calzolari a voti pieni, che in appresso si debba radunare il capitolo per creare il capo del ballo al primo d' Aprile per aver tempo a provedersi ogniuno di quelli che doveranno ballare del bisognevole, e subito creato il capo del ballo il ghestaldo col suo offizio unitamente col capo del ballo, debbano far la nota di tutti della nostra arte, e subito far annunciare e comandare ad ogni uno, che debba ballare, eccettuati però tutti quelli che passano l' età di quarantacinque anni, e che il capo del ballo non possa esentare veruno: ma essendo qualche d' uno legittimamente impedito a non poter ballare, debba portare le scuse del suo impedimento al ghestaldo, e suo offizio e capo del ballo, e questi considerando tal impedimento possino esentarlo. E se qualche d' uno dopo essergli stato annuntiato e comandato a ballare, si absentasse dalla città senza rappresentare la sua premura al gestaldo e suo offizio e capo del ballo, e non comparendo a ballare il primo giorno di Maggio non s' intenda per trovarsi fuori della città esser esentato, nè scusato sotto pena di ipperperi quattro a tutti quelli che non veniranno a ballare, da applicarsi in ajuto delle spese che occorreranno alla nostra confraternità et al capo del ballo per detto ballo.

Joannes Natali Alleti, Secretarius.

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1741 in folio 21.

Die VI mensis Novembris 1741.

Captum fuit de terminando quod confraternitas calceolariorum debeat statim redire in ecclesiam RR. Monialium Sanctae Clarae prout adhuc fuit, et in eadem omnia peragere, quae hucusque peragebat et quod de pluri ghestaldini dictae confraternitatis debeant illico adire Reverendissimam Matrem Abatissam praedicti monasterii pro facienda excusatione eorum causalis et fortuitus discessus. *Antonius Natali Alleti, Notarius.*

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1750 in folio 155.

Die XIX *mensis Aprilis 1752.*

Captum fuit de acceptando et approbando infrascripta duo capitula allata a confraternitate calceolariorum inserenda in eorum capitula.

Adì 4 Aprile 1752.

Fu presa la parte nel maggior capitolo de calzolari a voti pieni:

Primo. Che nessuno delli nostri scarpari o siano calzolari debba o debbano ingerirsi nell' arte delli papuciari in tagliare, cucire, vendere o comprare cosa alcuna attinente alla detta arte de' papuciari a tal segno, che nelle respettive botteghe delli scarpari o calzolari si debbano vedere le papuccie nemmeno per insegna, e che perciò siano in tutto e per tutto distinte queste due arti come in fatti lo sono una dall' altra a riserva di quelli pesi che seco porta la confraternita, essendo l' una e l' altra nel corpo della confraternita unite.

Così parmenti li papucciari non debbano ingerirsi nell' arte delli scarpari o siano calzolari in tagliare scarpe, cucire, vendere, comprare scarpe per negozio, ne che nelle respettive botteghe de papucciari debbano vendersi scarpe, e restino queste due arti separate tra di loro, esercitando ogni uno la propria in pace e quiete senza minimo pregiudizio reciprocamente sotto pena di lire dieci di cera bianca applicabile alla nostra chiesa *toties quoties* a quello o quelli che ardissero contravvenire a quanto abbiamo stabilito et ordinato di sopra.

Secondo. Che li conciatori o siano tabaccari non possano mettere in acqua alcuna pelle per motivo di concia senza la presenza delli due officiali, che per tale effetto sono sempre eletti dalla confraternita, appresso de' quali è il libro su cui viene notata la qualità delle pelli et il numero di dette, principiando dalle buffaline e terminando a quelle delle caprette inclusive, affinchè non possano con tali cautele nascere delli litigj seguendo qualche danno di poca cura o di perdimento di roba, e che non restino defraudati i diritti della chiesa, che sono tenuti a pagarsi sotto pena alli detti conciatori o tabaccari di lire dieci di cera bianca applicabile alla chiesa *toties quoties* contravenissero alla presente parte.

Martolus Joanes Facenda, Vicesecretarius.

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1754 in folio 49.

Die XVI *mensis Aprilis 1755.*

Captum fuit de terminando, quod singuli Tabaccarii qui faciunt pellamina, ut vulgo dicitur *„conciano“* quando dicta pellamina evaderint mala, et ut vulgo dicitur *„guastassero“* judicio proborum et peritorum virorum, debeant bonificare et solvere valorem dictorum pellaminum proprietariis prima vice, secunda vero duplum valoris eorundem pellaminum, tertia vero vice debeant ejici a Tabbacaria, et prohiberi ab exercitio artis in vitam.

Captum fuit de terminando, quod omnes et singuli qui exercent artem calceolariorum, tam capita apothecarum quam laborantes valgo *„lavoranti“*

utrique qui non essent confratres eorundem calceolariorum debeant se deferre et solvere solita jura Ecclesiae calceolariorum sub poena librarum duarum cerae dealbatae.

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1762 folio 82.

Die XXVIII *mensis Aprilis 1763.*

Captum fuit de acceptando et approbando infrascripta novem capitula allata a confraternitate calceolariorum inserenda in eorum matricula tenoris sequentis, videlicet

Adì 20 Aprile 1763.

Furono prese l' infrascripte parti nel capitolo maggiore de' calzolari per la pace ed utilità della confraternità ed arte de' medesimi, e si supplica l' eccellentissimo consiglio per l' approvazione.

1o. Che tanto nel capitolo maggiore, quanto nel minore della nostra confraternita volendo o dovendo parlare qualcheduno sia per rappresentare qualche cosa, overo per rispondere a dir le sue ragioni, opure il suo parere, non possa parlare se non uno per volta con pace e con rispetto, dovendo tacere in allora tutti gli altri, sotto pena ai trasgressori di una lira di cera bianca da riscuotersi immediatamente.

2o. Che secondo il tenore di più parti del nostro capitolo e conforme all' antica consuetudine quelli servitori i quali sono con onore licenziati volgarmente „spravglieni“ [1] non possano essere ricevuti per fratelli della nostra confraternita sotto verun pretesto ne' quesito colore, se non dopo cinque anni della loro licenza.

3o. Che quelli i quali fossero stati ò fossero ricevuti irregolarmente per fratelli della nostra confraternita et innanzi il detto termine di cinque anni, solamente non possano intervenire nel capitolo finchè non sarà scorso il detto tempo, ma infrattanto godano tutti gli altri privilegi dei veri fratelli, e procurino di portarsi onestamente.

4o. Che disponendo la nostra matricola, che solamente li calzolari e Papuzzeri possano intervenire ne' nostri capitoli, li Tabaccari o sia li maestri conciatori non possano intervenire anche per riguardo della nostra maggior pace e quiete, ma che tanto li presenti quanto li futuri Tabaccari, o sia maestri conciatori possano essere nostri fratelli con tutti gli altri privilegi.

5o. Che chi non è' maestro di botega non possa tener il servitore.

6o. Che non possano essere maestri di botega, se non i figli dell' arte licenziati dai loro padri, overo li servitori dopo aver servito bene il tempo stabilito i loro maestri, e dopo essere stati licenziati da loro con onore volgarmente „*Spravglieni*“, ma tanto li figli dell' arte licenziati, quando li servitori *spravglieni* dopo *sei* anni della loro licenza o *Sprava*, acciochè

---

[1] *Sprava* dubrovačka vjerno je opisana u Vukovu riječniku, na koji se pozivamo. Kad ju je Vuk crtao, bijaše gotovo sasvim ograničena na novicijat domaćih sluga, navlastito sluškinja (djevojaka), dočim kod obrta većom stranom propalih bijaše prestala, a sad je izčeznula takogjer s domaćega praga s velikom štetom obitelji.

possano ritrovarsi in stato gli uni e gli altri di essere maestri di bottega e di tener il servitore.

7o. Che tanto li calzolari quanto li papuzzeri non possano vendere la roba dell' arte a quelli calzolari ò papuzzeri, che non sono approvati dai maestri dell' arte conforme dispone la matricola sotto pena ai venditori di libre cinque di cera bianca *toties quoties;* ma il gastaldo con l' offizio debba provvedere a detti calzolari e papuzzeri il lavoro secondo la capacità di ciaschedùno.

8o. Che li Tabaccari ò sia maestri conciatori non possano conciare nè tingere a quei calzolari o papuzzeri, che non sono approvati dai maestri dell' arte sotto pena di libre cinque di cera bianca *toties quoties.*

9o. Che venendo un fuorestiero sia calzolaro o papuzzero non possa esser maestro di bottega, se prima non sarà approvato dai maestri dell' arte, conforme dispone la matricola. Antonius.[1]

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1762 in folio 85.

Die secunda mensis Maii 1763.

Captum fuit de terminando, quod actuales Tabaccarij attento quod sunt actualiter in possessu possint donec vixerint interesse et votare in capitulo confraternitatis calceolariorum.

M. A. Martellini, Vice Secretarius.

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1762 folio 236.

Die 8 mensis Februarii 1765.

Captum fuit de acceptando et approbando infrascripta viginti duo capitula, allata a confraternitate calceolariorum inserenda in eorum matricula tenoris sequentis, videlicet.

Adì 27 Gennajo 1765.

Fu presa parte nel maggior capitolo d' umilmente supplicare l' Eccellenze Loro si degnino approvare il seguente Regolamento con le sue parti.

1o. Che essendo la nostra arte deteriorata per motivo della mancanza di maestri conciatori di pellame, e perciò trovandoci in necessità di provederci di pellami fuorestieri di nessuna buona qualità, ed a prezzi molto esorbitanti, per avvantaggiare li communi interessi della nostra arte si debba provedere uno o due maestri conciatori fuorestieri, come meglio parerà agli tre officiali da crearsi dal nostro maggior capitolo per tal effetto

2o. Che con suddetti maestri conciatori si debba accordare l' annuo pagamento ò salario con possibil vantaggio della nostra confraternità per quel tempo, che giudicaranno necessario li suddetti officiali.

3o. Che li suddetti maestri conciatori s' intendano per Capo Maestri dell' arte di conciare, e che unitamente con li nostri quattro maestri conciatori nazionali debbano esercitare l' arte.

[1] Ima biti onaj isti „Antonius Natali Alleti Secretarius“, kojega vidimo potpisana pod zaključkom Maloga Vijeća od 6. Novembra 1741.

4o. Che li suddetti tre officiali debbano accordare con suddetti Capo Maestri e Maestri Nazionali e stabilire il prezzo per la concia d'ogni qualità di pelle, e li medesimi maestri si debbano addossare tutte le spese concernenti alla detta concia si di materiali necessarij. come dell' operarij.

5o. Che a spese della nostra confraternita si debba fare la provista di Valonea ed altro materiale concernente alla detta arte di concia, e per tale effetto si debbano creare nel maggior capitolo tre officiali, li quali siano obbligati di farne la suddetta provista, e tenerli in magazeno per consegnarlo a suddetti maestri conciatori in quantità che di volta in volta li abbisognerà, e calcolandoli ogni anno il prezzo di suddetti materiali, quali dovranno andare in difalco della opera, che sarà accordata con medesimi per travaglio della concia di pellame.

6o. Che a spese della nostra confraternità si debba comprare tutto il pellame necessario per la nostra arte e per tale effetto si debbano creare tre officiali nel nostro maggior capitolo, li quali debbano aver l' incombenza della provista di detto pellame, e debbano con vigilanza attendere, che siano bene conservati ne' magazeni che per tal motivo saranno da medesimi affittati.

7o. Che li suddetti officiali debbano avere uno scrivano da medesimi scelto, e dal maggior capitolo approvato, il quale debba scriver sul libro tutte le partite di compre di pellame, il peso, la qualità, ed il valore del medesimo, e tutte l' altre spese concernenti al suddetto pellame.

8o. Che li suddetti officiali debbano aver cura d' esso pellame, ed abbiano l' incombenza di farne la consegna a maestri conciatori di quella quantità di pellame, che stimeranno necessario di tempo in tempo doverlisi consegnare per conciarlo, e siano obbligati li detti officiali in atto della consegna di suddetto pellame fare, che li maestri conciatori li facciano la ricevuta della quantità e qualità del pellame, e medesimamente siano obbligati di far registrare dal nostro scrivano sul libro distintamente qualunque volta venissero a fare la consegna a suddetti maestri di detto pellame, e parimente qualunque volta venissero a ricevere il detto pellame da detti maestri conciatori.

9o. Che li detti officiali debbano e siano obbligati personalmente rivedere ogni volta, che sarà messo il pellame in concia, se sia a dovere tutto il necessario di materiali che si ricercano per la detta concia, e trovandone qualche mancanza o trascuragine lo debbano protestare a detti maestri conciatori, e riferirlo subito al nostro ghestaldo per poterne riparare a tutte quelle mancanze che si trovassero.

10o. Che li suddetti officiali debbano ogni volta, che il pellame sarà nella concia andarne personalmente tre volte il meno a rivedere, se il suddetto pellame stia a dovere e secondo li requisiti dell' arte mantenuto, e che li maestri conciatori non possano cavare dalla concia il detto pellame, se prima non venghi ad esserne riconosciuto da suddetti officiali, che in tutta perfezione sia conciato il detto pellame.

11o. Che qualunque volta nascesse qualche questione del pellame, che sia guasto nella concia, debbano in tal caso li detti nostri officiali ricorrere d' innanzi l' Illustrissimi Signori Senatori officiali deputati sopra

la nostra arte.[1] perchè li medesimi deputino quelle persone, che a loro parerà per vedere il guasto, e possino condannare i maestri conciatori per quel danno, che averanno inferito colla loro mala concia.

12o. Che li suddetti officiali conciatà che sarà qualche quantità di pellame debbano riporlo nelli magazeni separati da pellami non conciati e debbano subito far il conto di quanto viene a costare distintamente ogni sorte di pellame e calcolare il valore per poterlo vendere a lire ed il tutto far registrare sul libro dal nostro scrivano.

13o. Che si debbano creare nel maggior capitolo altri tre officiali, li quali debbano avere l' incombenza di vendere il suddetto pellame conciato, a quali dovrà esser fatta la consegna di detto pellame da suddetti officiali, che avranno avuto l' incombenza di farlo conciare, e nel medesimo tempo della consegna li dovranno esporre il valore di detto pellame, che li servirà per regola di vanderlo a lire, ed il tutto dovrà essere registrato dal nostro scrivano sul libro, si la consegna della quantità del pellame, come il prezzo della vendita del medesimo.

14o. Che chiunque de' maestri nostri confrati vorrà comprare per l' esercizio della loro arte, de' suddetti pellami conciati, li si debba vendere da' suddetti officiali, quando ancora ricercasse una sola lira a quel prezzo, che sarà calcolato da' suddetti officiali, che però non si possa vender in credito, e quando lo facessero li detti officiali, siano obbligati li medesimi di pagare tutto quello avessero venduto, e non avessero riscosso.

15o. Che nissuno de' nostri confrati e non confrati dell' arte possa comprare alcun pellame per l' esercizio dell' arte da chi si sia sotto alcun pretesto, e qualunque volta si trovasse, che alcuno avesse comprato di detto pellame, rilevandosi la verità, debba pagare alla nostra confraternità un perpero per ogni lira, che avesse comprato.

16o. Che li suddetti officiali non possano vendere ad alcuno chi non fosse della nostra arte minima quantità di detto pellame, se non che il tutto stia per commodo della nostra arte, e contrafacendo qualchedunо paghi un perpero alla confraternità per ogni lira che vendesse.

17o. Che si li officiali sopraintendenti alla compra del pellame, come li officiali sopra la vendita del pellame conciato, e li officiali sopra la provista delli materiali sopra la concia, devano tenere tutto il danaro in cassa a tre chiavi, ed ogni uno debba tenere la sua chiave, nè si possa aprire la cassa senza intervento di tutti tre, e sian corrisponsali un per altro di tutti li danari, e roba che sarà consegnata in mani loro.

18o. Che ogni anno si debbano crear nel maggior capitolo li suddetti officiali, a quali quando saranno entrati nell' officio, li precedenti officiali debbano darli esatto conto della loro amministrazione, e la consegna di tutta la roba e danari, che si trovassero esserne stati indebitati sul libro, e quando quelli attuali officiali trascurassero di farne eseguire il presente

[1] Nad svim povećim obrtima bdila je državna vlast kroz senatore, obično dva izabrana svake godine s ostalim časnicima republike, koji bi nadgledali kako se vrše zakoni propisani za dotični obrt, te bi predlagali vladi potrebite promjene i shodne poboljšice. Nešto slična imamo u najnovije vrijeme u obrtnim državnim nadzornicima odregjenim nadgledanju tvornica.

regolamento siano corrisponsali per tutti li danni, che apportato avesse la loro trascuragine.

19o. Che qualunque volta li detti officiali nel riceverne li conti, danari e roba dalli precedenti officiali ritrovassero qualche mancamento o trascuragine pregiudiziale agli interessi della nostra confraternità, debbano subito riferirlo al nostro gestaldo, il quale sia obbligato di farne intimar subito il maggior capitolo per rivederne le mancanze ed obbligarne li detti officiali alla riparazione del danno.

20o. Che chiunque de' suddetti officiali trascurasse in minima parte quello fu regolato nelli precedenti capitoli sia obbligato di pagarne una lira di cera alla nostra confraternità, e quando la loro trascuragine fosse motivo di qualche danno alla nostra confraternità, debbano pagare tutto il danno da loro provenuto.

21o. Che li maestri conciatori non possano conciare pellame ad alcun particolare, se non che alla sola nostra confraternità, e quando lo conciassero ad altri, siano obligati di pagare alla nostra confraternità un ducato per ogni pelle che avessero conciato.

22o. Che per la creazione di tutti li suddetti officiali, che devono avere in mani quantità di roba e danari, non s' intendano rimasti se non quelli che hanno li stabili in valsuta in meno di cinquecento ducati, e quelli che in termine di tre giorni dassero la pieggiaria di persona, che avesse stabili di suddetta valsuta.

Joannes Martoli Facenda, Cancellarius Notariae.

Excellentissimo Consiglio di Pregati.

Die XVIII *Junij 1765.*

Essendo stato accommesso alli Signori Senatori officiali sopra l' arte dei scarpari per Parte espressa dell' Eccelso consiglio di Pregati presa sotto li 18 Aprile prossimo passato, che formino e riportino il piano sopra il miglioramento della detta arte: et avendo li detti signori riveduti gli antichi provedimenti in detta materia emmanati e fatta matura riflessione a quello che concerne la detta arte, et a ciò che potrebbe sollevarla, e farla fiorire sempre che fosse provista di sufficiente pellame, e di buoni maestri conciatori, che la facciano non solo sussistere, ma migliorare, ancora riportano:

1o. Che tutti li macellari dello Stato e Dominio nostro sotto pena di pagare al pubblico perperi cinquanta *toties quoties* debbano di due in due mesi dare alli ghestaldi della confraternità dell' arte delli scarpari, ovvero agl' officiali perciò deputati della detta confraternità tutte le pelli bovine, vaccine, bechine e boldroni, che li saranno necessarie, ovvero bisognassero alla detta arte, e che vorranno comprare, siccome nella sua stagione le capretine et agnelline, da pagarsi il tutto con danaro contante, e non convenendo nei prezzi trà di loro siano questi di tempo in tempo regolati dalli stessi senatori officiali sopra l' arte dei scarpari, la qual terminazione si debba scrivere in un libro per mano di pubblico cancelliere, e volendo alcuna delle parti aggravarsi, possa appellare, il qual appello vada per mezzo dell' Eccelso Minore Consiglio, da cui sia accettato come quello dei signori Consoli delle cause civili, e poi intimar alla parte, e

dopo questo nel primo Eccelso Consiglio di Pregati che si radunerà debba esser proposto dall' Illustrissimo et Eccellentissimo Signor Rettore sotto vincolo di giuramento, et in una Istanza definito e deciso. E vendendo li sudetti macellari il detto pellame, ò parte di esso, che non fosse ricusato e licenziato dai sudetti ghestaldi ovvero officiali, che la confraternità abbia il jus di sottrarre il pellame venduto agli altri, pagando quel prezzo, che convenissero, ò non convenendo quello che sarà stabilito dalli suddetti signori Senatori officiali come sopra, nè si possa fare alcuna estrazione fuori dello Stato e Dominio nostro di alcuna sorte del pellame del paese senza che sia presentata alla dogana dall' estraente la poliza della confraternità dei scarpari d' aver rinunziato tal pellame. E ricusando la confraternità di comprare qualche pellame, resti in arbitrio d' ogni uno comprarlo et disponerlo a suo piacimento: con che vendendosi, come è solito, li detti pellami a partite, la detta confraternità ò debba prender la partita intiera, facendo la ricognizione secondo il costume, ò rinunziarla.

2o. E perchè la sudetta arte non può presentemente consumare nelle sue manifatture tutto il pellame dello Stato e Dominio nostro, per impedire et ovviare tutte le frodi in danno e discapito d' altri sudditi, che commerciar volessero con il detto pellame, sia e s' intenda proibito alla sudetta confraternità dei scarpari, et a ciascuno della medesima d' interessare, e fare in qualunque modo partecipe chi si voglia, che sia fuori della confraternità et estraneo all' arte nella compra, concia e manifattura del pellame sotto pena del controbando, del quale sia et esser debba la metà del pubblico, e l' altra metà dell' accusatore, se per la di lui accusa si troverà la verità.

3o. E poiche tutti li maestri della sudetta arte, e tutti coloro che l' esercitano nello Stato e Dominio nostro siano provvisti del pellame necessario per le loro manifatture, siano e debbano essere osservati li capitoli dalla sudetta confraternità presentati nell' Eccellentissimo Minor Consiglio e dal medesimo approvati sotto li 8 febbrajo prossimo passato.

4o. Che questo piano duri e durar debba sino ad altro ordine dell' Eccelso Senato, e sempre si possa correggere, aggiungere, e diminuire per la maggiore parte de' voti. *Martellini, Vice Secretario.*

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1777 in folio 167.

Die xx x *mensis Apprilis 1779.*

Captum fuit de terminando, quod musici vulgo *„della banda del Principe"* debeant inservire confraternitati calceolariorum tam die Sanctorum Philipi et Jacobi, quam in primis vesperis, justa inserviebant usque ad praesentem diem. *Facenda, Vice Secretarius.*

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilii de anno 1777 in folio 174.

Die xix *mensis Maij 1779.*

Captum fuit de approbando et confirmando infrascriptum capitulum allatum a confraternitate calceolariorum inserendum in eorum matricula tenoris sequentis, videlicet.

Adì 11 Maggio 1779.

Estratto dal libro delle parti della confraternità de calzolari e papuceri. Fu presa parte nel maggior capitolo di rappresentare umilmente all' Eccellentissimo Minor Consiglio qualmente la nostra confraternità per avviare alle continue discordie e dispersione ha terminato, non possano in avvenire essere licenziati, volgarmente „*spravglieni*" altri servitori della nostra arte, se non quelli, i quali venuti in età d' anni quindeci per anni sette, d' anni quattordeci per anni otto, d' anni dodeci per anni dieci, d' anni dieci per anni dodeci avranno fedelmente servito i loro rispettivi maestri della nostra arte, supplicando perciò l' Eccellenze Loro, acciò coll' autorevole e rispettabilissimo loro commando si degnassero fissare sù la nostra matricola il suaccennato tempo per la commune pace e quiete di tutta la nostra arte . . . con XXIII (voti) contro III.

Marino Petrovich capellano della sudetta confraternita.
Sequitur ex Margine.

Die XXI *mensis Maij 1779.*

Domini Provisores Civitatis noluerunt se impedire in controscripta terminatione. *I. L. Volanti, Notarius.*

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilij de anno 1784 folio 168.

Die V *mensis Novembris 1785.*

Captum fuit de approbando et confirmando infrascriptum capitulum allatum a confraternitate calceolariorum inserendum in eorum matriculam tenoris sequentis, videlicet:

Adì 4 Novembre 1785.

Estratto dal libro delle parti della confraternita de' calzolari, e papucieri.

Adì 4 Novembre 1785.

Fu presa parte nel maggiore capitolo d' accommettere al nostro ghestaldo, e suo officio, che a nome della nostra confraternità rappresentino umilmente all' Eccellentissimo Minor Consiglio, qualmente per provida determinazione dell' Eccellenze Loro sotto li 20 Aprile 1763 la nostra matricola proibisce ai servitori licenziati vulgarmente „*spravglieni*" della nostra arte, essere maestri di bottega, e tenere i garzoni nella medesima prima che passino sei anni da che sono stati con onore licenziati dai loro rispettivi maestri. Non di raro però contravvenendosi dai detti servitori alla sulodata terminazione con non piccol disturbo e danno della nostra professione, si degnassero l' Eccellenze Loro a riparo efficare d' un tal disordine con autorevole espressa Parte obligare il nostro ghestaldo e suoi officiali pro tempore il primo sotto pena di ducati venti, e gli altri singoli di ducati dieci da pagarsi alla nostra confraternità, o altra pena ben vista all' alto intendimento dell' Eccellenze Loro toties quoties in termine di giorni quindici omettesse oppure omettessero ricorrere al loro rispettabi-

lissimo Tribunale e far stare a dovere i trasgressori. — Con voti 33 contro 2.

Marino Petrovich capellano, e scrivano della detta confraternità.
Vincentius Righi, Cancelarius Notarius.

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilij de 1784 folio 261.

Die xxv *mensis Septembris 1786.*

Captum fuit de terminando, quod confraternitas calceolariorum possit se valere pro rata de pellibus buffalinis emptis ab aliis mercatoribus eodem pretio quo ipsi illas empsere, et illo numero quem probaverit apud Dominos Senatores Vicium esse necessarium pro arte dictae confraternitatis pro usu civitatis et Dominii nostri, et quod dicta confraternitas debeat solvere dictis mercatoribus omnes expensas ab illis factas pro dictis pellibus, comprehensis etiam expensis dohanae, quae pecunia pro dohana debeat remanere depositata in dohana usque ad ordinem Excelsi Rogatorum Consilij. *Facenda. Secretarius.*

Ex Libro Excellentissimi Rogatorum de 1787 in folio . . .

Giovedì li 26 Aprile 1787.

La prima parte è di accettare la supplica della confraternità degli scarpari e papuzzeri letta — (con voti) 26 contro 1 (una non ballottata).
La seconda è di no.

Illustrissimi et Eccellentissimi Signori.

Non avendo nel passato anno alcuno de' mercanti nazionali nè fuorestieri portato nella città nostra veruna sorte di sole (suole) resistenti all' acqua, e di buona qualità, tutta la nostra confraternità fu costretta di presentarsi in Dogana, e di cercare in virtù dei concessici privilegj, perchè fosse proibita l' estrazione dallo stato de' cori (cuoi) buffali di qualità, che suole riuscire nelle nostre conciarie, acciò l' arte possa delle medesime prevalersi col pronto esborso del prezzo, giusta ne prescrivono lì Provedimenti.

A tali nostre istanze li mercanti possessori di detti cori si opposero, e fecero addirittura le polizze in Dogana di dette pelli per estrarle fuori stato, e pagarono anche la dogana per le medesime, credendo così far svanire li privilegj concessi alla nostra arte.

Non ostante che era allora il tempo delle vizende, pure a vista di tali prepotenze, che volevano usarci li detti mercanti con danno non indiferente di tutto lo stato, si unì subito l' Eccellentissimo Minore Consiglio e decretò che li detti cori siano dati alla nostra arte previo l' esborso non solo del prezzo de' medesimi, ma anche del danaro pagato per dogana, da stare però questo in deposito sino alla decisione dell' Eccelso Senato, come il tutto possono l' Eccellenze Vostre osservare dalle qui unite copie.

Il detto deposito noi eravamo obbligati di fare, perchè l' Eccellentissimo Minore Consiglio da una parte non poteva disporre del danaro della dogana già incassato, e dall' altra conosceva che l' arte nostra non era

obbligata di fare il detto pagamento, e perciò ci rimise alla decisione dell' Eccelso Senato.

Ci presentiamo dunque ai venerati piedi dell' Eccellenze Vostre e sicuri del grande loro impegno che hanno per sostenere le arti nello stato, ne imploriamo: Che per atto di clemenza, e di giustizia ancora si degnino di ordinare, che ci sia restituito il detto deposito, onde in tale guisa resti la nostra arte nel pieno possesso de' privilegi concessite fino dall' antichità: Che alla grazia ecc.

La prima parte è di fare lo storno di talari imperiali trenta e grossetti 69 in Dogana in ordine alla predetta supplica ora accettato . . . . (con voti) 26 contro 1, una non ballottata.

La seconda è di no.

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1790 folio 131.

Die XVII *Aprilis 1791.*

Captum fuit de acceptando et approbando infrascriptum capitulum allatum a confraternitate calceolariorum inserendum in eorum matricula tenoris sequentis, videlicet:

Adì 6 Maggio 1787.

Fu presa la parte nel Maggiore Capitolo di diminuire alli fratelli la gabella della chiesa per la metà di quella che si pagava per lo passato e ciò colla permissione dell' Eccellentissimo Minor Consiglio.

M. M. Martellini, Nodaro.

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilij de 1790 folio 210.

Die VII *Februarij 1792.*

Captum fuit de approbando et confirmando infrascriptum capitulum allatum a confraternitate calceolariorum et de illud inserendo in eorum matricula, et est tenoris sequentis, videlicet.

Adì 31 Gennaro 1792.

Fu presa la parte nel maggior capitolo di proibire ad ogni maestro di nostra arte tanto nazionale quanto fuoresto approvato, che da oggi innavvenire non possano prender in ajuto del loro lavoro alcun lavorante fuoresto; mentre che al giorno d' oggi è cresciuto il numero di molti lavoranti nazionali dai loro rispettivi maestri licenziati, i quali lavoranti nazionali per causa de' fuoresti vivono scarsi del lavoro. Onde noi maestri calzolaj e papuzieri per ovviare questi inconvenienti, e per provvedere al vantaggio de' figli e servitori di nostra arte terminiamo, che verun maestro fuoresto da oggi in poi non possa essere maestro di bottega, nè esercitare nostra arte se prima non averà servito, e poscia stato licenziato dal nostro maestro nazionale: chiunque poi de' nostri maestri nazionali prendesse per lavorante di nostra arte qualche fuoresto s' intenda imman-

tinente incorso nella pena di ducati ragusei trenta da pagarsi per bisogni della nostra confraternità. Questa parte fu presa a voti 32 contro 1.

Antonio Liepopilli, Cancellarius Notarius.

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1792 folio 99.

Die XIV *mensis Junii 1793.*

Captum fuit de approbando et confirmando infrascriptum capitulum allatum a confraternitate calceolariorum inserendum in eorum matriculam tenoris sequentis, videlicet.

Adì 24 Maggio 1793.

Estratto da libro delle parti della confraternità de calzolari e papucceri.

Fu presa parte nel Maggior nostro Capitolo, che da qui innavvenire qualunque de' nostri confrati invitati del nostro Degaldo alla Messa della nostra confraternità ommettesse d' intervenire, s' intenda incorso immantinente nella pena di grossetti sei da darsi in ajuto delli bisogni di nostra chiesa. Così pure chiunque de' nostri confrati non intervenisse alli vesperi delli Santi Crispin e Crispiniano, e delli santi apostoli Filippo e Giacomo s' intenda incorso nella sudetta pena. Per avvalorare maggiormente questa Parte da noi oggi presa terminiamo, che la medesima sia inclusa assieme con le altre esistenti nella nostra matricola — (con voti) 24 contro 2.

Joannes Lucas Vlajchi, Vice Secretarius.

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1795 folio 80.

Die X *mensis Augusti 1795.*

Captum fuit de terminando quod nullus e servis calceolariorum et papuceriorum, Fabrorum Lignariorum, Fabbrorum Ferrariorum, Pellizariorum et sartorum nequeant esse vulgo „spravglien“ ab ejus respectivo Domino, nisi prius produxerit a respectivo Cathechista attestationem se frequentasse cathechismum in respectiva ecclesia ad hunc effectum designata: et quod quotiescumque aliquis Cathechista fecerit recursum cuicumque e dominis consiliariis Excellentissimi Minoris Consilii, quod tam aliquis e dictis servis, quam aliqua ex ancillis Hebraeorum non frequentat cathechismum, debeat talis Dominus Consiliarius illico carceribus mancipare transgressores.

Antonius Liepopilli, Notarius.

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1795 folio 222.

Die X *mensis Januarii 1795.*

Captum fuit de terminando, quod confraternitas calceolariorum debeat illico et immediate inscribere in suum confratem Joannem Rachigia attento quod habet omnia requisita.

Antonius Liepopilli, Notarius.

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1795 folio 231.

Die XVIII *mensis Februarii 1797.*

Captum fuit de acceptando et approbando infrascriptum capitulum allatum a confraternitate calceolariorum hujus civitatis inserendum in eorum matriculam, et est tenoris sequentis, videlicet.

Captum 2 Novembre 1796.

Che da oggi all' avvenire verun maestro scarparo o papuzer non possa prender al servizio di sua arte il servitore prima che il detto servitore sia presentato al ghestaldo et all' officio della nostra confraternità, il qual ghestaldo ed officio subito che li sarà presentato il detto servitore farlo scrivere sul libro dei servitori, che tiene la nostra confraternità ponendo la sua giornata, perchè quando verrà il tempo della *Sprava* del detto servitore si possa vedere ed esaminare, se abbia il medesimo servito il tempo prefisso, e giusta lo prescrive la nostra matricola. E che verun servitore, il quale da oggi all' avvenire andasse a servire qualunque maestro di nostra arte non possa avere la *sprava,* nè essere ammesso al lavoro della nostra arte, se il di lui nome non sarà stato scritto a suo tempo sul detto libro de' servitori giusta lo dispone la presente Parte, e ciò tutto per evitare molt' inconvenienti, che solevano accadere tra li maestri e li servitori della nostra arte. (Con voti) 36 contro 3.

Joannes Tromba, Coadjutor Notarius.

Thomas Antonius Scottus Dei et Apostolicae Sedis gratia Archiepiscopus Ragusinus.

Augendae fidelium devotioni ex debito pastorali semper intenti, gratias spirituales petentibus libenter elargimur. Cum itaque dilecti filij ghastaldus et officialium calceariorum hujus Ragusinae civitatis, iamdiu nomine congregationis, nondum tamen in ecclesiasticam societatem sub sanctorum Martyrum Crispini et Crispiniani pie militantes, summopere cupiant in ecclesia sanctae Clarae donec eorum propria edificetur strictiori Religionis vinculo obbligari, ac proinde confraternitatem inibi sanctorum Martyrum Crispini et Crispiniani titulo canonico erigi. Nos eorum supplicationibus inclinati societatem ecclesiasticam pro ipsis, ac alijs successive utriusque sexus admitti volentibus in dicta Ecclesia, Nostra Ordinaria auctoritate erigimus, ac canonice instituimus, monentes tum ipsos, tum coeteros futuros confratres, ut regulam sibi per Nos, aut successores nostros approbandam deligant juxta quam pijs sedulo incumbere debeant escercitijs, ac praesertim festivis diebus, ut sub vexillo tam gloriosorum martyrum adscripti eorundem opera imitantes mereantur pro salutis eternae praemio consequendo ipsorum protectione fulciri. In nomine Patris, et Filij et Spiritus Sancti Amen.

Datum Ragusij ex Archiepiscopali Curia 3 Novembris 1703.

L. S. *T. A. Archiepiscopus Ragusinus* (m. p.)

Joannes Budich, Cancellarius Archiepiscopalis (m. p.)

Obligo del nostro cappellano nel celebrar le messe, al quale li si da ducati dicidotto, doi candele di cera bianca di una lira l' una, e una torce alla candelora di una lira.

Ogni lunedì messe piane tutto l' anno.
Ogni quatro tempora doi messe piane, cioè il mercordì e venerdì.
Il giorno di S. Benedetto una messa piana.
A Santa Croce di Maggio, messa cantata.
A Santa Croce di Settembre, messa cantata.
Il giorno di Santi Sergio e Bacco, messa cantata.
Il giorno di tutti li morti, messa cantata.
Il giorno di S. Leonardo, messa piana.
Il giorno di S. Teodoro, messa cantata.
Il giorno di S. Martin, messa cantata.
La seconda festa di Natal, messa piana.
E se per sorte venisse qualche d' una di queste feste di Lunedì, sia obbligato per doi messe.

Obligo delle Messe, per le quali à parte è obligata la Fratiglia à pagarle.

Il giorno di San Benedetto una messa cantata alli Reverendi Padri della Croma.
Il giorno di Santi Filippo e Giacomo, una messa cantata a San Nicolò a Priechi — ora a Santa Chiara.[1]
Il giorno di San Grespino, una messa cantata.
Il primo Venerdì doppo tutti morti, messa cantata.
Il giorno di S. Andrea, messa piana, — ora cantata.
La vigilia di Pasqua Rosata[2] messa cantata a San Domenico.
L' ultimo lunedì di Carnevale, messa cantata a S. Francesco.
Il giorno di San Vito, messa cantata.
Messa cantata adì sei aprile.
Messa cantata il giorno di S. Benedetto in Duomo.[3]

---

[1] Riječi „ora a Santa Chiara" drugom su rukom nadostavljene, po čemu bi se moglo suditi, da se bratovština prvo služila crkvom Sv. Nikole na Prijekome, a poslije kanoničke potvrde g. 1705. po Arkiepiskopu Scotto crkvom Sv. Klare, u nakani da sagradi svoju crkvu, kako je u istoj potvrdi natuknuto, što ne bi nigda učinjeno. Sada se bratovština služi crkvicom Sv. Josipa, ali nije ni sjena onoga što je negda bila, pošto crevljarski zanat, navlastito u zadnje vrijeme, usljed tvorničkih proizvoda, sasvim je u Dubrovniku pao, dočim se još drži papučarski.

[2] *Pasqua rosata* ili *Pasqua rosa* = Duhovi, koji dolaze u vrijeme procvata ružâ.

[3] Ove zadnje riječi drugom su rukom napisane te stoje u oprjeci sa prvim propisom, da se na dan Sv. Benedikta ima služiti misa pjevana kod benediktinaca na Lokromu. One se tumače tim, što je pod koncem XVIIIa vijeka bio ukinut Lokrumski benediktinski samostan, usljed česa opsluživanje te mise bi preneseno u stolnu crkvu.

XV. vijek.

1. Statut korporacije butigara ili dućangjijâ.

Knjiga ova, negda pripadajuća ovdašnjemu demaniju, in 4⁰, sva u pergameni, a vezana u koži, počimlje sa zaključkom, koji se ne da nego jako slabo i samo po koju riječ čitati, te čini se da sadržava pedepsu sudbene oblasti udarenu proti bratovštini sv. Luke izmegju god. 1634—41., kako se može razumjeti iz izjave od 24. septembra 1641., koju čini *Aloysio cancellario,* kažući, da je dostavio taj kazneni zaključak starešini (gastaldo) bratovštine *Daniele Gallo* uz odredbu da ga ima priopćiti braći. Isti kancelar potvrgjuje dne 28. novembra 1650., da je opet dostavio isti zaključak pomenutome starešini. Ove izjave očevidno su kasnije umetnute.

Na slijedećemu arku nalazi se imenik nekolicine braće iste bratovštine, takogjer kasnije umetnut.

Poslje toga nahodi se zaključak bratovštine potvrgjen Malim Vijećem od 22. januara 1658., koji je takogjer kasnije uvršten u knjigu i na koji ćemo se vratiti pošto budemo priopćili matrikulu, koja spada u god. 1450.

Dolazi molba bratovštine od 12. januara 1668., malo mjeseca poslje velike trešnje, kojom prosi vladu da joj se dozvoli udariti pristojbu od sto groša ***una vice tantum*** na sve kršćane i židove, koji će otvoriti dućan, da se doskoči silnijem potrebama nastalijem bratovštini usljed potresa, te se donosi dotični zaključak, koji bi potvrgjen Malim Vijećem, kako se vidi iz izjave kancelara ***Maurus Orbinus*** od 26. novembra 1668:

Po tom nahodi se kanonička potvrda bratovštine od arkibiskupa dubrovačkoga *Tome Scotta,* koja je slijedila stopra 16 oktobra god. 1703., sa vlastoručnim potpisom i pečatom arkibiskupovim. Ovu potvrdu ćemo niže donijeti.

Na drugoj strani slijedećega arka nacrtano je perom raspelo, a za tijem su napisane ove bilješke, koje spadaju u prvi postanak bratovštine.

Jesus Christus amen 1450 adì 28 Genaro.

„Noi fradelli di Sancto Luca fecessimo una Croxe a Sancto Luca dalle elemesine che forno date alla ditta fratiglia, la qual Croxe costo ducati (?) sei d' oro, la qual † fo fatta in tempo de Ratko Gostissich[1] et dei zudesi Radoje Radiscich et Petko Radovcich in 1450 adì 5 del mese d' Agosto a laude del omnipotente Dio et de San Luca per nome della ditta fratiglia.

Noi fratelli ut supra fecissimo una *anchona*[2] in la ditta chiesa de Sancto Luca de nostri propri dinari, la qual *anchona* costa ducati dixisette

---

[1] *Ratka* ili kako se niže piše *Vlatka Gostišića* nalazimo prva napisana u imeniku braće od god. 1450., koji dolazi poslje matrikule. Čuo sam u Zagrebu, da se drži te obitelj Gostišina u Banovini ima svoje porijeklo iz Dubrovnika.

[2] *Ankona* po prof. Gelčiću jest slika od više ikona iliti kipova megju sobom sastavljenijeh umjetničkom urezanom spravom. Od take vrsti imamo lijep primjer u sakristiji dominikanske crkve u Dubrovniku.

e mexo appar notaria di Raguxi in 1450 adi 4 settembrio, la qual fo fatta in tempo di Ratko Gostiscich gestaldo de sui zudexi, toto a laude del omnipotente Dio et di San Luca dela dita fratiglia di oliarj, la qual *anchona* fo benedita per messer lo vescovo Michiele de Mercana.

Slijede dvije strane prazne a za tijem dolazi kazalo prvobitne matrikule, koja se dijeli u uvod i devetnaest poglavja, od kojijeh naslovi su u crljenoj tinti, a početna slova u raznijem bojama.

Bratovština, kako je rečeno pred prvijem imenikom braće, *iz nova ustrojena* bi potvrgjena po Malome Vijeću maja g. 1450., a seže u početak XVa vijeka. *Mattei (Zibaldone I*, p. 395, 396) navagja od matrikule uvod, državnu i kanoničku potvrdu, i zaključke Maloga Vijeća od 8. februara 1722. i 22. januara 1723., koje će se niže naći. Isti pisac pripovijeda (Zibaldone II, p. 666—678) da su bili prvi *parlabući* (po njemačkome *krameri*, po talijanskome *pizzicagnoli)*, koji se god. 1450. sjediniše da ustroje ovu bratovštinu, kako se vidi iz uvoda matrikule. Zvali su se s početka *olirari (maslinari)* od ulja, glavnog predmeta njihove trgovine.

Jesus.

In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti Amen.

„Nui tutti quelli li quali uxemo a far mercantie dela grassa, zoiè (cioè) de oio (olio), formaio, pesse salato et fructi semo venuti dacordio (d'accordo) tra de nui, et cossi creemo, constituemo, et ordinemo tra de nui una scola, ovver fratiglia ad honor del glorioso martire miser san Biascio gonfaloniero et proctetor de questa gloriosa città de Ragusi. In la qual scola, ovver matricula facemo tra de nui li infrascripti capitoli, li quali voramo sian tra de nui inviolabilmente observadi come qui di sotto se dirà. Imprima".

Cap. I.

De far novo gestaldo con doi zudesi e doi degani.

Volemo et ordinemo che in chiesia de misser sancto Luca, la qual è andando alle Ploce, la qual concordevolmente elegemo per le infrascripte cose, si fazza ogni anno uno *gastaldo*, et dui zudesi, et dui degani. Li qual siando fatti per la maggior parte de nui statim debbiano far sacramento de exercitar ben, et lialmente lor officio quanto li sera possibel. Et lor officio debbia durar uno anno contemplado sempre lo dì de la festa de Madona Sancta Maria Candellara. Et li novi officiali sempre accomenzano lo dì de la festa del glorioso miser sancto Blasio.

Cap. II.

De la pena de non refutar sopraditi officij, zoiè gestaldo, zudesi et degani.

Item volemo et ordinemo, che quando vignerà d'esser electo alcuno de li deti officiali non possano refutare sotto pena de ipp. diexe al gastaldo et sotto pena a li zudexi de ipp. ginque. et sotto pena al degano

de ipp. tre per cadauno che refuterà, le qual pene debbano pagar statim come averano refutado. Et abiando pagato se debbiano far altri in lor logo sotto quelle medeme pene.

Cap. III.

De la podestà de gestaldo, la qual pena pò metter a li officiali e a li fradeli.

Item volemo. et ordinemo che lo gestaldo abbia libertade de metter la pena ogni volta per bisogno della fraternita de ipp. uno ad ogni uno official et a cadauno fratello de grossi sei. La qual pena lo castaldo debbia scoder infra giorni octo al più. E la ditta pena debbia esser de la fraternita. Et se fosse alcuno caduto alla detta pena per alcun zusto impedimento, volemo che quello non fosse stato obbediente per zusto impedimento sia libero et franco da la pena se serà cognosudo, zustificado et dechiarido pel castaldo et soi officiali. ovver mazor parte loro esser sta (stato) zusto impedimento.

Cap. IV.

De la pena de non dir villania a gestaldo, ali officiali e ali fradeli.

Item volemo et ordinemo, che se alcuno de la fratiglia dica villania o parola inzuriosa allo castaldo de mentre che lui exercitava lo suo officio, cada alla pena de ipp. uno, lo qual debbia pagar alla fraternità predicta. Et chi dicesse villania o inzuriasse el zudexe cada alla pena de grossi sie. Et chi dicesse villania, o inzuriasse altro fradello cada alla pena similiter de grossi tre per cadauno et per cadauna volta.

Cap. V.

De la ordenation de portar i dopierj ala festa de misser sancto Biagio.

Item volemo et firmemo che cadauno fratello nostro debbia personalmente vegnire cum suo dopiero alla festa de misser sancto Blasio al logo deputado de la fraternida, et a ora debita et portare lo detto dopiero onorevolmente cum suo compagno, drio (dietro) la bandiera in quel logo dove che li sara mostrado per lo gestaldo. Et cadauno che contrafarà. oltre la pena de la signoria cada a la pena de ipp. tre alla fraternita, la quale incontinente. ovveramente al più tardi infra zorni octo lo gestaldo debbia scoder.

Cap. VI.

De la pena de non poder mandar nissun per si apportar lo dopiero a la festa di misser sancto Biagio.

Appresso volemo. et dechiaremo che nessuno de li fratelli nostri li quali sono sotto la bandiera nostra. che vende la grassa in Ragusa. come oio, formaio. pesse salato. et ogni altra grassa. et ogni frutto. non possa per si (se) mandar alcuna persona a portar lo dopiero a la festa de misser sancto Blasio. Salvo lui isteso lo debbia portar sotto pena de

pagar a la fraternita colui che contrafara ipp. tre, oltre la pena dela Signoria. La qual pena incontinente, ovveramente infra zorni octo lo castaldo debbia scoder. Salvo et reservado a coloro li quali fosseno infermi o in coroto *(in lutto)*, alli quali sia lecito et possano in questi doi casi mandar in suo logo altri a portar lo dopiero.

Cap. VII.

De quelli chi usasse questa arte che se debbia scriver in la matricula.

Ancora volemo et ordinemo che tutti quelli che usano la grassa in la terra de Ragusi de la qual de sopra se fa mention, ovver voranno usar per lo avignir debbia se scriver ne la matricula, et offerir alla fraternita per ben intrata grossi sei. Et se usasse l' arte predicta avanti che se fosse scriver in questa matricula, descaza de ipp. uno alla fratiglia. Et non obstante la detta pena, pur sia ognuno tignuto (tenuto) scrivere in la detta fraternita.

Cap. VIII.

De gestaldo quando volesse andar fuora del distretto de Ragusa.

Item volemo et ordinemo che se el castaldo vorrà andar ad alcun viazo for del destretto de Ragusa per star zorni octo, ch' avanti parta sia tignuto a congregar la fraternita nella chiesia de San Luca aziò deputada, et denunziar la soa andata, et render la raxone a chiaro fatto cum assignamento de denari et delle cose avesse appresso de si de la fraternitade. Et quello ch' ordinerà, et farà la fraternita predicta sopra ciò sia fermo et rato. Et parendo alla fraternita de far uno altro castaldo in logo de quello volesse andar al viazo per fino che lo detto vignerà, lo possa fare. Et siando fatto alcuno debbia se aver per vero castaldo in logo del ditto fino la sua tornata. Et alla soa tornata remagna nel suo pristino stato, zoè in l' officio. Et cadaun castaldo che contrafacesse cada alla pena de ipp. cinque. La qual pena subito se debbia scoder per li officiali.

Cap. IX.

De li offiziali quando volesseno andar fora del distretto de Ragusa.

Item volemo, et ordinemo che se alcuno deli officiali andasse fora del distretto de Ragusi per star zorni octo debbia denonziar la soa andata al castaldo sotto pena de ipp. doi. lo qual castaldo abiando notitia abbia se li parerà a far un altro in suo logo per fin a la sua venuta, comandar et adunar la fratiglia sotto le pene e modi soprascritti, et terminar quello se dovera far, et quello serà deliberato debbia se seguir come è dito de sopra.

Cap. X.

Item de gestaldo complendo el suo officio che non pò intrar in nissun officio fino dui anni.

Item volemo et ordinemo che el castaldo complendo el suo officio non possa esser electo in nessuno officio per fina anni doi. Et cosi altro

tanto el zudexe non possa esser fatto nel medemo officio per fin a anni doi, nè in lo officio del deganato. Ma ben possa esser nel officio del castaldo. Simelmente che lo degano non possa esser fatto nel officio del deganato per fin a anni doi. Ma in officio del castaldo et del zudexe possa esser electo, et uxar l' officio.

Cap. XI.

Item che gestaldo antico debbia nunziar a far novo gestaldo quando compisce el suo tempo.

Item volemo et ordinemo che lo castaldo sia tenuto el dì de la festa de sancta Maria Candellare alla ritornata de la chiesia, avanti la colation in la chiesia de San Luca dove saremo congregati, denuntiar alla fraternita a far novo castaldo, et novi zudisi et novi degani. Et li scrutini se debbiano far. Et lo castaldo antico cum li soi officiali sia tegnuto et debbia render la raxone al più tardi intra zorni diexe al castaldo novo cum li soi officiali a chiaro fatto cum assignamento de li denari et de le cose della ditta fraternita sotto pena al castaldo de ipp. diexe et a cadauno official de ipp. cinque che contrafacesse. Et la pena debbia scoder el novo castaldo al più tardi per fino a zorni octo.

Cap. XII.

Item che gestaldo debbia scoder le intrate de fraternita come disge (dice) di sotto.

Item volemo et ordinemo che cadaun gastaldo in suo tempo sia tenuto et debbia scoder tutte le intrade de l' anno suo aspectante alla fraternitade. Et quel podesse scoder, et non scodesse per soa negligentia, sia tenuto et debbia pagar de li soi proprij denari alla fraternitade allora quando rendesse la raxon allo novo castaldo. Et lui abbia regresso sovra quelli li qual non avessen pagato. Et de più descaça in pena de ipp. doi alla fraternita se no scodesse tutte le intrade della fraternita.

Cap. XIII.

Item che gestaldo senza li sui officiali non po condennar nissun.

Item volemo et ordinemo che mai nessuno castaldo non possa solo condennar nissuno officiale nè nessuno de li fratelli e nessuna pena senza li soi officiali, ovver per maçor parte d' essi, çoè de li zudesi et degani. Et se altramente fesse che non vaglia.

Cap. XIV.

Item che cadaun che tignesse staçon o magazzin delle mercanzie nostre secondo è scritto qui di sotto.

Et per poter nui exercitar le prediete cose et mantegnir la scola et fratiglia nostra predicta et far officiar la chiesia de San Luca electa per nui alle cose della fratiglia nostra predicta, volemo et ordinemo che cadaun de l' arte nostra che tignerà stazon o magazin d' oio, caso[1] et carne

[1] *Caso = caseum = sir.*

salata exceto li beccari sia tegnuto a pagar alla fratiglia nostra ogni anno in perpetuo grosso uno. Et per cadauna botte d' oio venderà a spina o a minuto debbia pagar mezzo grosso. Et a quelli che non tigneranno nè averanno stazon, ma solo tignarà banco in piazza de oio, et venderà caso, salumi, frutti et tal cose siano tenuti solamente a pagar mezzo grosso per cadauno banco all' anno.

Cap. XV.

Item che lo chestaldo con li officiali sia tegnudo a chiamar tutti li fedeli per accompagnar el morto de la fraternita.

Item volemo et ordinemo che cadauno benchè non fosse dell' arte nostra se possa scriver in nostra fratiglia. Et se alcun de li nostri fratelli che sera stato in questa scola morirà, che lo castaldo cum li soi officiali sia tignudo a chiamar tutti li altri fradeli de la ditta scola per sepellir lo detto corpo de lo nostro fratello. Et se lo castaldo non vegnisse, che cada in pena de ipp. uno. Et li çudisi, et cadauno fratello che non vignara in grossi sei per cadauno. Et che se scoda incontinente. Et sepeliando lo morto, che siano tegnuti accompagnar la famiglia ovver amixi del morto onorevolmente per fin a caxa. Et chi contrafarà cada in pena de grossi sie.

Cap. XVI.

Item de providimento a lo fradello infirmo non avendose con che nudrigar.

Ancora volemo et ordinemo che se per caxo (caso) qualche de li fratelli nostri se infermasse, et non avesse cum che nutricarse, che lo castaldo cum li soi officiali debba proveder de sovegnir el bisogno del nostro fratello infermo come meio poranno o de li denari de la fratiglia, o cum elemosine de altri fratelli andando cercando in cura de misericordia che cadauno li porça[1] quello che potrà in volontà soa.

Cap. XVII.

Item de pagamento chi venderà nostre mercantie, che debbia pagar secondo scrivi de sotto.

Appresso nui tutti fratelli voiando, che questa nostra fratiglia moltipliche de ben in meio concordevolmente ordinemo siando in pien capitolo congregati, et volemo che çascaduno de nui el qual sera scrito in questa fratiglia del arte nostra, çoè che venderà alcuna grassa sia tignuto, et debbia pagar a questa nostra fratiglia per cadauno miaro (migliajo) de carne salata che vendera meço grosso. Et similiter per çascaduno miaro de formaio che vendera debbia pagar meço grosso. Et per cascaduno miaro de anguile, e pessi salati soldo uno. Et questo per poderse mantignir et sovignir tra nui alli besogni come è ditto per avanti. Et lo castaldo sia tignuto a scoder, et tignir bon conto de tutto sotto pena i volontà de la fratiglia.

---

[1] Porça = porza = hrv. *poda.*

Cap. XVIII.

De pagamento chi menarà o comprarà le mercantie nostre.

Voiando (volendo) nui de la fratiglia in pieno capitolo congregati dechiarir in meglia forma lo capitulo ultra scritto, aço se sappia come cadauno abbia a pagar de nostra bona volentade, et d' accordio dechiaremo, et vogliemo che chi menerà oio, ovver lo comprerà dove li piaxe debbia pagar statim per çascheduna botte grosso meço. Et ancora per carne salada che menera in la terra ovver la comprera dove li piaxe che statim debbia pagar per çascadun miaro grosso meço. Et similmente debbia far chi menerà in terra, ovver lo comprerà dove li piaxe formaio statim pagar debbia per miaro grosso meço. Ancora per anguila et altri pessi salati chi menerà in terra over li comprarà dove li piaxe che debbia pagare per çascheduno miaro statim soldo uno. Et chi venderà, ovver tegnirà queste grasse in piaça che debbia pagar statim grosso meço all' anno come è ditto per avanti. Et non pagando alcuno com' è detto de sopra al più tardi infra çorni (giorni) octo, che poi debbia pagar el doppio più.

Cap. XIX.

De quelli chi voleno intrar in nostra fraternitade.

Item voiando (volendo) nui che la scola nostra corsa in ben et honor, statuemo et ordinemo che cadauno sia de che condition se voia possa intrar, et esser nella scola et fratiglia nostra, pagando cadauno che sera intrado et scritto per lo nostro castaldo et çudixi quando intrarà grossi sei. Et poi ogni anno grossi uno. Et questi tali che pageranno grossi sie et poi ogni anno grosso uno per cadauno, si veranno siano liberi, et franchi de ogni angaria. Et a loro non se possa comandar in atto nè in fatto. E questi tali che vorranno esser de la fratiglia nostra come è ditto debbiano esser notadi et scritti in questa matricula aço se sappiano chi seranno.

„Et hec matricula facta fuit cum consensu et voluntate Domini Rec-„toris ser Nicolè Mattei de Georgio et sui minoris consilii prout apparet „in libro minoris consilii de mense Maj MCCCCL.

„Ego Joannes de Vicianibus de Arimino Juratus Notarius et Can-„cellarius communis Ragusii scripsi et publicavi".

Die IX *Novembris 1462 in menor conseglio de Ragusi.*

„Fo prexo ad instantia et supplicatione del gastaldo officiali et fradelli della fraternita de Sancto Luca, che tutti quelli che sono et da mo avanti seranno scritti in la matricula de la dicta fraternita siano tenuti et obbligati da mo avanti pagar alla dicta fraternita per ogni e cadaun staro de noxe (noci) da esser venduto follari tre, per ogni et cadaun staro de pome da esser venduto fol. tre, et per cadaun migliaro de naranze da esser venduto foll. tre. et per cadaun migliaro de cepole et agli da esser venduto foll. tre, et per cadaun ludro (mjehir) de caso foll. due. Et questo azò che li fratelli della ditta fraternita possano supplir alle necessità de essa fraternita, et far officiar più commodamente et più habelmente la

chiesia de sancto Luca. Et chi contrafarà et non pagarà come è detto cada alla pena de grosso uno per ogni tre follari li quali lassarà de pagaar ut supra, la qual pena pervegna alla dicta fraternita. Et per lo gastaldo de essa fraternita se debbia scuoder dalli contrafacienti".

Die prima augusti 1486 in menor conseglio.

„Fo prexo de dechiarir che quelli che vendeno olio et grassa in Ragusi cursivamente siano tenuti alli pagamenti *alla fraternita delli oliari,* alli quali sono tenuti altri oliari, et questo tanto se sono scritti in la matricula, quanto se non sono scritti in dicta matricula".

Adì primo aprille 1490 in menor conseglio.

„Fo prexo de dechiarar che li officiali justicieri non possano nè debbiano aver da quelli che vendono lo olio in piazza grossi doi e mezzo per cadauna botta, perchè essi justitieri domandati non hanno possato[1] monstrar esser ordine de questo, ma debbiano aver solamente tre volte all' anno a grossi doi e mezzo da cadauno chi vende olio quando justano (aggiustano) le mesure dell' olio".

Adì XIX *agosto in 1497. — In menor conseglio.*

Fo prexo de acceptar la petitione della fraternita de Sancto Luca, et de far notar in la lor matricula segundo la lor domanda.

Che cadauno delli fratelli scripti in ditta fraternita, ovver in la matricula della dicta fraternita serà tenuto pagar alla dicta fraternita:

per cadauna balla de schiavine et rasse folari . . 3
per cadauna balla de pelle crude follari 3
per cadauno milliaro di lana de murlachia follari . 10
per cadaun sacco di lino follari 10

Et questo azò che la dicta fraternita possa sustentarse et bastar alle spexe tanto del salario del capellano della dicta fraternita quanto ad subventione delli poveri fratelli, et sorelle, et pupilli della dicta fraternita, et quelli che seranno debitori se non pagaranno alla simplice requisitione del gastaldo de la dicta fraternita cadano ad pena del doppio. Et li Rectori che per tempo seranno debbiano dar ogni favor circa questo alla dicta fraternita.

„In Christi nomine amen. Anno nativitatis ejusdem millesimo qua-
„drigentesimo vigesimo tertio. Indictione XI, die XVII mensis octobris. In
„minori consilio civitatis Ragusii ad sonum campanae more solito congre-
„gato captum fuit de acceptando, laudando et approbando supplicationem
„castaldi et officialium fraternitatis ecclesiae sancti Lucae vocatae olianorum
„nomine dictae fraternitatis confirmando omnia et singula contenta in dicta
„supplicatione de caetero perpetuis temporibus duratura tenoris subsequentis.

„Magnifici et excellenti Signori. Noi gastaldo et officiali de la fraternita de li ogliari idest de la chiesia di sancto Luca per nome di tutti fratelli de dicta fraternita, fideli servitori de le Signorie vostre *cum debita*

[1] Possato = potuto.

reverentia exponemo. Per che de consuetudine servata li tempi passati qualunche volta l è accaduto bisogno di guardie alle porte de la città et alla piaza per venuta di legni armati avante el porto. et quando se ritrovano in la città gente forestiera sempre se ha comandato alla fraternità nostra mandare per guardia almanco quattro homeni de dicta fraternita. et qualche volta dixe (dieci) et più alla porta et alla piazza fin ch altre fratiglie mandano homeni de le fraternita loro, et questa consuetudine se ha formato, perchè la fraternita nostra aveva molti fratelli de ogliari. Ora Signori Eccellentissimi perchè li nostri fratelli ogliari sono mancati et pochi homeni se trovano al presente in dicta nostra fraternita come se vede per le stazone alle quale *pro maiori parte* vendono oglio femine, pertanto desiderosi non mancare della solita fidelità et dalle consuetudine formate li tempi passati supplicamo humilmente se degnano le Signorie Vostre statuir, et ordinar che li *parlabuchi,* li quali si exercitano in le cose in la nostra fraternita et non sopportano alguna gravezza pubblica de alguna fraternita. quelli che alla piaza vendono et revendono schiavine, rase (raša), celege (?) pelle. (formagi) casi. butiri (burro) et simili robe che portano alla città li homeni di terra firma alla zornata, siano et esser debbiano dicti perlabuchi in dicta nostra fraternita et sottoposti a dicte guardie publiche ogni volta li commandaranno al gastaldo et officiali de dicta fraternita nostra. con che siano sotto la nostra bandera et obbedientia et obligati a tutte gravezze de la dicta nosfra fraternita, alle quale sono obbligati li nostri fratelli ogliari. et sottoposti alle pene de nostra matricula se contrafaranno alli capitoli de quella et alla presente provisione, et li renitenti che noi possiamo scrivere in dicta matricula et scoder la pena delli contrafacenti a ditti capitoli et questa provisione ogni volta che sera contrafacto. Et secondo el capitolo il qual abbiamo in la matricola. che quelli che vendono oglio et grasa in Ragusi cursivamente siano tenuti alli pagamenti alla fraternita nostra de ogliari, alli quali sono tenuti altri oleari per questo. tanto se sono scripti in la matricula, quanto se non sono scripti in dicta matricula, exceptando li foresteri non habitanti in Ragusi".

In minor conseglio de la città di Ragusi congregato a sono della campana adì XIIII *Zenaro 1525.*

„Fo prexo de confirmare la reformazione de li capitoli de la fraternita de la chiesia de sancto Luca per la electione de lo gastaldo novo de la dicta fraternita et de li soi judisi formata per la dicta fraternita et lecta in dicto conseglio. per che etiam le altre fraternitati servano el dicto costume de la dicta electione.

In la electione de lo gastaldo novo et de li soi judisi novi de la fraternita de la chiesia di sancto Luca se debbia reformar et servare questo modo et ordine.

Primo volemo et ordinamo che la congregatione de lo capitulo de dicta fraternita nostra si debbia fare sempre in la chiesia de sancto Luca segondo lo costume antigo. Et quando se averà a fare el gastaldo novo et li judici novi se debbia fare domandare alli fratelli de la fraternita nostra per lo degano tre giorni avanti ch ogniuno debbia venire al ca-

pitulo per la electione del dicto gastaldo novo e de li judici novi sotto pena de grossi sei per cadauno contrafaciente. Et in quello giorno in lo quale si congragarà dicto capitulo per la dicta electione si debbia cantare la messa del Spirito Sancto per lo nostro capellano.

Et congregato el capitulo et cantata la dicta messa el gastaldo vecchio el qual tunc temporis serà de la dicta fraternita con li soi doi judici debbiano per maggior honestà loro chiamare cum loro lo gastaldo che sia stato de lo anno precedente et li soi judici del dicto anno precedente, et essendo insieme li dicti gastaldo et soi judici con lo gastaldo et judici de l'anno precedente, tutti sei debbiano eliggere tre homeni dabbene de li fratelli de dicta fraternita per fare de quelli lo gastaldo novo, de li quali tre homeni electi debbiano in capitolo fare la electione del gastaldo et debbia remanere quello che averà più voce in dicto capitolo sempre intendando che debbia passare la mittà de le voce del dicto capitulo. Le quale voce debbiano dare allo capellano de la dicta confraternita, el qual farà lo offitio del cancellaro. Et dicte voce debbia dicto capellano raccoglier alla arecchia (orecchia) in pro nostro fidelmente come se sole fare in altre fraternita.

Et se per caso non resterà alguno in dicta prima electione, in tale caso li dicti tre non possano più quello anno essere electi allo dicto offitio, ma se debbiano per dicti gastaldo vecchio cum li soi judici elegere altri tre homeni da bene de li dicti fratelli de la dicta fraternita, et de quelli se debbia fare in dicto capitulo la electione del dicto gastaldo novo al modo predicto continuando fin tanto che restara legittimamente el dicto gastaldo novo.

Et *similiter ac simili modo et forma* si debbia servare in elegere li doi judici novi per la electione de li quali debbiano elegere sei homini da bene de li fratelli de la dicta fraternita, de li quali debiano remanere doi al modo soprascritto per maggior parte del capitolo passando la mittà de le voce, el qual modo et ordine debbia se da mo in avanti *in perpetuum* servare in dicte electione del gastaldo novo et de li judici novi sotto le pene infrascripte et cum le dichiarazioni infrascrip'

Primo che quando lo gastaldo vecchio cum li soi judici vecchi renderanno la rasone de la loro administratione de l' anno loro passato a lo gastaldo et judeci novi, la quale rasone siano tenuti rendere bona, dretta et justa, allora lo dicto gastaldo novo et li soi judici novi debbiano dare ducato uno de li denari de la fraternita predicta per fare la collatione secondo la consuetudine antiqua et non più, et dando per caso de più, ch in tal caso dicti gastaldo novo et judici novi cadano in pena di ipp. dixe per cadauno de loro et cadauna volta, de la quale pena lo terzo sia de lo accusator, et uno terzo del commun de Ragusi, et uno terzo de la fraternita nostra per repezo de la chiesia de sancto Luca.

Item che le condamnatione de la dicta fraternita nostra che se faranno infra lo anno non se possano spendere in altro salvo in lo repezo et altri bisogni de la dicta chiesia de sancto Luca, et non se possano fare dicte condemnatione per solo gastaldo excepto cum li soi judici regendose per maggior parte.

Item lo gastaldo et judici et cadauno de li fratelli de la dicta fraternita nostra, li quali contrafacessono alle suprascripte ordinatione et ca-

pituli cadano in la pena de ipp. venticinque per cadauno contrafacente, et cadauna volta, de la qual pena uno terzo sia de lo accusatore per la accusa del qual se havesse la verità, et uno terzo del comun de Ragusi, et uno terzo de la dicta chiesia de sancto Luca per li bisogni de quella. La qual pena se debbia *statim* scodere senza remissione alcuna. Dechiarando ch in capitulo non possano dare la voce nè intrare in capitulo alla electione, salvo quelli fratelli de dicta fraternita, li quali accompagnano la bandera de la dicta fraternita cum doppiero in la solennità de misser sancto Blasio, (et) al giorno di sancta Maria Candelora".

Ego Hieronymus de Sfondratis juratus notarius comunis Ragusii fideliter scripsi et transcripsi.

Die XXVIII *Novembris 1525 in minori Consilio.*

„Fo prexo de confermar ad istanza del gastaldo et officiali de la fraternita de la chiesia de sancto Luca per dicta fraternita li capituli infrascripti facti per dicta fraternita per subventione di quella in la sua necessita, videlicet:

che cadauno de li fratelli de dicta fraternita sia obbligato pagar alla dicta fraternita per cadauna pezza di tela la qual vendera in la città tanto in grosso quanto a ritaglio follaro uno per cadauna pezza;

per cadauna pezza di tela che cavarà follaro uno;

per cadauna pelle bovina che venderà in la città follaro uno;

per cadauna pelle bovina che cavarà dalla città follaro uno.

Item che da mo in avanti li compratori del . . . de dicta fraternita siano obligati pagar dicto panno in tre paghe, zoè ogni quattro mesi la terza parte sotto pena del quarto, la quale pena sia de dicta fraternita".

Kanonična potvrda bratovštine.

Thomas Antonius Scottus Dei et Apostolicae Sedis gratia Archiepiscopus Ragusinus.

„Augendae fidelium Devotioni ex debito pastorali semper intenti, gratias spirituales petentibus libenter elargimur. Cum itaque dilicti filii apothaecarij hujus ragusinae civitatis *iamdiu* nomine congregationis, nondum tamen in ecclesiasticam societatem erectae sub divi Evangelistae Lucae pie militantes summopere cupiant in ejusdem sancti ecclesia strictiori religionis vinculo obbligari, ac perinde confraternitatem inibi sub praefati divi Evangelistae titulo canonice erigi, Nos eorum supplicationibus inclinati societatem ecclesiasticam pro ipsis ac aliis successive utriusque sexus admitti volentibus, in dicta ecclesia nostra ordinaria auctoritate erigimus ac canonice instituimus, monentes tam ipsos tum caeteros futuros confratres, ut regulam sibi per nos, aut successores nostros approbandam deligant iuxta quam pijs sedulo incumbere debeant exercitiis, ac praesertim festivis diebus, ut sub vexillo gloriosi evangelistae adscripti ejusdem opera imitantes mаereantur in salutis aeternae praemio consequendo ipsius protectione fulciri. In nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti.

Datum Ragusii ex nostro archiepiscopali palatio 16 Octobris 1703.

L. S. *T. A. Archiepiscopus Ragusinus* (manu propria).

Io. Budich, Cancellarius (m. p.)".

Ex Libro Excellentissimi Minoris Consilii de 1721 in folio 26.

Die 18 mensis Februarii 1722.

Captum fuit de acceptando et approbando infrascriptum capitulum allatum a confraternitate apothecariorum inserendum in eorum matricula tenoris sequentis.

Adì 8 Febraro 1722.

„Fu presa la parte nel nostro capitolo di s. Luca, che tutti quelli che hanno aperto bottega, et che in appresso apriranno etiam vivendo il loro padre o principale s' intendono ipso facto obbligati non solo al pagamento di grossetti cento et altri diritti spettanti alla confraternita, ma anche debbano scriversi confratelli, e con ciò debbano esser obbligati a ogni servizio della chiesa. E questa parte fu presa per tutti (ballotte)".
Joannes Natali-Alleti, secretarius.

Ex eodem Libro Excmi. Minoris Consilii de 1721 f. 71.

Die 22 mensis Januarii 1723.

„Captum fuit de terminando quod Haebrei quoque qui tenent apothecas solvere etiam debeant confraternitati S. Lucae ipp. unum annuatim uti solent caeteri confratres dictae confraternitatis. Item captum fuit de terminando quod omnes qui vendent quamlibet mercem sive pondere sive mensura etiam si essent ex quavis alia confraternitate debeant solvere praedictae confraternitati Sti. Lucae ipp. unum annuatim. Et hoc in consonantiam matriculae dictae confraternitatis.
Joannes Natali-Alleti, secretarius".

Ex Libro Excmi. Minoris Consilij de 1771 f. 176.

Die XII *mensis Januarij 1773.*

„Captum fuit de terminando, quod Samuel Campos Hebraeus debeat solvere confraternitati Sti. Lucae omnes expensas, quae solvuntur ab aliis apothecarijs juxta partem captam a dicta confraternitate sub die VIII mensis Februarij 1722, et approbatae ab Excmo. Minori Consilio et juxta terminationes ejusdem Excmi. Minoris Consilij captae sub die XXII mensis Januarij 1723. *Joannes Lucas Vlajki, secretarius*".

Ex Libro Excmi. Minoris Consilij de 1774 f. 221.

Die XXIV *mensis Augusti 1776.*

„Captum fuit de terminando, quod merces cujuscumque generis, quae proveniunt cum cimbis non possint vendi in platea nisi tempore quo permanebit hic cimba.

Item quod merces, quae venerint huc non possint hic esse pro revendendo ipsas, nisi tempore discessus cimbae cum qua venerint dictae merces, et illas merces, quae emptae fuerint dicto tempore debeant emp-

tores denuntiare dominis Justicierijs et ab ipsis habere metam pro revendendo eas sub poena contra venientibus tam praesenti terminationi quam antecedenti, duorum mensium carceris hujus palatii, et contrabanni mercium, illico distribuendorum accusatoribus.

Item quod merces cujuscumque generis non possunt vendi post discessum cimbae cum qua venerint in alio loco nisi in apotheca, et a conductoribus ejusdem, vel in una tessera vulgo dicto *scacio* ante ipsam apothecam sub paena contravenientibus expressa in precedenti terminatione.

Facenda, vicesecretarius".

Ex Libro Excmi. Minoris Consilii de 1790 f. 203.

„Captum fuit de terminando quod Nicolaus Bacich de Zaptat, qui tenet apothecam rerum commestibilium in dicto Zaptat debeat se adscribere confraternitati Sancti Lucae hujus civitatis, et debeat solvere pro una vice tantum tempore ejus adscriptionis grossos centum, et singulis annis grossos sex dictae confraternitati juxta dispositionem matriculae ejusdem confraternitatis. *Antonius Liepopilli, Cancellarius*".

Ex Libro Excmi. Minoris Consilii de 1790 f. 232.

Die XXVII *mensis Aprilis 1792.*

„Captum fuit de terminando quod Andreas Vocativo de Stagno, qui tenet apothecam rerum commestibilium in Stagno, debeat se adscribere confraternitati Sti. Lucae hujus civitatis, et debeat solvere pro una vice tantum tempore ejus adscriptionis grossos centum, et singulis annis grossos sex dictae confraternitati juxta dispositionem matriculae ejusdem confraternitatis. *M. Martellini, Notarius*".

Ex Libro Excmi. Minoris Consilii de 1792 f. 59.

Die XIV *mensis Martii 1793.*

Captum fuit de approbando infrascripta capitula allata a confraternitate Sti. Lucae, et de illa inserendo in eorum matricula et sunt tenoris sequentis.

1o. Da qui in avvenir non potrà alcuno dei nostri confrati in capitolo proporre veruna cosa dal luogo dove sta a sedere, ma si deve portare avanti il banco dell' offizio per ottenere licenza dal ghestaldo, la qual licenza il ghestaldo non possa negare, ed allora possa parlare, sempre osservando il buon ordine di non interrompere il discorso d' un altro, nè avanzare qualche parola ingiuriosa l' uno all' altro; potrà opporre ogniuno qualunque cosa, ma dovrà portarsi sempre nel luogo destinato avanti al banco dell' offizio, sempre osservando il buon ordine di su nominato, et li contrafacienti caschino in pena di una libra di cera bianca da riscuotersi *ipso facto.*

2o. Da qui in avvenire tutte le mogli dei nostri confrati veri debbano godere ogni e qualunque privilegio della nostra confraternita dopo la morte dei loro rispettivi mariti, come che fossero questi vivi, e che ad ogniuna delle dette mogli debbasi dopo la morte fare celebrare una messa

cantata in suffragio della di lei anima come si eseguisce a tutti li confrati del nostro consorzio.

3o. A tutti li padri e madri delli nostri confrati che attualmente esercitano l'arte nostra e morti in casa loro, li si debbano dare le nostre sepolture, e far accompagnar i loro cadaveri con le torce accese davanti l'esequie, come si costuma per le mogli e figliuoli, eccettuata la messa.

4o. Non potrà alcuno dei nostri confrati prendere in bottega propria verun' altra persona per vendere le robe a quest' altra persona attinenti se non sarà confrate o compagno in negozio, e contravenendo qualcheduno de' nostri confrati a questa ordinazione, debba esso soddisfare a tutti li diritti della nostra chiesa, come avesse di nuovo aperta la bottega.

5o. Non potrà il nostro ghestaldo far seppellire alcuno delli nostri confrati, nè tampoco alcuno della sua famiglia, se prima non avrà fatto soddisfare al debito sul libro della nostra chiesa, ed in caso d' indigenza consulterà con il capitolo, e mancando in ciò esso ghestaldo resti obbligato a pagara alla nostra chiesa ipperperi (?) cinque *toties quoties.*

6o. Si fissa l'ordine di qui innanzi della congregazione del minor capitolo conforme qui di sotto è notato, e li si dà la facoltà di regolare li piccoli affari; ma nell' interesse non potrà disporre più di ducati due senza espresso ordine del capitolo grande, infuori che possa disporre di ducati tre per elemosina alli poveri fratelli nostri, e non potrà nè l' offizio, nè il minor capitolo annullare, nè tralasciare alcuna cosa, che dall' antico è stata costumata senza farlo passare, ed approvare del capitolo grande, e si potrà appellare del capitolo piccolo al grande quando sarà materia non stabilita nelli regolamenti.

7o. Esso capitolo minore sarà l' adunanza di dodeci confrati, cioè del ghestaldo, e due officiali dell' anno corrente, o sian attuali, i due officiali dell' anno scorso, due riveditori de' conti dell' officio, due infermieri, e tre altri confrati senz altra speciale incombenza chiamati dal minor capitolo, i quali tutti dovranno essere creati dal maggior capitolo.

8o. Li riveditori de' conti dovranno essere eletti dal maggior capitolo, eccettuando il ghestaldo e li due officiali, e per ogniuno d' essi si dovranno eleggere due persone da quelli, che averanno cavato la balla nera.

9o. Li due infermieri saranno eletti dal ghestaldo e suo offizio, osservando nell' elezione l' ordine di su nominato e prescritto.

10o. Li tre del minor capitolo saranno eletti dalli nove confrati già nominati e restati per il minor capitolo, osservando sempre l' ordine di su nominato e prescritto.

11o. Si dichiara che quando interveniranno nove legittimi, s' intenderà il capitolo minore radunato; ma non essendo nove, allora subentrino a supplemento prima quelli che sono stati una volta nell' offizio, ed in mancanza loro subentrino altri confrati per età fino al numero di dodeci.

12o. Il capitolo minore averà l' autorità di regolare e provvedere a tutti li bisogni della nostra confraternita e regolare tutte le spese ordinarie in fuori della straordinaria ed altre cose di su nominate.

13o. Gl' infermieri avranno cura di andar a visitare tutti li confrati ammalati, e trovandoli in bisogno riferire al capitolo acciò siano sovvenuti come meglio si potrà.

14o. Tutti quelli che sono ascritti nella nostra confraternita si deve rispettare l' uno all' altro, e specialmente si deve portare rispetto a quelli dell' offizio, ma sopratutto al ghestaldo, e se qualcheduno ingiuriasse qualche fratello, o qualcheduno dell' offizio o ghestaldo nelli capitoli e nell' esecuzione delle cose attinenti ai capitoli, cada in pena di una libra di cera bianca *toties quoties.*

15o. Ogni qual volta il ghestaldo comanderà a qualche confrate qualche cosa, o per conto pubblico, o per conto della nostra confraternita, e non ubbidendo, cada nella pena di una libra di cera bianca *toties quoties.*

16o. Il capitolo grande non s' intenderà radunato, se non interveniranno trenta confrati per lo meno, e l' offizio dovrà attendere per mezza ora dopo il tempo prescritto, ed in questo tempo non radunandosi passerà alla condannazione. *Antonius Liepopilli, Cancellarius.*

Ex Libro Excmi. Minoris Consilii de 1800 f. 337.

Die XXVI *Jannuarii 1802.*

„Captum fuit de terminando, quod confraternitas apothecariorum debeat in consueta processione festivitatis SSae. Purificationis ire immediate post eas confraternitates, quae ferunt vexilla.

Tromba, Notarius".

Slijede dva imenika, prvi od pravijeh članova bratovštine, koji imaju sva prava i nose sve terete društva, drugi od onijeh, koji su samo dionici molitava bratovštine, i ne imaju drugoga tereta osim što plaćaju godišnji prinesak od jedne groše. Prvi imenik navlastito nam dava zanimivijeh podataka.

I.

Pravi članovi.

Ovaj prvi imenik počimlje sa slijedećijem riječima crljenom tintom i malom gotikom napisanijem:

„*A lo nome de Dio et de la gloriosa Vergine Maria et de misser sancto Biagio protectore et gubernatore de Ragusa. De desotto sono scritti li fradelli de la fratiglia de sancto Luca, novamente fatta et confirmata per la Magnifica Signoria de Ragusa adì ultimo de maggio in* MCCCCL, *li quali fratelli de la ditta fratiglia qui de sotto scritti debbano obbedier sotto la bandiera segondo se contien ne li capituli de la matricula de suoprascritti, et de li quali fradeli lo primo si è:* **Vlatko Gostiscich**".

Imenik počimlje s godinom 1450om, koja broji 144 člana. Napisan je ponajviše malijem gotičnijem slovima, ali tamo i amo, počamši od godine 1485e, i latinskijem po nevještoj ruci. Gotovo kod svake godine, prije nego su upisani članovi, zabilježeni su, redovito crvenom tintom, starešina *(gastaldo)* i prisjednici *(ufficiali)* one godine. Imenik ide do god. 1693e, ali nijesu sve godine napisane. Tako od god. 1462e teče neprekidno imenik braće i gastalada do godine 1473e, pak nakon četiri gastalda, gdje nije godina zabilježena, dolazi se na godinu 1478u, i tako dalje. Ima i preki-

danja. Tako se skače od god. 1525e na god. 1528u, od god. 1529e na 1543u. A ne idu imenici vazda redom kronologičnim, jer poslije imenika 1543e, nalazimo onaj od god. 1535e, pak od 1540e, 1541e, 1542e. Najznatnije prekinuće imenika biva od god. 1555e na 1613u, pak od 1614e na 1675u, a od ove na 1692u. Poslije toga umetnut je zaključak bratovštine od god. 1495e, koji se većom stranom ne da čitati, pak opet dolaze imenici god. 1544e, 1545e i 1546e, od kojijeh se prelazi na imenik članova dionika.

Od godinâ koje donose poveći porast članova bilježiti je 1494u gdje se pristavljaju 33 čl., 1503u sa 27 novijeh članova, 1505u sa 60, 1523u sa 32, 1528u sa 41.

Kako je naravno, muški obrtnici i trgovci su ponajviše zastupani, ali ima i ženskijeh, navlastito udovâ. Udaraju u oči čisto slavenska imena ženskih članova: Ljubice, Milice, Maruše, Dranje, Miljahne, Radosave, Jelene, Stane, Visçesave, Cvijete, Vladisave, Vonusçe, Petruške, Stanule, Anule, Marice itd. Godine 1507e se namjerismo na dumnu „*Milahna monaca de s. Ilia*", a na drugu nazvanu „Nicoletta monaca" god. 1544e, iz pobožnosti upisane.

Prvi član vlastele, kojeg nalazimo upisana, jest god. 1464e od familije Sarakove, a slijedi ga god. 1479e Nikola Ranjina, te god. 1500e Çiogno de Gorgi (Gjorgićev) sa svom familijom. Prvu vladiku (plemkinju) što nahodimo jest „*donna Francesca relicta de olim Ser Stefano Martoliza de Crieva*" a to god. 1494e, pak god. 1505e jednu Bonicu i jednu Sorgo. Godine 1555e imamo dapače napose imenik od 22 vlastelina, gdje se ističu prve vlasteoske obitelji: Kaboge, Gučetići, Getaldići, Rastići, Gundulići, Bone, Sorgo, Gjorgjići, Palmote, Crievići, Menčetići, Pucići, Ranjine, i Ser Paulo Marin de Basilio de Lupi.

Uspored zabilježeno je dvanaest vladika, od kojijeh deset udova od obitelji Gučetića, Kaboge, Lukarića, Bone, Benesa, Tudisia i Pucića.

Vidimo i dva popa upisana: god. 1505e „Dum Marina *de Andrusio*" a god. 1513e „Misser *pre* (prete) Piero Georgij".

Malo ima stranaca. Nahodimo upisane g. 1501e „Milobrata Andriascevicha iz *Popova*", god. 1504e Petra Gjurgjevića *Arbanasina, Matio arior fiorentino,* **Zagrebčanina** „*Piero de Barthòlo*", dva Kotoranina, jednu ženu iz Pulje (una donna de Puglia), Skadranina, više Ugrâ, jednoga knjižara milaneškoga *(Sebastiano libraro milanese)*.

Napadno je vigjeti god. 1613e podanika Napolitanca starešinu bratovštine *(Filippo Zacomo Ferdinando de Bari del Regno de Napoli, ghestaldo et officiali Giorgio di Costantino e Teodoro di Giovanni, et in detto suo ufficio fece fare un stendardardo* [zastavu] *de ducati ottanta)*, a god. 1675e jednoga Mesinjanina *(Die 15 Aprilis electus fuit gastaldus Dominus Andrea Menizat messinensis)*.

Nalazimo god. 1524e kod naznačenja starešine ovu opasku: „*In gestaldia de Nicolò Muncias lo qual ruppe capxa* (blagajnu)[1] *de la fraternità in gran vituperio*" (razbi blagajnu bratovštine s velikom sramotom).

U manjini su članovi, kod kojih je zanat zabilježen, dapače prvih godina nije naznačen, a kasnije vidimo da spadaju u bratovštinu mesari,

---

[1] Sada u Dubrovniku zove se *kapsa* lijes, u koji je sahranjen mrtvac.

crevljari, krojači, sluge *(momci)*, kramari *(parlabući)*, krčmari, zlatari, brijači, tkalci, staklari, bačvari, kamenari, opančari, ribari, a od bolje ruke: dragomani, mirodijaši, trgovci robe za odjeću, mrnari, i u opće stacunari, a da se ne kaže, koju robu prodavaju u dućanu.

II.

Članovi dionici.

Ovaj drugi imenik s kojijem svršuje knjiga ovako počimlje u malijem gotičkim pismenima:

„*A lo nome de Dio e de Misser San Biagio ut supra. Qui de sotto sono scritti li fratelli presenti e futuri, li quali recevemo in la fraternita de San Luca, ma che non sia nissun tegnudo sottomesso sotto la bandiera nostra, e che non siano tegnuti vignir al capitulo nostro, ma tanto che abbiano la parte de le oracioni de la fratiglia, salvo che debbiano dare ogni anno grosso uno per cadaun de li ditti fradeli in aiuto de la fraternitade predicta*“.

Za prvu godinu, koja ima biti 1460a premda nije naznačena, jer slijedeća je 1461a, ima ih 81 od raznijeh zanata, ako i nije ovaj često naznačen. Ima vlastelinâ, jedna vladika i više žena. Imenik ide od g. 1460e do 1491e, ali s prekinućem. Od g. 1461e skače se na g. 1464u, od 1471e na 1480u, pak slijede imenici od g. 1482e—1486e, za tijem oni od g. 1488e do 1491e, s kojom svršuje. Najobilatije godine su, osim prve, 1471a s porastom od 48 članova. Svuda se nalazi članova od svakojakog zanata, kako ima i vlastele. Nad godinom je naznačeno, ali ne svuda, starešinstvo. Gotovo svuda imena su napisana malom gotikom i crnijem slovima, samo što su starešine crljenijem.

2. Statut korporacije kaparâ.

Dotična matrikula nalazi se u državnome arkivu, samo u prepisu bez vladine potvrde, u tri poluarka običnoga tvrdoga papira, u pismenima latinskijem, koji sižu, kako se pozna po formi slovâ, po tinti i po hartiji, u staro doba. Nema razloga dvojiti o njezinoj autentičnosti niti po jeziku kako obično talijansko-mletačkom, niti po sadržaju, koji nalikuje na matrikule one dobe, premda ima i osebujnijeh ustanova. Ne može se za stalno kazati, da je cijela, ali je vjerojatno.

Die XXV *Octobris 1487.*

A laude gloria et honor de la sancta et individua Trinità Padre Figliolo et Spirito Sancto, principio et fondamento de tutte le cose et de la sacratissima et gloriosa Vergine Maria fontana de pietade et summa misericordia, et del sanctissimo pontefice misser Sancto Biasio protector et defensor de questa alma et inclita città di Ragusi. Noi maestri baretari de la dicta città capitularmente insieme congregati in casa del nostro capellano, concordandose unanimamente, tra noi di una voluntade, ordonemo la presente nostra matricula e fraternitade sotto li capituli et ordinationi in essa contente. La qual fondamo sotto el stendardo de la prefata sacra-

tissima et immaculata vergene madonna Sancta Maria, sotto la festività di sua natività. Existente Ser Johanne de Resti magnifico rector de la prefata città de Ragusi nel 1487 Indizione quinta die 25 mensis Octobris. In questo tenor, videlizet:

Statuemo et ordonemo che ciascuno anno debbia aver la dicta fraternitade uno gastaldo et judici doi et degani doi. Lo qual gastaldo che serà per lo tempo et cum li soi judici debbia far sacramento de mantegnir et reger in bon stado et modo la dicta fraternitade a bona fede et senza fraude, et de observar tutti li capitoli de la dicta fraternitade. Et debbia aver una cassa cum due chiave, qual cassa debbia tegnir el dicto gastaldo, et zudixi che tegnano la chiave ogni uno sua, qual tempo seranno in offitio constituti.

Item statuemo et ordinemo che quando serà electo alguno de li fradelli per gastaldo, non acceptando debbia pagar ipperperi vi alla fraternita nostra. Et se alguno fosse ellecto judice, ovver degano et non volesse permagnir nel dicto offitio debbia pagar alla fraternita ipp. 3 senza algun inducio, et pagando dicta pena debbia permaner nel dicto officio. Et che alguno gastaldo o judice o degano li quali fossero stati per lo anno passalo non debbia nè possa aver algun de questi officij per anni doi secuturi; et colui che serà electo per gastaldo, ovver per judice debbia restar per mazor parte de li fradelli. Et che dicto gastaldo habbia libertà cum li soi judici eleger et formar li dicti degani.

Item statuemo et ordonemo che parte qual sera proposta per capitulo nostro per mazor parte de fradelli se intenda per capitulo affermativo vel negativo.

Item statuemo et ordonemo che lo offitio de la nostra fraternita si scambia cerca di primo di zenaro, zoè che se fazza el gastaldo novo et altri offitiali sotto pena al gastaldo vecchio di ipp. 12 et alli offitiali di ipp. 6, la qual pena sia alla nostra fraternitade.

Item statuemo et ordinemo che qualunche gastaldo lo qual fosse per lo tempo, sia tenuto a render raxon al gastaldo et alli judici novi de la intrata et usita et de matricula, instrumenti, libri se fosseno, et de tutte altre cose pertinenti alla dicta fraternitade sotto pena di pagar ipp. x alla dicta fraternitade, li quali ipp. x pagati, pur ognuno sia tenuto de render la dicta raxon.

Item statuemo et ordonemo che nessuno fratello forestier possa esser gastaldo, nè judice se non lavora l'arte de le barette, et *maxime* non essendo del nostro capitulo et scripto in nostra matricula.

Item statuemo et ordonemo che nullo abbia audatia ovver presumptione in capitulo dir algune parole iniuriose ad algun de li fratelli sotto pena de grossi 6. Et (se) dirà villania ad uno de li offitiali in capitulo, ovver fora de capitulo exercitando lo offitio de la fraternitade, debbia pagar ipp. uno alla ditta fraternita.

Item statuemo et ordenamo che algun gastaldo, fosse per lo tempo non possa metter homo nè femmina in la fraternita senza li soi zudeci sotto pena de grossi 6 per cadauna volta contrafarà. Et *tamen* tal homo et femina posto o posta altramente, se abbia per non posta.

Item statuemo et ordonemo che non se possa far capitolo nostro se non sono in capitulo fratelli numero sette, et se crescesse el numero de li

fratelli del capitulo non se possa far capitulo se non con due parte de fratelli in capitulo.

Item statuemo et ordenamo che quando se vorrà congregar capitulo, a chi serà comandato per degano nostro, et non vignando a capitulo debbia pagar per cadauna volta gr. 6 alla fraternita nostra, *nisi* excusandose cum legittima et honesta excusatione avanti el gastaldo et soi officiali et siandola acceptata dicta excusatione per dicti gastaldo et officiali.

Item statuemo et ordonemo che quandocumque se dovrà congregar capitulo, per mazor parte de li offitiali ne possa congregare sotto pena imposta per essi offitiali per in fine gr. 6 alli fratelli de capitulo. Qual pena se dee scoder per li offitiali, *nisi* qualche uno si excusarà per justo vel legittimo impedimento. Et chi vorrà parlar alla arenga, stando debbia parlare, altramente non se debbia abdir. Et uno in altro alla arenga non presuma rumper el suo parlar *nisi* finita sua arrenga sotto pena di gr. 6. Et per mazor parte del capitolo confirmativa vel negativa dee aver *robur* et firmità.

Item statuemo et ordonemo si algun fante fosse accordato cum uno maestro, et poi partesse avanti el suo tempo, debbia pagar alla fraternita ipp. v. Et se alguno altro delli maestri lo tolesse per lavorar in sua bottega volemo che paga tal maestro alla fraternita ipp. v. Et *nihilominus* non possa tegnir tal fante partito contra la volontà del suo maestro.

Item statuemo et ordonemo che da mo avanti nullo maestro de nostra arte possa tegnir garzon, nè accordar manco de anni v sotto pena de ipp. v da esser pagadi alla fraternida.

Item statuemo et ordonemo che ogni maestro di nostra arte tegnendo garzon anni v sia tenuto dar garzon al fin di anni v che sia vestito et calzado competentemente segundo condition de li garzon et quello se richiede de arte nostra, zoè argazo del mestier nostro per poder lavorar l' arte nostra.

Item statuemo et ordonemo che nullo de li lavorenti possa tegnir garzon, nè accordar nè impegnar sotto pena di ipp. 20 per cadauna volta trovandose in tal delicto, la qual pena sia in utilità de la fraternita.

Item statuemo et ordonemo che quelli li quali fina mo son sta lavorenti sufficiente di ago, possano imparar garzar et cimar per ben che non son sta accordato cum maestro per anni cinque.

Item statuemo et ordonemo che nullo de li garzoni non accordati a star in casa del maestro possa lavorar barette in ago se in prima non è scripto in nostra matricula et recevuto per due parti de li officiali, et cussi se intenda de masculi come de femine che lavorano in casa ovver in publico, sotto pena de ipp. x. Et chi a tali desse di nostra arte a lavorar, che paga alla fraternita nostra ipp. x.

Item statuemo et ordonemo che ogni maestro de bottega paga ducato uno chi tiene ovver tegnirà bottega, da mo avanti non possa levar nè tegnir bottega nè banco cum barette non pagando dicto ducato uno. Et chi de lavorienti volesse levar bottega non essendo sufficiente maestro che non la possa levar nè tegnir se avanti non è examinato dal offitio della nostra fraternita. Trovando lui esser sufficiente possa levar bottega pagando lo dicto ducato uno alla nostra fraternita.

Item statuemo et ordenemo che ogni lavorante che lavora et lavorarà cum garzon et cimarà, che paga in nostra fraternita ipp. uno. Altramente che non possa lavorar arte nostra.

Item statuemo et ordonemo che nullo dei garzoni possa lavorar barette se non è sufficiente et se in prima non paga alla nostra fraternita grossi sei.

Item statuemo et ordonemo che quando venesse qualche maestro barettaro forestiero, che non possa lavorar arte e barette nè tegnir bottege se in prima non pagarà alla nostra fraternita ducati doi.

Item statuemo et ordenemo che de ogni pilada de barette se deve dar gr. uno alla fraternita nostra tante quante fara.

Item statuemo et ordonemo ch ogni maestro de bottega et lavorante e garzon inscripto in nostra fraternita che lavora o lavorarà arte de barette, deve pagar ogni anno gr. uno alla nostra fraternita per oblation alla festa de la natività de nostra donna gloriosa, zoè adì 8 del mese de Septembre.

Item statuemo et ordonemo che ogni fratello forese che volesse esser fratello de nostra fraternita, che paga per intrar gr. 6 et ogni anno per oblation gr. uno.

Item statuemo et ordonemo che la paga del nostro capellano pre (prete) Marino fiol del quondam Helia Marassovich comenza adi primo zenaro, et questo in vita sua secundo è pacto fra noi del suo pagamento per celebratione de la messa.

Item statuemo et ordonemo che in zorno de la festa de Sancta Maria Candelora ogni uno de nostra arte debbia portar doppiero drio el stendardo nostro, segundo è usanza de questa nobel et magnifica città, sotto la pena de ipp. 9 alla nostra fraternita per cadaun contrafacente.

Item statuemo et ordonemo che quando caderà qualche uno de nostri fratelli ne la infirmità et non avrà del suo honde porà far le spese, et non averà chi lo governasse, ch' el gastaldo cum soi offitiali debbia provveder secundo discretion sua et secundo la possibilità de la fraternita per fino a che sana ovver mora. Et questo in discretion de li officiali da grossi 2 in zoxo (in giù) al zorno, per cadaun fratello necessitoso infirmo.

Item statuemo et ordenemo che nessuno di nostra arte possa comprar algune robe pertinente alla nostra arte salvo dua i quali saranno ordinati per uno per capitulo, et quello che compraranno li dicti mercadanti ordinati da la fraternita si debbia dispartir per rata per le botteghe.

Item statuemo et ordonemo che quando moresse qualche uno de li nostri fratelli ovver sorelle, tutti de nostra arte tanto maestri quanto lavorenti debbiano accompagnar el corpo del morto da casa fin alla sepultura. Et poi li soi parenti da chiesia fin a casa sub pena de gr. sei alla nostra fraternita.

Item statuemo et ordonemo che chi se trovasse aver comprato contrabando de lana cada in pena per ogni livra de ipp. x, i quali ipp. x paga in nostra fraternita. Et chi se trovasse sapiando non lo accussa, paga alla fraternita ipp. x.

Item statuemo et ordonemo se alguno maschio o femena de la fraternita nostra moresse fora de Ragusa in la Astarea e tre isole, e fosse tanto povero che non se trovasse del suo cum che seppellirlo, el gastaldo

et offitiali debbano dar ordene de farlo sepelir alle spese de la nostra fraternita.

Item statuemo et ordonemo che alguna persona la qual non fosse sufficiente in l' arte nostra et approbata per la maggior parte del nostro capitulo, non possa esser capo de bottega, ne lavorar lui, ovver far lavorar per mano di altri la dicta arte senza el capo de bottega sufficiente, et approbato come è ditto, sotto pena de ipp. 20 per cadauno et cadauna volta contrafacente, et che tutto el lavorar che fosse trovato aver lavorato sia in contrabando, della qual pena cum dicto contrabando la mittà sia al comun de Ragusi, et l' altra mittà alla fraternita.

Item statuemo et ordenamo che alguno fradello non possa comprar nè lavorar lui ovver per man d' altri lane furate, zoè tanto lane di mercadanti de l' arte de lane quanto de beretari, et trovandose qualche beretta, o altro lavorero de lana furata, che colui che la avesse lavorato cada in pena de ipp. diexe per ogni baretta che se trovasse de lana furata, de le quali la metà vada al comun de Ragusa et l' altra metà alla nostra fraternita, et di più che quel tale non possa lavorar la dicta arte nostra per uno anno continuo.

XVI. vijek.

1. Statut korporacije Svetoga Lazara (istočnijeh trgovača.)

Ovaj statut glasovite bratovštine Sv. Lazara, pod čijim zakriljem stajaše otmeni razred gragjanstva republike dubrovačke po imenu *Lazarinâ* koji se bavio toli razgranjenom istočnom trgovinom, bi dobavljen po dubrovačkom državnom arkivu godine 1897e od g. Mata Šarića. Kako je knjiga došla u ruke njegove prastare obitelji, ne zna se. Da je pripadala bratovštini, izlazi navlastito iz imenikâ njezinih članova i starešinâ, koji se nanizuju od postanka bratovštine do svršetka prošloga vijeka, te imaju sve oznake autentičnosti. Ali sadanji omotak knjige, u prostoj koži i drvetu, nije prvobitan, jer u inventaru dragocjenosti crkve Sv. Lazara od g. 1628e. koji se nalazi na arku 85me matrikule, naznačena je na prvom mjestu *„Matricola con tavole d' argento figurate"* (*matrikula sa srebrnim naslikanim pločama*), a u inventaru od god. 1652e na drugoj strani istoga arka čita se: *„una matricola con statuette e piastre d' argento"* (matrikula sa srebrnim malim kipovima i pločama). Radi se brez dvojbe o istoj matrikuli, čijeg dragocjenog omotka nestalo je.

Knjiga je sva u pergameni i sasvim dobro sačuvana, *in folio* srednje veličine, paginirana od 1a do 97a arka. Počimlje s kazalom, koje obuhvaća samo prvih četrdeset poglavja, t. j. prvobitnu matrikulu do pogl. 34a, i prvih šest poglavja slijedećih dodataka do uključivo pogl. XXXX. Po svoj prilici kad je učinjeno kazalo nije matrikula dalje išla, jer odmah za tim citirana su četiri razreda popisane braće, naime *vlastele* pod arkom 15im, *gastalada* pod 32im, *braće od kaptola* pod 46im, i ostale *braće* i *sestara* pod 72im.

Novi dokaz autentičnosti ove matrikule jest dragocjena slika, koja se nalazi odmah iza kazala, i koja je resila brez dvojbe ovu prvobitnu maticu, negda obloženu srebrnim rezbarijam.

Ta slika predstavlja adoraciju članova bratovštine Sv. Lazara pred Presvetim Trojstvom. Naslikana je na pergameni poput starinskih misala, te je okružena bogatom zlatnom ornamentikom, simetrično prekinutom bojadisanim izgrizanim sličicam svetaca. Boje su kao nove, a pojedine figure plastički prelijepo izvedene tako, da i s umjetničkoga gledišta ovaj listak ima osobitu vrijednost. Slika prikazuje Presveto Trojstvo t. j. Boga Oca u zlatnom plaštu, gdje raširenim rukama drži raspetoga Isusa, nad kojim se vije Duh Sveti u slici goluba. Na desnoj strani do raspetoga Spasitelja kleči Blažena Djevica zlatnim plaštem obavita. Sva ova nebeska pojava okružena je nizom krilatih angjelaka. Ispod nje stere se dolina na kojoj kleče s lijeve strane Sv. Lazar i po svoj prilici Sv. Vlaho, a s desne nekoliko braće bratovštine sa sklopljenim rukama obraćenim k predmetu adoracije. Sve je to minuciozno i umjetnički naslikano. Ova dragocjena minijatura može se ubrojiti megju ljepše i izrazitije radnje s početka XVIa stoljeća, te je dobro sačuvana.

Krasna je takogjer inicijala prve stranice matrikule, gdje se slovo *T* prve riječi teksta razvija u zlatnim arabeskam oko cijeloga listka, zaokružujući odma na početku manju ali još značajniju sliku svetoga prosjaka Lazara. Dosta bi bila ova svečeva figura, da se umjetniku, koji ju je izveo, pronagje i proslavi skrovito ime.

Počimlje na tom arku, prvome od djela, uvod matrikule, gdje se bilježi godina 1531a kao postanka bratovštine, i svrha koja je lebdila pred očima braći, koja je ustanovi. Spominje se da je tadar zapremao rimsku stolicu *Papa Kliment VIIi*, vladao je rimski car i kralj španjolski *Karlo*, a njegov brat *Ferdinand* kao kralj ugarski, dočim je u Dubrovniku stolovao kao nadbiskup *Filip Trivultio*.

Matrikula bi sastavljena stopra osmoga oktobra 1536e za papovanja Pavla IIIa.

Prvobitna matrikula od godine 1536e sva u gotičici istom rukom napisana doseže do uključivo XXXIVa poglavja, iza kojega slijedi potvrda javnoga dubrovačkoga bilježnika Petra Frana *Parisius*, da je matrikula bila 27a januara 1543e potvrgjena po Malome Vijeću republike (arci 1i—7a).

Slijede dodaci ili novice matrikule počamši od godine 1567e (pogl. XXXVo) do 1773e u koju godinu spadaju poglavja CXo, CXIo, CXIIo, s kojim svršuje matrikula. Ovi dodaci napisani su različitim rukama i pismenima (arci 7i—14i). Prvi, obuhvaćajući poglavja XXXVo do XLIIa, napisani su gotičicom, rek bi, po istoj ruci prvobitne matice. Daljnji dodaci su napisani latinskim pismenima i povećim slovima po različitim rukama, a zadnja poglavja (CIIIe—CXIIa) malim kurentnim slovima.

Prazni su arci od 14a—17a, a na prvoj strani 18a počimlje imenik vlastele upisane u bratovštinu samo kao dionici duhovnih blagodati: „*Qui començano per nome li nobili Signori nostri per loro devotione scritti e scriveranosse in fraternita nostra per partecipar nelli beni spirituali, che se fanno et faranosse per detta*“.

Imenik obuhvaća arke 18i—21a, sastavljen je po alfabetičkom redu imena, koji se dvaput opetuje, ali drugi put nije strogo proveden. Prvi red je gotičicom napisan, te se vidi da siže u početak opstanka bratovštine,

jer prvo ime koje se čita biva ono arkibiskupa Filipa Trivulcija,[1] za čijega stolovanja bi ona osnovana. Za njim čita se ime mrkanskoga biskupa Tome *(Dominus Thoma Epysch. Mercha)*, pak slijede imena vlastelina i vladikâ (plemkinja), koja slijede u takom broju, kako valjda ih nema toliko nigdje nabrojenih za razdobje XVIa vijeka.

Drugi alfabetički red s početka je gotičicom sastavljen od jedne ruke, pak od različitih ruka latinicom, te svršuje sa slijedećim imenima:

Ser Mateo Clemente de Gozze (iznimice gotičicom).
Ser Nicolo Lutjan de Bona.
Ser Luca . . . de Bona.
Ser Giovanni Biagio de Tudizio 1574.
Ser Jeronimo Giugno di Resti.
Ser Cristoforo Antonio di Goze.

Od godine 1574e, koja se čita napisana iza imena *Ivana Vlaha Tudizija*, moglo bi se zaključiti da vlasteoska imena pod ovim imenikom nabrojena spadaju sva u razdobje koje je teklo od sastavljanja matrikule g. 1536e do godine 1574e.

Još se ima primjetiti kod ovoga drugoga alfabetičkog reda, da su upisani *en masse* rizničari republike *(Signori tesaurieri)* i carinari *(Signori doganieri)*. Interesantno je takogjer opaziti, kako ima i tugjinaca uvrštenih u ovaj vlasteoski imenik. Tako se čita ime Luke Pavlovića iz Nikopolja *(Lucha Pavlovich mar.*[2] *de Nicopoli)*, Ilije Petrovića iz istoga mjesta *(Ilia Petrovich mar. de Nicopoli)*, Ivana Perovića iz Škoplja *(Ivan de Piero mar. de Scoppie)*, Ivana Gualteruci-a iz Jakina *(Ser Giovanni Gualteruci de Anchona)*. Prazni su arci od 22a *(izim napisanih imena Jera Gjona Resti i Krista Antuna Goze)* do 31a uključivo, prem da se čitaju na čelu arka početna slova od *D* (arak 22i) do *V* (arak 31i), ostavljena vjerojatno za druga imena vlasteoska, koja su se imala tekom vremena upisati, a neka su i bila, jer se očevidno vide gotovo na svakom arku tragovi ostruženih imena.

Od arka 32a do 35a uključivo, pak od arka 60a do 67a uključivo teče drugi imenik starešinâ bratovštine, (po tri gastalda i tri officiala svake godine) koji počimlje od sama ustanovljenja bratovštine godine 1531e a svršuje s godinom 1796om. Prekinut je imenik s godinom 1732om (arak 45), te nastavljen s arkom 60im sve do 67a. Do početka XVIa vijeka imena su isključivo napisana gotičicom, pak se miješaju s latinicom, te svršuju s malim slovima latinskim, navlastito pod kraj imenika.

I ovaj imenik je važan, jer nam prestavlja najotmenija imena Lazarinskih pučana kroz tri stoljeća, kako n. pr. Flori, Vlajki, Mašibratića, Glegjevića, Klasića, Vodopića, Sladoevića, Lalića, Volantića, Bosdarića, Ohmućevića, Betere, Andrijaševića, Martellini, Bandurovića *(Banduri* i *Bandur* nazvanih), Taglierani, Ogrizića, Boškovića, Aletića, Skapića, Bašića, Betondića, Miroslavića, Guske, Budmana, Mili-Boškovića, Sodrnje, Trombe, Lučića, Liepopila, Cingrije, Ferića, Casilari, Papi, Kerse, Androvića, Lazarevića, Drobca, Sivrića, Stulli, Draškovića itd. itd. Tamo i amo

[1] Nastupio nadbiskupsku stolicu g. 1527e. Naslijedio ga je Pamfilius Strasoldus g. 1544e.

[2] Može biti da ova kratica *mar.* znači „marcante“ (trgovac).

vidimo i koje vlasteosko ime uvršteno u starešinstvo, kako n. pr. Pucića (češće), Bobalija, Gozze, Sorgo itd. Opaža se da su za godinâ 1776e i 1777e nepopunjena imena oficijala.

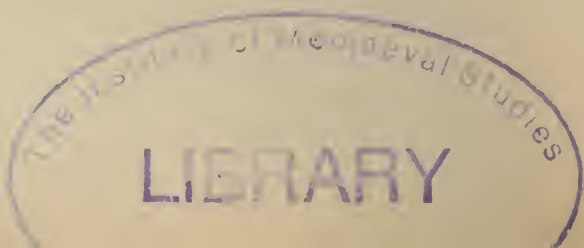
Kod posljednje godine 1796e ima opaska, da pošto nisu bili izabrani u velikome kapitulu bratovštine gestaldi i oficijali, jer da gospoda senatori nisu mogli doći u skupštinu, ostadoše izabrani zamjenici iz maloga kapitula kao gestaldi Luka Drascovich, Nikola Miglevich i Nikola Sodargna, a kao oficijali Rafo Boscovich, Vicko Bettondi i Pero Stulli. I s ovim svršuje imenik starešinstva. Slijede prazni arci od 63a do 72a.

Treći imenik sastoji se *iz pravih članova bratovštine*, zvanih „braća od kapitula" (*Qui començiano li fratelli del Capitulo*). Počimlje s godinom 1531m od arka 46a, a svršuje s godinom 1801m (54i arak), te nam predstavlja zrcalo pučke ruke Lazarina kroz tri vijeka, i po tom ima vanrednu historičku vrijednost. Imena su gotovo sva do arka 50a pisana gotičicom, a kasnije mješovitim pismenima i od mnogih ruka. Svi obrti i nizoki su zastupani. Stoprv zaključkom Senata od šestoga marta 1779e, kojim bi uregjena agregacija novih članova k Lazarinskoj bratovštini, bijaše ustanovljeno, da niko ne može biti izabran bratom, koji bi vršio zanatlijski kakov mekanički zanat, ili bi ga bio vršio do pred deset godinâ.

Navlastito u prvo vrijeme nalazimo uvrštene u braću mnoge članove inostranskog porijekla, tako su: iz Bosne (mnogi), iz Sofije (mnogi), iz Skopja, iz Nikopolja, iz Požege (više njih), iz Filipopolja, iz Pulje (talijanske), iz Barlete, iz Novoga Pazara (više njih), iz Beograda (mnogi), iz Pešte, iz Budima, iz Silistrije, iz Temešvara itd. itd.,[1] što nam dokazuje, kako je Dubrovnik XVIa i XVIIa vijeka znao privlačiti k sebi obrtnike i trgovce susjednih balkanskih zemalja, dunavskog predjela i suprotne talijanske obale.

Počamši od svršetka XVIa vijeka opaža se tamo i amo braće izlučene od bratovštine budi zaključkom velikoga kapitula, budi samoga senata, što biva naznačeno obično sitnim slovima na okrajku dotičnoga imena. U kasnije vrijeme učestavaju brisanja po naredbi Senata, a s početkom 18a vijeka novi članovi se primaju u bratovštinu najviše po zaključku Senata, ili Maloga Vijeća usljed naloga Senata. Navlastito od druge polovice XVIIa vijeka ima dosta obliteranih i izbrisanih imena. Nalazi se tamo amo i koje vlasteosko ime. Prazni su arci od 55a do 60a, ostavljeni za daljnje upisivanje pretrgnuto g. 1801e.

Četvrti je imenik braće *pučke ruke*, koja se upisala u bratovštinu, da bude dionica duhovnih dobara. „*Qui comentiamo li fratelli et sorelle de nostra fraternita, quelli che non sono de capitulo per loro devotione scriti, et scriveranosse per partecipare nelli beni spirituali che se fanno et faranosse per detta*". Taj imenik ide od arka 72a do 77a. S početka ide alfabetičkim redom imenâ, koji se dvaput opetuje, te je gotičicom napisan, dalje različitim pismenima od raznih ruku. I ovdje su zastupani

[1] Nalazi se još u XVIm vijeku zabilježen član otmene kotorske obitelji, „*Giovanni de Buchia de Cattaro*", koja bi uvrštena u dubrovačku vlastelu i kao taka igrala je znatnu ulogu u dubrovačkoj povijesti.

svi zanati tada opstojeći u Dubrovniku, a ima, prem da u manjem broju, imena od inostranskoga porijekla, kako i dumana, pak i sluškinjâ vlasteoskih kuća. Zašto ovaj imenik nije slijedio sustopice onoga pravih članova, te se obustavio odmah pod konac XVIa vijeka, ne može se razabrati. Slijede prazni arci od 77a—85a.

Arak 85i sadržava dva inventara dragocjenosti i crkovnog ruha bratovštine, koja ovdje slijede:

I.

Nota di argenti et paramenti della chiesa di Santo Lazaro diligentemente rescritto del 1628.

Matricola con tavole di argento figurate.
Calice festivo con patena d' argento.
Calice quotidiano di argento.
Calice rotto nel cassone.
Croce di argento per la bandiera.
Blustro (?) di argento per il Santissimo Sacramento.
Pax tecum di argento.
Incensiere, navetta e cuchiera di argento.
Un palio di damasco bianco, trina d' oro.
Una capella di damasco bianco con trina e frangie d' oro.
Un piviale di damasco bianco con trina e frangie d' oro.
Una crocetta d' argento nel cassone.
Alcuni voti di argento nel cassone.
Un vaso di oglio santo nel cassone.
Un vaso indorato per Santissimo Sacramento alla antica nel cassone.

1633.

Un camisio (camice) novo fatto questo anno.

1635.

Doi tovaglie alli doi altari fatte di novo con merli.
Una bandera grande per la processione.
Un palio di damasco bianco.
Duo palij, un rosso, altro ricamato.
Pianeta, stola e manipolo di damasco bianco trinadoro.
Tre palij di rasi alli altari.
Sei candilieri di ottone.
Tre lampade di ottone.
Doi banderole.
Palio di corame indorato.
Tre messali novi e vecchi.
Otto planete fruste.
Quattro tovaglie per altare.
Camisio frusto
Mahrama[1] ricamato turchesco.

---

[1] *Mahrama*, turska riječ upotrebljavana u dubrovačkom narječju, znači poveći ženski rubac svileni, vuneni ili platneni koji se baca na rame. Zove se i mahramica.

Tovaglie continue alli altari.
Faciole facioletti frusti e purificatorij.
Tre facioletti di testa.
Oltre le cose più basse.
Un paramento rosso riconciato.

II.

1652 di Marzo.

Inventario novo delli argenti et altri paramenti et ornamenti della chiesa e fraternita di Santo Lazaro.

E prima nel cassone.

Una matricola con statuette e piastre di argento.
Una bandiera del confalon della fraternita.
Una croce di argento per la bandiera.
Un turibulo con la sua navetta e cucchiara di argento.
Una pisside per il Santissimo di argento.
Un pastecum di rame indorato.
Una crocetta con 4 pietrette di argento.
Quattro patenti di L. 9 su li monti di Roma.[1]

Nella cassetta per la festa.

Un piuviale (piviale) di damasco bianco.
Un palio di damasco bianco per altare.
Una pianeta con le strette di damasco bianco.
Un libro delle indulgenze.

In un altra cassetta.

Corami d' oro per ornamento della Chiesa.

Item in chiesa di Santo Lazaro in poter del Reverendo Capellano D. Giorgio per uso quotidiano.

Un calice intiero di argento indorato con la sua patena.
Un altro calice con coppa e patena di argento, il resto di rame.
Tre pianete di strapazzo con dua camici.
Tre altari forniti di suo ornamento cioe tovaglie . . .
Sei candilieri di ottone, e tre lampade di ottone.
Dua messali.
Alcuni voti di argento.

1665.

Doi candilieri d' ottone buoni.

---

[1] Obveznice rimskih tadanjih štedionica *(Monti di Roma)* u pergameni, koje su posvjedočavale uloženu glavnicu i ugovorene kamate.

Arci od 86a do 91a uključivo prazni su.

Na arku 92m čita se u gotičkim pismenima:

Le sepulture de la Fraternita MDXXXVIIII.

Sepultura in giesia de Santo Dominico in giardino de numero 91.

Sepultura in giesia de santi Laurenti, Pietro et Andrea, alla piaçça, la quale donò Francesco De Polo Bacrovich.

Na okrajku čita se u kurentnim latinskim slovima: „In Santo Domenico in giardino sepulture di numero 91 di nostra Fraternita".

„In Santo Francesco son doi sepulture nel giardino di numero 63, et di numero 43 (?)".

Na istom arku 92m ima izvadak *„ex Libro Venditionum Cancellariae Ragusij 1532 in 1534 die* XII *Augusti 1534 charte 216"* pogodbe kojom *Antonius Gasparis Guazzo de Bassano* prodaje bratovštini Sv. Lazara kuću u Dubrovniku na mjestu *„Pustjerna"* sa teretima od 17 perpera što se svake godine plaćaju, naime dubrovačkome arkibiskupu dvije, a rizničarima Svete Marije *(Thesaurariis Sanctae Mariae)* petnaest perpera.

Slijedi za tim službena potvrda, da je ova kupo-prodajna pogodba bila po običaju pred sucima oglašena dne 13a Augusta 1534.

Na arku 93m ima opet izvadak *„ex Libro Diversorum Cancelariae Ragusij de 1601 di 24 Decembre folio 12"* pogodbe kojom *Stjepan Hrabrili* (?), ovršitelj oporuke pokojnoga Nikole Ivaniševića, ustupa bratovštinam Sv. Antuna (Antoninâ) i Sv. Lazara (Lazarinâ), u razlogu polovice svakoj, godišnje prihode u iznosu 4100 napuljskih dukata od grada Napulja, ostavljenih po istomu Ivaniševiću u svrhu, da budu uloženi na umnoženje pobožnih zaklada spomenutih bratovština.

Po tom ima izvadak *„Ex Libro excellentissimi consilij Rogatorum 1605 in 1606 die vero* VII *mensis Aprilis foglio 174"* zaključka senata, kojim se doznačuje bratovštini Sv. Lazara mjesto s kućom i s vrtom na Pločam blizu crkve Sv. Lazara za stan kapelanu bratovštine.

Slijedi izvadak drugoga zaključka senata od 14 maja 1725e, kojim se naregjuje, da svi oni koji su bili ili će unaprijed biti satnici vojničke muštre *(Capitanei della Rassegna)*,[1] koja se drži na svečani dan Sv. Vlaha zaštitnika grada, kako i oni koji su bili ili će unaprijed biti starešine istočne trgovine u Levanti kroz deset godina *„sint et intelligantur* L*azarini et de Confraternitate Sancti Lazari cum omnibus eorum descendentibus et cum omnibus privilegiis quibus fruuntur Lazarini"*. (XIX contra VII.) Izvadak je potvrgjen po tajniku senata *Natali-Alleti.*

Ali ovaj zaključak bi ukinut po senatu dne XVI marta 1743e, te zamijenjen slijedećim od istog dana:

„Prima pars est de terminando quod Excellentissimum Minus Consilium non possit in posterum creare alios pro Capitaneis ut dicitur *della Rassegna* quae fit die solemni gloriosissimi Martyris sancti Blasii nostri

---

[1] Na svečani blagdan zaštitnika grada Sv. Vlaha držala bi se vojnička muštra gragjana, čiji satnici, kako se vidi iz daljnjega zaključka senata od 16. marta 1743e, nijesu mogli biti nego Antonini ili Lazarini imenovani po Malomo Vijeću.

Protectoris nisi unum ex nostris civibus Venerabilis Confraternitatis Sancti Antonii aut illius Sancti Lazari *(omnes contra* II*)*".
„Secunda pars est de non".

Svršuje knjiga (arci 94i, 95i) sa vrlo važnim zaključkom Senata od 6. marta 1779e, ovjerovljenim od podtajnika Ivana Martoli Facenda, kojim bi uregjeno pridruženje (aggregacija) k bratovštini Sv. Lazara. Dotični prepis će se naći poslije matrikule, kojoj onaj zaključak posta sastavnim dijelom.
Arci 96i i 97i prazni su i dokončavaju knjigu.

Prije nego se latimo matrikule, donosimo iz državnoga dubrovačkoga arkiva zaključak Senata od 11. februara 1531e, kojim se prihvaća molba dubrovačkih trgovaca za Levantu, da mogu ustrojiti bratovštinu Sv. Lazara.

Die XI *Februarii 1531.*

Prima pars est de acceptando supplicationem mercatorum levantis circa concessionem fraternitatis Sancti Lazari . . . . *per omnes contra 2.*
Secunda pars de non acceptando.
„Signori Eccelentissimi! E stato sempre constume delle ben ordinate repubbliche come è questa vostra felicissima, che non solamente le honeste e belle imprese fussero ajutate et exaltate, ma ancora fussero certi premii proposti a quello che di qualche virtuosa impresa e inventione fusse auctore, et *praecipue* circa lo augmento et conservatione del culto divino, e in tale modo le città di maravigliose opere si ornavano, et la virtù restava esaltata. *Unde* noi mercadanti di Levante sapendo Eccellentissime Signorie Vostre non esser positi inferiori delli antiqui nell' abbracciar le generose et belle imprese, *imo* tanto più diligenti et studiose, quanto che la cosa è già indiretta all' ornamento della città vostra e augumento del culto divino, le supplichiamo con ogni debita reverentia vogliano esser contente concederci, possiamo fare una fraternita in S. Lazzaro sotto nome e titulo di Santo Lazaro, a laude dell' omnipotente Iddio, ornamento della città et beneficio delli poveri, atteso, Signori Eccellentissimi, che fra di noi habbiamo raccolto certa somma di danari, che facilmente, essendoci concesso dalle Signorie Vostre, come speriamo, possiamo eseguire tale pio et honesto effetto, supplicando ci sia concesso in quello modo come altra volta fu concessa la fraternità di Santo Antonio, offerendoci ajutar li poveri quanto possibile ci sarà con elemosine ultra le ordinarie elemosine fanno le Signorie Vostre, il che risulterà a laude et gloria dell' omnipotente Dio, benefizio delli poveri, ornamento della città et consolatione delle anime devote, et ci rendiamo certi che come Vostre Signorie pientissime sono et cristianissime, così non ci negheranno questa nostra pia, honesta et santa petitione, che Dio le conservi in continua et perpetua felicità".
(Consilium Rogatorum, Anni 1530—1531 No. 40, Fol. 266 p. 151. U državnom dubrovačkom arkivu.)

Ovdje počimlje statut.

Tutto sia a laude del omnipotente e magno idio padre fiolo et spirito sancto summa et individua trinita donde ogni ben procede: Donde nui mercanti di levante inspirati considerando nella dilectione e charita, come dice l' apostolo, consistere la plenitudine e perfectione de tutta la lege divina si congregassimo insieme nelli anni del Signor MDXXXI, essendo summo pontifice Clemente VII et imperatore di Romani Carolo invictissimo Re di Spagna et suo fratello Ferdinando serenissimo Re di Ungaria et essendo arcivescovo de Ragusi Reverendissimo Philippo Trivulzio. Et con consenso et unanime confirmatione di nostri Magnifici Signori et suo Magnifico Consiglio de preghati adì XI de Fevraro MDXXXI a carte isz.[1] Fecemmo una confraternita *Spirituale* intitulata di Sancto Laçaro chiesia e locho fuor delle mure di Ragusa da noi eletto per questo. La qual confraternita speramo in dio sera come è nostra intentione in augmento del culto divino, in salute e consolatione di molte anime, in beneficio de li poveri, in emolumento et ornamento della detta città di Ragusi. Et subito racolta certa summa di denari fabbricassimo la detta chiesia de Santo Laçaro posemo in essa du altari di novo, fecemo lo capitulo, instituiscemo li ghestaldi et fecemo certe ordinatione et capituli infra scritti secondo il bon costume de simil confraternita. Hora resta di pregar cordialmente il summo idio, che come è stato inspiratore di questa opera pia, così voglia essere conservatore di essa et augmentatore con prospero successo del felice stato di nostri Magnifici Signori et Magnifica citta lhoro *(loro)* de Ragusi, non risguardando alli demeriti nostri, ma più presto alle frequente prece di soi diletti misser Santo Biaxio Confalone della ditta città de Ragusi, et de tutti li altri beati spetialmente di quelli, le reliquie delli quali si trovano a Ragusi, et maxime voglia risguardare alle ardentissime prece della advocata di peccatori, madre de dio, et sopratutto che voglia risguardare allo pretioso sangue del suo diletissimo fiolo sparso per nui nella croce et alla infinita charita mediante la qual il padre eterno dette lo proprio fiolo alla morte ignominiosissima della croce per nui miseri et ingrati peccatori. Ultimatamente nelle presente dove si contiene la origine, e institutione de sopradetta confraternita generalmente da core exortamo, e preghamo tutti li fratelli di ditta confraternita come di cosa propria non solamente con parole ma etiandio con li fatti afforciandossi di conservar et augmentare la carita e dilectione che è stata principio di detta confraternita, acio cosi da bon principio pervenghasi a meglior ineçio *(inizio)* et finalmente al optimo fine, cioe alla patria celeste dove è la charità perfettissima la qual è idio: el che ci concedi colui chi è principio ineçio e fine de ogni bene, cioè idio vero trino et uno. Amen.

A laude gloria et honore del summo idio patre et filio et Spirito Sancto individua Trinita et inseparabilis deita et del gloriosissimo Sancto Laçaro patrone et protectore de nostra fraternita con tutta la celestial corte. Nel anno della nativita del nostro Signore MDXXXVI adi VIII del mese hoctombro essendo summo pontifice Paulo III el li altri signori secondo de sopra scritto appare, per li honorantissimi et strenui homeni

[1] Naveli smo ga gori s dotičnom molbom.

*

Vladisavo de Giorgi et Marino di Fiorio et Giovani de Paulo gastaldi de nostra fraternita con li soi officiali Marino de Bartholomeo et Stephano de Luca et Piero de Natal. Fo congregato apieno lo capitulo nostro in nella giesia nostra de sancto Laçaro, nel qual capitolo per tutte le voce nullo contradicente sono formati et affirmati li infranominati capituli da esser scritti in nella presente nostra Matricula, per vigor de li quali se habbia governare la nostra fraternita, per conservatione del charitade et devotione secondo la intentione nostra mediante lo aiuto et gratia del summo et omnipotente idio nostro signore. Il qual per sua pia . . . et meriti de la gloriosa vergine Maria madre sancta et de glorioso sancto Laçaro et de tutti spiriti beati si come he stato inspiratore et causa et principio dela nostra devotione, cusi eçiamdio per sua Clementia si degna esser gubernatore in el condurre nostro principio ad mezo et fine: Che sia a laude et gloria de sua divinità con tutta celestial corte et alla salute et remedio deli nostri fratelli et sorelle, et allo augumento de lo culto divino, et prosperità universale de tutti li fratelli maxime naviganti per mare et per terra et ad honor e prospero et felice stato de nostri Magnifici et Excellentissimi Signori, dela inclita città de Ragusi per infiniti tempi.

Seguitano li capitoli.

Capitulo I.

Volemo et ordinamo ch' ogni volta, quando per alguno bisognio occurrente, se devera fare el nostro capitulo siano recerchati et invitati tutti li fratelli ch allhora si trovarano in nela çita presenti avegnir in capitulo, lo qual congregato appieno et çiò intendemo quando serrano dentro almeno fratelli xxv scritti nela nostra Matricula, determinamo tutte le propositioni, et electioni facte inel detto capitulo si per li gastaldi chome per altre persone. Et alhora siano valide et afermate quando haverano in suo favore la magior parte dele voci deli fratelli congregati in capitulo, dechiarando che altre persone non possiano dare la voce, ne in proponere ne in elegere ne in affermare for di quelli che sono sritti per fratelli di capitulo in nostra matrichula.

Capitulo II.

Item volemo che ogni volta quando si congregara lo capitulo nostro a determinare cosa qualsivoglia che sempre sia dentro *il capellano*[1] il qual debbia andare portando scosamente sotto lo manto over in manego una Corona di pr. nr. comenzando dalli gastaldi di prima, per tutti li altri fratelli collegendo secretamente le voce di ciaschuno ala orechia, et anotandole in la detta Corona. Et accadendo qualche volta che detto capellano non potesse venir per alcun iusto impedimento, in tal caso il gastaldo magior debbia suplire al suo officio in modo sopra detto, giurando prima in publico di non voler usciar *(usar)* frode alcuna. Et fatta la cercha per tutti li fratelli dele voce favorite nottate in nella corona, et dimostrate fidelmente alli gestaldi soli, alhora per detti gastaldi e capellano contate

[1] Potertane riječi su hotomice bile izbrisane, ali mogu se po slijededećemu tekstu točno uspostaviti.

le voce serra pubblicato el seguito di cosa tale, se sie fermata, overo repudiata.

Capitulo III.

Item volemo quando se haveranno a fare li novi gastaldi, ch' alhora sempre li gastaldi vachanti debiano pregare il nostro capellano, che quella matina insieme con loro volesse andare in giesia de Santo Lazaro et celebrare la Messa de Spiritu Sancto, pregando il nostro Signore che per sua gratia si degna inspirare li ditti gestaldi et altri fratelli, che elegiano et afermiano in novi officij sinçeramente tal persone a tal modo e fine. le qual serrano più atte a laude et gloria di sua maiesta et alla prosperita de la fraterna devotione le qual sopra la consciençia loro, gli parerano più conformi si al culto divino, si ala prosperita et conservation de la nostra confraternita con la sua devotione et carita: confirmandosi sempre con li capituli de la presente matricula et al prefato capellano farano la elemosina cusci *(così)* come soglano far in pasca over ascensione, o in festa de tutti sancti.

Capitulo IV. de far li gastaldi et officiali.

E perchè vedendo esser cossa necessaria di far ogni anno tre gastaldi e con loro tre officiali habbiamo preso la parte apieno, di farli come e di sotto.

Capitulo V.

Item volemo che ogni anno avanti la festa de sancto Lazaro almancho giorni quindegi, si debbia recoglier el nostro capitulo apieno in la giescia de sancto Lazaro over sancto Sebastiano, o in qualche altro loco conveniente, et che li debono comparere li tre gastaldi vachanti per esser apresso al termine de lor officio et che cadauno de li detti gastaldi debia nominare et proponer tre fratelli di nostro capitulo, di quelli che alhora presenti serrano in ragusci, over in suo territorio che aloro meglior parerano, con questo che li doi gastaldi più antiqui siano obligati per ogni modo nominare tutti scei siano levantini.[1] Et questa ordination di scei levantini per bon rispeto volemo che sia servata per ogni modo *imperpetuum*. Et quello gastaldo che contrafacesse a questo, sia obligato per ogni volta pagar per pena duchati scei ala nostra fraternita, li quali duchati li gastaldi novi debiano schoder de subito et riponerli nela cascia dela fraternita, et oltra di questo la nominatione et proposta de li gastaldi contrafacienti sia nulla et di nullo valore, ma in tal caso lo gastaldo non contrafaciente et servante questa ordinatione habia potesta piena de nominare et proponer li tre fratelli, ancora in loco de gestaldo contrafaciente et di questi nove fratelli proposti ut supra volemo che si faciano nove election con questo ordene. Prima tre eletion successivamente deli tre nominati per più vecchio gastaldo, secondo la età loro, e poi altri tre di tre nominati del secondo gestaldo, e finalmente di tre nominati secondo

[1] Dva gastalda su imala spadati u one trgovce, članove bratovštine, koji su se bavili istočnom trgovinom, kako se vidi dalje u ovom istom poglavju.

la età loro per terço gastaldo, et quello fra tre fratelli nominati ut supra per cadaun gestaldo, chi hara più voce de la mita di fratelli presenti nel capitulo serra gestaldo novo, et se per caso niscuno deli tre havesse più voce de la mita, in tal caso altri tre fratelli siano nominati et proposti ut supra dal medesimo gestaldo che sia electo uno di tre per magior parte. Et fatti tre gestaldi di novi ut supra, di quelli siano almanco dua levantini, et loro habiano tenere et administrare loro officio secondo si contene neli capituli de la nostra matricula. Li quali tre gestaldi et altri officiali pregamo cordialmente ch inla administratione de lor officio siano cordiali et veri zelatori de culto divino et de la carità fraterna sollicìti et ferventi, quanto per loro serra posibile de augmentare le opere pie de nostra fraternita con ogni affetione et modestia portandosi da boni christiani et frateli dilecti, et procuratori cordiali e fidel benefactori dela giesia di Dio et de sancto Lazaro nostro patrone, con iusta ragione et ogni conto et in ogni dovere, sempre havendo lo ochio ala mercede grande, ch' haverano apresso idio per lor fatige et bone opere, aforçandosi con aiuto de dio et oration di sancto Lazaro et boni portamenti de nostri fratelli et succesori di andar sempre di ben in meglio, sicome dal principio de questa fraternita insino a qui e stato sempre nostro desiderio e cusci pregamo omnipotente idio, che per la sua clementia infinita mediante le prece de la gloriosa vergine Maria et de sancto Lazaro et de tutta la celestial Corte, voglia inspirar tutti li nostri fratelli e successori alla perseverantia et augumento di devotione di charita di solicitudine, andando sempre multiplicando di ben in meglio con prospero successo di fratelli de nostra fraternita.

Capitulo VI.

Item volemo che ogni anno in quello medesimo tempo et capitulo, si debia eleger dali gestaldi novi over vecchi seie *(sei)* fratelli, quali a loro meglio parerano, et di ditti si debiano fare tre officiali quelli, li quali haverano magior parte dele voci et detti siano tenuti di atendere, governare et augmentare a tener bon conto con li tre gestaldi de la lor administratione.

Capitulo VII.

Item volemo che ogni volta quando serrano fati li novi gestaldi, se alcuno di loro tre refutasse el suo officio senza qualche legitima excusatione, in tale caso volemo che per chadauna volta debia caschare in pena de duchati dua et ponerli in chassa dela nostra fraternita, et cusci si intenda anchora deli tre officiali ma che loro non pagino più d' uno duchatto, zioe *(cioè)* chului *(colui)* chi reffutasse.

Capitulo VIII.

Item volemo, che facendosi nova electione de li tre gestaldi et tre officiali, in tal electione non possa intervenire[1] primo over secondo grado,

[1] Ovdje je izostavljena riječ „parenti" — *svojta,* t. j. da kod izbora gestalada i oficijala ne smije sudjelovati predloženikova svojta u drugome i u trećemu stupnju.

ne in proponer ne in eleger ne dar voce, et questo se intende in tutte occorentie, dove pende in detrimento de la fraternita.

Capitulo IX.

Item volemo ch' ogni volta quando alguno de li nostri tre gestaldi se volesse partire da qui de ragusci per andar a qualche suo viagio fora delo teritorio de rhagusci, alhora quello tale sia tenuto di anuntiare al nostro capitulo la sua partita et consegniare a loro le chiave de la cascia *(cassa),* accioche si possa instituere un altro gestaldo in loco suo et cusi anchora si intenda de li tre officiali.

Capitulo X.

Item considerando che le opere pie et sancte ordinate per li capituli de la nostra fraternita non si porano mantenere senza subsidio di elemosyne, perho *(però)* volemo et a pieno capitulo confermamo, che chadauno che darà per charita in aiuto di opere pie di nostra fraternita duchati uno, sia scritto de subito in la matricula e se vorano siano fratelli del capitulo.

Capitulo XI.

Item volemo che li fioli deli ditti fratelli, li quali ano dato duchato uno ut supra, quando verano ala eta legittima dando grosci tre per charita et conservation de nostra confraternita, siano scritti de subito in la matricula, e se vorano siano fratelli del capitulo.

Capitulo XII.

Item volemo che niscuno avanti la eta legitima possa intrar in capitulo ne dar voce.

Capitulo XIII.

Item volemo et ordinamo che cadauna persona ossia mascio o femina dando per charita et conservation di nostra fraternita grosci tre, de subito sia scritto over scritta ne la nostra fraternita per partecipare de li beni spirituali de la ditta fraternita.

Capitulo XIV.

Item volemo per conservation et augmento de le opere pie di nostra fraternita, che tutti li fratelli e sorelle tanto quelli de capitulo, quanto altri debiano dare *elemosinaliter* ala nostra fraternita ogni anno al tempo debito grosci tre per ciascuno.

Capitulo XV.

Item perche iudicamo esser necesario per augmento dele opere pie di nostra fraternita, più amplamente proveder e ordinare ut infra, perho commentiando da noi offerremo e promettemo, da mo inanti tutti noi

fratelli de capitulo obligando a questo amore li successori nostri, et tutti quelli che serrano fratelli de capitulo de pagare per ogni somma de robe che da qui per terra traremo per levante a pizuli diesi per somma, et de le robe che da levante conduremo a pezuli cinque per somma, et ancora de le robe che da qui navigano per mare a pizuli tre per balla, dichiarando perho, che quelli che conducono da levante per terra per suo conto, con intentione de mandarli per mare, altro non habbia a pagare per uscita oltra li pizuli sopra detti. Et oltra di questo exortamo et pregamo cordialmente tutti li nostri fratelli tanto presenti quanto futuri, che non vogliano manchare di augmentare li beneficij de la fraternita, et de le opere pie secondo la posibilita loro et divina inspiratione: sperando mediante tal beneficij et mediante le prece de sancto Lazaro et de la gloriosa vergine trovare gratia apresso idio et condur le sue merchantie a bon salvamento et bon guadagnio, et cusci *(così)* pregamo humilmente la gloriosa virgine Maria Madre de Dio et li gloriosi sancti, sancto Biascio (Biagio) e san Lazaro e sancto Nicolo, e sancto Antonio con tutti li sancti et sancte che vogliano esser advocati speciali in tutte le adversita, et in tutti li besogni di nostri fratelli et sorelle apreso a dio. Il qual per sua clemenza non risguardando ali nostri peccati voglia exaudirli et esser a noi propitio e padre benignissimo in tutte le cose nostre tanto spiritual quanto corporale.

Capitulo XVI.

Item volemo et ordinamo che la chassa de nostra fraternita debia stare sempre in la sachristia del convento di sancto Dominico et che debia haver tre chiave, et chadaun de tre gestaldi habia una delle ditte chiave, et in ditta chassa debian tegnirsi tutte cose mobile zoe de oro et de argento et de seda con la matrichula, et che la chassa non possa aprirsi se tutti tre gestaldi non siano presenti ad aprirla: Et occorrendo che alchun deli gestaldi non potesse venire per alcuno iusto impedimento, in tal caso volemo che li officiali vadano con altri gastaldi e pigliar la chiave dal gestaldo impedito: et tutti insieme vadino ad aprir la chassa: et expedito lo bisogno et serrata la chassa, tutti debiano andare et consigniar ditta chiave al gestaldo impedito. Et per observation magior del nostro capitulo volemo che cadauno contrafaciente per ogni volta che contrafacesse a questo capitulo, chaschi in pena de duchatti tre, la qual pena li gestaldi e officiali, subito che serrano fati debiano schodere et ponere in detta chassa de la fraternita nostra.

Capitulo XVII.

Item volemo che niscuno deli tre gestaldi vechi possia intrare derachavo[1] in tale officio avanti dua anni compiti uscito che sarra del suo officio. Et chussi se intenda de li officiali.

---

[1] *derechavo,* riječ mletačka, jednaka talijanskoj = *di nuovo (s nova, opet.)*

Capitulo XVIII.

Item volemo che ogni volta quando che si fa el capitulo, che alhora niscuno de li fratelli presuma ne ardischa cosa alguna se primo non havera preso bona licentia dali nostri gestaldi: salvo loro chome magiori, et questo per silentio del capitulo sotto pena de grosci vinti per chadauno contrafaciente et per chadauna volta.

Capitulo XIX.

Item volemo che ogni anno quando sara compito el tempo di officio de li tre gestaldi, che li ditti insieme con li lor officiali siano tenuti di dar et render bono et iusto conto ali gestaldi et officiali novi de la loro administratione in termine di uno mese ala piu longa, salvo iusto impedimento sotto pena di duchati tre per ciascheduno de li ditti gestaldi, et seguendo qualche manchamento de la lor administratione, alhora siano tenuti di restituire quello tanto, *tutta via tenendose a meglor tenente un per altro.*[1]

Capitulo XX.

Item volemo che de continuo vi sia uno bon prete per capellano de la nostra fraternita de sancto Lazaro, lo qual pregamo per charita e nostra devotione voglia celebrare tre misse in chiescia de sancto Lazaro ala septimana per tutto lo anno, zoe Lunidi per la salute et augmento de lo felice stato de la nostra magnifica signoria de Rhagusci, Mercoridi per la salute et augumento de la nostra fraternita de sancto Lazaro, Sabato per anime de li fratelli et sorelle defuncti. E celebrando lo ditto capellano ut supra tre volte ala septimana li sia dato dala nostra fraternita in tal anno ypperperi xxxx per sua elemosyna.

Capitulo XXI.

Item volemo che al nostro capellano dicendo quatro misse festive de le feste occurente zoe el di de Natale, de la Resurecione, de la Ascensione et la quarta el di de tutti sancti, tutte quatro in giescia de sancto Lazaro, li sian dati per elemosyna grosci xvi in tutto.

Capitulo XXII.

Item volemo che ogni anno nel di deli morti li nostri gestaldi conducano lo nostro capellano ala giescia de sancto Lazaro, et faciano per ogni modo che li per nostra devocione sia cantata la missa de morti per le anime de li defuncti. Et per elemosyna diano grosci xvi, e de piu in giescia de sancto Dominico da quelli padri faciano per charita dire messe scie per le anime de fratelli nostri et sorelle defuncti, dando candele dodegi de piçuli cinque, et per elemosina grosci xii, e cusci faciano in giescia de sancto Francesco *ut supra.*

[1] Potcrtana jezgrovita talijanska izreka znači: „neka se drže bogatijega, jedan za drugoga".

Capitulo XXIII.

Item volemo che li gestaldi nostri per ogni modo faciano debitamente cantar dua misse grande una in Asumptione de la Madona adi xv de agosto, un altra el di de sancto Rocho con le sue vespere dandoli per elemosyna yperperi quatro.

Capitulo XXIV.

Item volemo che li nostri gestaldi sian advertenti circa lo culto divino che siano celebrate tutte le misse secondo e ordinato nelli sopra scritti capituli, acioche siano piu advertenti, volemo che li ditti gestaldi funto lor officio siano sindichati de subito per li gestaldi novi, et trovandose in questo culpabili debiano esser condemnati in qualche pena pecuniaria secondo parera per magior parte de fratelli presenti in capitulo insino a duchati tre per cadauno gestaldo.

Capitulo XXV.

Item volemo che ordinariamente ogni anno si debia balotare in capitulo nostro el capelano de la nostra fraternita de sancto Lazaro, se quello dee essere mutato over confirmato in avenire.

Capitulo XXVI.

Item volemo et ordinamo che li nostri gestaldi per la festa de sancto Lazaro posino spender in tutto, cioe in elemosine de le misse et arcivescovo e preti et per adornamenti dela detta festa in sino ala summa de duchati scei, et oltra di questo per la colatione de li poveri e mendici duchati dua ogni omeno secondo accadera, remetendo tutto in discretione di essi gestaldi.

Capitulo XXVII.

Item volemo che li tre gestaldi con li lor officiali sian tenuti visitare ogni fratello infermo de la nostra fraternita almen una volta ala septimana, se non piu.

Capitulo XXVIII.

Item volemo che ogni volta, quando si vede in effetto esser pervenuto a la necessita del vivere qualche uno de li nostri fratelli, che sia aiutato in li soi bisogni secondo la sua qualita et nostra possibilita.

Capitulo XXIX.

Item volemo che ogni volta quando che moresse qualche uno de li nostri fratelli, alora vogliamo che li tre gestaldi con tutti altri fratelli siano tenuti et obligati di andare davanti la porta del morto et acompagnare quello insino ala sepultura et da lì tornarsene tutti in uno acompagnando el parente del morto insino ala porta de la sua habitatione. Caso che non si trovasse, o non volesse esser in ditto accompagnare alguno

de li frateli zoe del capitulo nostro, allhora vogliamo che casca in pena de grosci scei salvo iusto impedimento.

Capitulo XXX.

Item volemo et ordinamo che morendo qualchuno de nostri fratelli et sorelle, et non havendo posibilita de sepelirse, et questo constando legitimamente ali gestaldi de nostra fraternita, in tal caso li nostri gestaldi debiano etiam la sepultura dare per charita, quatro candelle de la fraternita nostra et in aiuto de sepelir gli sia dato in sino ala summa de ypperperi uno et sia accompagnato dali fratelli secondo si contiene ne li nostri capituli.

Capitulo XXXI.

Item morendo qualche volta qualche furistiero cristiano viandante per mare o per terra et non havendo posibilita di sepelirsi, in tal caso volemo et ordinamo, che li gestaldi debiano con tutti li fratelli accompagnare lo morto dando per charita le chandelle quattro de la nostra fraternita et la sepultura et in aiuto di sepelirlo insino ala summa de ypperperi uno.

Capitulo XXXII.

Item ad honor de Dio et de la Vergine Madona nostra speranza . . . et refugio, et de Sancto Lazaro nostro protectore et de tutti li sancti et sancte de Dio, e spetialmente de queli sancti de li quali representa le figure lo altare grande in la giesia de sancto Lazaro et ala salute et prosperita spirituale et temporale de nostri fratelli et sorelle, salvo e felice successo ali fratelli nostri naveganti per terra e per mare, et ordinamo che continuo de giorno e de notte debia arder la lampada apresso del detto altare, e del oglio per detti li gestaldi a chonto de la fraternita debiano proveder con bona cura e diligentia sopra la conscientia loro che non mancha mai la luçe in detta.

Capitulo XXXIII.

Item ad honor de Dio et de sancto Rocho et de li gloriosi martyri sancto Biagio e sancto Sebastiano ut supra volemo et ordenamo, che la lampade apresso lo altare de sancto Rocho in deta giescia debbia arder la notte de le vigilie de domenega sempre fino compite le misse ne li dì de domenege et de tutte altre feste comandate de anno in anno debia esser alumata la matina, e arder fino compita che serra la missa grande in sancto Dominico, et da vespero per tutta la notte de la vigilia di festa de sancto Rocho, et tutto lo giorno de detta festa, al che se debia proveder, chomo sia ditto nel capitulo de la lampada de lo altare grande.

Capitulo XXXIV.

Item volemo che sempre li gestaldi vechi quando consignano la matricula ali gastaldi novi, faciano che tutti tre gestaldi novi con li lor officiali siano presenti e sopra la consciençia loro gli legiano tutti li ca-

pitoli de la presente matricula con charita et amor fraterno instruendoli quanto gli parera essere di bisogno per observatione de li detti capituli per conservatione et augmento de la nostra fraternita e del culto divino del che son fatti prochuratori, et *consequenter* che facendo el dovere, haverano gran mercede inanti el tribunal de christo, e per el contrario portandosi male e negligentemente nel officio loro serrano puniti gravissimamente. Del che idio li guarda, el qual e benedetto in secula seculorum. Amen.

„In Christi nomine amen. Anno Nativitatis ejusdem millesimo quin„gentesimo quattringentesimo tertio. Indictione prima die vero vigesimo sep„timo mensis Januarii Rhagusij captum fuit in Magnifico minori consilio „ad sonitum campanae more solito congregato, de firmando matriculam „oblatam per confratres Fraternitatis Sancti Lazari, tamquam iustam et „honestam, ita quod ipsi confratres gaudeant omnibus privilegiis in ea „contentis".

L. S. Ego Petrus Franciscus Parisius . . . juratus Notarius Communis Ragusij fideliter publicavi, signumque meum apposui consuetum, rogatus et requisitus.

Capitulo XXXV.

MDLXII *die* IX *Marcio.*

Item fu preso nel capitolo a pieno che li gastaldi di nostra fraternita se intendano essere de la festa di S. Lazaro fina l' altro S. Lazaro.

Capitulo XXXVI.

Die detto.

Item fu preso nel capitolo a pieno che alla festa di S. Lazaro si debia andar con la processione solenne con il Reverendissimo Monsignor Arcivescovo e con Canonici e preti e pifari secondo è stato anticamente, e cosci sotto li XIII di detto mese andassimo nel minor consiglio essendo magnifico ser Rectore ser Lorenzo Michele di Bobali, quali ci hanno conceduto che a nostro piacere possiamo solenemente celebrare la festa di S. Lazaro come è stato anticamente.

Capitulo XXXVIII.

Die detto.

Item fu preso nel capitulo a pieno che la Croce con la matricola si debia tenir nella cassa de la fraternita.

Capitulo XXXIX.

Die detto.

Item fu preso nel capitulo a pieno che li gastaldi siano tenuti sopra il carico dela lor conscienzia che vadino a veder et leggere ogni testamento doppo giorni 15 che sera posto in libro.

Capitulo XL.

MDLXX *die* XXV *Maij.*

Item fu preso nel capitulo a pieno contra x che li gastaldi vacanti debbiano dare veri e giusti conti della lor administratione a li gastaldi novi e quello che li detti vaccanti non haverano rescosso debbano assegnare ali gastaldi novi che lori riscotano. e cosi se debe fare per l' avenire.

Capitulo XLI.

Die detto.

Item fu preso nel capitulo a pieno per tutte XXXV voci che in loco di quel pasto che si faceva ali poveri nel giorno di S. Lazaro, ora vogliamo che li ghestaldi devono fare la elemosina nel giorno detto ali poveri davanti la giesia, cioe ali homeni et donne a grossi uno, et ali putti a mezzogiorno, e tutto quello che potra avanzare di tutte le spese della festa di Santo Lazaro debbano spartire alli poveri bisognosi dela nostra fraternita di capitulo si a fratelli come sorelle, e questa lemosina si debia fare delli denari raccolti al banco in quelli XV giorni avanti la festa di S. Lazaro et cosi si deve fare per lo avenire.

Capitulo XLII.

MDXLVIIII *die* XX *Martij.*

Item da mò in avenire si debbano ellegiere li novi gestaldi cosci anco li officiali da queli alli quali tocaranno le tre balle nere, habino autorità ogni uno ellegiere uno et di quelli debba restare uno il quale almeno arivara a due terzi di balle, et costì successivamente nel criare (creare) il secondo et terzo e cossi anco delli altri officiali.

Capitulo XLIII.

Die detto.

Item che da mò in avenire, tanto l' offitij come fare le spese o vero ellemosine, si debba prendere per due terzi di balote, non obstante che prima era per masior (maggior) parte.

Capitulo XLV.

Die detto.

Item occorrendo spendere qualche cosa de più, li nostri gastaldi debbano reccogliere capitolo minore, il quale capitulo si intenda di XII fratelli cioè li gastaldi novi. li gastaldi passati et li altri sei si debbano ellegiere del capitolo grande, come di sopra lo quale capitolo minore habbia autorità di spendere sino sendi dieci ogni volta quando occorresse, et volendosi fare masiore spesa si debba reccogliere masiore capitulo.

Capitulo XLVI.

Die detto.

Item che damo in avenire li fratelli nostri che de novo vorranno essere scritti nella nostra fraternita si debbano balottare prima in capitulo minore, li quali si intendano essere presi per due terzi di balotte depositando prima per elemosina ducato uno di grossi quaranta secondo la nostra constituzione, poi si debba balottare in capitulo masiore come di sopra et non arivando a dua terzi de balotte non si intenda essere preso et alora se gli devera restituire la elemosina depositata.

Capitulo XLVII.

Die detto.

Item che damò in avenire si debbano fare libri dopij et tenire conti de intrata et uscita della nostra confraternita.

Capitulo XLVIII.

Die detto.

Item che damo in avenire ogni volta nel criare li gastaldi novi si debbano creare tre Reviditori li quali haveranno cura et autorità de rivedere li conti alli gastaldi passati, e trovando qualche cosa che haveranno speso contra ordene nostro, debbano ributare (?) quali gastaldi passati siano tenuti di dare conti della loro administrazione alla piu lunga in termine di giorni trenta, li quali si intendano correre dalla nostra festa de santo Lazaro, et facendo altramente chaschino in pena de ducati tre ciascheduno de loro et tante volte quante recuserano di non darli detto conto.

Capitulo XLIX.

MCLXIIII *die 9 Martij.*

Item che da qui avanti li nostri capelani che sarano pro tempore non debbano intravenir nel nostro capitolo, ne balotare per le cause dette in capitulo.

Capitulo L.

Item che per l'avvenire non si debba metter la banca in piazza per far la raccolta dell' elemosina dalli fratelli, ma per li officiali si dovra procurar la detta raccolta.

Capitulo LI.

Item che in avvenire tutti quelli che vorranno intrar per fratelli del capitulo nella nostra confraternita debbano essere ricevuti per dua terzi di voti non obstante che li loro padri siano stati nostri fratelli del capitulo.

Capitulo LII.

MDCIIII *die 16 Martij.*

Item che il nostro capellano si deba elegere et confermare con dua terzi di voti et non altrimenti.

Capitulo LIII.

Item che da qui in avvenire non si possano poner alle balle per riceversi nella nostra confraternita quelli che non sono sottoposti alle guardie ordinarie delli castelli di Santo Lorenzo, Revelino et Molo, eccetto quelli che fossero esclusi per la loro legittima età et per qualche privilegio particolare di questi Signori.

Capitulo LIV.

Item che se alcuno di nostri fratelli fosse scritto et agregato in qualche altra confraternita di questa citta (eccetto le scole di habiti)[1] gli si debba intimare dalli nostri officiali che in termine di giorni quindeci debba declararsi di quale fraternita sia et declarandosi esser di altra in fuori della nostra tantum, resti *ipso facto* privo di tutti et beneficij di nostra fraternita et sia casso dal specchio.[2]

Capitulo LV.

Adì XXV *Marzo* MDCXVIIII.

Item che da qui avanti nissuno debba essere ricevuto nella nostra fraternita se presentialmente non viene a pregare li nostri ghestaldi che lo debbano proporre in capitolo.

Capitulo LVI.

Adì XXX *Genaro* MDCLXXII.

Item che da qui in avenire alcuno de nostri confrati instasse di esser ricevuto in altra confraternita infuori di quelle di Abito, o che seguisse o che non seguisse l' effetto, e che da doi testimonij fosse attestato al nostro Uffitio tal inovatione, si da autorita al capitulo minore di farlo cassare dal libro e si intenda privo lui e li sui discendenti da tutti li beneficij della confraternita.

Capitulo LVII.

Die VI *Julij.*

Item che da oggi in avvenire non s' intenda radunato il nostro capitolo maggiore se non sono intervenuti numero venti uno de nostri confrati.

---

[1] „*Ecceto le scole di habiti*" = izuzamši bratovštine koje nose obredničkih odijela.

[2] *Specchio* = knjiga gdje su se upisivali članovi bratovštine.

Capitulo LVIII.

Item che (da) qui in avenire tutti li nostri confrati alli quali sarà intimato debbano accompagniare la processione per la nostra festa di S. Lazaro, et intervenire nel capitolo sotto pena di lire tre di cera salvo giusto impedimento, e non pagando tal pena non possi entrar nel capitolo.

Capitulo LIX.

Item che da qui in avenire quelli tali che fossero creati nel offitio non possino haver ellettione di nuovo che prima siano scorsi doi anni di vacanza.

Capitulo LX.

Adì x *Maggio* MDCLXXIIII.

Item che il capitolo minore possa pigliare il servente et assegniarli quel salario che parera a detto capitolo.

Capitulo LXI.

Item che delli ducati dieci annui lasciati liberi da quondam Biagio Cauriaga si debba fare quello si stimara opportuno per la chiesa di Santo Lazaro.

Capitulo LXII.

Item che si debba affitare un scrittore per uso di servitio della nostra confraternita cioe tenir i libri et intrisicar le cose necesarie con pagare l' affitto annualmente per ratta[1] di tutti li legati di detta confraternita.

Capitulo LXIII.

Adì xv *Marzo* MDCLXXVI.

Item che se qualche d' uno da qui in avenire dei nostri fratelli essercitassero qualsivoglia arte in pubblico si intenda *ipso facto* caso *(casso)*[2] della nostra confraternita.

Capitulo LXIV.

Adì IIII *Aprile* MDCLXXXVIII.

Item occorrendo più volte d' intimare il capitolo maggiore per crear l' offitio, o altre cose necessarie, o per mancanza d' alcuni che non vogliono intervenire nel prenominato capitolo non potendosi perciò radunare: onde fu preso che quelli tali à quali sarà intimato di venire in detto capitolo e trasgredendo, s' intendano incorsi nella pena di lire tre di cera.

---

[1] *Per ratta* = *pro rata* = u razmjerju legatâ bratovštine.

[2] Na okrajku stoji, da je dne 5. aprila ova ustanova bila ukinuta po Malome Vijeću. Još dalje nešto je primjećeno, ali se jasno ne razabire.

Capitulo LXV.

Adì xiiii *di Genaro* mdclxxxxii.

Item che qui in appresso habbia il capelano della nostra confraternita ducati vinti tre e groseti trenta con obligo di celebrare le messe infrascrite, cioè nella festa del Santissimo Natale messe tre, per ducato uno, per le messe della Santissima Assumptione e festa di Santo Rocho ducato uno grossetti 20, per le messe di tutti li Santi e comemoratione di morti, ducato uno grossetti 20, per la settimana Santa e festa di Santo Lazaro, et altro, ducati sei grossetti 20 per messa di Spirito Santo nella congregazione del nostro capitolo grossetti x, per messe una alla settimana in circa messe lii al anno a grossetti x la messa ducati xiii.

Capitulo LXVI.

Adì ix *Febraro* mdclxxxxiii.

Item che da qui avanti non si possa ricevere per il nostro confrate se non per cinque sesti tanto in capitolo maggiore come nel minore e volendosi derogare la sudeta parte non possa esser ballotata altrimenti che per cinque sesti.[1]

Capitulo LXVII.

Adì xxi *Marzo* mdclxxxxiiii.

Item da qui in avenire in locho delli festagnioli di Sancto Lazaro debba acomodar la nostra Chiesa il nostro capelano e fare là esposizione del Santissimo Sacramento nella settimana Santa con esserli pagato dalli nostri ghestaldi ducati quatordeci.

Capitulo LXVIII.

Item che da qui in avenire in loco delli reviditori delli conti l' offitio novo con li officiali debba al offitio passato rivedere li conti della loro administratione del passato anno.

Capitulo LXIX.

Adì xviiii *Aprile* mdclxxxxv.

Item che da qui in avenire tutti li nostri fratelli che sono nel capitolo maggiore debbano intervenire salvo giusto impedimento nelle processioni della vigilia e festa di Santo Lazaro sotto pena di lire tre di cera per cadauno contrafaciente tanto al vespero come alla messa.

Capitulo LXX.

Item di dichiarare che il sudetto providimento debba servire per sempre, e che non si debba già mai intimare ad alcuno delli nostri fra-

[1] Ovo poglavje nalazi se izbrisano.

telli, ma che essi da per loro debbano intervenire salvo giusto impedimento nelle dette processioni sotto la sudetta pena.

Capitulo LXXI.

Item che li ghestaldi che sarano *pro tempore* debbano scoder le dette pene da quelli che sarano puntati nel capitolo minore, e non riscotendoli, che lori siano tenuti di pagarle del proprio.

Capitulo LXXII.

Item di crescier ducati uno al nostro capelano per la funtione in acomodar la ciesa nella festa di Santo Lazzaro et per l' espositione del Santissimo Sacramento la settimana santa.

Capitulo LXXIII.

MDCLXXXXVI *adì* VIII *Febraro.*

Item che da qui in avenire il nostro capelano debba servire alla nostra confraternita in conformita che fin ora ha fatto et officiare la nostra chiesa del glorioso Santo Lazzaro in maniera e con decoro con cui sinora è stata officiata con che abbia li emolumenti contenuti nelli seguenti capitoli e sia sottoposto alli pesi et obleghi a cui sono stati sottoposti li suoi predecessori e goda quelle honorevolezze, e privileggij, che hanno goduto tutti li suoi antecessori.

Capitulo LXXIV.

Item che il nostro Capelano da qui in avenire habbia in tutto e per tutto ducati vinti compresi li groseti sessanta che si ponerano in conto per la festa del glorioso Santo Lazzaro, ducati cinque, che li si dava in passato per la settimana santa, e quello li fu assegnato a di 21 Marzo del 1694 et a di 24 Aprile del 1695, e cio si per la detta festa di Santo Lazzaro, come per la settimana santa dovendo egli accomodare, et addobare la nostra chiesa per la detta festa, e far il deposito del Venerabile, comprar la cera et oglio per medemo, celebrar le messe in giorno del detto santo Lazzaro, Domenica delle Palme, Giovedì, Venerdì e Sabbato della Settimana Santa, e fare tutte le altre officiature si fanno nella chiesa la detta settimana santa, e di più celebrar le tre messe nelle tre feste della santissima Pascha di Resuretione del nostro Signore per ducati Vinti.

Capitulo LXXV.

Item che al nostro Capelano da qui in avenire si debba dare nella sudetta festa la solita cera, che dovrà pagarsi dalla nostra confraternita, cioe candelle numero sei, a una lira, candelle quatro a mezza lira, torci quatro a una lira, cereo, e *tre marie*[1] di lire quatro, che in tutto sono lire sedeci.

---

[1] Tako se vulgarno zovu one tri svijeće spletene zajedno i nataknute na trst u veliku subotu. *(Tri marije.)*

Capitulo LXXVI.

Item, che al detto nostro capelano da qui in avenire si debbano dare ducati cinque il giorno della detta festa che dovera pagarli all' Illmo. e Revdmo. Monsignor Arcivescovo e sua corte intervenendo nelle doi processioni alli primi vesperi, et alla messa nella festività sudetta del glorioso santo Lazzaro come sinora si è praticato.

Capitulo LXXVII.

Item che al detto capelano si debbano da qui in avenire buonificare le spese, che fara nei signori Canonici assistenti et altri preti, chierici e piferi, che veranno alla detta festa quanti vi fossero a perperi uno per cadauno, alli Reverendi Sacerdoti che canteranno l' Evangelio e l' Epistola a perperi uno per uno, alli Reverendi Assistenti in mancanza del' signori Canonici pure a perperi uno per uno, al maestro di cerimonie perperi uno, al chierico che portarà la bandiera grossetti dodeci, a sei chierici che assisteranno al servitio dei primi vesperi e della messa grossetti ventiquatro, a tutti li restanti preti e chierici quali effetivamente venissero e non ad altri a grossetti due per cadauno si al vespero come alla Messa, per tre messe piane che si dicono nella nostra chiesa il giorno della detta festa grossetti trenta, e per i secondi vesperi il detto giorno in tutto ducati uno, et alli pifferi che vengono d' innanzi la bandera, e sonano tanto al vespero, come alla messa secondo al solito grossetti sessanta, e spendendo il detto Capelano più del prescrittoli in questo capitolo che non si debba in conto alcuno acettare ne buonificare.

Capitulo LXXVIII.

Item che al detto Capelano si debba da qui in avenire pagare una lira e non piu d' incenso, che doverà sabato santo spartire al nostro offitio et in chiesa, come sinora si è praticato.

Capitulo LXXIX.

Item che al detto nostro Capelano si debba pagare la messa che celebra ogni settimana nella nostra chiesa del santo Lazzaro a grossetti dieci, e cio sin ad altro ordine.

Capitulo LXXX.

Item che al detto nostro Capelano da qui in avenire si debbano pagare come sin ora li sono pagati ducati quattro grossetti dieci per infrascritte messe cantate con vesperi e *piani*,[1] che fra l' anno celebra nella nostra chiesa di santo Lazzaro, cioè per le tre messe piane nella festa del santissimo Natale ducati uno, per vesperi, e messe cantate nella festa della santissima Asontione e santo Rocco ducati uno e grossetti vinti, per vesperi e messe cantate per la festa di Tutti i Santi, e commemora-

[1] Riječ *piani* ima se zamijeniti sa „*messe piane*", kako se vidi iz daljnjega konteksta, a to će reći *nepjevane mise*.

*

tione dei morti ducati uno grossetti vinti e grossetti dieci per la messa di Spirito Santo, da dirsi in detta nostra chiesa il giorno quando si raduna il capitolo maggiore per la creatione del nuovo offitio.

Capitulo LXXXI.

Item che queste ordinationi e capituli possano mutarsi accrescersi e sminuirsi in tutto o in parte, sempre et ogni qual volta parerà al nostro Capitolo Maggiore dovendo esser il tutto a Maggior Gloria di Dio, della beata Vergine Maria, e del glorioso santo Lazzaro Nostro Avocato, et a decoro et utile della Nostra Confraternita.

Capitulo LXXXII.

Item, che da qui inavenire l' Offitio Nostro in tutto l' anno della sua administratione non possa disponere dei denari liberi per qualsi voglia conto, ne occasione più di scudi tre, di grosseti trentasei in tutto e per tutto sotto pena della buonificatione intiera delli denari che havesse sopraspeso, e di pagare perperi quindeci alla nostra confraternita.

Capitulo LXXXIII.

Item, che da qui inavenire il Capitolo Minore tanto per i bisogni della chiesa, come per qualsi voglia altra occorenza ben che urgentissima non possa dispensar dei denari liberi in tutto l' anno della sua amministrazione più di scudi dieci di grossetti 36 in tutto e per tutto, compreso anche quello si contiene in un capitolo della nostra Matricola, e ciò sotto le pene espresse nella predetta parte.

Capitulo LXXXIV.

Item, che la racolta della Elemosina, che si fa la Festa e per l' ottava del Glorioso Santo Lazzaro si al banco dal libro della devotione, come quelo contribuiscono i fratelli debba tirarsi in avanzamento della nostra confraternita, dovendo alla riscossione della detta Elemosina invigilare a vicenda uno de Signori ghestaldi, overo officiali del offitio passato.

Capitulo LXXXV.

Item, che da qui inavenire li ghestaldi che saranno pro tempore della nostra confraternita, le famiglie dei quali sono scritte nella elemosina, non possano intervenire sotto qualsi voglia pretesto in veruna distributione o balotatione di detta elemosina, ma che debbano sortire fori come per la parte con dichiaratione che se qualche d' uno de detti ghestaldi renuntiase per quel anno del suo offitio l' elemosina e non la prendesse, in questo modo e non altrimente possa entrare balottare et intervenire nella distributione, o altro di detta elemosina come se in essa scritto non fosse e questa parte s' intenda durar per sempre.

Capitulo LXXXVI.

Item, che la detta renuntia se debba fare alli vecchi ghestaldi in atto che di questi li si fa la consegnia della Cassa et altro, e che tale renuntia si debba scrivere di subbito.

Capitulo LXXXVII.

Item, che da qui in avenire quelli che saranno puntati per qualche pena sul libro da farsi delle puntature, e non pagando in termine di mesi uno dal giorno, che li sarà intimata la pena, sia e s' intenda illico privo d' ogni offitio e beneficio della nostra confraternita, e del opere pie tanto egli, quanto ciascheduno della sua casa.

Capitulo LXXXVIII.

Item, che l' età prescritta nelli capituli xi e xii della notra Matricola per quelli che devono entrare nel Capitolo Maggiore sia e si intenda da qui in avenire d' anni dicidotto (dieci otto) compiti, *esclusi però li nove mesi.*[1]

Capitulo LXXXIX.

Adì viii *Aprile.*

Item, che da qui in avenire il Capitolo Magiore per creare il novo offitio si debba fare la prima Domenicha di quaresima con quelle formalità contenute nella nostra Matricola e sin hora praticate.

Capitulo XC.

mdclxxxxvii. *Adì* xxiv *Febraro.*

Item, che oltre delli scudi dieci limitati nella parte presa nel Capitolo Maggiore sotto li 8 Febbraro prossimo passato, debba l' offitio spender quel tanto che ocorera per il risarcimento della nostra chiesa di santo Lazzaro.

Capitulo XCI.

Adì xxv *Marzo.*

Item non ostante che sia sminuito l' incenso per la festa di santo Lazzaro al nostro Capelano, andara la parte per crescerli altra mezza libra per uso e servitio della nostra chiesa.

Capitulo XCII.

Item, che di qui avanti si debba dare al nostro Capelano li grosseti sesanta come per il passato asegniatili per labor Capelani.

Capitulo XCIII.

mdcic. *Adì* xxiii *Aprile.*

Item, che da qui in avenire quando non si potra radunare il Capitolo Minore o per legitimo impedimento o per incompetenza, alora debba l' offitio

[1] *Esclusi però li nove mesi.* Čini se da to znači „ne uračunavši devet mjeseca gestacije“.

il giorno precedente estraere a sorte dalla tesera delli ghestaldi officiali, e Capitolo Minore passati il supplimento per compire intieramente il numero di dodeci competenti, di quelli però che si trovaranno in citta e nei borghi cioè da santo Giacomo di Viscegniza sino a scaro di Gravosa, ai quali si dovera far intimar dal nostro servente il detto suplimento sotto pena di perperi uno per ciascheduno con dichiaratione che facendosi altrimenti s' intenda nulla e di niun valore ogni parte che fosse presa nel capitolo non radunato col suplimento prescrito in questa parte.

Capitulo XCIV.

Adì XXII *Febraro* MDCC.

Item, che quando la prima Domenica di Quaresima non si radunasse il Capitolo Maggiore per creare l' offitio secondo il capitulo LXXXIX della Matricola possa e debba l' offitio intimare il Capitolo Maggiore per questo solo affare quelli giorni suseguenti e sotto quelle pene che al detto officio parera. *et hoc toties quoties.*

Capitulo XCV.

Item, che da qui in avenire quando sarà creato qualche d' uno per ghestaldo non possa nessun altro che per lui escir del Capitolo per la parte haver elettione, ne per ghestaldo, ne per officiale per quell' anno. (?)

Capitulo XCVI.

Adì II *Marzo* MDCCV.

Item, che dove sin hora si invitava tutto il Clero, in avenire si debbano invitare tanti sacerdoti e chierici quanti sarà solamente terminato dal Capitolo Minore per la Festa di S. Lazzaro con che non debbano essere pagati se non interveniranno sì al Vespero come alla Messa.

Capitulo XCVII.

Adì XX *Marzo* MDCCVIX.

Item, che di qui in avenire non possano li tre ghestaldi senza li tre officiali disponer sotto verun pretesto delli denari di qualsivoglia raggione spettanti alla amministratione della nostra confraternità, ma che tutti sei unitamente debbano manegiare li denari, e tener li conti dei medemi in vigor del Capitulo VI in cui parlando delli officiali cosi esprime „Siano tenuti di attender, governare et augumentare e tener buon conto colli ghestaldi della loro administratione". E del Capitulo XIX nel quale „Che li ghestaldi insieme colli loro officiali sian tenuti di dar e render buono e giusto conto alli ghestaldi, et officiali nuovi della loro administratione".

Capitulo XCVIII.

Item, che in avenire a quello che sara per cassiere non possin darsi nelle mani più di ducati dieci, ma tenerli tutti serati in cassa conforme

si è praticato in passato sotto pena di perperi dieci per ciascheduno, e occorrendo qualche bisogno per la spesa, allora tutti sei unitamente dovrano aprire la cassa per avere il detto denaro e non volendo qualche d' uno venire, subitamente quel tale debba cascare nella pena conforme che dispone il Capitulo xvi.

Capitulo XCIX.

Item, che da qui in avenire li ghestaldi colli loro oficiali cioe del nuovo ofitio siano tenuti et oblighati di ricevere e rivedere li conti della aministratione del offitio pasato in termine d' un mese alla più lungha sotto quella pena che si contiene nel Capitulo xix.

Capitulo C.

MDCCXII. *Adì 18 Febbraro.*

Item, che da qui in avenire si intenda il Capitolo Minore radunato quando in esso interveniranо No. 9 fratelli, cioè li tre signori ghestaldi con li 3 officiali di quel anno, e li ghestaldi dell' anno passato, e in mancanza di questi il suplimento secondo la disposizione dei capitoli, e che il presente Capitolo possa accrescersi sempre et ogni qual volta parerà al Capitolo Maggiore.[1]

Capitulo CI.

MDCCXX. *Adì 17 Marzo.*

Item, che l' offitio possa trasportar il nostro cassone dalla Sacristia dei PP. di San Domenico nella publica Dogana e che ivi stia per sempre.

Capitulo CII.

MDCCXXII. *Adì 22 Febraro.*

Item, che da qui in avenire per tutti quelli che non intervenissero nelle processioni e capitoli delli nostri confrati s' intenda la penalità *toties quoties* esser di perperi uno non ostante qualunque parte presa altrimenti per il passato.

Capitulo CIII.

MDCCXXVI. *Adì 11 Marzo.*

Item, che da qui in avenire s' intenda il Capitolo Minore radunato quando in detto interveniranno No. 6 fratelli, cioe li tre signori ghestaldi, e tre officiali di quel anno et in mancanza di questi il supplimento secondo la dispositione dei capitoli, e questo non ostante qualunque parte presa in contrario per il passato.

---

[1] Na okrajku ima opaska, da je ovo poglavje preinačeno sto i trećim (CIII), koje svagja Malo Vijeće na 6 braće.

Capitulo CIV.

MDCCXXVII. *Adì 2 Aprile.*

Item, che quelli tali, che fossero creati nell' offizio non possino havere l' ellezione di nuovo, senza che prima sia scorso un anno di vacanza, e ciò non ostante qualunque parte presa in contrario per il passato.

Capitulo CV.

Item, che da qui in apresso s' intenda radunata il Capitolo Maggiore quando in esso interveniranno due terzi dei confrati che sono nel nostro stato, e ciò non ostante qualunque parte presa in contrario per il passato.

Capitulo CVI.

Item, che da qui in avenire si debba radunare il capitolo Maggiore per creazione dell' offizio la prima Domenica del Mese di Genaro, non ostante che per il passato si radunava la prima domenica di quaresima sotto le pene contenute nella nostra matricola.

Capitulo CVII.

MDCCXXIX. *Adì 26 Marzo.*

Item, che da qui in avenire l' eletione dei nostri ghestaldi debba farsi di tutti tre in una volta, e non separatamente di ciascheduno, come sin' ora si faceva, e che lo stesso s' intenda anche dei tre officiali, non ostante qualunque parte presa in contrario per il passato.

Capitulo CVIII.

MDCCXXXVIII. *Adi 19 Marzo.*

Item, che in appresso s' intenda radunato il capitolo maggiore quando in esso interveniranno Numero 21 fratelli non ostanti qualunque parte presa in contrario per il passato.

Capitulo CIX.

MDCCL. *Adì 15 Febraro.*

Item, che in appresso s' intenda radunato il Capitolo Maggiore quando in esso interveniranno numero 18 fratelli non obstante qualunque parte presa in contrario per il passato.

Capitulo CX.

MDCCLXXIII. *Adì 23 Maggio.*

Item, che vacando per alcun caso il presente nostro Capellano non possa in tal caso per l' innappresso aver altri elezione se non uno de' sacerdoti del nostro consorzio.

Capitulo CXI.

Item, che il Minor Capitolo non possa dismettere la festa del nostro glorioso protettore Sancto Lazzaro senz' espressa parte del Capitolo Maggiore, e non potendola solennizare in quel giorno che sarà la detta festa, possa diferirla solamente, ma bensi debba in ogni conto celebrarla al più tardi sin alli 10 di Maggio.

Capitulo CXII.

Item, che si debbano riscuotere tutti gl' attrassi[1] degli annui grossetti tre e delle somme dei nostri confrati secondo la disposizione della nostra Matricola: et ogni volta che si radunarà il Minor Capitolo o il Capitolo Maggiore debba il nostro scrivano sotto pena di privazione dell' offizio suo avanti la prima ballotazione leggere li debitori tanto delle dette contribuzioni annue quanto quelli delle somme, e quelli che immediatamente non pagassero il loro debito non abbiano voce attiva nè passiva finchè non avranno soddisfatto per intiero.

Ex Libro Excellentissimi Rogatorum Consilii de 177 in folio.

Die VII *Mensis Martii 1779.*

Essendo stato accomesso ai Signori Proveditori della Citta per parte espressa dell' Eccellentissimo Senato presa sotto li 25 Febbrajo prossimo passato,[2] che formino e riportino il loro parere sopra l' agregazione della confraternita di Santo Lazzaro di questa città, et avendo li detti Signori seriamente riflettato sulla detta materia riportano.

1o Che veruno non possa concorrere nè esser creato per confrate della Venerabile Confraternita di Santo Lazzaro, il quale attualmente esercita qualche arte meccanica, o che l' abbia esercitata nello spazio d' anni dieci innanzi al detto concorso o creazione.[3]

2o Che veruno non possa concorrere nè esser creato per confrate della detta Venerabile Confraternita, il quale non possiede almeno ducati cinque

---

[1] *Attrassi* — nije jasno prepisana ova riječ. Ima značiti *zakašnjene* groše dužne po braći *(arretrati)*.

[2] Dale su povoda ovome zakonu neprilike, koje su bile nastale u kapitolu bratovštine prigodom pridruženja Stjepana Cherse, kako se vidi iz slijedećega senatskoga zaključka: „*Die Jovis* XXV *mensis Februarii 1779 a prandio*".

„Prima pars est de creando tres dominos senatores officiales, qui debeant facere processum super inconvenientibus sequutis in capitulo maiori Venerabilis Confraternitatis Sancti Lazari occasione aggregationis Stephani Chersa in eorum confraternitate" XXI contra XII.

(Rogatorum, a. 1779 — u državnom dubrovačkom arkivu.)

[3] Kako se vidi iz poglavja 63a matrikule, bratovština bijaše ustanovila još godine 1676e, da unaprijed ko bi javno tjerao koji mekanički zanat tim će se držati da je brisan iz bratovštine. Ali malo dana poslije, ova ustanova bi ukinuta. Senat ovim zakonom je uspostavi.

mila in tanti beni stabili nello stato e dominio nostro, intendendosi sotto nome di detti beni stabili anche li capitali impiegati in Vendite Censuali sopra beni stabili dello stato e dominio nostro: con che chi possiede sino a ducati dieci mila di stabili come sopra debba intendersi subito per ricevuto in detta confraternità, purchè non abbia eccezione personali di azione disonorante.

3o Che il valore di detti ducati cinque mila e ducati dieci mila impiegati nei beni stabili debba essere juridicamente provato d' innanzi l' Eccelso Minor Consiglio radunato per ordine, e le dette prove debbano rimanere registrate sui pubblici libri di Notaria o Cancellaria.

4o Che li detti beni stabili e vendite censuali in virtù delle quali sarà stato alcuno dichiarato, o creato per confrate nella detta Venerabile Confraternita di Santo Lazzaro non possano alienarsi per alcun titolo vita durante di quello, che fosse stato dichiarato o aggregato per confrate in detta Venerabile Confraternita se prima non si averà ottenuta la grazia di tutti li tre Consigli, e conche venendo restituito qualche capitale delle vendite censuali di detto conto, debba detto capitale restituito esser portato in Tesoreria per dinuovo esser investito dal proprietario medesimo per suddetto conto, e ciò pure vita durante del dichiarato o aggregato.

5o Che dovendo alcuno da oggi innavenire acquistar dei beni stabili o impiegar capitali in vendite censuali per rendersi proprietario de' suddetti ducati cinque mila o ducati dieci mila in tanti beni stabili, in virtù del qual acquisto fosse capace di concorrer o esser creato o dichiarato per confrate di detta Venerabile Confraternita, debba delle dette somme aver impiegato almeno per tre mila in fabbriche di case nella città o Borgo.

6o Che chiunque fosse innavenire creato o dichiarato per confrate della detta Venerabile Confraternita di Santo Lazzaro debba fare il suo domicilio in questa città o Borgo.

7o Che innavenire non possa alcuno concorrere nè esser creato o dichiarato per confrate di detta Venerabile Confraternita di Santo Lazzaro, il quale almeno tre anni avvanti alla detta creazione o dichiarazione non avesse stabilito e fatto il suo domicilio in questa città o Borgo.[1]

9o Che ogni uno de' nostri Ministri, i quali intervengono nell' Eccellentissimo Maggior Consiglio come pure il scrivano della Dogana Grande e suoi coadjutori, ed il Scrivano principale della zecca e suoi coadjutori, subito che saranno spirati sei anni dal di della loro rispettiva creazione ne' suddetti impieghi (se però lodevolmente si comportassero in essi impieghi per tutto il suddetto tempo) possa presentare la supplica all' Eccelso Senato per esser confrate di detta Venerabile Confraternita di Santo Lazzaro e la detta supplica si debba ballottare et intendersi per accettata per la maggior parte de' voti.

10o Che chiunque da oggi innavenire fosse creato o dichiarato per confrate della detta Venerabile Confraternita di Santo Lazzaro debba su-

---

[1] Držao sam s početka da je izostavljena 8a ustanova ovoga zakona, ali pogledavši u zbirku senatskih zaključaka od god. 1779e u starome arkivu, našao sam da se i ovdje skače od 7e na 9u ustanovu, po čemu red je držati da je taj skok samo prividan, i da je samo pogriješen broj ustanova.

bito seguita la detta sua creazione o dichiarazione sborsare alla confraternita stessa ducati duecento da grossetti quaranta per ducato, i quali doveranno essere impiegati da essa confraternita ad annuo censo per darsi in ajuto delle maritazioni o monacazioni delle figliuole del lor consorzio.

11o Che questo provvedimento duri e durar debba sino all' altro ordine dell' Eccelso Senato e sempre si possa corregere, aggiungere e sminuire per la maggior parte de' voti.

Joanes Martoli Facenda, Vicesecretarius.

2. Statut korporacije kožuharâ.

(Matricola della Confraternita dei pellizzari.)

Ovaj statut se nalazi u državnom dubrovačkom arkivu, kamo je došao iz ovdašnjega demanija, u formatu *4o piccolo*, vezan u koži. Sastavljen je u dubrovačkom narječju sa starijem pravopisom uz novije skupštinske ustanove sve do godine 1743e uključivo, a dalje talijanski. Nadodani su statutu zaključci Maloga Vijeća i Senata od g. 1745 do 1795e, koji se tiču bratovštine. U svemu ima deset napisanih araka.

Kožuhari spravljali bi kože za zanatlijsku porabu crevljara, a to u predgragju na Pilam na mjestu bliza mora, koje se zove *kolorina*, gdje ima još zadnjih ostataka ovoga obrta negda cvatuća i unosna. Bili su prije spojeni s bratovštinom crevljara, kako smo vigjeli, pak stvoriše posebnu korporaciju, koja, prem da joj je bila potvrgjena matrikula g. 1692e, posiže u početak XVIa vijeka, sudeći po izvadku knjige časnikâ ubožnice na Pilam, donesenom po Matteju za god. 1514u, gdje se ističe zanat kožuhara (dei Pellizzari) sa 60 članova. (Mattei, Zibaldone II, p. 395, 396.)

In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti Amen.

Qui sotto saranno registrati li capitoli da osservarsi dai nostri confrati e sono:

1o Da se imaiu plachiati Misse solite prico godisceta, i da ima svaki brat dochi na misu; akoli nebi koi doscio, da ima platit iednu litru voska, kako e solito.

2o Da se ima ciniti ghestalad, koije abio *(abile)* plachiati Fratigliu, i officiala dva koia ucine brachia, i da ima useti ghestalad dva Degoda *(degalda)*, koie mu para i da stoje kgliuci od Casciuna (cassone) u ghestalda, a drugi u officiala stariega, i da ima ghestalad pridat conat, kad se promieni, toliko od intrate, koliko od uscite.

3o Da ima Degalad slusciati ghestalda svesctomu sapovie, a svie comandat na Misse pod pienu *(pena = pedepsa)* solitu litra voska. Akoli nebi ghestalad sapovidio Degodu, da plati pienu solitu ghestalad.

4o Da ima po isti način comandati pochi sa bratom, kada umre da gha doprate storciunim, i ukopaiu pod pienu solitu.

5o Da ima svaki brat i sestra odgovarat po dva dinara na godiscete, akoli bi se kogodi sadruscio (zadužio) da mu neimaiu dati torciuni dokle ne plati, ni missa cantana sa dusciu.

6o Ako bi ko od brachie koncio kosciza Frustiere (inostranke) da ima svaki brat platiti u Fratigliu od svakke koscize Frustiere po minzu i po, a Frustieri (inostranci) od svakke koscize po tri minze.

7o Ako bi ko od brachie koncio (spravio) Chune (kune) Frustiere, da ima svaki brat platiti od lisize i Chune i slatke (?) Frustiere po pet minza, a Frustier po deset miedenica.

8o Ko nie upisan u Fratigliu terbi poslovio ovdi, daima platiti po dvadesti i cetiri dinara na godiscte; akolibi otvorio butigu da plati ducat.

9o Ako bise upiso sa brata, da ima platiti tri ducata, i dinara dvanaes.

10o Da ima svaki dietich dosluseiti svogha meschtra, koliko se pogodi stati, i akobi poscio parvo od mesctra, negho dostoi, dagha neima niedan mesctar useti od nascie arti pod pienu od dvadesti perpera da plati u Fratigliu kakoie solito.

11o Ako bi se nasclo da koi ukrade scto, olli sakrie od brachie, da se ima castigati pravdom, i isagnati is Fratiglie i *Kolorigne.*[1]

12o Ako bi tegho (dotaknuo se) i sctetio koncie terie nebi uccinio, kako se ima, da mu se ima baciti u more, i dase cinni kako vaglia.

13o Ako nebi mesctar uccinio koscuih od mierre dva lakta i po dugline, a dva lakta i po scirine u dognemu kraiu, da ima platiti piene u Fratigliu deset perpera.

14o Da nemosce Frustier kupovati niscta od nascie arti ni koscia, ni kuna u gradu pod pienu od dvadesti i cetiri perpere, a robu u controbanat.

15o Da neima nitko kupovati ni koscize, ni kune, konie od Arti pod pienu od dvadest i cetiri perpere, a robu u kontrobanat.

16o Svakki koi nasciu art poslue, da ima pomagati i nacigniat Turizu. ako nebi doscio, da ga castiga pravda, da ima platiti u skullu dinara dvadesti i cetiri.

17o Boscnazi i Garzi i ostali, koi pronose robu iz Puglie, da imaiu ovdi ustaviti potach (?), i conciati ovdi u Kolorigni sa potrebu od grada.

18o Da neima niedan brat u Skulli opsovati gestoda pod pienu dvie litre voska, takoghier da neima niedan drugoga brata opsovati pod pienu solitu.

19o Da ako bi, koi od brache iedan drugomu schtogodi u conat od Arti sakrivio da ima skupiti capitulo, da mu uccine pravdu, i ako ne bi posluscio brachie, da ima pochi na gosposku pravdu.

20o Kakoie solito kad otidu brachia s dublierima sa bandierom, daimaiu svikolizi ostaviti dubliere u svetiem Vlasima,[2] a gestalad i capelan i stari officiò daimaiu isnieti kakoie solito.

21o Ako bi koi bio nemochan, dagha imaiu bracia pohoditi, i akoie potreban damu imaiu dati lemosinu dinara dvadesti iz Fratiglie, a paka da mu dadu brachia od sebe scto je koi iaki.

---

[1] Mjesto na Pilam gdje je se negda ustrojavale kože i sad se zove *Kolorina.*

[2] „*Sveti Vlasi*" je stara forma koju vidimo upotrijebljenu i od starih dubrovačkih pisaca, mjesto nove „Sv. Vlaho".

Die XVII *mensis Julij 1692.*

Confraternitas Pelizariorum recursum habuit coram Excmo. D. D. Rectore, et ejus Minori Consilio, et supplicavit pro confirmatione supradictorum Capitulorum, et pro observantia eorumdem: qui Domini mandaverunt mihi Vice Secretario ut ea hic describerem pro eorum robore, et firmitate.

Ego Franciscus Volanti, Vice-Secretarius.

Ex Libro Excmi. Minoris Consilii de 1721 in folio 37.

Die 13 mensis Maij 1722.

Captum fuit de acceptando et approbando infra scripta duo capitula allata a confraternitate Pellizariorum inserenda in eorundem Matriculam, et sunt tenoris sequentis.

Adì 10 Novembre 1721.

Ad maiorem Dei Gloriam, et Sanctorum Bartholomaei et Hieronymi.

Zatijem slijede dva kapitula, izvagjena iz knjige Maloga Vijeća u talijanskome jeziku, potpisana, po „Johannes Natali-Alleti-Secretario“, rastumačena kako slijedi.

Istomacegne dva sgar upisana kapitula, nek sva Matrikula bude slovinski.

22o Bilo je primieno u velikom kapitulu od koscuhara s' osamnaes ballota in favor, suproch dvie, sa ucinit Malo Kapitulo od 12· brachie meghju koiem bichie ghestalad s dva officiala i dva infermiera i dva varh voska, su pet drusieh kojchje bit dobro vighjeni, i odreghjeni od recenoga velikoga kapitula s dichiarazionim, da kad budde od gnih deveteriza razumiese pod punu.

23o U ovemu Malomu Kapitulu ballotachiese sve stvari kojese usimadu propognati u Kapitulu Velikomu, na koje nemoscese odniet stvar ijedna akko prie nebudde proscla u recenom Malom Kapitulu: i sve onno seto ucini po vechiemu dielu od ballota, da je dobro ucigneno, isvan to da nemosce spengiatti drugo nego samo pet dukata iz stvari potrebite od nasce Fratiglie.

Ex Libro Excmi. Minoris Consilii de 1741 in fol. 152.

Die VII *Mensis Decembris 1743.*

Captum fuit de acceptando et approbando infrascripta sex capitula allata a Confraternitate Pellizariorum inserenda in eorum Matricula, et sunt tenoris sequentis:

Adì 18 Agosto 1743.

24o Da se nemosge pocet konciavat nego od pervoga Aprila do osamnes Oktumbra, i kogodbi poceo prie tega dobba, oli sliedio po Oktumbra osamnes

da upada u pienu od sto perpera, koje ima dat peset na Fratigliu, a peset gospodi, i savisce damu ima otit sva roba u controbanat.

25o Da neima nitko darsgiat. ni uset momka do pet godiscta, kako usbude primglien brat u nasciu Fratigliu, i da brachia imadu parvo vighiet, ieli podoban za hranit ga.

26o Da kad majstor da testir i poseglie svoga momka, da mu ima dat dvanes ducata, sciemchie kupit alat, to jes potrebne stvari sa nasce arti.

27o Da svak ko posluje nasciu art, kad usme momka ima dochi, i riet brachi kadgaje uzeo, i sa koliko godiscta pogodiose darsgiat ga pod pienu od litru voska.

28o Da targovaz ciaje roba ima plachiati u Zarqvu ono što je u nascioj Matriculi, a ne oni koje konciava.

29o Kad je kapitulo, da svaki brat ima sighiet na svomu miestu, i ako je potreba sa riet sctogod korisno za brachiu, da se redom govori s oblastim od gestalda pod pienu od litru voska.

Antonius, Notarius.

Ex Libro Excmi Minoris Consilii de 1741 in fol. 236.

Die XVII *mensis Martij 1745.*

Captum fuit de acceptando, et approbando infra scripta tria capitula alata a confraternitate Pelizarorum inserita in eorum Matricula, et sunt tenoris sequentis.

Adì 13 Aprile 1744.

30o Radunati nel maggior capitolo quaranta confrati fu stabilito, e determinato che per l' avvenire tutto quello, che concerne alli nostri Pellizari debba regolare il nostro minor capitolo, accio non segua alcun disturbo e tutto questo si stabilisce per utile e buona pace della nostra confraternita.

Adi 6 Settembre 1744.

31o Fu preso parimente nello stesso capitolo minore, che nessuno delli nostri pellizzari, cioè della nostra confraternita possi, nè ardischi comprar qui in Ragusa, nè in Puglia sotto alcun titolo pelli di nessunissima sorte nè qualità dalli nostri Ragusei, nè da quelli che per Ragusei godono il privilegio sotto pena a quello, e quelli che ardissero contravenire a questa ordinazione d' essere esclusi perpetuamente dal nostro capitolo e dall' arte nostra in tutto e per tutto, cioè da quelli Ragusei, che non sono dell' arte nostra, sotto pena di zecchini cinquanta applicabili in ajuto del tributo al nostro Illustrissimo et Eccellentissimo Principe.

32o Che nessuno sotto pena di ducati *cinquanta* applicabili al tributo, come sopra, che non è della nostra arte possi *manut* nè *stangat.*

Antonius, Notarius.

---

[1] Gledaj bilješku *118* u I-oj knjizi *o bratovštinam i korporacijam dubrovačke republike.*

Ex Libro Excmi. Minoris Consilii de 1742 in fol. 236.

Die XVII *mensis Martij 1745.*

Captum fuit de terminando quod nulla ex mulieribus, sive uxoribus sive filiabus confratrium fraternitatis Pellizzariorum possit imposterum exercere artem praedictam in illa scilicet parte, quae respicit incisionem pellium pro more artis, vel ut dicitur vulgo *kroi;*[1] (non ita mere quod quaevis ex praedictis possit et habeat potestatem agendi); demptis, et exceptuatis illis tantummodo, quae approbatae forent per fidem medio juramento faciendam a duobus ex magistris dictae artis designandis per minus capitulum dictae confraternitatis, et deferendam ad Excmum. Minus Consilium, penes quod sit admittere aut e contra dictae mulieres ad exercitium praedictae facturae, ut dicitur *kroi;* ita tamen ut illae quae modo praescripto admitterentur possint libere exercere etiam in parte praedicta soprarelatam artem.

Ex Libro Excmi. Minoris Consilii de 1746 in folio 177.

Die XIV *mensis Julij 1747.*

Captum fuit de terminando ut confraternitas pellizzariorum teneatur, et debeat quolibet anno congregare majus consilium, et in ipso per sufragia confratrum juxta consuetudinem creare ghestaldos et alios officiales qui componant minus capitulum ejusdem confraternitatis, et ut computa expensarum quae per dictos officiales pro tempore singulis annis fiunt debeant quolibet anno recognosci et approbari per revisores creandos in majori capitulo confraternitatis.

Martolus Joannis Facenda. Vice-Secretarius.

Excmo Conseglio di Pregati.

Die Jovis XXIX *Mensis Julij 1751.*

Essendo stati creati tre Senatori officiali i quali prendan le necessarie informazioni per riconoscer lo stato dell' arte de pellizzari, ai quali essendo stato per parte speciale presa nell' Ecc. Conseglio di Pregati sotto li 29 Giugno prossimo passato accommesso che formino e riportino il piano di quello troveranno esser a benefizio e vantaggo della medesima arte de pellizzari, et avendo i medesimi esaminata diligentemente la detta materia, sentita l' arte stessa, e fattane matura riflessione riportano:

1o Che considerandosi proficua per l' arte de pellizzari la compagnia tanto nella compra delle bassette e pelliciole di qualunque sorte che raccoglier si possano nelle due Sicilie, e nello Stato Pontificio, quanto nella vendita delle loro manifatture, ma non essendo proprio di forzare la detta arte a fare sempre sussistere la detta compagnia, non convenendo forse a tutti gli anni, ed a tutte le circostanze; quindi riputando conducente al benefizio dell' arte di somministrare alla stessa i mezzi ed appianare le vie per far la compagnia qualora li convenga, sia e s' intenda proibito

[1] Gledaj biljješku *119* u I-oj knjizi *o bratovštinam i korporacijam dubrovačke republike.*

a tutti i sudditi di qualsivoglia stato, grado e condizione che non possano nè per sè, nè per interposte persone, che non siano dell' arte, in alcun luogo nè comprar le motivate bassette e pellicciole, nè venderle crude, nè in fattura, nemmeno ingerirsi nella compra e vendita della medesima sotto pena di zecchini cento, e sei mesi di prigione per assicurarne così la quiete di questa arte e darle sicurezza che possa fare la compagnia senza pericolo di esporsi altrimenti facendola alla rovina, et alla perdita del deposito, che ad occasione di essa si suole fare di grosse somme per l' osservanza dei capitoli fra i greci e nostri.

2o Che parimenti per benefizio dell' arte e per non esporla in caso di discordie si interne che esterne alla lunga serie delle formalità giudiciarie, si debbano creare dall' Excmo. Senato tre SS. Senatori officiali, i quali sempre che si tratti degli annessi e connessi all' arte, siasi che la differenza fosse tra i professori, o tra questi e gli estranei sudditi, o no, debbano sommariamente, *sola rei veritate inspecta*, secondo le leggi e l' equità giudicarle inappellabilmente, e durino e durar debbano tre anni, o tanto più sin alla creazione della maggior parte de successori, e siano incaricati in coscienza d' invigilar sopra l' osservanza della matricola di detta arte, e delle disposizioni fatte nella medesima.

3o Che pure per benefizio della detta arte alcuno de' maestri non possa licenziare, ossia *spravit* il suo allievo o servitore, nè a questo dare il solito *testier* prima di quello dispone la matricola, o diversamente da ciò che nella stessa viene prescritto sotto pena al maestro o maestri, che licenziassero o facessero il testier di ducati cinquanta, et al servitore che fosse licenziato, o datogli il testier, di due mesi di prigione *toties quoties*.

4o Che parimenti desiderando l' arte, che non sia inibito ad alcuno de' sudditi di qualsivoglia stato grado e condizione non solo di dar denari a cambio a quei dell' arte, ma nemmeno di aver interesse nel negozio di detta arte, purchè non s' ingerisca nelle compre e vendite, sia e s' intenda derogata la parte dell' Ecc. Conseglio dei 12 Giugno 1745 quanto alla proibizione che in quella si conteneva di poter negoziare con le pelli e bassette di detta arte.

Martolus Joannis Facenda, Vise-Secretarius.

Ex Libro Dominorum Senatorum officialium inapellabilium artis pellizzariorum de 1753 fo. 3.

Adì 20 Luglio 1753.

Avendo la confraternita dei pellizzari fatta istanza appresso li Signori Senatori officiali, acciò provvedano e faccino qualche regolamento sopra quei figli, i quali con essere nati di padre artigiano pellizzaro pretendono dover essere ammessi alli utili e privilegij della loro confraternita, e poter esercitare l' arte di pellizzaro senza esser approvati da alcuno, i medesimi signori senatori officiali hanno terminato:

Che tutti quei figli, i padri dei quali sono stati maestri nell' arte fra i pellizzari possano in qualunque tempo ricorrere alla confraternita ed al capitolo dei pellizzari, acciò la medesima li approvi, e dichiari capaci a godere tutti quelli utili e privilegij, che godon li altri confrati della stessa confraternita, e sapendo questi tali veramente l' arte dei pellizzari, e non

volendoli la confraternita dar facoltà di poterla esercitare, in tal caso abbian ricorso et appello al nostro tribunale, dal quale, previj li dovuti esami, se saranno approvati, e giudicati esser capaci e saper esercitar l' arte, subito siano e s' intendano esser ammessi nella confraternita stessa, e godere tutti gli utili, e privilegij che godono gli altri confrati della stessa confraternita. Prima però che i medesimi non saranno approvati o dalla confraternita, oppure dal nostro tribunale, non possano, nè debbano esercitar l' arte, nè mercanteggiare o trafficare con alcuna sorte di pelli, cioè nè comprarle fuori dello stato e dominio nostro, come sarebbe a dire nelle due Sicilie, nello Stato Pontificio, o altrove per introdurle nello stesso, nè dal medesimo stato e dominio nostro estrarle per portarle vendere altrove, nè godere alcun privilegio della detta confraternita.

Per li altri giovini poi, li quali in qualità di servitori imparassero l' arte da qualcheduno dei maestri pellizzari, approviamo e ratifichiamo le constituzioni della detta confraternita acciochè la medesima li approvi col *testir*, come ha praticato finora, et il presente regolamento debba essere affisso a pubblica notizia.

Thomas Lucich, coadjutor Cancellariae.

Ex Libro Excmi. Minoris Consilii de 1795 fo. 81.

Die x *mensis Augusti 1795.*

Captum fuit de terminando, quod nullus e servis calceolariorum, papuceriorum, fabrorum lignariorum, fabrorum ferrariorum, *pellizzariorum* et sartorum nequeat esse vulgo *spravglien* ab ejus respectivo domino nisi prius produxerit a respectivo Cathechista attestationem, se frequentasse cathechismum in respectiva ecclesia ad hunc effectum designata: et quod quotiescumque aliquis cathechista fecerit recursum cuicumque e dominis consiliarijs Excmi. Minoris Consilii, quod tam aliquis e dictis terris, quam aliqua ex ancillis hebraeorum non frequentet cathechismum, debeat talis dominus consiliarius illico carceribus mancipare transgressores.

Antonius Liepopilli, Notarius.

Ispravak.

XIV. vijek počinje se na 23. str. kod naslova:

1. Statuti zlatarâ.

KAZALO.

Konac II. sveske.